

olivetti



GUÍA DE USO

d-COLORMF2400

Code: 569305es

PUBLICACIÓN EMITIDA POR:

Olivetti S.p.A.

Gruppo Telecom Italia

Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (ITALY)

www.olivetti.com

Copyright © 2011, Olivetti

Todos los derechos reservados

Los requisitos de calidad de este producto son atestiguados mediante la aplicación de la Marca en el producto.



El fabricante se reserva el derecho de aportar modificaciones al producto descrito en este manual en cualquier momento y sin aviso previo.



ENERGY STAR es una marca registrada en los EE UU.

El programa ENERGY STAR es un plan para reducir el consumo de energía, creado por la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos como propuesta para hacer frente a los problemas del medio ambiente y para avanzar en el desarrollo y uso de equipos de oficina con mayor eficiencia energética.

Se ruega prestar mucha atención a las siguientes acciones que pueden comprometer la conformidad arribael les certificada, y obviamente las características del producto:

- ∇ alimentación eléctrica errónea;
 - ∇ instalación o uso erróneos, impropios o no conformes a las advertencias detalladas en el manual de utilización suministrado con el producto;
 - ∇ sustitución de componentes o accesorios originales con otros no aprobados por el fabricante, o bien efectuada por parte de personal no autorizado.
-

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este material puede reproducirse o transmitirse de ninguna forma o por ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo el fotocopiado, grabación o en un sistema de memorización y recuperación de la información, sin permiso por escrito del propietario de los derechos de autor.

CONVENIO DE LICENCIA DE SOFTWARE

Este paquete contiene los siguientes materiales suministrados por Konica Minolta Business Technologies, Inc. (KMBT): el software incluido como parte del sistema de impresión, los datos descriptivos codificados digitalmente legibles por máquina codificados en formato especial y en forma cifrada ("programas fuente"), otro software que funciona en un ordenador a usarse conjuntamente con el software de impresión ("software host") y el material explicativo escrito ("documentación"). El término "Software" se usará para describir el software de impresión, los programas fuente y el software host incluyendo asimismo las actualizaciones, versiones modificadas, adiciones y copias del software.

Usted recibe la licencia del software bajo las condiciones de este contrato.

KMBT le concede una sublicencia para el uso del software y la documentación, a condición que usted convenga con lo siguiente:

1. Usted puede usar el software de impresión y los programas fuente adjuntos para reproducir imágenes con el aparato objeto de la licencia únicamente para propósitos comerciales internos propios.
2. Adicionalmente a la licencia para programas fuente establecida en la sección 1 (software de impresión), usted puede usar los programas fuente adjuntos para reproducir pesos, estilos y versiones de letras, numerales, caracteres y símbolos (tipos de letra) en la pantalla o monitor para propósitos comerciales internos propios.
3. Usted podrá hacer una copia de seguridad del software host, siempre que tal copia no se encuentre instalada o se use en un ordenador. Sin perjuicio de las restricciones anteriores, usted puede instalar el software host en un número cualquiera de ordenadores para usarlo con uno o más sistemas de impresión en los cuales está instalado el software de impresión.
4. Usted podrá conceder los derechos de este acuerdo, es decir derechos de la licencia así como el software y la documentación siempre que usted transfiera todas las copias de tal software y documentación. El sucesor legal se queda comprometido a todos los términos y condiciones de este convenio.
5. Usted se compromete a no modificar, adaptar o traducir el software ni la documentación.
6. Usted se compromete a no intentar alterar, modificar, de codificar ni descompilar el software.
7. El título y la propiedad del software y de la documentación y de todas las reproducciones de los mismos quedan en propiedad de KMBT y de su cedente de la licencia.
8. Las marcas comerciales se deberán usar de acuerdo a las prácticas habituales, incluyendo identificación del nombre del propietario de la marca. Las marcas comerciales pueden usarse únicamente para identificar material impreso producido por el software. Tal uso de la marca no le concede a usted el derecho de propiedad del mismo.
9. Usted no está autorizado a alquilar, prestar, otorgar sublicencias, ni transferir versiones del software que la licencia no usa, el software contenido ni ningún medio no usado, excepto como parte de la transferencia permanente de todo el software y documentación como se describió anteriormente.

10. En ningún caso KMBT o su representante podrán asumir responsabilidad por daños consecuentes, incidentales INDIRECTOS, PUNITIVOS o especiales, incluyendo la pérdida de ingresos o de ahorros, aún en el caso que se haya notificado a KMBT la posibilidad de ocurrencia de tales casos, de cualquier tipo de demanda de terceras personas. KMBT o su representante queda eximido de todas las garantías con respecto al software, expresas o implícitas, incluyendo pero sin limitarse a, las garantías de comerciabilidad, la idoneidad para un fin específico, título y no violación de los derechos de terceras personas. algunos países y jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales, consecuentes o especiales, de modo que las limitaciones anteriormente citadas pueden no ser aplicables al caso de usted.
11. Nota para los usuarios finales del Gobierno: el software es un "producto comercial" en los términos definidos en 48 C.F.R. 2.101, y está conformado de "software comercial para ordenadores" y "documentación para el software comercial para ordenadores" en términos de 48 C.F.R. 12.212. En cumplimiento de 48 C.F.R. 12.212 y de 48 C.F.R. 227.7202-1 a través de 227.7202-4, todos los usuarios finales del Gobierno de los EE. UU. adquieren el software con únicamente los derechos establecidos aquí.
12. Usted se compromete a no exportar el software en ninguna forma si esto significa la violación de las leyes y regulaciones vigentes en cuanto al control de exportaciones de todos los países.

Restricciones legales en cuanto a la reproducción mediante copias

Ciertos tipos de documentos no se deben copiar nunca con objeto de intentar hacerlos pasar por originales.

A continuación se ofrece una relación que, aunque incompleta, está pensada para ser utilizada como guía a fin de realizar copias de forma responsable.

Instrumentos financieros

- Cheques personales
- Cheques de viajero
- Giros postales
- Certificados de depósito
- Obligaciones y bonos del estado
- Certificados de acciones

Documentos legales

- Cupones de comida
- Sellos de correos (matasellados o no)
- Cheques o letras de cambio de agencias gubernamentales
- Sellos de impuestos interiores (matasellados o no)
- Pasaportes
- Papeles de inmigración
- Permisos y títulos de circulación de vehículos
- Títulos y escrituras de propiedad de casas y propiedades

General

- Documentos de identidad, condecoraciones o insignias
- Obras con derechos de autor, sin permiso de quien posee los derechos de autor

Además, está prohibido bajo cualquier circunstancia copiar moneda interior o extranjera u obras de arte, sin el permiso de quien posee los derechos de autor.

Si tiene dudas en cuanto a la naturaleza de un documento, solicite asesoramiento legal.



Esta máquina incluye la función de prevención de falsificaciones para evitar la copia ilegal de documentos financieros. Esperamos que comprenda que puede que las imágenes de vez en cuando presenten alguna marca o que los datos de imagen no se guarden en determinadas circunstancias debido a esa función de prevención de falsificaciones.

DIRECTIVA 2002/96/CE SOBRE EL TRATAMIENTO, LA RECOGIDA, EL RECICLAJE Y LA ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS Y DE SUS COMPONENTES

INFORMACIÓN

1. PARA LOS PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA (UE)

Está prohibido eliminar cualquier tipo de aparato eléctrico y electrónico como residuo urbano no seleccionado: en el caso de estos equipos es obligatorio realizar su recogida selectiva.

La eliminación de estos aparatos en lugares que no estén específicamente preparados y autorizados puede tener efectos peligrosos para el medio ambiente y la salud.

Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la Ley.

PARA ELIMINAR CORRECTAMENTE NUESTROS APARATOS EL USUARIO PUEDE:

- a) Dirigirse a las Autoridades Locales, que le brindarán las indicaciones y las informaciones prácticas necesarias para el correcto manejo de los desechos, por ejemplo: lugar y horario de las instalaciones de tratamiento, etc.
- b) En el momento de comprar uno de nuestros equipos nuevos, puede entregar a nuestro Revendedor un aparato usado, similar al que ha adquirido.

El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que:



- cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos;
- El productor garantiza la activación de los procedimientos en materia de tratamiento, recogida, reciclaje y eliminación de los equipos, de conformidad con la Directiva 2002/96/CE (y suces. mod.).

2. PARA LOS OTROS PAÍSES (FUERA DE LA UE)

El tratamiento, la recogida, el reciclaje y la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos se deberán llevar a cabo de conformidad con las Leyes vigentes en cada País.

Contenido

1	Introducción	1-1
	Familiarización con la máquina	1-2
	Requisitos de espacio.....	1-2
	Nombres de las piezas	1-4
	Vista frontal.....	1-4
	Vista trasera.....	1-6
	Vista frontal con elementos opcionales.....	1-6
	CD/DVD de controladores	1-7
	Controladores de impresora (controladores PostScript).....	1-7
	Controladores de impresora (controladores PCL).....	1-7
	Controladores de impresora (controladores XPS).....	1-8
	Controladores de impresora (archivos PPD).....	1-8
	Controladores de escáner	1-9
	Controladores PC Fax	1-9
	CD/DVD de aplicaciones	1-10
	Aplicaciones.....	1-10
	CD/DVD de documentación	1-12
	Documentación.....	1-12
	Requisitos de la impresora	1-13

2	Panel de control y menú de configuración	2-1
	Acerca del panel de control	2-2
	Indicadores y teclas del panel de control	2-2
	Indicaciones del visor	2-5
	Pantalla principal (modo Copia).....	2-5
	Pantalla principal (modo Escáner)	2-8
	Pantalla principal (modo Fax)	2-11
	Pantalla de impresión	2-12
	Indicaciones de los tamaños de medios de impresión	2-13
	Indicaciones de los tipos de medios de impresión	2-14
	Comprobación del estado y la configuración de la máquina	2-15
	Tóner restante.....	2-15
	Menú Informe/Estado	2-15
	Impre.total.....	2-16
	Estado suminist.	2-16
	Result. TX/RX.....	2-17
	Informe.....	2-17
	Vista de conjunto del menú de configuración	2-19
	Menú Utilitario.....	2-19
	Menú ACCESIBILIDAD	2-21
	Menú Estado máquina.....	2-24
	Menú Config. papel	2-27
	Menú Gestión adminis.....	2-30
	Menú Entrada copia.....	2-49
	Menú Registro marc.	2-52
	Menú Ajuste TX.....	2-53
	Menú Ajuste RX	2-53
	Menú Informes.....	2-53
	Menú Conf. digital.....	2-54
	Menú Impresión de PS/PC	2-57
	Menú prueba/impr	2-58
	Menú Papel.....	2-59
	Menú Calidad.....	2-63
	Menú sist predet	2-81
	Menú Impres. de memoria	2-90
3	Manejo de medios de impresión	3-1
	Medios de impresión	3-2
	Especificaciones	3-2
	Tipos	3-3
	Papel sencillo (papel reciclado)	3-3
	Papel grueso	3-5
	Sobre	3-5
	Etiqueta.....	3-6
	Papel membretado	3-8

Postal	3-8
Medios de impresión brillantes	3-9
Sólo una cara	3-10
Papel especial	3-11
Área de imagen imprimible garantizada	3-12
Sobres	3-12
Márgenes de página	3-13
Carga de los medios de impresión	3-14
¿Cómo se cargan los medios de impresión?	3-14
Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)	3-14
Carga de papel sencillo, papel de impresión en una sola cara y papel especial	3-14
Otros medios	3-16
Carga de sobres	3-17
Carga de hojas de etiquetas/papel membretado/postales/ papel grueso y medios brillantes	3-19
Bandeja 2	3-21
Carga de papel sencillo, papel de impresión en una sola cara y papel especial	3-21
Carga de hojas de etiquetas/papel membretado/postales/ papel grueso y medios brillantes	3-24
Bandeja 3 (unidad inferior de alimentación PF-P09 opcional)	3-27
Carga de papel sencillo, papel de impresión en una sola cara y papel especial	3-27
Impresión dúplex	3-30
¿Cómo se realiza la impresión dúplex automática?	3-30
Bandeja de salida	3-32
Almacenamiento de medios de impresión	3-33
Medios donde están impresos los originales	3-34
Especificaciones	3-34
Documentos que se pueden colocar sobre el cristal de originales	3-34
Documentos que se pueden cargar en el ADF	3-35
Carga de un documento	3-36
Colocación del documento en el cristal de originales	3-36
Carga de un documento en el ADF	3-37
4 Utilización del controlador de impresora	4-1
Selección de los ajustes predeterminados y opciones de la impresora (para Windows)	4-2
Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008/Server 2008 R2 (PCL6, PS y XPS)	4-2
Desinstalación del controlador de la impresora (para Windows)	4-4
Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008/Server 2008 R2 (PCL6, PS y XPS)	4-4
Visualización de la configuración del controlador de la impresora (para Windows)	4-5

Windows 7/Server 2008 R2	4-5
Windows Vista/Server 2008.....	4-5
Windows XP/Server 2003.....	4-5
Configuración del controlador de impresora	4-6
Botones comunes.....	4-6
Ficha Avanzadas (únicamente controlador de impresora PostScript).....	4-7
My Tab	4-7
Ficha Básicas.....	4-8
Ficha Diseño	4-9
Ficha Portada.....	4-9
Ficha Marca de agua/Superposición.....	4-10
Ficha Calidad	4-11
Ficha Otros	4-11
Limitaciones de las funciones del controlador de la impresora instalado con Point and Print.....	4-12
5 Memory Direct	5-1
Memory Direct	5-2
Impresión desde un dispositivo de memoria USB conectado	5-2
6 Utilización de la copiadora	6-1
Realización de copias básicas	6-2
Operación de copia básica.....	6-2
Configuración de la calidad de copia	6-4
Selección del tipo de documento.....	6-4
Especificación de la densidad de copia	6-4
Especificación de la nitidez de la copia.....	6-5
Especificación de la escala de zoom.....	6-5
Selección de una escala de zoom predefinida.....	6-5
Especificación de una escala de zoom personalizada.....	6-6
Selección de la bandeja de medios de impresión	6-6
Realización de copias avanzadas	6-7
Configuración de copia 2 en 1 o 4 en 1.....	6-7
Copia 2 en 1 o 4 en 1 desde el ADF	6-7
Copia 2 en 1 o 4 en 1 desde el cristal de originales.....	6-8
Configuración de una función de copia.....	6-9
Copia tarjeta ID.....	6-9
Repetir copia.....	6-10
Copia de afiche.....	6-11
Configuración de la copia dúplex (doble cara).....	6-13
Copia dúplex (doble cara) desde el ADF	6-13
Copia dúplex (doble cara) desde el cristal de originales.....	6-14
Copia de documentos dúplex (doble cara).....	6-15
Configuración de copia intercalada (clasificar).....	6-16
Copia intercalada (clasificar) desde el ADF	6-16
Copia intercalada (clasificar) desde el cristal de originales.....	6-16

7	Uso del escáner	7-1
	Escaneo desde una aplicación de ordenador	7-2
	Operación básica de escaneo	7-2
	Ajustes del controlador TWAIN para Windows.....	7-3
	Ajustes del controlador WIA para Windows	7-5
	Ajustes del controlador TWAIN para Macintosh.....	7-6
	Escanear con la máquina	7-8
	Operación básica de escaneo	7-8
	Especificar la ubicación de los datos	7-10
	Guardar datos en un ordenador conectado (Digitalizar al PC).....	7-10
	Guardar datos en un dispositivo de memoria USB (Digital. a mem. USB).....	7-11
	Especificar la dirección de destino (Escan. a e-mail/FTP/SMB).....	7-12
	Introducir directamente la dirección de e-mail	7-12
	Seleccionar en la lista de favoritos	7-13
	Seleccionar un destino de marcación rápida	7-13
	Seleccionar un destino de marcación grupal	7-14
	Selección desde el directorio telefónico.....	7-15
	Buscar en la libreta de direcciones.....	7-16
	Buscar en un servidor LDAP.....	7-17
	Especificar varias direcciones de destino	7-18
	Editar una dirección de destino especificada.....	7-19
	Eliminar una dirección de destino especificada	7-19
	Registrar/Editar direcciones.....	7-20
	Registrar en la lista de favoritos	7-20
	Eliminar de la lista de favoritos	7-21
	Registrar destinos de marcación rápida (entrada directa).....	7-22
	Registrar destinos de marcación rápida (búsqueda LDAP).....	7-23
	Editar/Eliminar destinos de marcación rápida.....	7-25
	Registrar destinos de marcación grupal.....	7-26
	Editar/Eliminar destinos de marcación grupal	7-27
	Seleccionar el formato de datos	7-28
	Seleccionar la configuración de calidad de escaneo	7-29
	Seleccionar la resolución	7-29
	Seleccionar el modo Escáner	7-29
	Seleccionar la densidad de escaneo.....	7-29
	Especificación de la nitidez del escáner.....	7-30
	Configuración del escaneo dúplex (doble cara)	7-30
	Ajustar el tamaño de escaneo	7-31
	Configurar el color de escaneo.....	7-31
	Especificar el asunto.....	7-31
	Eliminar una transmisión en cola	7-32
8	Sustitución de consumibles	8-1
	Sustitución de consumibles	8-2
	Acerca de los cartuchos de tóner.....	8-2

Sustitución de cartuchos de tóner.....	8-5
Sustitución de la unidad de imagen	8-10
Sustitución de la botella de tóner residual.....	8-18
Sustitución del rodillo de transferencia.....	8-21
Sustitución de la unidad de correa de transferencia	8-24
Sustitución de la unidad de fusión.....	8-31
9 Mantenimiento	9-1
Mantenimiento de la máquina	9-2
Limpieza de la máquina	9-5
Exterior.....	9-5
Rodillos de papel	9-6
Limpieza de los rodillos de alimentación (bandeja de alimentación manual).....	9-6
Limpieza de los rodillos de alimentación de medios de impresión (bandejas 2/3)	9-8
Limpieza de los rodillos de transferencia de medios de impresión de la bandeja 3.....	9-9
Limpieza de los rodillos de alimentación de medios de impresión del ADF	9-10
Lente láser	9-11
10 Resolución de problemas	10-1
Introducción	10-2
Impresión de una página de configuración	10-3
Prevención de atascos de medios de impresión	10-4
Descripción del recorrido de los medios de impresión	10-5
Eliminación de atascos de medios de impresión	10-6
Mensajes de atasco de medios y procedimiento de eliminación	10-7
Eliminación de un atasco de medios de impresión en la bandeja 1 (bandeja de alimentación manual) y en el rodillo de transferencia	10-8
Eliminación de un atasco de medios de impresión en la bandeja 2.	10-10
Eliminación de un atasco de medios de impresión en la bandeja 3.	10-13
Eliminación de un atasco de medios de impresión en el ADF	10-16
Eliminación de un atasco de medios de impresión en la unidad dúplex	10-18
Eliminación de un atasco de medios de impresión en la unidad de fusión	10-19
Resolución de problemas de atasco de medios de impresión	10-23
Solución de otros problemas	10-27
Solución de problemas de calidad de impresión	10-34
Mensajes de estado, error y servicio	10-41
Mensajes de estado.....	10-41
Mensajes de error	10-43
Mensajes de servicio	10-52

11	Instalación de accesorios	11-1
	Introducción	11-2
	Protección antiestática	11-3
	Módulo de memoria dual en línea (DIMM)	11-4
	Instalación de un DIMM	11-4
	Kit de disco duro HD-P03	11-7
	Instalación del kit de disco duro HD-P03	11-7
	Adaptador de CF MK-725 y tarjeta CompactFlash	11-10
	Instalación del adaptador de CF MK-725 y la tarjeta CompactFlash.....	11-10
	Unidad inferior de alimentación PF-P09	11-14
	Contenido del kit.....	11-14
	Instalación de la unidad inferior de alimentación PF-P09	11-14
12	Apéndice	12-1
	Especificaciones técnicas	12-2
	Duración de los consumibles.....	12-6
	Sustituibles por el usuario	12-6
	Sustituibles por el servicio técnico	12-7
	Introducción de texto	12-8
	Utilización de las teclas	12-8
	Introducir números de fax.....	12-8
	Introducir nombres	12-9
	Introducir direcciones de correo electrónico.....	12-9
	Cambiar el modo de entrada	12-10
	Ejemplo de entrada.....	12-10
	Corrección de texto y precauciones de entrada	12-11
	Nuestra contribución a la protección del medio ambiente	12-12
	¿Qué se entiende por producto ENERGY STAR?	12-12

Introducción

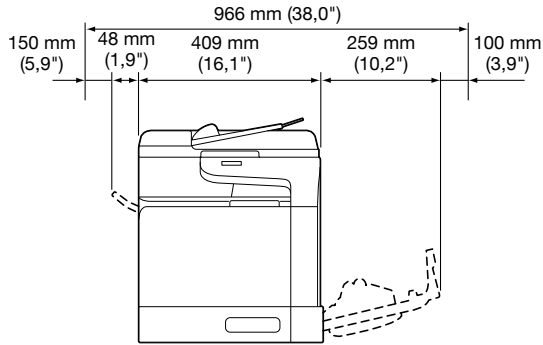
1



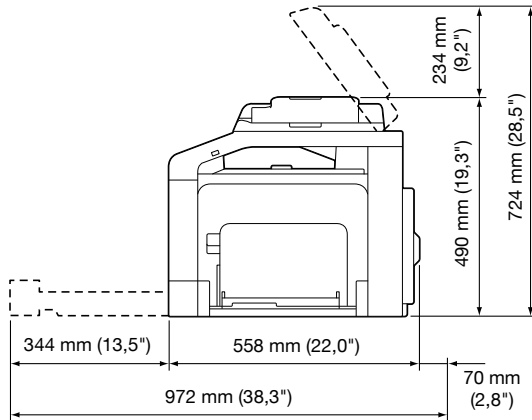
Familiarización con la máquina

Requisitos de espacio

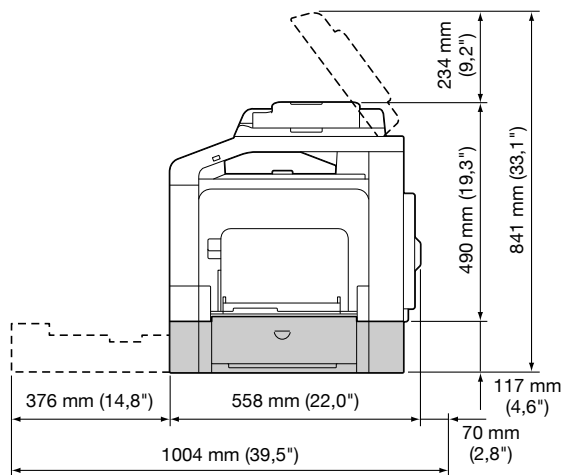
A fin de asegurar el fácil manejo y mantenimiento de la máquina y el fácil reemplazo de los consumibles, respete las exigencias de espacio recomendadas a continuación.



Vista frontal



Vista lateral



Vista lateral con elementos opcionales



Los elementos opcionales aparecen sombreados en las ilustraciones anteriores.

Nombres de las piezas

Las ilustraciones de estas páginas muestran las partes de la máquina mencionadas a lo largo de esta guía, por ello le recomendamos que dedique cierto tiempo para familiarizarse con ellas.

Vista frontal

- 1 Panel de control
- 2 Alimentador automático de documentos (ADF)
- 2-a Cubierta de la entrada del ADF
- 2-b Guía de documentos
- 2-c Bandeja de entrada de documentos
- 2-d Bandeja de extensión
- 2-e Bandeja de salida de documentos
- 2-f Tope de documentos

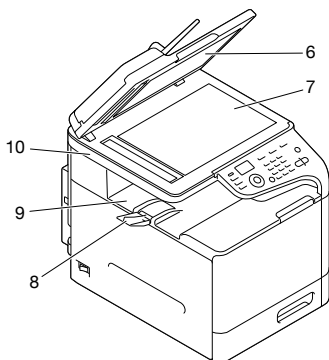
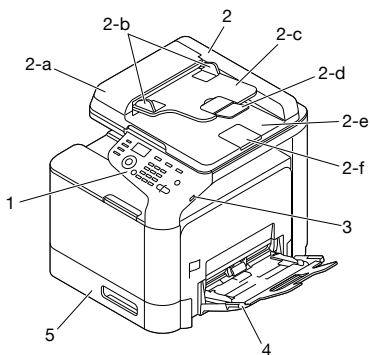


El ADF puede aparecer como "portada de documento" en algunos mensajes de error y de estado.

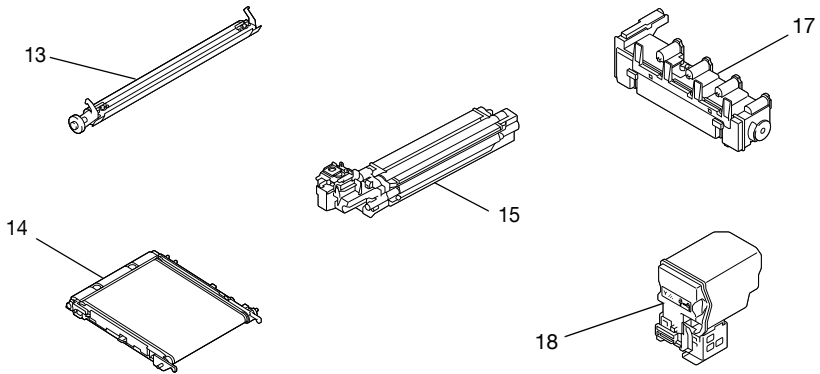
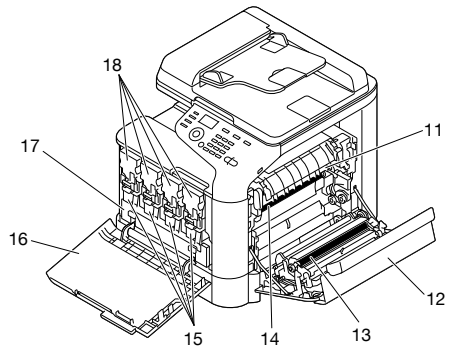


Baje el tope de documentos para escanear papel de tamaño Legal con el ADF.

- 3 Puerto USB HOST
- 4 Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)
- 5 Bandeja 2
- 6 Almohadilla de la cubierta de originales
- 7 Cristal de originales
- 8 Bandeja de extensión
- 9 Bandeja de salida
- 10 Unidad de escáner

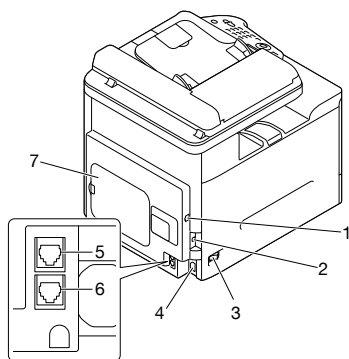


- 11 Unidad de fusión
- 12 Puerta derecha
- 13 Rodillo de transferencia
- 14 Unidad de correa de transferencia
- 15 Unidad(es) de imagen
- 16 Cubierta frontal
- 17 Botella de tóner residual
- 18 Cartucho(s) de tóner



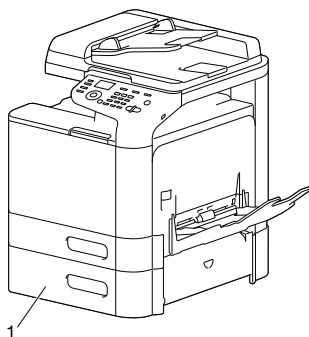
Vista trasera

- 1 Puerto de interfaz Ethernet
10Base-T/100Base-TX/
1000Base-T (IEEE 802.3)
- 2 Puerto USB
- 3 Interruptor de corriente
- 4 Conexión de corriente
- 5 Conector LINE
(línea telefónica)
- 6 Conector TEL (teléfono)
- 7 Cubierta trasera



Vista frontal con elementos opcionales

- 1 Unidad inferior de alimentación PF-P09 (bandeja 3)



CD/DVD de controladores

Controladores de impresora (controladores PostScript)

Controladores	Uso/Beneficio
Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008	Estos controladores le permiten el acceso a todas las características de la impresora, incluidas las de acabado y las de diseño avanzado. Para más detalles, consulte "Visualización de la configuración del controlador de la impresora (para Windows)" en la página 4-5.
Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008/Server 2008 R2 para 64 bits	



Se ha preparado un archivo PPD específico para las aplicaciones (como Page Maker y CorelDRAW) que requieren este archivo al imprimir.

Si necesita especificar un archivo PPD para imprimir en Windows XP, Vista y Server 2003, use el archivo PPD incluido en el CD/DVD de controladores.

Controladores de impresora (controladores PCL)

Controladores	Uso/Beneficio
Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008	Estos controladores le permiten el acceso a todas las características de la impresora, incluidas las de acabado y las de diseño avanzado. Para más detalles, consulte "Visualización de la configuración del controlador de la impresora (para Windows)" en la página 4-5.
Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008/Server 2008 R2 para 64 bits	

Controladores de impresora (controladores XPS)

Controladores	Uso/Beneficio
Windows Vista/7/Server 2008	Estos controladores le permiten el acceso a todas las características de la impresora, incluidas las de acabado y las de diseño avanzado. Para más detalles, consulte "Visualización de la configuración del controlador de la impresora (para Windows)" en la página 4-5.
Windows XP/Vista/7/Server 2008/Server 2008 R2 para 64 bits	

Controladores de impresora (archivos PPD)

Controladores	Uso/Beneficio
Mac OS X (10.3.9/10.4/10.5/10.6)	Estos archivos son necesarios para usar el controlador de la impresora en cada sistema operativo. Para obtener más información acerca de los controladores de impresora para Macintosh y Linux, consulte la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.
Red Hat Enterprise Linux 5 Desktop, SUSE Linux Enterprise Desktop 10	

Controladores de escáner

Controladores	Uso/Beneficio
Controlador TWAIN para Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008/Server 2008 R2	Estos controladores permiten definir funciones de escáner, como los ajustes de color y de tamaño.
Controlador TWAIN para Mac OS X 10.3.9/10.4/10.5/10.6	Para más detalles, consulte "Ajustes del controlador TWAIN para Windows" en la página 7-3.
Controlador WIA para Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008	Este controlador permite definir funciones de escáner, como los ajustes de color y de tamaño.
Controlador WIA para Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008/Server 2008 R2 para 64 bits	Para más detalles, consulte "Ajustes del controlador WIA para Windows" en la página 7-5.



El controlador TWAIN para Windows no corresponde a aplicaciones de 64 bits sino a aplicaciones de 32 en un sistema operativo de 64 bits.

Controladores PC Fax

Controladores	Uso/Beneficio
Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008	Estos controladores permiten definir ajustes de fax, como los ajustes de papel para envío de fax y los ajustes de edición de la libreta de direcciones. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.
Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008/Server 2008 R2 para 64 bits	



Si desea más información sobre la instalación de los controladores, consulte la [Guía de instalación] del CD/DVD de documentación.



La información sobre los controladores para Macintosh y Linux se encuentra en la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.

CD/DVD de aplicaciones

Aplicaciones

Aplicaciones	Uso/Beneficio
<p>Download Manager</p> <p>(Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008/Server 2008 R2, Mac OS X 10.3.9/10.4/10.5/10.6)</p>	<p>Esta utilidad, que puede usarse solo si se ha instalado el kit opcional de disco duro HD-P03 o la tarjeta CompactFlash, posibilita la descarga de fuentes y superposiciones al disco duro de la máquina.</p> <p>Encontrará más información en la ayuda en línea de Download Manager.</p>
<p>Local Setup Utility (LSU)</p>	<p>Este software permite crear y editar destinos (escaneado y fax) en la lista de favoritos, destinos de marcación rápida y destinos de marcación grupal desde el ordenador. Adicionalmente, se puede verificar el estado de la máquina.</p> <p>Encontrará más información en la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.</p>
<p>LinkMagic</p>	<p>Este software permite guardar en un archivo, procesar, adjuntar como anexo e imprimir los documentos escaneados.</p> <p>Encontrará más información en la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.</p>
<p>NetCare Device Manager</p>	<p>Permite acceder a funciones de administración de la impresora, tales como la supervisión del estado y la configuración de red.</p> <p>Encontrará más información en el manual del operador de Net Care Device Manager que hay en el CD/DVD de aplicaciones.</p>

Complemento Enterprise Suite	Este complemento aporta las funciones de Enterprise Suite, que permiten la gestión centralizada de dispositivos y de permisos.
Direct Print	Esta aplicación proporciona funciones para enviar archivos PDF y TIFF directamente a esta máquina para su impresión. Encontrará más información en el manual del operador de Direct Print que hay en el CD/DVD de aplicaciones.

CD/DVD de documentación

Documentación

Documentación	Uso/Beneficio
Guía de instalación	En este manual se explican los detalles de la instalación que se debe realizar para usar la máquina, tales como la configuración de la misma y la instalación de los controladores.
Manual del operador Operaciones de copia/ impresión/escáner (este manual)	Este manual incluye información sobre operaciones básicas, tales como el funcionamiento de los controladores y del panel del control o la sustitución de consumibles.
Manual del operador de fax	Este manual incluye información sobre operaciones de fax habituales, tales como el envío y la recepción de faxes, y la utilización del panel de control.
Guía de referencia	En este manual se ilustran las operaciones de instalación de los controladores para Macintosh y Linux, la configuración de la conexión a la red, Local Setup Utility (LSU), LinkMagic y la utilidad de administración de la impresora.
Guía rápida	Este manual proporciona información acerca de procedimientos sencillos para operaciones de impresión, copia, fax y escaneado y para el reemplazo de consumibles.

Requisitos de la impresora

- Ordenador personal
 - Pentium II: 400 MHz o superior
 - PowerPC G3 o posteriores (G4 o posteriores recomendados)
 - Macintosh equipado con un procesador Intel
- Sistema operativo
 - Microsoft Windows XP Home Edition/Professional (Service Pack 2 o posterior), Windows XP Professional x64 Edition, Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise, Windows Vista Home Basic/Home Premium/ Ultimate/Business/Enterprise x64 Edition, Windows 7 Home Premium/Professional/Ultimate/Enterprise, Windows 7 Home Premium/Professional/Ultimate/Enterprise x64 Edition, Windows Server 2003, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows Server 2008 Standard/Enterprise, Windows Server 2008 Standard/Enterprise x64 Edition y Windows Server 2008 R2 Standard/Enterprise
 - Mac OS X (10.3.9/10.4/10.5/10.6; se recomienda instalar el último parche)
 - Red Hat Enterprise Linux 5 Desktop y SUSE Linux Enterprise Desktop 10
- Espacio disponible en el disco duro
256 MB o más
- Memoria RAM
128 MB o más
- Unidad CD/DVD
- Interfaz E/S
 - Puerto de interfaz Ethernet 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T (IEEE 802.3)
 - Puerto compatible con USB 2.0 (alta velocidad)



Los cables Ethernet y USB no se incluyen con la máquina.



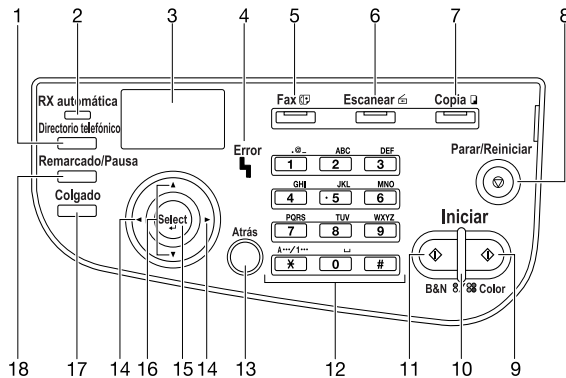
En la [Guía de referencia] que hay en el CD/DVD de documentación encontrará información detallada sobre los controladores para Macintosh y Linux.

*Panel de control
y menú de
configuración*

2



Acerca del panel de control



Indicadores y teclas del panel de control

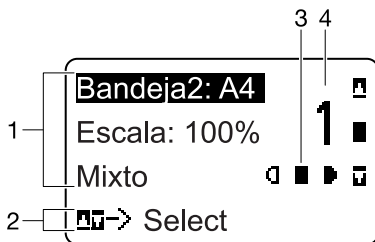
N.º	Nombre de la pieza	Descripción
1	Tecla Directorio telefónico	<ul style="list-style-type: none"> Muestra la información registrada en la lista de favoritos, los destinos de marcación rápida y los destinos de marcación grupal. Para más detalles, consulte "Especificar la dirección de destino (Escan. a e-mail/FTP/SMB)" en la página 7-12.
2	Indicador RX automática	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando se selecciona la función de recepción automática. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.
3	Ventana de mensajes	Muestra la configuración, los menús y los mensajes.
4	Indicador Error	<ul style="list-style-type: none"> Indica una condición de error. Para más detalles, consulte "Mensajes de error" en la página 10-43.
5	Tecla/LED Fax	<ul style="list-style-type: none"> Da acceso al modo Fax. Se ilumina en verde para indicar que la máquina está en modo Fax. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.

N.º	Nombre de la pieza	Descripción
6	Tecla/LED Escanear	<ul style="list-style-type: none"> ● Da acceso al modo Escáner. (Escan. a e-mail, Escanear a FTP, Escanear a una carpeta compartida en un ordenador, Digitalizar al PC o Digital. a mem. USB) ● Se ilumina en verde para indicar que la máquina está en modo Escáner. ● Para obtener más información sobre las funciones del escáner, consulte el capítulo 7, "Uso del escáner".
7	Tecla/LED Copia	<ul style="list-style-type: none"> ● Da acceso al modo Copia. ● Se ilumina en verde para indicar que la máquina está en modo Copia. ● Para obtener más información sobre las funciones de copia, consulte el capítulo 6, "Utilización de la copiadora".
8	Tecla Parar/ Reiniciar	Restablece los valores predeterminados de la configuración y detiene las funciones.
9	Tecla Iniciar (Color)	Inicia una copia, escaneado o fax en color.
10	Indicador Iniciar	<ul style="list-style-type: none"> ● Se ilumina en azul cuando se puede realizar una copia o una transmisión de fax. ● Se ilumina en naranja cuando no se puede realizar una copia ni una transmisión de fax, por ejemplo, durante el calentamiento o si se ha producido un error.
11	Tecla Iniciar (B&N)	Inicia una copia, escaneado o fax monocromo.
12	Teclado	<ul style="list-style-type: none"> ● Permite introducir el número deseado de copias. ● Permite introducir números de fax, direcciones de correo y nombres de destinatarios. ● Si desea más información sobre cómo se introduce texto, consulte "Introducción de texto" en la página 12-8.

N.º	Nombre de la pieza	Descripción
13	Tecla Atrás	<ul style="list-style-type: none"> ● Borra el número especificado de copias y el texto introducido. ● Pulse esta tecla para volver a la pantalla anterior. ● Pulse esta tecla para cancelar la opción que esté visualizando.
14	Teclas ◀/▶	Permiten moverse hacia la izquierda y la derecha por los menús y las opciones.
15	Tecla Select	Pulse esta tecla para seleccionar la opción que esté visualizando.
16	Teclas ▲/▼	Permiten moverse hacia arriba y hacia abajo por los menús y las opciones.
17	Tecla Colgado	<ul style="list-style-type: none"> ● Envía y recibe transmisiones con el receptor colgado. ● Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.
18	Tecla Remarcado/Pausa	<ul style="list-style-type: none"> ● Vuelve a llamar al último número marcado. ● Inserta una pausa cuando se marca un número. ● Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.

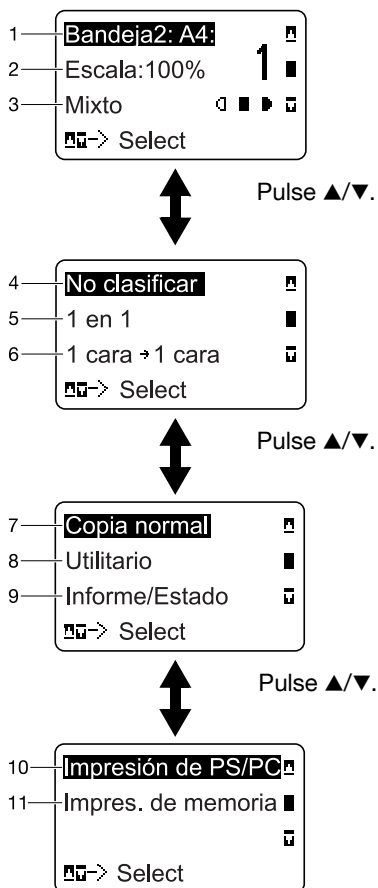
Indicaciones del visor

Pantalla principal (modo Copia)




N.º	Indicación	Descripción
1	Configuración de copia	Permite comprobar la configuración actual y modificar las diferentes opciones. Para más detalles, consulte "Configuración de copia" en la página 2-6.
2	Estado	Según la situación, puede aparecer el estado de la máquina o un mensaje de error.
3	Densidad de copia	Indica la densidad de copia. [Auto] aparece cuando la opción [Densidad] está ajustada con la variable [Auto] y se ha seleccionado el modo de copia [Texto].
4	Número de copias	Indica el número de copias.

- Configuración de copia



N.º	Indicación	Descripción
1	Bandeja de medios de impresión	Indica la bandeja de medios de impresión seleccionada. Si desea más información para seleccionar la bandeja de medios de impresión, consulte "Selección de la bandeja de medios de impresión" en la página 6-6.
2	Escala de zoom	Indica la escala de zoom especificada. Si desea más información para especificar la escala de zoom, consulte "Especificación de la escala de zoom" en la página 6-5.

N.º	Indicación	Descripción
3	Calidad de copia	Indica la calidad de copia seleccionada. Si desea más información para seleccionar la calidad de copia, consulte "Configuración de la calidad de copia" en la página 6-4.
4	Copia intercalada (clasificar)	Indica si está seleccionada o no la copia intercalada (clasificar). Si desea más información para seleccionar la copia intercalada (clasificar), consulte "Configuración de copia intercalada (clasificar)" en la página 6-16.
5	Copia 2 en 1 o 4 en 1	Indica si está seleccionada o no la copia 2 en 1 o 4 en 1. Si desea más información para seleccionar la copia 2 en 1 o 4 en 1, consulte "Configuración de copia 2 en 1 o 4 en 1" en la página 6-7.
6	Copia a doble cara/una cara	Indica si está seleccionada la copia a doble cara o a una cara. Si desea más información para seleccionar la copia a doble cara o a una cara, consulte "Configuración de la copia dúplex (doble cara)" en la página 6-13.
7	Función de copia	Indica la función de copia seleccionada. Si desea más información para definir una función de copia, consulte "Configuración de una función de copia" en la página 6-9.
8	[Utilitario]	Seleccione este elemento del menú para cambiar las diferentes opciones de configuración de la máquina. Para más detalles, consulte "Menú Utilitario" en la página 2-19.
9	[Informe/Estado]	Seleccione este elemento del menú para ver el número total de páginas impresas por esta máquina y los resultados de transmisiones/recepciones de fax, y para imprimir los informes. Para más detalles, consulte "Menú Informe/Estado" en la página 2-15.
10	[Impresión de PS/PC]	Seleccione este elemento del menú para imprimir o eliminar tareas almacenadas en el disco duro de la máquina (opcional) y para cambiar la configuración relacionada con la impresión PS/PCL. Para más detalles, consulte "Menú Impresión de PS/PC" en la página 2-57.

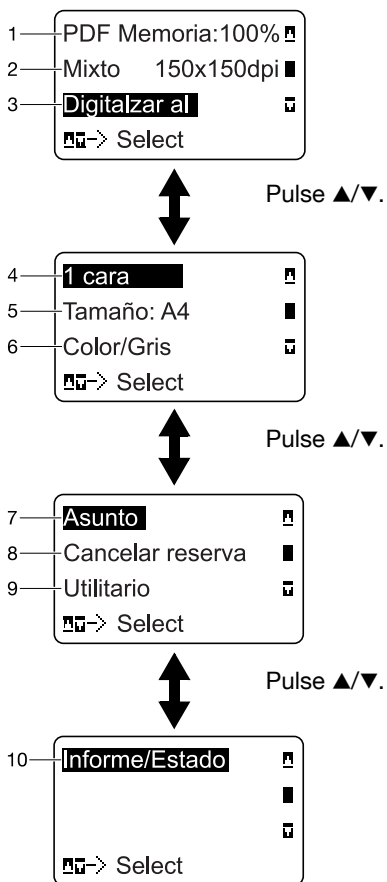
N.º	Indicación	Descripción
11	[Impres. de memoria]	<p>Seleccione este elemento del menú para realizar operaciones de impresión directa desde una memoria y para especificar la configuración de estas operaciones. Para más detalles, consulte "Menú Impres. de memoria" en la página 2-90.</p> <p> <i>Este elemento del menú aparecerá únicamente si se ha instalado el kit opcional de disco duro HD-P03 o una tarjeta CompactFlash.</i></p>

Pantalla principal (modo Escáner)








N.º	Indicación	Descripción
1	Configuración de la digitalización	Permite comprobar la configuración actual y modificar las diferentes opciones. Para más detalles, consulte "Configuración de la digitalización" en la página 2-9.
2	Estado	Según la situación, puede aparecer el estado de la máquina o un mensaje de error.
3	Memoria disponible	Indica el porcentaje de memoria disponible para las operaciones de escaneado y fax.

- Configuración de la digitalización



N.º	Indicación	Descripción
1	Formato de datos	Indica el formato de datos seleccionado. Si desea más información para seleccionar el formato de los datos, consulte "Seleccionar el formato de datos" en la página 7-28.
2	Calidad de escaneado	Indica la calidad de escaneado seleccionada. Si desea más información para seleccionar la calidad de escaneado, consulte "Seleccionar la configuración de calidad de escaneado" en la página 7-29.

N.º	Indicación	Descripción
3	Destino de datos escaneados	<p>Indica el destino especificado para los datos escaneados. Si desea más información para especificar el destino de los datos, consulte "Especificar la ubicación de los datos" en la página 7-10 y "Especificar la dirección de destino (Escan. a e-mail/FTP/SMB)" en la página 7-12.</p> <p> <i>Si no se especifica ningún destino, aparece [Digitalizar al].</i></p>
4	Escaneado a una cara/doble cara	<p>Indica si está seleccionado el escaneado a una cara o a doble cara. Si desea más información para seleccionar el escaneado a doble cara o a una cara, consulte "Configuración del escaneado dúplex (doble cara)" en la página 7-30.</p>
5	Tamaño escaneado	<p>Indica el tamaño de escaneado seleccionado. Si desea más información para seleccionar el tamaño de escaneado, consulte "Ajustar el tamaño de escaneado" en la página 7-31.</p>
6	Color de escaneado	<p>Indica el color de escaneado seleccionado. Si desea más información para seleccionar el color de escaneado, consulte "Configurar el color de escaneado" en la página 7-31.</p>
7	[Asunto]	<p>Seleccione este elemento del menú para especificar el asunto. Si desea más información para especificar el asunto, consulte "Especificar el asunto" en la página 7-31.</p> <p> <i>Este elemento del menú no aparece si se ha especificado una dirección FTP o una dirección SMB como destino.</i></p>
8	[Cancelar reserva]	<p>Seleccione este elemento del menú para visualizar la lista de tareas en cola de transmisión y para eliminar una tarea. Para más detalles, consulte "Eliminar una transmisión en cola" en la página 7-32.</p> <p> <i>Este elemento del menú no aparece si se ha especificado una dirección de e-mail, una dirección FTP o una dirección SMB como destino.</i></p>

N.º	Indicación	Descripción
9	[Utilitario]	<p>Seleccione este elemento del menú para cambiar las diferentes opciones de configuración de la máquina. Para más detalles, consulte "Menú Utilitario" en la página 2-19.</p> <p> <i>Este elemento del menú no aparece si se ha especificado una dirección de e-mail, una dirección FTP o una dirección SMB como destino.</i></p>
10	[Informe/Estado]	<p>Seleccione este elemento del menú para ver el número total de páginas impresas por esta máquina y los resultados de transmisiones/recepciones, y para imprimir los informes. Para más detalles, consulte "Menú Informe/Estado" en la página 2-15.</p> <p> <i>Este elemento del menú no aparece si se ha especificado una dirección de e-mail, una dirección FTP o una dirección SMB como destino.</i></p>

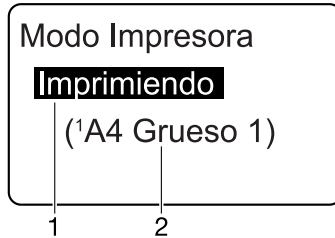
Pantalla principal (modo Fax)


Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.

Pantalla de impresión

Cuando se recibe una tarea de impresión, en la sección de la pantalla donde se indica el estado aparece [Impresora: Imprimiendo]. Para ver la pantalla de impresión (como se muestra abajo), pulse la tecla ◀ cuando aparezca [Impresora: Imprimiendo].

Para cancelar la impresión, pulse la tecla **Parar/Reiniciar** cuando aparezca la pantalla de impresión. Pulse la tecla **Select** para seleccionar [Si].



N.º	Indicación	Descripción
1	Estado	Muestra mensajes que indican operaciones como, por ejemplo, la impresión.
2	Bandeja/ Tamaño de medios de impresión	Muestra información relacionada con la impresión (bandeja, tamaño y tipo de medios de impresión).  <i>Esta información no aparece si se ha seleccionado [Papel sencillo] o [Papel reciclado] como tipo de medio de impresión.</i>

Indicaciones de los tamaños de medios de impresión

Las siguientes indicaciones aparecen en la pantalla principal y en la pantalla de impresión que se muestran en el panel de control para indicar el tamaño especificado para los medios de impresión.

Tamaños de medios de impresión (panel)	Tamaños de medios de impresión (controlador)	Indicación de panel
A4	A4	A4
A5	A5	A5
	A6	A6
B5	B5 (JIS)	B5
	B6(JIS)	B6
Legal	Legal	LG
Carta	Carta	LT
Carta gobierno	Carta gobierno	GLT
Statement	Statement	ST
Ejecutivo	Ejecutivo	EXE
Folio	Folio	F4
	SP Folio	SPF
	UK Quarto	UK
	Foolscap	FLS
LEGAL G	Legal gobierno	GLG
	16K	16K
	Tamaño de foto 4"x6"	4x6
	Tamaño de foto 10x15	PH
	KAI 16	K16
	KAI 32	K32
Com10	Sobre Com10	C10
C6	Sobre C6	C6
DL	Sobre DL	DL
MONARCH	Sobre Monarch	MON
Chou #3	Sobre Chou #3	C#3
	Sobre Chou #4	C#4
	B5 (ISO)	B5I

Tamaños de medios de impresión (panel)	Tamaños de medios de impresión (controlador)	Indicación de panel
J-POST 100×148	Tarjeta postal japonesa	JP
D-POST 148×200	Doble postal	DP
	8 1/8×13 1/4	8,1
8 1/2×13 1/2	8 1/2×13 1/2	8,5
Person.	Tamaño personal	<input type="checkbox"/>

Indicaciones de los tipos de medios de impresión

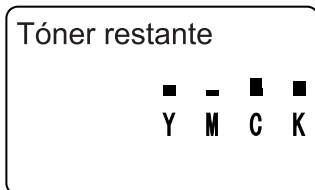
Las siguientes indicaciones aparecen en la pantalla principal y en la pantalla de impresión que se muestran en el panel de control para indicar el tipo especificado para los medios de impresión.

Tipos de medios de impresión (panel)	Tipos de medios de impresión (controlador)	Indicación de panel
Papel sencillo	Papel sencillo	Papel sencillo
	Reciclado	Papel reciclado
Papel grueso	Grueso 1	Grueso 1
Papel grueso 2	Grueso 2	Grueso 2
Etiquetas	Etiqueta	Etiquetas
Pap. memb.	Papel membretado	Pap. memb.
Brillante	Brillante1	Brillante 1
Brillante 2	Brillante 2	Brillante 2
Sólo una cara	Sólo una cara	Sólo una cara
Papel especial	Papel especial	Papel especial
Sobre	Sobre	Sobre
Tarjeta postal	Tarjeta postal	Tarjeta postal

Comprobación del estado y la configuración de la máquina

Tóner restante

Con la pantalla principal visualizada, pulse la tecla ◀ para ver la pantalla [Tóner restante]. Desde esta pantalla se puede ver una estimación general de la cantidad de tóner restante en los cartuchos de tóner.



Para volver a la pantalla principal, pulse la tecla **Atrás**.



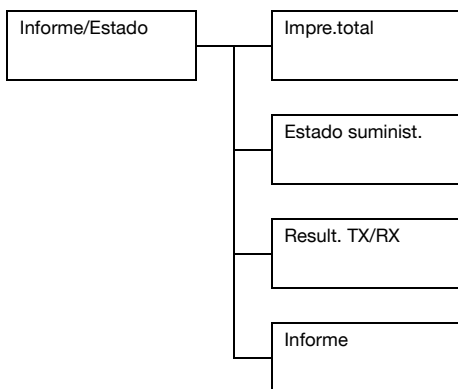
*Si mantiene pulsada la tecla **Select** durante al menos 2 segundos cuando aparece la pantalla descrita anteriormente, se imprimirá la página de configuración.*

Menú Informe/Estado

Para ver la pantalla [Informe/Estado], seleccione [Informe/Estado] en la pantalla principal y pulse la tecla **Select**. Desde este menú se puede ver el número total de páginas impresas por esta máquina y los resultados de las transmisiones/recepciones de fax. También se pueden imprimir los informes. El menú [Informe/Estado] está estructurado de la siguiente manera.



*Para volver a la pantalla anterior, pulse la tecla **Atrás**. Para visualizar la pantalla principal, pulse la tecla **Parar/Reiniciar**.*



Impre.total

Permite comprobar el número total de páginas de cada una de las siguientes opciones.

[Impre.total]	Este contador muestra el número total de páginas impresas.
[Copia B/N]	Este contador muestra el número total de páginas copiadas en blanco y negro.
[Copia en Color]	Este contador muestra el número total de páginas copiadas en color.
[Impres B/N]	Este contador muestra el número total de páginas impresas en blanco y negro.
[Impr en color]	Este contador muestra el número total de páginas impresas en color.
[Imprim. fax]	Este contador muestra el número total de páginas enviadas por fax.
[Total digit]	Este contador muestra el número total de páginas de documento escaneadas.

Estado suminist.

Muestra el porcentaje de tóner que queda en los cartuchos de tóner y la duración restante de las unidades de imagen.

[Tóner C]	Muestra el porcentaje de tóner que queda en el cartucho de tóner cian (C).
[Tóner M]	Muestra el porcentaje de tóner que queda en el cartucho de tóner magenta (M).
[Tóner Y]	Muestra el porcentaje de tóner que queda en el cartucho de tóner amarillo (Y).
[Tóner K]	Muestra el porcentaje de tóner que queda en el cartucho de tóner negro (K).
[Uni. filmac. C]	Muestra el porcentaje de vida útil que le queda a la unidad de imagen cian (C).
[Uni. filmac. M]	Muestra el porcentaje de vida útil que le queda a la unidad de imagen magenta (M).
[Uni. filmac. Y]	Muestra el porcentaje de vida útil que le queda a la unidad de imagen amarilla (Y).
[Uni. filmac. K]	Muestra el porcentaje de vida útil que le queda a la unidad de imagen negra (K).



Es posible que las cantidades indicadas no coincidan con las reales, solo son indicativas.

Result. TX/RX

Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.

Informe

Permite imprimir la configuración de la máquina, listas e informes relacionados con el fax.

[Informe res. TX]	Imprime los resultados de las transmisiones de fax. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.
[Informe res. RX]	Imprime los resultados de las recepciones de fax. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.
[Informe activ.]	Imprime los resultados de las transmisiones y las recepciones de fax. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.
[Lista datos mem.]	Imprime la información de las transmisiones de fax en cola. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.
[Impr. imagen mem.]	Imprime la información y una primera página reducida de las transmisiones de fax en cola. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.
[Lista favoritos]	Imprime una lista de los destinos registrados en la lista de favoritos. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.
[Lista marc rápida]	Imprime una lista de los destinos programados para marcación rápida. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.

[Lista marc. grup.]	Imprime una lista de los grupos de marcación de solo un toque. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.
[Mapa utilitario]	Imprime el menú [Utilitario] y su configuración.
[Mapa menú PS/PCL]	Imprime el menú [Impresión de PS/PC] y su configuración.
[Página config.]	Imprime una estimación del porcentaje de tóner restante y la configuración, la información y el estado de esta máquina.
[Lista fuentes PS]	Imprime la lista de fuentes PostScript.
[Lista fuentes PCL]	Imprime la lista de fuentes PCL.
[Lista directorio]	Imprime la lista de directorios del disco duro o de una tarjeta CompactFlash.

Vista de conjunto del menú de configuración

Para ver el menú de configuración de esta máquina, seleccione [Utilitario] en la pantalla principal y pulse la tecla **Select**. En el menú [Utilitario] se puede cambiar la configuración de las diferentes funciones de la máquina.

Además, se puede especificar la configuración del modo Copia para la impresión PS/PCL y la impresión directa desde una memoria. Para más información, consulte "Menú Impresión de PS/PC" en la página 2-57 y "Menú Impres. de memoria" en la página 2-90.

Menú Utilitario

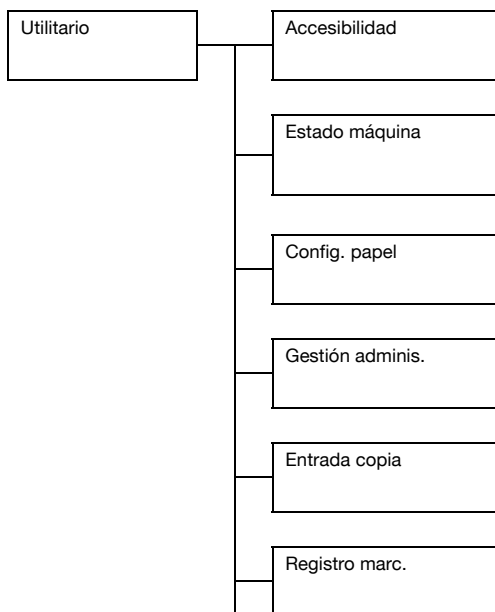
Desde este menú se pueden cambiar diferentes opciones de configuración de la máquina. El menú [Utilitario] está estructurado de la siguiente manera.

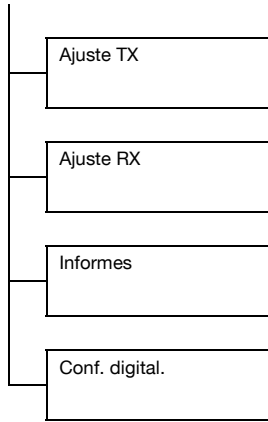


*Para volver a la pantalla anterior del menú [Utilitario], pulse la tecla **Atrás**. (Si se pulsa la tecla **Atrás** mientras se está modificando la configuración, la modificación no quedará guardada).*

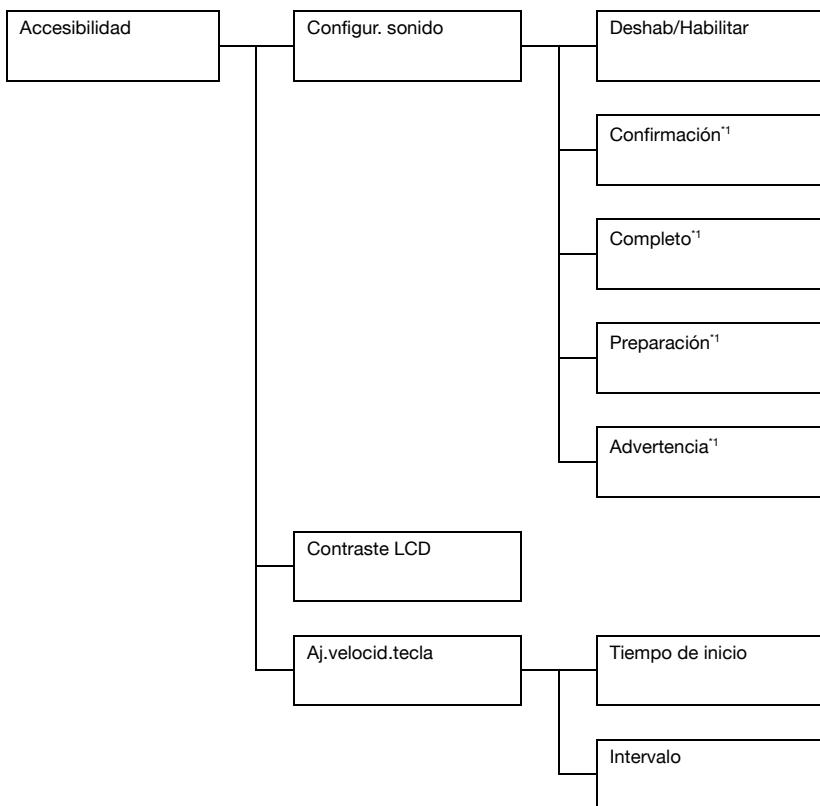


*Solo el administrador puede acceder al menú [Gestión adminis.]. Para ver la configuración de este menú, seleccione [Gestión adminis.], use el teclado para introducir el código de acceso de administrador de 6 dígitos (predeterminado: **000000**) y pulse la tecla **Select**.*





Menú ACCESIBILIDAD




¹ Este elemento del menú aparece cuando la opción [Accesibilidad]/ [Configur. sonido] está ajustada con la variable [Habilitar].



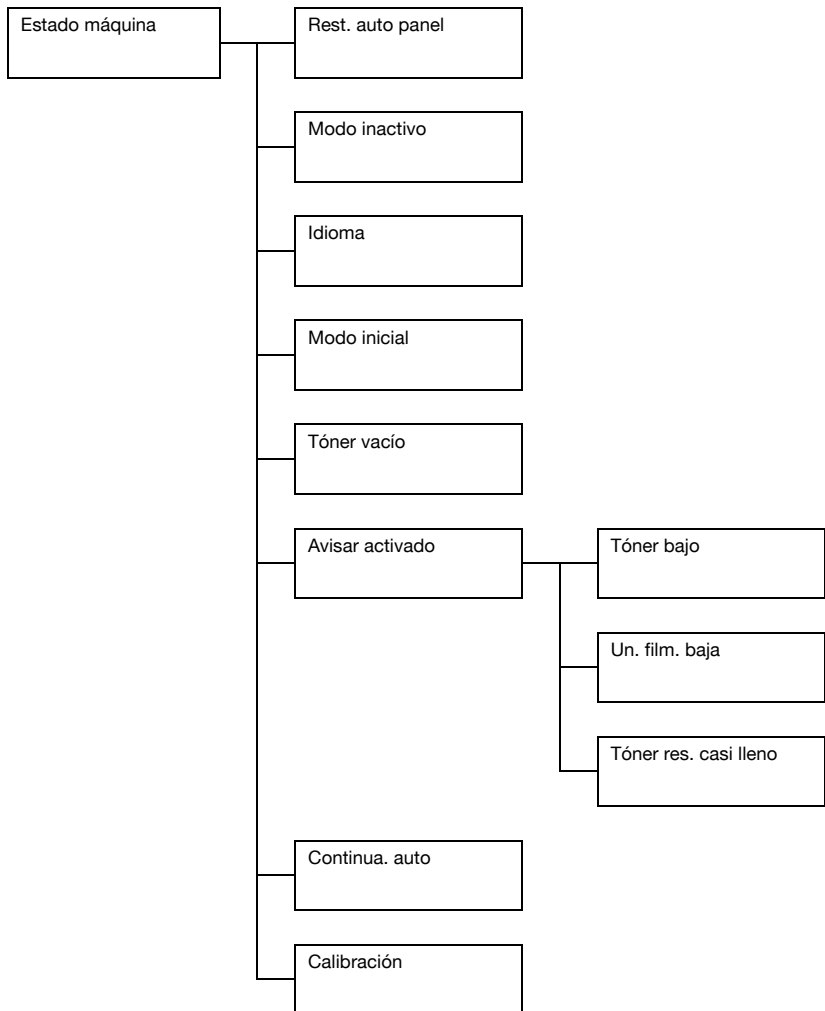
La configuración predeterminada de fábrica aparece en **negrita**.

[Configur. sonido]	[Deshab/Habilitar]	Variables	[Deshab.] / [Habilitar]
		Seleccione esta opción si desea que las operaciones vayan acompañadas de sonidos. Para producir sonidos, seleccione [Habilitar] . Para no producir sonidos, seleccione [Deshab.] .	

	[Confir- mación]	[Entrada válida]	Variables	[Apagado] / [Bajo] / [Medio] / [Alto]
			Seleccione si desea que se emita un sonido al pulsar las teclas para introducir datos.	
	[Entr. no válida]	[Entr. no válida]	Variables	[Apagado] / [Bajo] / [Medio] / [Alto]
			Seleccione si desea que se emita un sonido al pulsar las teclas e introducir datos incorrectos.	
	[Entrada base]	[Entrada base]	Variables	[Apagado] / [Bajo] / [Medio] / [Alto]
			Seleccione si desea que se emita un sonido cuando se seleccione el ajuste predeterminado al desplazarse por las distintas opciones.	
[Com- pleto]	[Impre- sión]	Variables	[Apagado] / [Bajo] / [Medio] / [Alto]	
		Especifique si desea que se emita un sonido al completar correctamente una impresión.		
	[Comu- nic. fax]	[Comu- nic. fax]	Variables	[Apagado] / [Bajo] / [Medio] / [Alto]
			Seleccione si desea que se emita un sonido al completar correctamente una comunicación.	
[Preparación]	[Preparación]	Variables	[Apagado] / [Bajo] / [Medio] / [Alto]	
		Seleccione si desea que se emita un sonido al finalizar la preparación de la máquina.		
[Adver- tencia]	[Advert. baja 1]	Variables	[Apagado] / [Bajo] / [Medio] / [Alto]	
		Especifique si desea que se emita un sonido cuando en la ventana de mensajes aparezca un mensaje que advierta que falta poco para reemplazar consumibles u otras piezas sustituibles.		

		[Advert. baja 2]	Variables	[Apagado] / [Bajo] / [Medio] / [Alto]
			Seleccione si desea que se emita un sonido cuando el usuario realice una operación incorrecta.	
		[Advert. baja 3]	Variables	[Apagado] / [Bajo] / [Medio] / [Alto]
			Seleccione si desea que se emita un sonido cuando se produzca un error que el usuario pueda corregir consultando el mensaje que aparece o el Manual del operador.	
		[Advert. alta]	Variables	[Apagado] / [Bajo] / [Medio] / [Alto]
			Seleccione si desea que se emita un sonido cuando se produzca un error que el usuario no pueda corregir o que requiera la intervención del servicio de asistencia técnica.	
[Contraste LCD]			Variables	(Claro)  (Oscuro)
			Ajuste el brillo de la ventana de mensajes.	
[Aj.velocidad.tecla]	[Tiempo de inicio]		Variables	[0,1 segundo] / [0,3 segundo] / [0,5 segundo] / [1 segundo] / [1,5 segundos] / [2 segundos] / [2,5 segundos] / [3 segundos]
			Especifique el tiempo que debe transcurrir hasta que el cursor empiece a moverse continuamente después de haber pulsado una tecla.	
	[Intervalo]		Variables	[0,1 segundo] / [0,3 segundo] / [0,5 segundo] / [1 segundo] / [1,5 segundos] / [2 segundos] / [2,5 segundos] / [3 segundos]
			Especifique el tiempo que debe transcurrir hasta que el cursor empiece a moverse continuamente entre las opciones o los caracteres.	


Menú Estado máquina



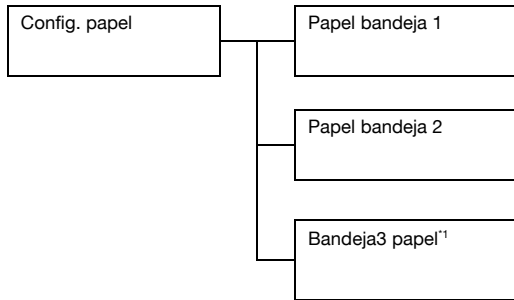


La configuración predeterminada de fábrica aparece en **negrita**.

[Rest. auto panel]	Variables	[Apagado] / [30seg] / [1 minuto] / [2 minuto] / [3 minuto] / [4 minuto] / [5 minuto]
<p>Especifique el tiempo que debe transcurrir hasta que todas las opciones que no han sido programadas, por ejemplo el número de copias, se borren y vuelvan a su configuración predeterminada cuando no se realice ninguna acción.</p> <p>Para configurar la máquina de manera que lleve a cabo la operación de restablecimiento automático del panel, seleccione 30 segundos, 1 minuto, 2 minutos, 3 minutos, 4 minutos o 5 minutos como tiempo que debe transcurrir antes de que se lleve a cabo dicho restablecimiento automático.</p>		
[Modo inactivo]	Variables	3-120 min (predeterminado: [15 min])
<p>Permite pasar al modo de ahorro de energía cuando no se realiza ninguna operación. Especifique el tiempo en minutos que esperará la máquina antes de pasar al modo de ahorro de energía.</p>		
[Idioma]	Variables	[English] / [French] / [German] / [Italian] / [Spanish] / [Portuguese] / [Russian] / [Czech] / [Eslovaco] / [Hungarian] / [Polish] / [Dutch] / [Danish] / [Swedish] / [Norwegian] / [Finnish] / [Turkish] / [Catalan]
<p>Seleccione el idioma de los menús y los mensajes que aparecen en la ventana de mensajes.</p>		
[Modo inicial]	Variables	[Copia] / [Fax] / [Escanear]
<p>Seleccione el modo en que funcionará la máquina al encenderla o al que volverá después del restablecimiento automático.</p>		

[Tóner vacío]		Variables	[Parada] / [Continua. B/N]
		<p>Especifique si la impresión, la copia o la recepción de fax se detendrán cuando se agote el tóner.</p> <p>[Parada]: la impresión, la copia o la recepción de fax se detendrán cuando se agote el tóner.</p> <p>[Continua. B/N]: la impresión, la copia o la recepción de fax pueden continuar en monocromo cuando todavía quede tóner negro aunque se hayan agotado uno o más tóneres de color.</p>	
[Avisar activado]	[Tóner bajo]	Variables	[Encendido] / [Apagado]
		Cuando el tóner está casi agotado, aparece un mensaje de aviso.	
	[Un. film. baja]	Variables	[Encendido] / [Apagado]
		Cuando la unidad de imagen está casi agotada, aparece un mensaje de aviso.	
[Tóner res. casi lleno]	Variables	[Encendido] / [Apagado]	
	Cuando la botella de tóner residual está casi llena, aparece un mensaje de aviso.		
[Continua. auto]		Variables	[Encendido] / [Apagado]
		<p>Especifique si desea que la impresión continúe cuando se produzca un error relacionado con el tamaño durante una impresión.</p> <p>[Encendido]: la impresión continúa aunque se haya producido un error relacionado con el tamaño del papel.</p> <p>[Apagado]: la impresión se detiene si se ha producido un error relacionado con el tamaño del papel.</p>	
[Calibración]		Variables	[Encendido] / [Apagado]
		<p>Especifique si desea llevar a cabo la estabilización de imagen. Si se selecciona [Encendido], se inicia la estabilización de imagen.</p> <p> <i>La función de calibración consume tóner.</i></p>	


Menú Config. papel




¹ Este elemento del menú aparecerá únicamente si se ha instalado la unidad de alimentación inferior PF-P09 opcional.



La configuración predeterminada de fábrica aparece en negrita.

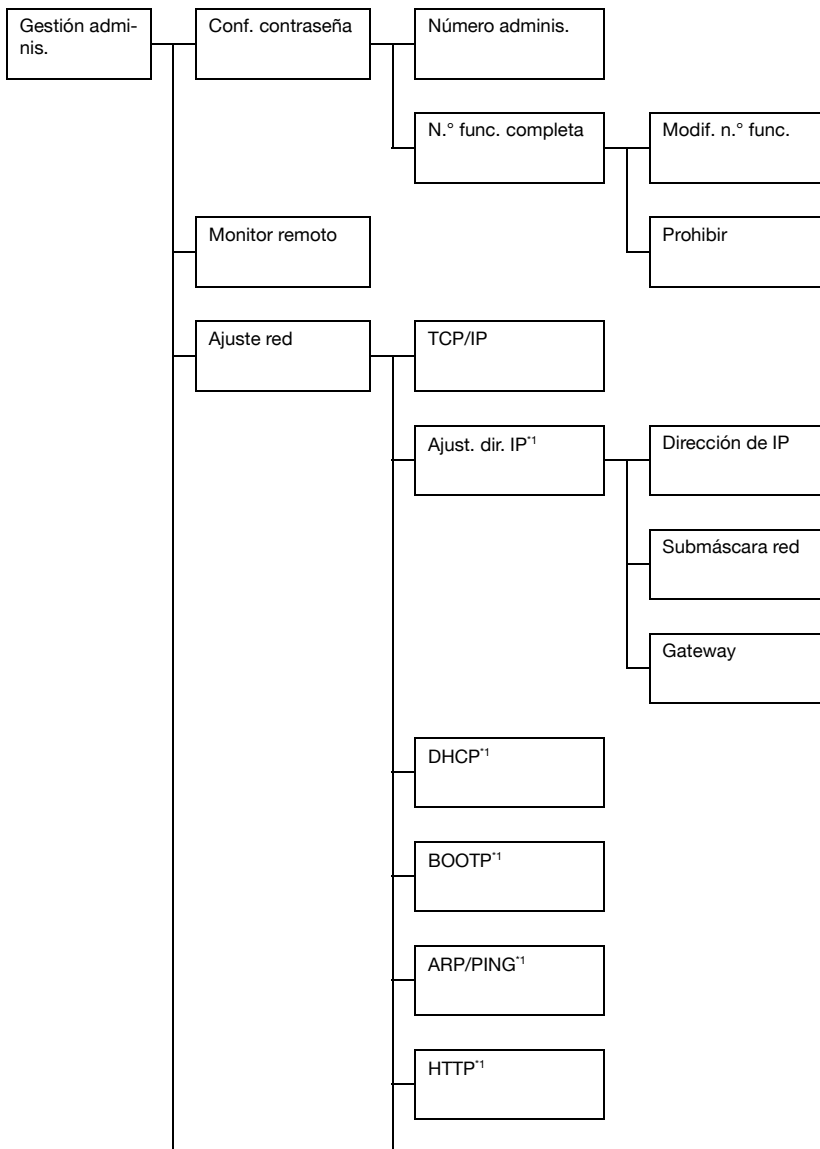
[Papel bandeja 1]	Tipos de medios de impresión	[Papel sencillo] / [Papel grueso] / [Papel grueso 2] / [Etiquetas] / [Pap. memb.] / [Brillante] / [Brillante 2] / [Sólo una cara] / [Papel especial] / [Sobre] / [Tarjeta postal]
	Tamaño papel	<p>Cuando se selecciona una opción que no sea [Sobre] o [Tarjeta postal]: [A4] / [A5] / [B5] / [Legal] / [Carta] / [Carta gobierno] / [Statement] / [Ejecutivo] / [Folio] / [Legal G] / [8 1/2 x 13 1/2] / [Person.]</p> <p>Cuando se selecciona [Sobre]: [Com10] / [C6] / [DL] / [Monarch] / [Chou #3] / [Person.]</p> <p>Cuando se selecciona [Tarjeta postal]: [Postal japonesa] / [Doble postal] / [Person.]</p>
<p>Seleccione el tipo y tamaño de los medios de impresión cargados en la bandeja 1. Si selecciona [Person.] como tamaño de papel, especifique la [Longitud] y el [Ancho] por separado.</p> <p>El intervalo de [Longitud] es de 148 a 356 mm.</p> <p>La configuración predeterminada es [297] mm.</p> <p>El intervalo de [Ancho] es de 92 a 216 mm.</p> <p>La configuración predeterminada es [210] mm.</p> <p>Cuando se selecciona un tipo de medio de impresión, aparece una pantalla que muestra los tamaños disponibles. Los tamaños de medios de impresión disponibles varían en función del tipo de medio seleccionado.</p> <p>La configuración predeterminada es [A4] para los modelos de 220 V y [Carta] para otros modelos.</p> <p> La configuración de [Person.] se muestra en el sistema métrico (mm) aunque la opción [Gestión adminis.]/[Ajuste usuario]/[Preajuste zoom] esté ajustada con la variable [Pulgada].</p>		

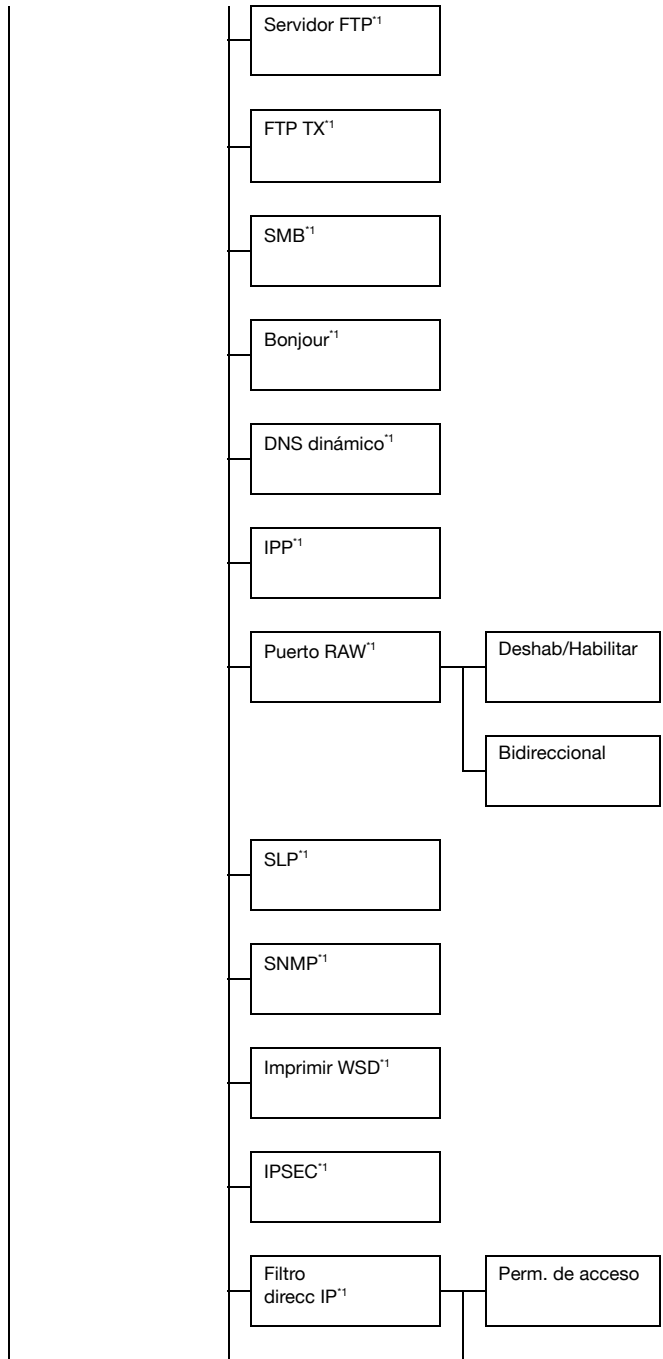
[Papel bandeja 2]	Tipos de medios de impresión	[Papel sencillo] / [Papel grueso] / [Papel grueso 2] / [Etiquetas] / [Pap. memb.] / [Brillante] / [Brillante 2] / [Sólo una cara] / [Papel especial] / [Tarjeta postal]
	Tamaño papel	<p>Cuando se selecciona una opción que no sea [Tarjeta postal]: [A4] / [A5] / [B5] / [Carta] / [Carta gobierno] / [Statement] / [Ejecutivo] / [Person.]</p> <p>Cuando se selecciona [Tarjeta postal]: [Postal japonesa] / [Doble postal] / [Person.]</p>
	<p>Seleccione el tipo y tamaño de los medios de impresión cargados en la bandeja 2. Si selecciona [Person.] como tamaño de papel, especifique la [Longitud] y el [Ancho] por separado.</p> <p>El intervalo de [Longitud] es de 148 a 297 mm.</p> <p>La configuración predeterminada es [297] mm.</p> <p>El intervalo de [Ancho] es de 92 a 216 mm.</p> <p>La configuración predeterminada es [210] mm.</p> <p>La configuración predeterminada es [A4] para los modelos de 220 V y [Carta] para otros modelos.</p> <p> <i>La configuración de [Person.] se muestra en el sistema métrico (mm) aunque la opción [Gestión adminis.]/[Ajuste usuario]/[Preajuste zoom] esté ajustada con la variable [Pulgada].</i></p>	
[Bandeja3 papel]	Tipos de medios de impresión	[Papel sencillo] / [Sólo una cara] / [Papel especial]
	Seleccione el tipo de medio cargado en la bandeja 3.	

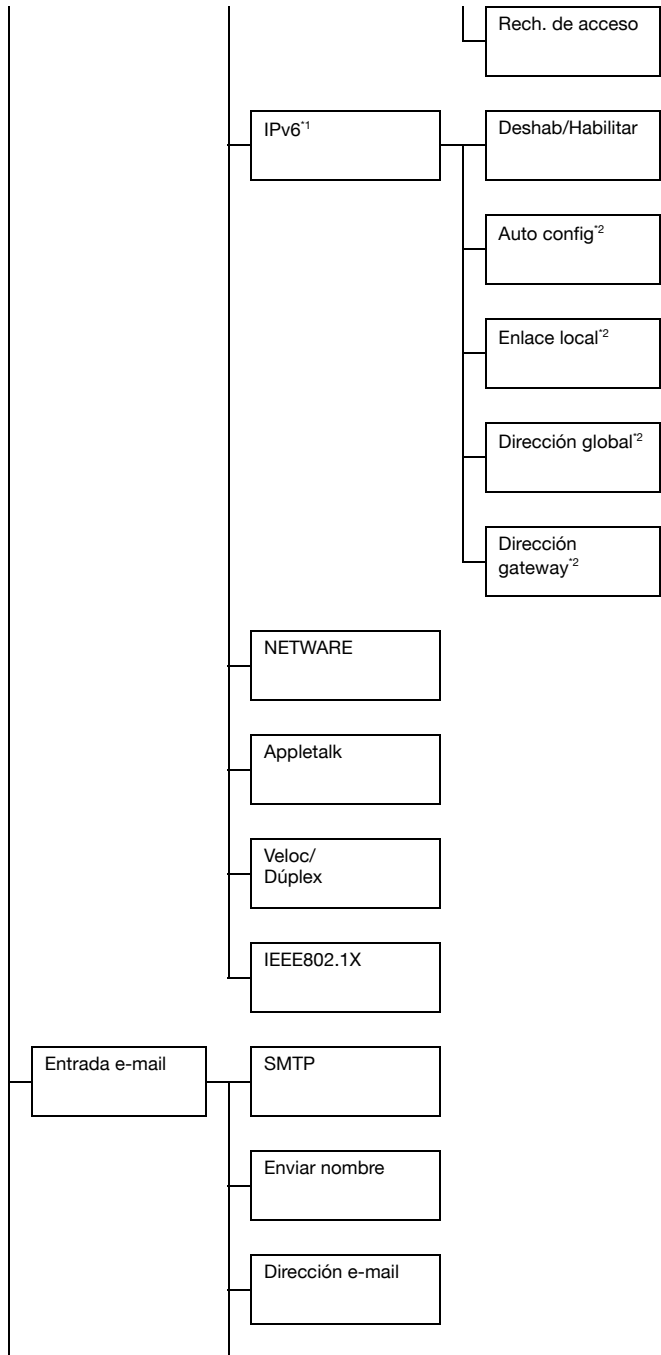
Menú Gestión adminis.

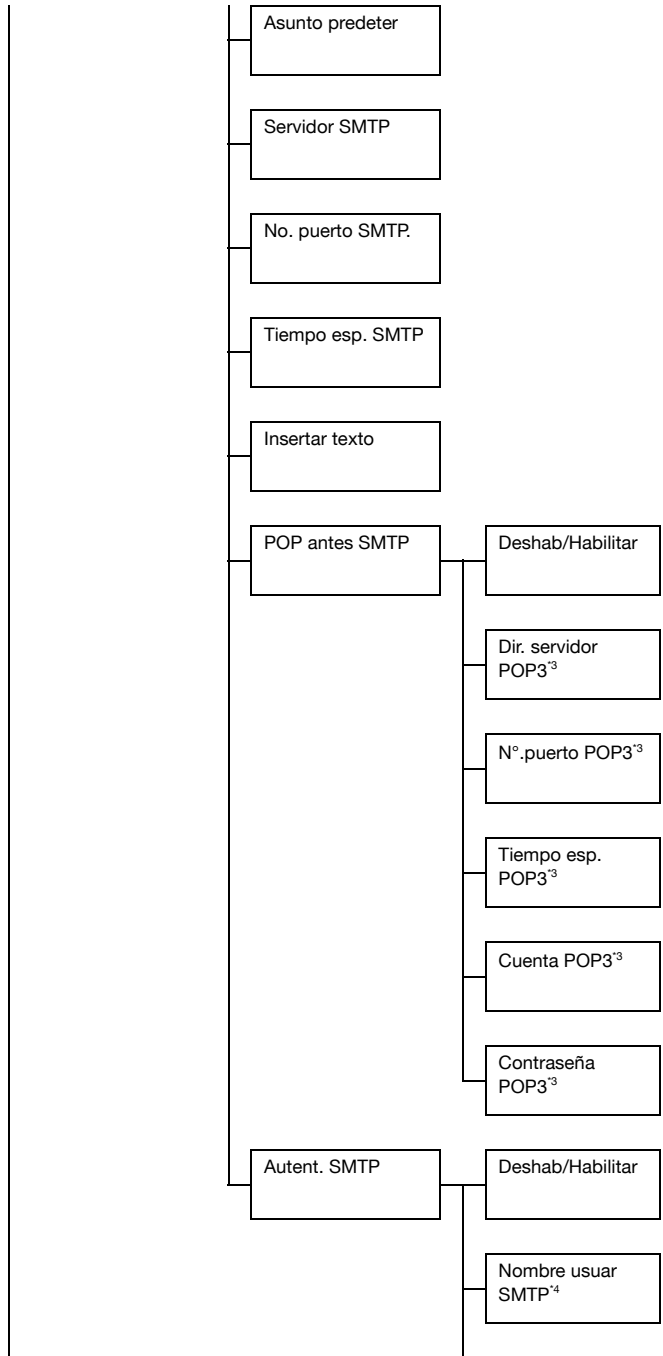


*Solo el administrador puede acceder al menú [Gestión adminis.]. Para ver la configuración de este menú, seleccione [Gestión adminis.], use el teclado para introducir el código de acceso de administrador de 6 dígitos (predeterminado: **000000**) y pulse la tecla **Select**.*

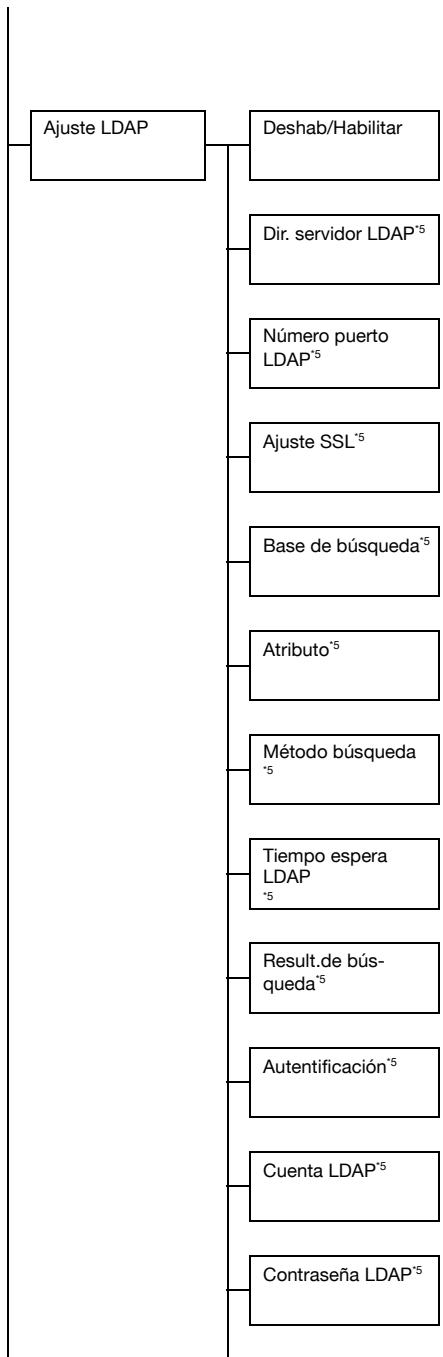


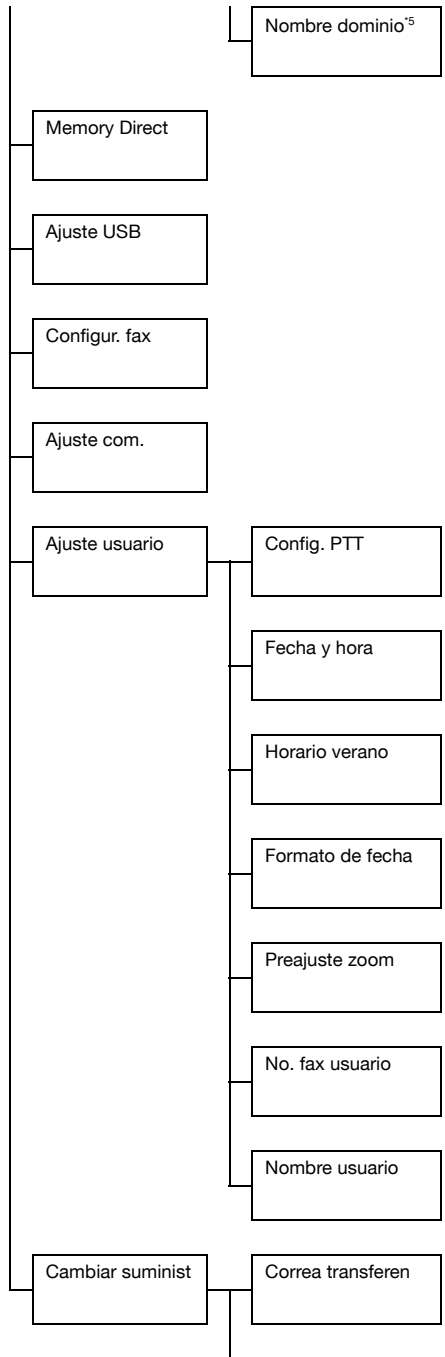


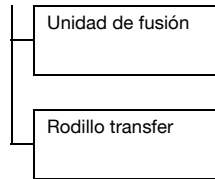




Contraseña SMTP⁴







^{*1} Este elemento de menú aparece cuando la opción [Gestión adminis.]/[Ajuste red]/[TCP/IP] está ajustada con la variable [Habilitar].

^{*2} Este elemento de menú aparece cuando la opción [Gestión adminis.]/[Ajuste red]/[IPv6]/[Deshab/Habilitar] está ajustada con la variable [Habilitar].



^{*3} Este elemento de menú aparece cuando la opción [Gestión adminis.]/[Entrada e-mail]/[POP antes SMTP]/[Deshab/Habilitar] está ajustada con la variable [Habilitar].

^{*4} Este elemento de menú aparece cuando la opción [Gestión adminis.]/[Entrada e-mail]/[Autent. SMTP]/[Deshab/Habilitar] está ajustada con la variable [Habilitar].


^{*5} Este elemento de menú aparece cuando la opción [Gestión adminis.]/[Ajuste LDAP]/[Deshab/Habilitar] está ajustada con la variable [Habilitar].



[Conf. contraseña]	[Número adminis.]		Especifique el nuevo código de acceso de administrador.	
	[Prohibir]	[N.º func. completa]	[Modif. n.º func.]	Especifique el número de función para usar las funciones prohibidas. Esta es la contraseña para usar las funciones. La configuración predeterminada es [000000].
				[Copia en Color]
		[Función fax]	Variables [Permitir] / [Prohibir] Especifique si desea prohibir o no la función de transmisión de fax (TX MEMORIA, TX directo, TX manual, RX sondeo manual).	
		[Escan. a e-mail]	Variables [Permitir] / [Prohibir] Especifique si desea prohibir o no la función de escaneado a e-mail.	
		[Escanear a USB]	Variables [Permitir] / [Prohibir] Especifique si desea prohibir o no la función de escaneado a USB.	
		[Escan. a servid.]	Variables [Permitir] / [Prohibir] Especifique si desea prohibir o no la función de escaneado a servidor.	

[Monitor remoto]		Varia- bles	[Apagado] / [Encendido]	
		<p>Especifique si desea configurar o no el monitor remoto.</p> <p>Si selecciona [Encendido], el servicio de asistencia técnica podrá acceder al modo de menú.</p> <p>Si selecciona [Apagado], el servicio de asistencia técnica no podrá acceder al modo de menú.</p> <p> <i>Esta opción es para uso del servicio de asistencia técnica. Cambie la configuración solo cuando sea necesario.</i></p> <p> <i>Si esta máquina está conectada con un cable USB, el monitor remoto no puede utilizarse.</i></p>		
[Ajuste red]	[TCP/IP]		Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
	Seleccione los ajustes necesarios para conectar la máquina a una red.			
	[Ajust. dir. IP]	[Dirección de IP]	Introduzca la [Dirección de IP]. La predeterminada es [0.0.0.0] .	
		[Submáscara red]	Introduzca la [Submáscara red]. La predeterminada es [0.0.0.0] .	
		[Gateway]	Introduzca la [Gateway]. La predeterminada es [0.0.0.0] .	
[DHCP]		Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]	
Si hay un servidor DHCP en la red, especifique si este debe asignar automáticamente o no la dirección de IP y otros datos de red.				


[BOOTP]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
	Si hay un servidor BOOTP en la red, especifique si este debe asignar automáticamente o no la dirección de IP y otros datos de red.	
[ARP/PING]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
	Especifique si se utiliza o no el comando ARP/PING al asignar la dirección de IP.	
[HTTP]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
	Especifique si desea activar HTTP o no.	
[Servidor FTP]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
	Especifique si desea activar el servidor FTP o no.	
[FTP TX]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
	Especifique si desea activar el cliente de FTP o no.	
[SMB]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
	Especifique si desea activar SMB o no.	
[Bonjour]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
	Especifique si desea activar Bonjour o no.	
[DNS dinámico]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
	Especifique si desea activar DNS dinámico o no.	

[IPP]		Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique si desea activar IPP o no.  <i>Si la opción [HTTP] está ajustada con la variable [Deshab.], la opción [IPP] no se puede habilitar.</i>	
[Puerto RAW]	[Deshab/Habilitar]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
	Especifique si desea activar el puerto RAW o no.		
	[Bidireccional]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
Especifique si desea activar la comunicación bidireccional del puerto RAW o no.			
[SLP]		Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique si desea activar SLP o no.	
[SNMP]		Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique si desea activar SNMP o no.	
[Imprimir WSD]		Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique si desea activar la impresión WSD o no.	
[IPSEC]		Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique si desea activar IPsec o no.	
[Filtro direcc IP]	[Perm. de acceso]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique los permisos de acceso para el filtro de direcciones de IP.	

	[Rech. de acceso]	Variables	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique el bloqueo de acceso para el filtro de direcciones de IP.	
[IPv6]	[Deshab/Habilitar]	Variables	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique si desea activar IPv6 o no.	
	[Auto config]	Variables	[Si] / [No]
		Especifique si desea activar el ajuste automático de IPv6 o no.	
	[Enlace local]	Muestra la dirección de enlace local.	
	[Dirección global]	Muestra la dirección global.	
	[Dirección gateway]	Muestra la dirección de gateway.	
[NETWARE]		Variables	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique si desea activar NetWare o no.	
[Appletalk]		Variables	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique si desea activar AppleTalk o no.	
[Veloc/Dúplex]		Variables	[AUTO] / [10base completo] / [10base medio] / [100base compl.] / [100base medio] / [1000base compl.]
		Permite especificar la velocidad de transmisión para la red y el método de transmisión para la transmisión bidireccional.	
[IEEE802.1X]		Variables	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique si desea activar IEEE802.1X o no.	

[Entrada e-mail]	[SMTP]	Variables	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique si desea habilitar o no las operaciones de transmisión de correo electrónico en la máquina.	
	[Enviar nombre]	Especifica el nombre del remitente del mensaje de e-mail (hasta 20 caracteres) usado para escanear la red.	
	[Dirección e-mail]	Permite especificar la dirección de e-mail (hasta 64 caracteres) del remitente usada para escanear la red.	
	[Asunto predeter]	Permite especificar el asunto (hasta 20 caracteres) del mensaje de e-mail usado para escanear la red.	
	[Servidor SMTP]	Permite especificar la dirección de IP o el nombre de host (hasta 64 caracteres) del servidor SMTP. La predeterminada es [0.0.0.0] .	
	[No. puerto SMTP]	Variables	1-65535 (predeterminado: [25])
		Permite especificar el número de puerto para la comunicación con el servidor SMTP.	
[Tiempo esp. SMTP]	Variables	30-300 segundos (predeterminado: [60 seg.])	
	Seleccione el tiempo de espera (en segundos) para que termine la conexión con el servidor SMTP.		
[Insertar texto]	Variables	[Apagado] / [Encendido]	
	Especifique si desea que se inserte o no el texto especificado en el mensaje de e-mail.		

	[POP antes SMTP]	[Deshab/Habilitar]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]
			Especifique si desea activar POP antes SMTP o no. Si selecciona [Habilitar], especifique el tiempo (entre 0 y 60 segundos). El tiempo predeterminado es [1 segundo].	
		[Dir. servidor POP3]	Especifique el nombre de host o la dirección de IP del servidor POP3 que se usará para la autenticación con POP antes SMTP. La predeterminada es [0.0.0.0].	
		[N°.puerto POP3]	Varia- bles	1-65535 (predeterminado: [110])
			Especifique el número de puerto que se usará para la comunicación con el servidor SMTP.	
		[Tiempo esp. POP3]	Varia- bles	30-300 segundos (predeterminado: [30 seg])
			Seleccione el tiempo de espera (en segundos) para que termine la conexión con el servidor POP3.	
	[Cuenta POP3]	Especifique el nombre de usuario (hasta 63 caracteres) que se usará para la autenticación con el servidor POP3.		
[Contraseña POP3]	Especifique la contraseña (hasta 15 caracteres) que se usará para la autenticación con el servidor POP3.			
[Autent. SMTP]	[Deshab/Habilitar]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]	
		Especifique si desea activar la autenticación de SMTP o no.		
	[Nombre usar SMTP]	Especifique el nombre de usuario (hasta 63 caracteres) que se usará para la autenticación de SMTP.		
	[Contraseña SMTP]	Especifique la contraseña (hasta 15 caracteres) que se usará para la autenticación de SMTP.		

[Ajuste LDAP]	[Deshab/Habilitar]	Variables	[Deshab.] / [Habilitar]
		Especifique si desea activar la función LDAP o no.	
	[Dir. servidor LDAP]	Especifique la dirección (hasta 64 caracteres) del servidor LDAP. La predeterminada es [0.0.0.0] .	
[Número puerto LDAP]	Variables	1-65535 (predeterminado: [389])	
		Especifique el número de puerto del servidor LDAP.  <i>El predeterminado es [636] cuando la opción [Ajuste SSL] está ajustada con la variable [Habilitar].</i>	
[Ajuste SSL]	Variables	[Deshab.] / [Habilitar]	
		Especifique si desea activar o no SSL.	
	[Base de búsqueda]	Especifique el punto de inicio de la búsqueda (hasta 64 caracteres) en la estructura jerárquica del servidor LDAP.	
	[Atributo]	Permite especificar los criterios de búsqueda, por ejemplo un nombre o una dirección de e-mail (hasta 32 caracteres). El atributo predeterminado es [cn] .	
[Método búsqueda]	Variables	[Empieza] / [Contiene] / [Finaliza]	
		Permite buscar los caracteres especificados al principio, en el medio o al final.	
[Tiempo espera LDAP]	Variables	5-300 segundos (predeterminado: [60 seg])	
		Especifique el tiempo de espera máximo durante una búsqueda.	

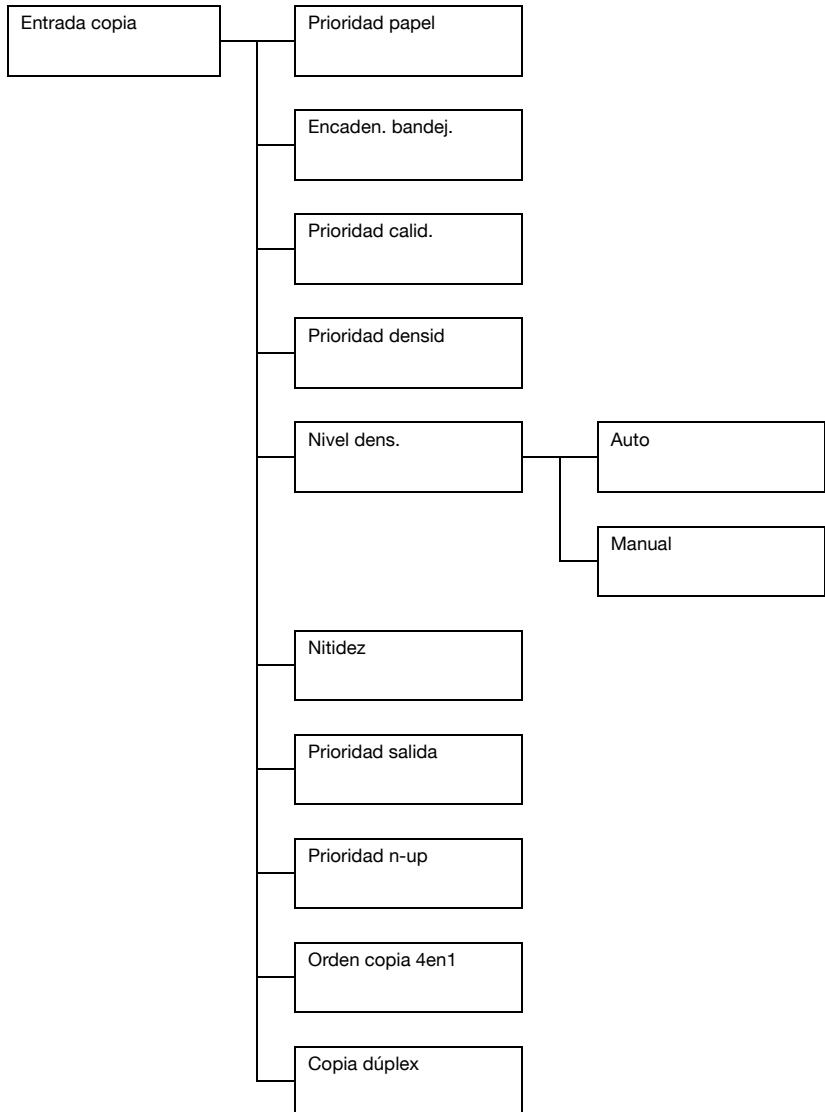
	[Result.de búsqueda]	Varia- bles	5-100 (predeterminado: [100])
		Especifique el número máximo de destinos que se mostrarán después de una búsqueda.	
	[Autenticación]	Varia- bles	[Anónimo] / [Simple] / [Digest-MD5] / [GSS-SPNEGO] / [NTLMv2]
		Permite seleccionar el método de autenticación que se usará para registrarse en el servidor LDAP.	
	[Cuenta LDAP]	Especifique la cuenta (hasta 64 caracteres) que se usará para conectarse al servidor LDAP.	
	[Contraseña LDAP]	Especifique la contraseña (hasta 32 caracteres) que se usará para conectarse al servidor LDAP.	
	[Nombre dominio]	Especifique el nombre de dominio (hasta 64 caracteres) que se usará para conectarse al servidor LDAP.	
[Memory Direct]	Varia- bles	[Deshab.] / [Habilitar]	
	Especifique si desea activar la función Memory Direct o no.		
[Ajuste USB]	Varia- bles	[Windows] / [Mac]	
	Seleccione el sistema operativo del PC al que se conectará esta máquina con un cable USB.		
[Configur. fax]	Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.		
[Ajuste com]	Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.		

[Ajuste usuario]	[Config. PTT]	Variables	[Argentina] / [Australia] / [Austria] / [Belgium] / [Brazil] / [Canada] / [China] / [Czech] / [Denmark] / [Europe] / [Finland] / [France] / [Germany] / [Greece] / [Hong Kong] / [Hungary] / [Ireland] / [Israel] / [Italy] / [Japan] / [Korea] / [Malaysia] / [Mexico] / [Netherlands] / [New Zealand] / [Norway] / [Philippines] / [Poland] / [Portugal] / [Russia] / [Saudi Arabia] / [Singapore] / [Slovakia] / [South Africa] / [Spain] / [Sweden] / [Switzerland] / [Taiwan] / [Turkey] / [USA] / [UK] / [Vietnam]
		Seleccione el país donde está instalada esta máquina.	
[Fecha y hora]		Variables	[Hora]: 00:00-23:59 (predeterminada: [00:00]) [Fecha]: '08/01/01-'32/12/31 (predeterminada: ['08/01/01]) [Zona]: GMT+12:00-GMT-12:00 (en intervalos de 30 minutos) (predeterminada: [GMT+00:00])
		Use el teclado para especificar la fecha, hora y zona horaria actual.	

[Horario verano]	Varia- bles	[Apagado] / [Encendido] (1-150 min (predetermi- nado: [60 min]))
	Especifique si desea o no que se aplique el horario de verano. Si se selecciona [Encendido], especifique los minutos de ajuste horario.	
[Formato de fecha]	Varia- bles	[MM/DD/AA] / [DD/MM/AA] / [AA/MM/DD]
	Seleccione el formato de visualización para informes y listas.	
[Preajuste zoom]	Varia- bles	[Pulgada] / [Métrico]
	Seleccione las unidades de medida de las escalas de zoom predefinidas. La variable predeterminada es [Pulgada] para Estados Unidos y Canadá, y [Métrico] para otros países.	
[No. fax usuario]	Introduzca el número de fax. Se puede introducir un máximo de 20 caracteres (incluidos números, espacios, + y -). El número especificado se imprime en el encabezado de los faxes salientes. La configuración predeterminada es en blanco.	
[Nombre usuario]	Introduzca su nombre. Se puede introducir un máximo de 32 caracteres. El nombre especificado se imprime en el encabezado de los faxes salientes. La configuración predeterminada es en blanco.	







[Cambiar suminist]	[Correa transferen]	Reinicie el contador al reemplazar la unidad de correa de transferencia por una de nueva.
	[Unidad de fusión]	Reinicie el contador al reemplazar la unidad de fusión por una de nueva.
	[Rodillo transfer]	Reinicie el contador al reemplazar el rodillo de transferencia por uno de nuevo.

Menú Entrada copia





La configuración predeterminada de fábrica aparece en negrita.

[Prioridad papel]		Variables	[Bandeja1] / [Bandeja2] / [Bandeja3]
		<p>Seleccione la bandeja de papel que se utilizará normalmente.</p> <p> <i>Si no se ha instalado una unidad inferior de alimentación PF-P09 opcional, la variable [Bandeja3] no aparece.</i></p>	
[Encaden. bandej.]		Variables	[Deshab.] / [Habilitar]
		<p>Si selecciona [Habilitar] y a la bandeja especificada se le agota el papel durante la impresión, se seleccionará automáticamente una bandeja cargada con papel del mismo tamaño de modo que la impresión pueda continuar.</p> <p>Si selecciona [Deshab.] y a la bandeja se le acaba en papel, la impresión se detendrá.</p>	
[Prioridad calid.]		Variables	[Mixto] / [Texto] / [Foto] / [Fina/Mixto] / [Fina/Texto] / [Fina/Foto]
		<p>Seleccione el tipo de documento que se copiará.</p> <p> <i>Cuando se carga un documento en el ADF, se selecciona automáticamente la variable predeterminada [Mixto].</i></p> <p> <i>Para la resolución de cada variable, consulte "Resolución de las opciones de Prioridad calid." en la página 2-51.</i></p>	
[Prioridad densid]		Variables	[Auto] / [Manual]
		<p>Seleccione la densidad que se usará normalmente.</p>	
[Nivel dens.]	[Auto]	Variables	(Claro)  (Oscuro)
		<p>Ajuste la densidad del color de fondo.</p>	
	[Manual]	Variables	(Claro)  (Oscuro)
		<p>Defina la densidad de copia predeterminada.</p>	
[Nitidez]		Variables	(Suave)  (Claro)
		<p>Seleccione el grado de Nitidez.</p>	
[Prioridad salida]		Variables	[No clasificar] / [Clasificar]
		<p>Especifique si las copias se clasificarán por juegos o no.</p>	

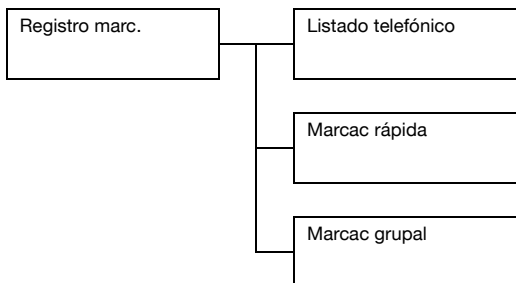
[Prioridad n-up]	Variables	[1 en 1] / [2 en 1] / [4 en 1]
	Seleccione el número de páginas de un documento que se imprimirán en una sola página.	
[Orden copia 4en1]	Variables	[Lateralmente] / [Hacia abajo]
	Seleccione la disposición de los documentos escaneados con la copia 4 en 1.	
[Copia dúplex]	Variables	[Apagado] / [Borde largo] / [Borde corto]
	<p>Seleccione la configuración predeterminada de la copia dúplex (doble cara).</p> <p>Si selecciona [Apagado], la copia dúplex (doble cara) no se llevará a cabo de manera predeterminada.</p> <p>Si selecciona [Borde largo], la copia dúplex (doble cara) se llevará a cabo de manera predeterminada y las páginas se alimentarán con la encuadernación en el borde largo.</p> <p>Si selecciona [Borde corto], la copia dúplex (doble cara) se llevará a cabo de manera predeterminada y las páginas se alimentarán con la encuadernación en el borde corto.</p>	

Resolución de las opciones de Prioridad calid.

A continuación se muestra la resolución de cada opción.

Cristal de originales	Color	Mixto, Texto, Foto	600 × 300 ppp
		Fina/Mixto, Fina/Texto, Fina/Foto	600 × 600 ppp
	Mono-cromo	Mixto, Texto, Foto	600 × 300 ppp
		Fina/Mixto, Fina/Texto, Fina/Foto	600 × 600 ppp
Alimentador automático de documentos	Color	Mixto, Texto, Foto	300 × 300 ppp
		Fina/Mixto, Fina/Texto, Fina/Foto	600 × 300 ppp
	Mono-cromo	Mixto, Texto, Foto	600 × 300 ppp
		Fina/Mixto, Fina/Texto, Fina/Foto	600 × 300 ppp

Menú Registro marc.



[Listado telefónico]	<p>En este listado se pueden registrar los destinos de marcación rápida y los destinos de marcación grupal especificados frecuentemente. Pulse la tecla Directorio telefónico y luego la tecla ▲ o ▼ para seleccionar rápidamente el destino deseado.</p> <p>Puede registrarse un máximo de 20 destinos en el listado telefónico.</p> <p>Para más detalles, consulte "Registrar en la lista de favoritos" en la página 7-20.</p>
[Marcac rápida]	<p>Registre como destinos de marcación rápida los números de fax y las direcciones de e-mail que utilice con frecuencia. En lugar de introducirlos manualmente, es posible recuperar sencillamente los números de fax y las direcciones de e-mail para asegurar que la información de destino se registre correctamente.</p> <p>Es posible registrar un máximo de 250 destinos de marcación rápida.</p> <p>Para más información, consulte "Registrar destinos de marcación rápida (entrada directa)" en la página 7-22 y "Registrar destinos de marcación rápida (búsqueda LDAP)" en la página 7-23.</p>

[Marcac grupal]	<p>Registre los destinos de difusión más frecuentes como destinos de marcación grupal. Pueden recuperarse varios destinos sencillamente seleccionando un grupo registrado.</p> <p>Es posible registrar un máximo de 20 destinos de marcación grupal.</p> <p>Es posible registrar un máximo de 50 destinos en un destino de marcación grupal.</p> <p>Para más detalles, consulte "Registrar destinos de marcación grupal" en la página 7-26.</p>
-----------------	---

Menú Ajuste TX

Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.

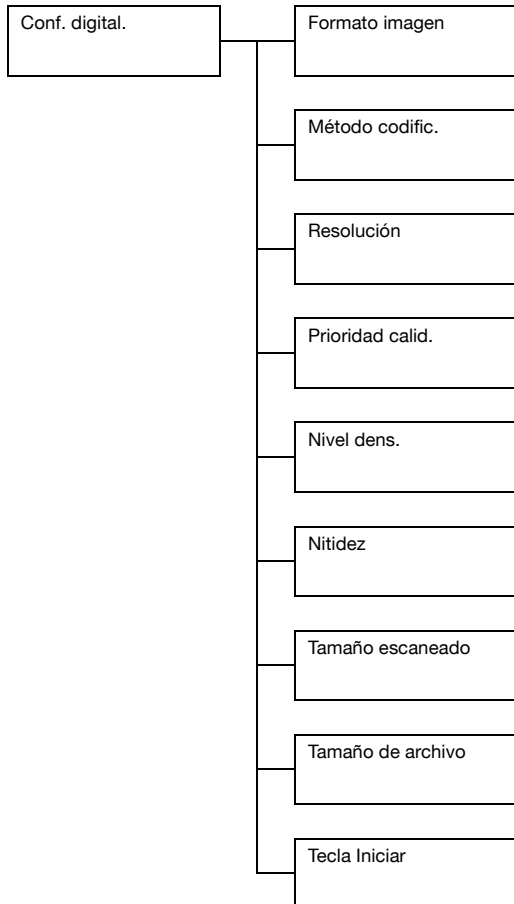
Menú Ajuste RX

Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.

Menú Informes




Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.


Menú Conf. digital.





La configuración predeterminada de fábrica aparece en negrita.

[Formato imagen]	Variables	[TIFF] / [PDF] / [JPEG]
<p>Seleccione el formato predeterminado para guardar archivos con las operaciones de escaneado a e-mail.</p> <p> <i>Los datos PDF pueden abrirse en Adobe Acrobat Reader.</i></p> <p> <i>Los archivos TIFF de imágenes que se han escaneado con la opción [Color/Gris] no pueden abrirse con el visor de imágenes de Windows ni el visor de fax que se incluye en Windows XP como componente estándar. Estos archivos pueden abrirse con aplicaciones de procesamiento de imágenes como PhotoShop, Microsoft Office Document Imaging o ACDsee.</i></p>		
[Método codific.]	Variables	[MH] / [MR] / [MMR]
<p>Seleccione el método de compresión predeterminado para las operaciones de escaneado a e-mail.</p> <p>El índice de compresión de estos métodos aumenta en el siguiente orden: [MH] > [MR] > [MMR].</p> <p> <i>Estas opciones solo están disponibles si se ha seleccionado [B/N] como configuración de color durante la transmisión de e-mail.</i></p>		
[Resolución]	Variables	[150×150ppp] / [300×300ppp]
<p>Seleccione la resolución de escaneado predeterminada para las operaciones de escaneado a e-mail.</p>		
[Prioridad calid.]	Variables	[Mixto] / [Texto] / [Foto]
<p>Seleccione la calidad de los datos de escaneado que se usará como valor predeterminado.</p>		
[Nivel dens.]	Variables	(Claro) ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ (Oscuro)
<p>Seleccione la densidad de los datos de escaneado que se usará como valor predeterminado.</p>		
[Nitidez]	Variables	(Suave) ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ ◯ (Claro)
<p>Seleccione el grado de [Nitidez].</p>		

[Tamaño escaneado]	Variables	[A5] / [A4] / [B5] / [Statement] / [Carta] / [Legal]
<p>Seleccione el tamaño de escaneado.</p> <p>El tamaño predeterminado es [Carta] en máquinas donde la opción [Config. PTT] del menú [Ajuste usuario] está ajustada con la variable [USA] o [Canadá], y [A4] si se selecciona cualquier otro país.</p>		
[Tamaño de archivo]	Variables	[No dividir] / [Dividir] <p>Especifique si desea limitar o no el tamaño de los datos de escaneado enviados como adjuntos de e-mail.</p> <p>Si selecciona [Dividir], especifique el tamaño máximo entre 1 y 10 Mb. Si los datos que se van a enviar superan el tamaño máximo permitido, se dividirán y enviarán en varios archivos adjuntos.</p> <p> <i>Para recibir varios archivos adjuntos, se necesita una aplicación de e-mail compatible con transmisiones divididas.</i></p>
[Tecla Iniciar]	Variables	[B/N] / [Color/Gris] <p>Seleccione la operación que se llevará a cabo cuando se pulse la tecla Iniciar.</p>

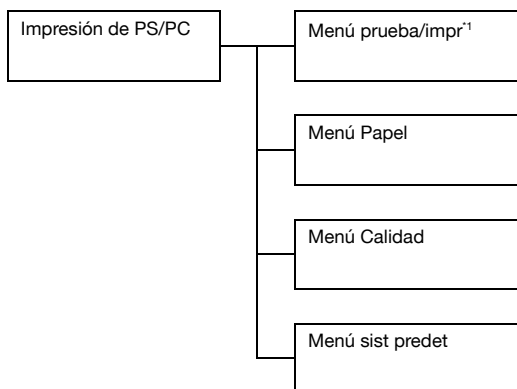
Menú Impresión de PS/PC

Para ver el menú [Impresión de PS/PC], seleccione [Impresión de PS/PC] en la pantalla principal (modo Copia) y pulse la tecla **Select**. En este menú, se pueden imprimir o eliminar las tareas almacenadas en el disco duro de la máquina (opcional) y se pueden modificar varias opciones de impresión PS/PCL.

El menú [Impresión de PS/PC] está estructurado de la siguiente manera.



*Para volver a la pantalla anterior del menú [Impresión de PS/PC], pulse la tecla **Atrás**. (Si se pulsa la tecla **Atrás** mientras se está modificando la configuración, esta configuración no se guardará).*



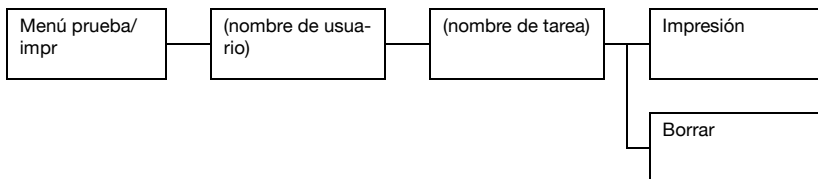
¹ Este elemento del menú aparecerá únicamente si se ha instalado el kit de disco duro HD-P03 opcional.

Menú prueba/impr

En este menú se pueden imprimir o eliminar las tareas almacenadas en el disco duro de la máquina (opcional).



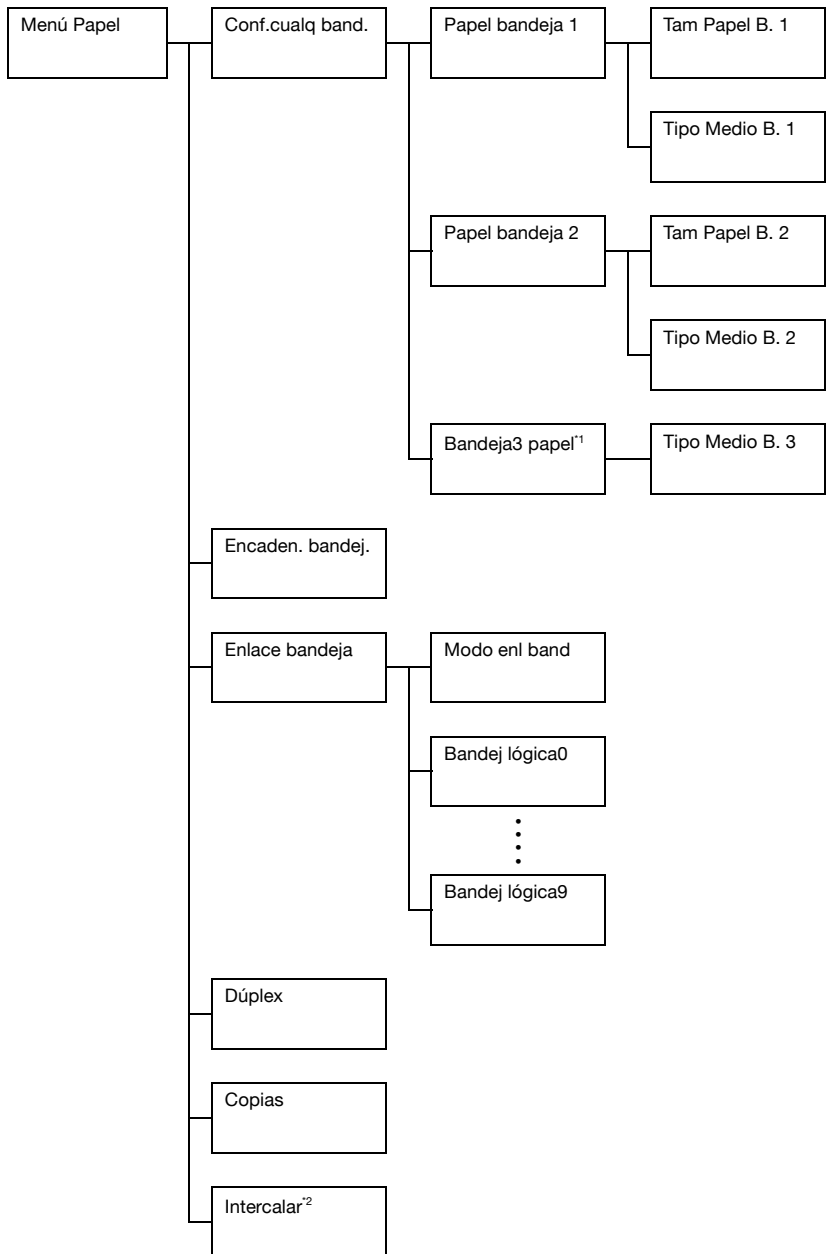
Este elemento de menú aparece solo si se ha instalado un kit de disco duro HD-P03 opcional.



Si no se han almacenado tareas en el disco duro, aparece el mensaje [Trabajo no guard] cuando se selecciona [Menú prueba/impr].

[Impresión]	<p>Siga el procedimiento descrito a continuación para imprimir la tarea seleccionada.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Si se ha especificado una contraseña para la tarea seleccionada, escriba la contraseña y pulse la tecla Select.2. Especifique el número de copias (de 1 a 9999) y pulse la tecla Select.3. Para imprimir copias en color, pulse la tecla Iniciar (Color). Para imprimir copias en blanco y negro, pulse la tecla Iniciar (B&N).
[Borrar]	<p>Siga el procedimiento descrito a continuación para eliminar la tarea seleccionada.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Si se ha especificado una contraseña para la tarea seleccionada, escriba la contraseña y pulse la tecla Select.2. Seleccione [Sí] y después pulse la tecla Select.

Menú Papel






¹ Este elemento del menú aparecerá únicamente si se ha instalado la unidad inferior de alimentación PF-P09 opcional.

² Este elemento de menú aparece solo si se ha instalado un kit de disco duro P03 o una tarjeta CompactFlash.



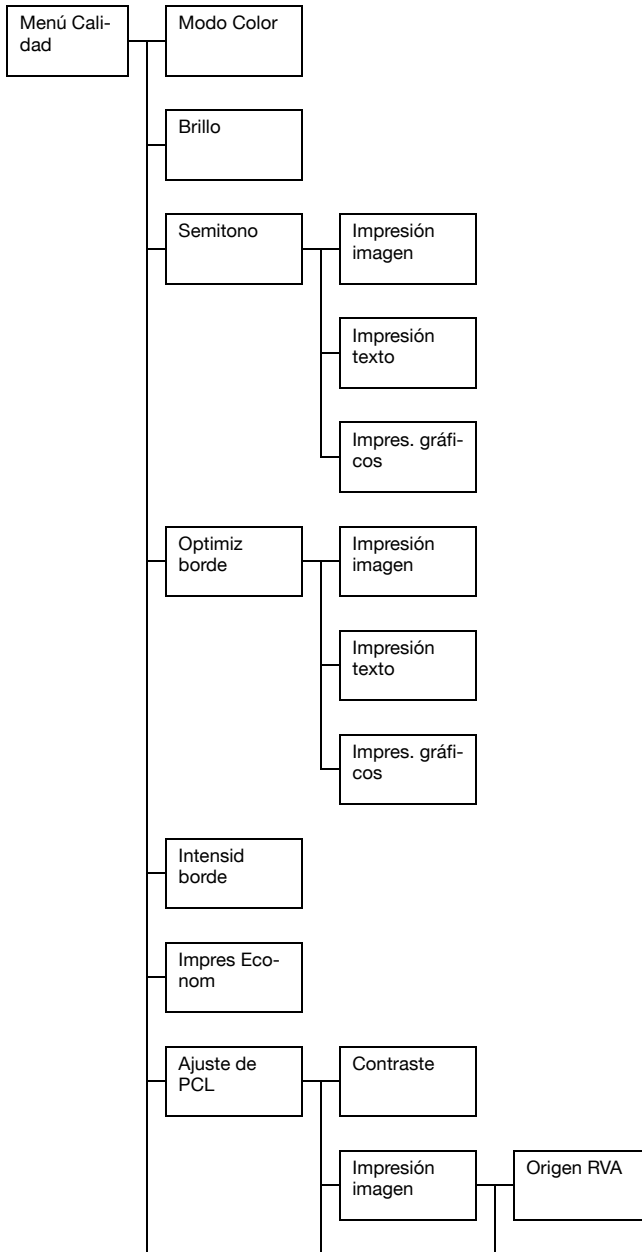
La configuración predeterminada de fábrica aparece en negrita.

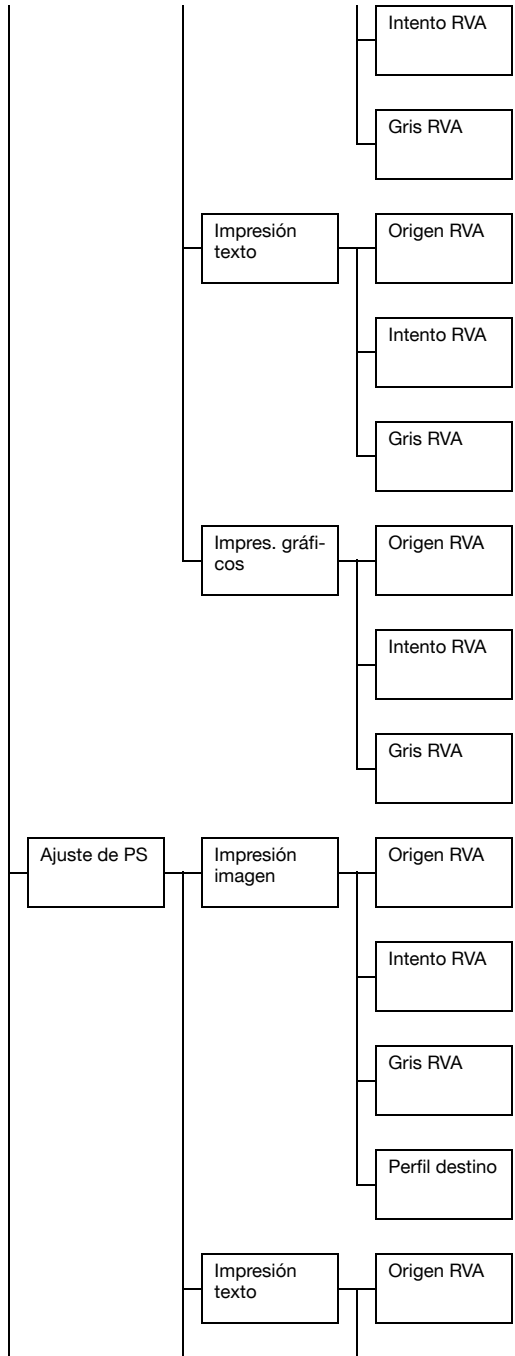
[Conf.cualq band.]	[Papel bandeja 1]	[Tam Papel B. 1]	Variables	[Encendido] / [Apagado]
			Especifique si desea activar o no la opción de cualquier tamaño de papel para la bandeja 1.	
	[Tipo Medio B. 1]	Variables	[Encendido] / [Apagado]	
		Especifique si desea activar o no la opción de cualquier tipo de medio para la bandeja 1.		
	[Papel bandeja 2]	[Tam Papel B. 2]	Variables	[Encendido] / [Apagado]
			Especifique si desea activar o no la opción de cualquier tamaño de papel para la bandeja 2.	
[Tipo Papel B. 2]	Variables	[Encendido] / [Apagado]		
	Especifique si desea activar o no la opción de cualquier tipo de medio para la bandeja 2.			
[Bandeja3 papel]	[Tipo Medio B. 3]	Variables	[Encendido] / [Apagado]	
		Especifique si desea activar o no la opción de cualquier tipo de medio para la bandeja 3.		
[Encaden. bandej.]		Variables	[Encendido] / [Apagado]	
		Si elige [Encendido] y a la bandeja especificada se le agotase el papel durante la impresión, se seleccionará automáticamente una bandeja cargada con papel del mismo tamaño de modo que la impresión pueda continuar.		
		Si elige [Apagado] y a la bandeja se le acaba el papel, la impresión se detendrá.		

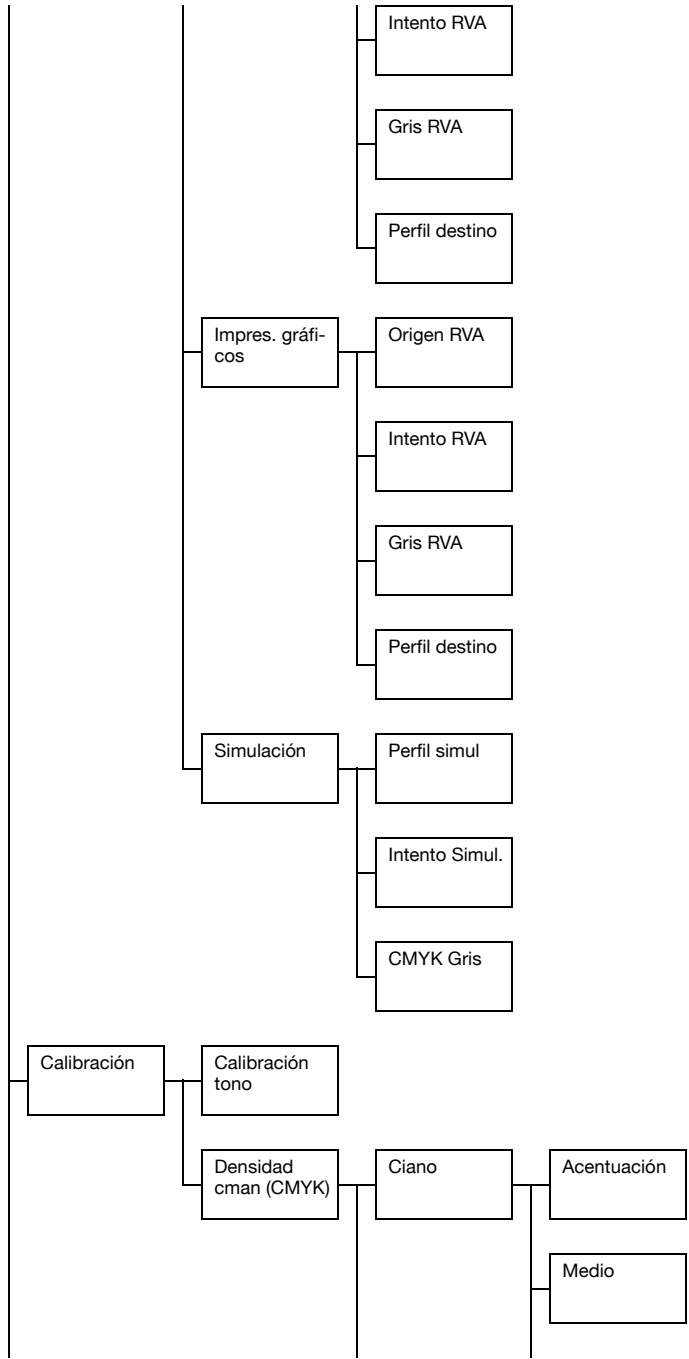
[Enlace bandeja]	[Modo enl band]	Variables	[Encendido] / [Apagado]
		Determine si se deberá usar o no la función de enlace de bandejas.	
	[Bandej Lógica0] - [Bandej Lógica9]	Variables	[Bandej física1] / [Bandej física2] / [Bandej física3]
		<p>Determina la bandeja a usar para imprimir cuando un trabajo de impresión se reciba desde el controlador de una impresora de otra marca.</p> <p>La configuración predeterminada es [Bandej física1] para [Bandej lógica1] y [Bandej física2] para las demás bandejas.</p> <p> <i>[Bandej física3] aparecerá únicamente si se ha instalado la unidad inferior de alimentación PF-P09 opcional.</i></p>	
[Dúplex]		Variables	[Apagado] / [Borde largo] / [Borde corto]
		<p>Si elige [Borde largo], las páginas se imprimirán en ambos lados del papel para encuadernado por borde largo.</p> <p>Si elige [Borde corto], las páginas se imprimirán en ambos lados del papel para encuadernado por borde corto.</p> <p>La configuración especificada en el controlador de la impresora invalidará la configuración de este menú.</p>	
[Copias]		Variables	1-9999 (predeterminado: [1])
		<p>Determine el número de copias a imprimir.</p> <p>La configuración especificada en el controlador de la impresora invalidará la configuración de este menú.</p>	

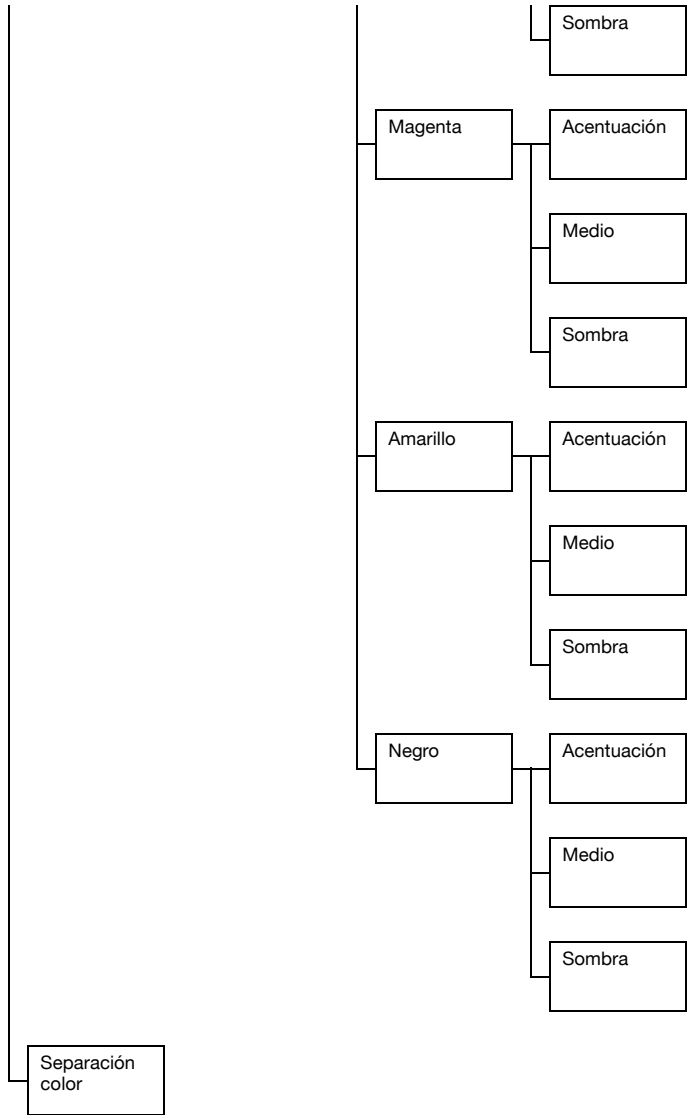
[Intercalar]	Variables	[Encendido] / [Apagado]
	Especifique si desea activar o no la impresión intercalada (clasificar). La configuración especificada en el controlador de la impresora invalidará la configuración de este menú.	

Menú Calidad















[Modo Color]	Valores	[Color] / [Escala de grises]	
	Si se elige [Color], las páginas se imprimirán a todo color. Si se elige [Escala de grises], las páginas se imprimirán en blanco y negro.		
[Brillo]	Valores	[+15%] / [+10%] / [+5%] / [0%] / [-5%] / [-10%] / [-15%]	
	Se puede ajustar el brillo de la imagen impresa.		
[Semitono]	[Impresión imagen]	Variables	[Arte de línea] / [Detalle] / [Suave]
		Determine la manera en que se deberán reproducir los semitonos en imágenes. Si se elige [Arte De Línea], los semitonos se reproducirán con gran precisión. Si se elige [Detalle], los semitonos se reproducirán con detalle. Si se elige [Suave], los semitonos se reproducirán con suavidad.	
[Impresión texto]	[Impresión texto]	Variables	[Arte de línea] / [Detalle] / [Suave]
		Determine la manera en que deberán reproducirse los semitonos en textos. Si elige [Arte de línea], los semitonos se reproducirán con gran precisión. Si se elige [Detalle], los semitonos se reproducirán con detalle. Si se elige [Suave], los semitonos se reproducirán con suavidad.	

	[Impres. gráficos]	Variables	[Arte de línea] / [Detalle] / [Suave]
		<p>Determine la manera en que deberán reproducirse los semitonos en gráficos.</p> <p>Si elige [Arte De Línea], los semitonos se reproducirán con gran precisión.</p> <p>Si se elige [Detalle], los semitonos se reproducirán con detalle.</p> <p>Si se elige [Suave], los semitonos se reproducirán con suavidad.</p>	
[Optimiz borde]	[Impresión imagen]	Variables	[Encendido] / [Apagado]
		<p>Determine si se acentuarán los bordes de la imagen.</p> <p>Si se elige [Encendido], se acentuarán los bordes.</p> <p>Si se elige [Apagado], no se acentuarán los bordes.</p> <p> <i>Si la opción Impresión económica está ajustada con la variable Encendido, no se podrán acentuar los bordes.</i></p>	
	[Impresión texto]	Variables	[Encendido] / [Apagado]
		<p>Determine si se acentuarán los bordes del texto.</p> <p>Si se elige [Encendido], se acentuarán los bordes.</p> <p>Si se elige [Apagado], no se acentuarán los bordes.</p>	
	[Impres. gráficos]	Variables	[Encendido] / [Apagado]
		<p>Determine si se acentuarán los bordes de los gráficos.</p> <p>Si se elige [Encendido], se acentuarán los bordes.</p> <p>Si se elige [Apagado], no se acentuarán los bordes.</p> <p> <i>Si la opción Impresión económica está ajustada con la variable Encendido, no se podrán acentuar los bordes.</i></p>	

[Intensid borde]	Variables	[Apagado] / [Bajo] / [Medio] / [Alto]		
	<p>Determine la intensidad de acentuación de los bordes.</p> <p>Si se elige [Apagado], no se acentuarán los bordes.</p> <p>Si se elige [Bajo], se acentuarán ligeramente los bordes.</p> <p>Si se elige [Medio], se acentuarán medianamente los bordes.</p> <p>Si se elige [Alto], se acentuarán intensamente los bordes.</p> <p> <i>Si se elige [Apagado], los bordes no se acentuarán aunque una opción del menú Optimiz borde esté ajustada con la variable [Encendido].</i></p>			
[Impres Eco- nom]	Variables	[Encendido] / [Apagado]		
	<p>Determine si los gráficos se imprimirán con una densidad reducida reduciendo la cantidad de tóner a usar.</p> <p>Si se elige [Encendido], se reducirá la cantidad de tóner al imprimir.</p> <p>Si se elige [Apagado], no se reducirá la cantidad de tóner al imprimir.</p> <p> <i>Si se elige [Encendido], los bordes no se acentuarán aunque las opciones [Impresión imagen] e [Impres. gráficos] del elemento [Optimiz borde] del menú estén ajustadas con la variable [Encendido].</i></p>			
[Ajuste de PCL]	[Contraste]	Variables	[+15%] / [+10%] / [+5%] / [0%] / [-5%] / [-10%] / [-15%]	
		Se puede ajustar el contraste de la imagen impresa.		
	[Impresión ima- gen]	[Origen RVA]	Variables	[Dispositivo] / [sRGB]
				<p>Especifica el espacio de color para los datos de imagen RGB.</p> <p>Si se selecciona [Dispositivo], no se especifica ningún espacio de color.</p> <p>Los perfiles de origen RGB descargados con Download Manager o Web Connection son accesibles desde la opción [Origen RVA].</p>

	[Intento RVA]	Variables	[Vívido] / Fotográfico]
		<p>Especifique la opción que desea aplicar al convertir datos de imagen RGB en datos CMYK.</p> <p>Si se elige [Vívido], se producirá una impresión vívida.</p> <p>Si se elige [Fotográfico], se producirá una impresión más brillante.</p>	
	[Gris RVA]	Variables	[Negro compuesto] / [Negro y gris] / [Solo negro]
		<p>Especifique cómo se reproducirán el negro y los grises en los datos de imagen RGB.</p> <p>Si se elige [Negro compuesto], se reproducirá el negro usando los colores CMYK.</p> <p>Si se elige [Negro y gris], se reproducirá el negro y el gris usando solamente negro.</p> <p>Si se elige [Solo negro], se reproducirá el negro usando solamente negro.</p>	
[Impresión texto]	[Origen RVA]	Variables	[Dispositivo] / [sRGB]
		<p>Especifique el espacio de color para los datos de texto RGB.</p> <p>Si se selecciona [Dispositivo], no se especifica ningún espacio de color.</p> <p>Los perfiles de origen RGB descargados con Download Manager o Web Connection son accesibles desde la opción [Origen RVA].</p>	

		[Intento RVA]	Variables	[Vívido] / [Fotográfico]
			<p>Especifique la opción que desea aplicar al convertir datos de texto RGB en datos CMYK.</p> <p>Si se elige [Vívido], se producirá una impresión vívida.</p> <p>Si se elige [Fotográfico], se producirá una impresión más brillante.</p>	
	[Gris RVA]	Variables	[Negro compuesto] / [Negro y gris] / [Solo negro]	
			<p>Especifique cómo se reproducirán el negro y los grises en datos de texto RGB.</p> <p>Si se elige [Negro compuesto], se reproducirá el negro usando los colores CMYK.</p> <p>Si se elige [Negro y gris], se reproducirán el negro y el gris usando solamente negro.</p> <p>Si se elige [Solo negro], se reproducirá el negro usando solamente negro.</p>	
[Impres. gráficos]	[Origen RVA]	Variables	[Dispositivo] / [sRGB]	
			<p>Especifique el espacio de color para datos de gráficos RGB.</p> <p>Si se selecciona [Dispositivo], no se especifica ningún espacio de color.</p> <p>Los perfiles de origen RGB descargados con Download Manager o Web Connection son accesibles desde la opción [Origen RVA].</p>	

		[Intento RVA]	Variables	[Vívido] / [Fotográfico]
			<p>Especifique la opción que desea aplicar al convertir datos de gráficos RGB en datos CMYK.</p> <p>Si se elige [Vívido], se producirá una impresión vívida.</p> <p>Si se elige [Fotográfico], se producirá una impresión más brillante.</p>	
		[Gris RVA]	Variables	[Negro compuesto] / [Negro y gris] / [Solo negro]
			<p>Determine cómo se reproducirán el negro y los grises en datos de gráficos RGB.</p> <p>Si se elige [Negro compuesto], se reproducirá el negro usando los colores CMYK.</p> <p>Si se elige [Negro y gris], se reproducirán el negro y el gris usando solamente negro.</p> <p>Si se elige [Solo negro], se reproducirá el negro usando solamente negro.</p>	

[Ajuste de PS]	[Impresión imagen]	[Origen RVA]	Variables	[Dispositivo] / [sRGB] / [AppleRGB] / [AdobeRGB1998] / [ColorMatchRGB] / [BlueAdjustRGB]
			<p>Especifique el espacio de color para datos de imagen RGB.</p> <p>Si se selecciona [Dispositivo], no se especifica ningún espacio de color.</p> <p>Los perfiles de origen RGB descargados con Download Manager o Web Connection son accesibles desde la opción [Origen RVA].</p>	
		[Intento RVA]	Variables	[Vívido] / [Fotográfico] / [Color relativo] / [Color absoluto]
		<p>Especifique la opción que desea aplicar al convertir datos de imagen RGB en datos CMYK.</p> <p>Si se elige [Vívido], se producirá una impresión vívida.</p> <p>Si se elige [Fotográfico], se producirá una impresión más brillante.</p> <p>Si se elige [Color relativo], se aplicará el color relativo al perfil de fuente RGB.</p> <p>Si se elige [Color absoluto], se aplicará el color absoluto al perfil de fuente RGB.</p>		

		[Gris RVA]	Variables	[Negro compuesto] / [Negro y gris] / [Solo negro]
			<p>Determine cómo se reproducirán el negro y los grises en datos de imagen RGB.</p> <p>Si se elige [Negro compuesto], se reproducirá el negro usando los colores CMYK.</p> <p>Si se elige [Negro y gris], se reproducirán el negro y el gris usando solamente negro.</p> <p>Si se elige [Solo negro], se reproducirá el negro usando solamente negro.</p>	
		[Perfil destino]	Variables	[Auto]
			<p>Especifique el perfil de destino.</p> <p>Si se elige [Auto], se selecciona un perfil de destino que la máquina automáticamente adapta basándose en una combinación del ajuste de color especificado, semitonos y otros perfiles.</p> <p>Los perfiles de destino descargados con Download Manager o Web Connection son accesibles desde la opción [Perfil destino].</p>	

	[Impresión texto]	[Origen RVA]	Variables	[Dispositivo] / [sRGB] / [AppleRGB] / [AdobeRGB1998] / [ColorMatchRGB] / [BlueAdjustRGB]
			<p>Especifique el espacio de color para datos de texto RGB.</p> <p>Si se selecciona [Dispositivo], no se especifica ningún espacio de color.</p> <p>Los perfiles de origen RGB descargados con Download Manager o Web Connection son accesibles desde la opción [Origen RVA].</p>	
		[Intento RVA]	Variables	[Vívido] / [Fotográfico] / [Color relativo] / [Color absoluto]
			<p>Especifique la opción que desea aplicar al convertir datos de texto RGB en datos CMYK.</p> <p>Si se elige [Vívido], se producirá una impresión vívida.</p> <p>Si se elige [Fotográfico], se producirá una impresión más brillante.</p> <p>Si se elige [Color relativo], se aplicará el color relativo al perfil de fuente RGB.</p> <p>Si se elige [Color absoluto], se aplicará el color absoluto al perfil de fuente RGB.</p>	

		[Gris RVA]	Variables	[Negro compuesto] / [Negro y gris] / [Solo negro]
			<p>Especifique cómo se reproducirán el negro y los grises en datos de texto RGB.</p> <p>Si se elige [Negro compuesto], se reproducirá el negro usando los colores CMYK.</p> <p>Si se elige [Negro y gris], se reproducirán el negro y el gris usando solamente negro.</p> <p>Si se elige [Solo negro], se reproducirá el negro usando solamente negro.</p>	
		[Perfil destino]	Variables	[Auto]
			<p>Especifique el perfil de destino.</p> <p>Si se elige [Auto], se selecciona un perfil de destino que la máquina automáticamente adapta basándose en una combinación del ajuste de color especificado, semitonos y otros perfiles.</p> <p>Los perfiles de destino descargados con Download Manager o Web Connection son accesibles desde la opción [Perfil destino].</p>	

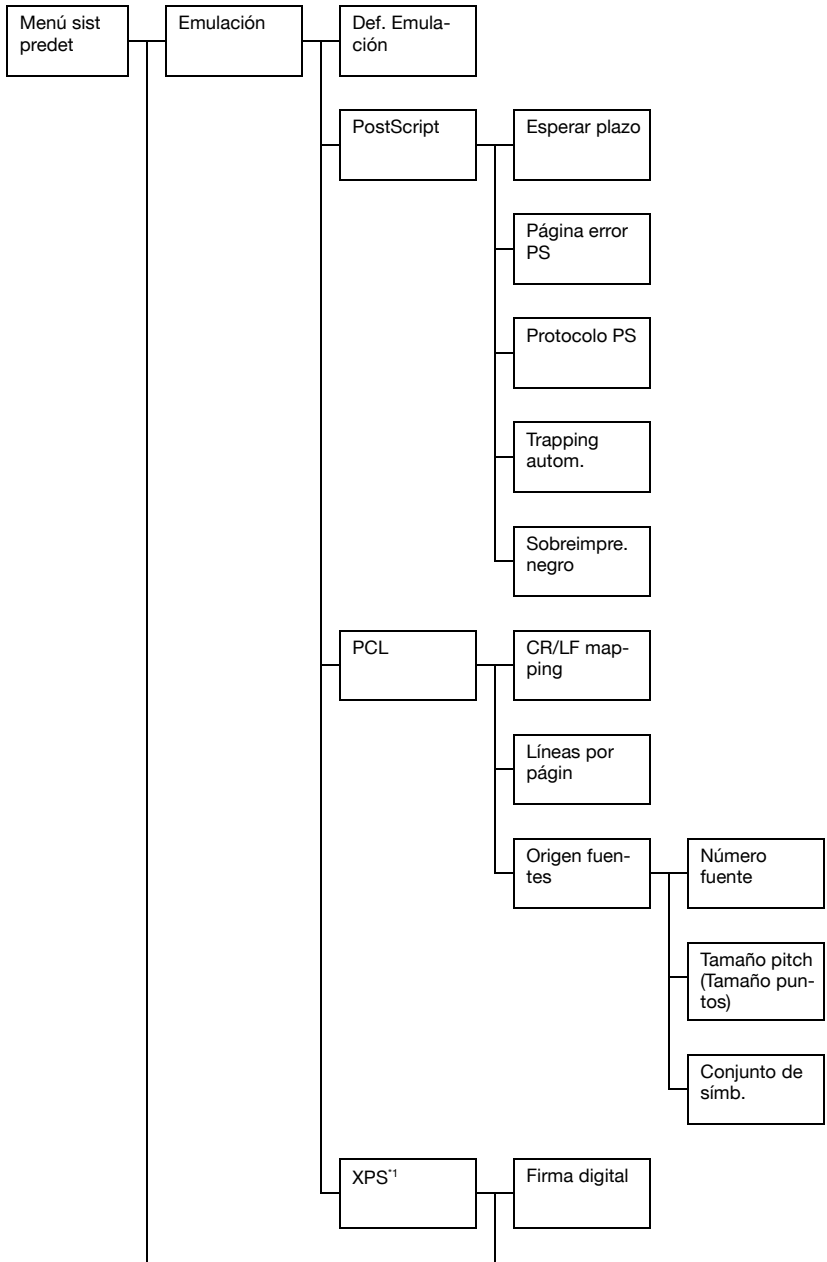
	[Impres. gráficos]	[Origen RVA]	Variables	[Dispositivo] / [sRGB] / [AppleRGB] / [AdobeRGB1998] / [ColorMatchRGB] / [BlueAdjustRGB]
				<p>Especifique el espacio de color para datos de gráficos RGB.</p> <p>Si se selecciona [Dispositivo], no se especifica ningún espacio de color.</p> <p>Los perfiles de origen RGB descargados con Download Manager o Web Connection son accesibles desde la opción [Origen RVA].</p>
		[Intento RVA]	Variables	[Vívido] / [Fotográfico] / [Color relativo] / [Color absoluto]
				<p>Especifique la opción que desea aplicar al convertir datos de gráficos RGB en datos CMYK.</p> <p>Si se elige [Vívido], se producirá una impresión vívida.</p> <p>Si se elige [Fotográfico], se producirá una impresión más brillante.</p> <p>Si se elige [Color relativo], se aplicará el color relativo al perfil de fuente RGB.</p> <p>Si se elige [Color absoluto], se aplicará el color absoluto al perfil de fuente RGB.</p>

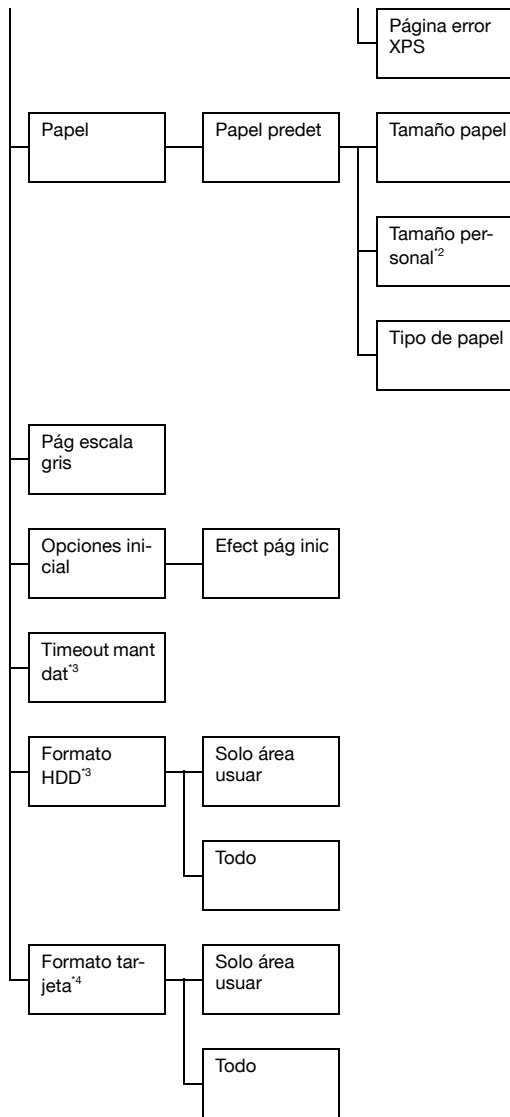
		[Gris RVA]	Variables	[Negro compuesto] / [Negro y gris] / [Solo negro]
			<p>Determine cómo reproducir el negro y los grises en datos de gráficos RGB.</p> <p>Si se elige [Negro compuesto], se reproducirá el negro usando los colores CMYK.</p> <p>Si se elige [Negro y gris], se reproducirá el negro y el gris usando solamente negro.</p> <p>Si se elige [Solo negro], se reproducirá el negro usando solamente negro.</p>	
		[Perfil destino]	Variables	[Auto]
			<p>Especifique el perfil de destino.</p> <p>Si se elige [Auto], se selecciona un perfil de destino que la máquina automáticamente adapta basándose en una combinación del ajuste de color especificado, semitonos y otros perfiles.</p> <p>Los perfiles de destino descargados con Download Manager o Web Connection son accesibles desde la opción [Perfil destino].</p>	

	[Simulación]	[Perfil simul]	Variables	[Ninguna] / [SWOP] / [Euroscale] / [ComercialPress] / [JapanColor] / [TOYO] / [DIC]
			<p>Especifique el perfil de simulación.</p> <p>Si se selecciona [Ninguna], no se especifica ningún perfil de simulación.</p> <p>Los perfiles de simulación descargados con Download Manager o Web Connection son accesibles desde la opción [Perfil simul].</p>	
		[Intento simul.]	Variables	[Color relativo] / [Color absoluto]
			<p>Especifique la característica del perfil de simulación.</p> <p>Si se elige [Color relativo], se aplicará color relativo al perfil de simulación.</p> <p>Si se elige [Color absoluto], se aplicará color absoluto al perfil de simulación.</p>	
		[CMYK Gris]	Variables	[Negro compuesto] / [Negro y gris] / [Solo negro]
			<p>Especifique cómo se reproducirán el negro y los grises usando los colores CMYK.</p> <p>Si se elige [Negro compuesto], se reproducirá el negro usando los colores CMYK.</p> <p>Si se elige [Negro y gris], se reproducirán el negro y el gris usando solamente negro.</p> <p>Si se elige [Solo negro], se reproducirá el negro usando solamente negro.</p>	

[Calibración]	[Calibración tono]	Variables	[Encendido] / [Apagado]		
		Si se elige [Encendido], se aplicarán ajustes de imagen. Si se elige [Apagado], no se aplicarán ajustes de imagen.			
	[Densidad cman (CMYK)]	[Ciano] / [Magenta] / [Amarillo] / [Negro]	[Brillo]	Variables	[+3] / [+2] / [+1] / [0] / [-1] / [-2] / [-3]
			Se puede ajustar la densidad del color de acentuación en imágenes.		
[Medio]			Variables	[+3] / [+2] / [+1] / [0] / [-1] / [-2] / [-3]	
			Se puede ajustar la densidad del color medio en imágenes.		
			[Sombra]	Variables	[+3] / [+2] / [+1] / [0] / [-1] / [-2] / [-3]
			Se puede ajustar la densidad del color de sombra en imágenes.		
[Separación color]	Variables	[Encendido] / [Apagado]			
Si se elige [Encendido], se efectuará la separación de color. El contenido de una página en color se separa en las páginas de color amarillo, magenta, ciano y negro, siendo impresa cada una con gradaciones de negro como páginas individuales. El orden de impresión es amarillo, magenta, ciano y, a continuación, negro.					
Si se elige [Apagado], no se efectuará la separación de color. Se efectuará la separación normal de color.					

Menú sist predet







¹ Este elemento del menú aparecerá únicamente si se ha instalado el kit de disco duro HD-P03 opcional o una tarjeta CompactFlash.

² Este elemento del menú aparecerá únicamente si la opción [Tamaño papel] está ajustada con la variable [Person.].

³ Este elemento del menú aparecerá únicamente si se ha instalado el kit de disco duro HD-P03 opcional.

⁴ Este elemento del menú aparecerá únicamente si se ha instalado una tarjeta CompactFlash opcional.





La configuración predeterminada de fábrica aparece en **negrita**.

[Emulación]	[Def. Emulación]	Variables	[Auto] / [PostScript] / [PCL]		
		Seleccione el lenguaje de emulación de la máquina. Si selecciona [Auto], la máquina selecciona automáticamente el lenguaje de emulación incluido en el flujo datos.			
	[Post-Script]	[Esperar plazo]	Variables	0-300 (predeterminado: [0])	
			Especifique el plazo a transcurrir hasta que se determine que un error es un error PostScript. Si se elige [0], no habrá tiempo de espera.		
	[Página error PS]	[Página error PS]	Variables	[Encendido] / [Apagado]	
			Especifique si se imprime o no una página de error cuando se produce un error PostScript.		
	[Protocolo PS]	[Protocolo PS]	Variables	[Auto] / [Normal] / [Binario]	
			Determine el protocolo para transmisiones de datos con un flujo de datos PostScript. Si selecciona [Auto], la máquina selecciona automáticamente un protocolo aplicable incluido en el flujo datos.		
	[Trapping autom.]	[Trapping autom.]	Variables	[Encendido] / [Apagado]	
			Indique si desea que los colores cercanos se superpongan en la impresión para evitar que se genere un espacio en blanco alrededor de las imágenes.		

		[Sobre-impre. negro]	Variables	[Texto/Gráfico] / [Texto] / [Apagado]
			<p>Indique si desea que los elementos impresos en negro se superpongan sobre un color cercano en la impresión para evitar que se genere un espacio en blanco alrededor de caracteres o imágenes impresos en negro.</p> <p>Si selecciona [Texto/Gráfico], la impresión superpuesta se aplicará tanto al texto como a los gráficos.</p> <p>Si selecciona [Texto], la impresión superpuesta se aplicará solo al texto.</p>	
	[PCL]	[CR/LF mapping]	Variables	[CR=CR LF=LF] / [CR=CRLF LF=LF] / [CR=CR LF=LFCR] / [CR=CRLF LF=LFCR]
			<p>Seleccione las definiciones de los códigos CR/LF en el lenguaje PCL.</p>	
		[Líneas por página]	Variables	5-128 (predeterminado: [60])
			<p>Especifique el número de líneas por página en el lenguaje PCL.</p>	
		[Origen fuentes]	[Número fuente]	Variables
				0-102 (predeterminado: [0])
				<p>Especifique la fuente predeterminada en el lenguaje PCL.</p> <p>Los números de fuente que aparecen corresponden a la lista de fuentes PCL. Para detalles acerca de la lista de fuentes, consulte "Informe" en la página 2-17.</p>
			[Tamaño pitch (Tamaño puntos)]	Variables
				0,44-99,99 (predeterminado: [10,00]) (4,00-999,75 (predeterminado: [12,00]))

			<p>Especifique el tamaño de fuente en el lenguaje PCL.</p> <p>Si el ajuste seleccionado para [Número fuente] se aplica a una fuente de mapa de bits, aparecerá el parámetro [Tamaño pitch]. Si el ajuste seleccionado para [Número fuente] se aplica a un contorno, aparecerá el parámetro [Tamaño de punto].</p>
		[Conjunto de símb.]	<p>Especifique el conjunto de símbolos usados con el lenguaje PCL.</p> <p>La configuración predeterminada es [PC8].</p>
[XPS]	[Firma digital]	Variables	<p>[Habilitar] / [Deshab.]</p> <p>Determine si se habilitan o deshabilitan las firmas digitales XPS.</p> <p>Si se elige [Habilitar], las firmas digitales XPS estarán habilitadas.</p> <p>Si se elige [Deshab.], las firmas digitales XPS estarán deshabilitadas.</p>
	[Página error XPS]	Variables	<p>[Encendido] / [Apagado]</p> <p>Especifique si se imprime o no un informe de error cuando se produce un error XPS.</p> <p>Si se elige [Encendido], se imprimirá el informe de error.</p> <p>Si se elige [Apagado], no se imprimirá el informe de error.</p>

[Papel]	[Papel predet]	[Tamaño papel]	<p>Variables [Carta] / [Legal] / [Ejecutivo] / [A4] / [A5] / [A6] / [B5(JIS)] / [B6(JIS)] / [Carta gobierno] / [Statement] / [Folio] / [SP Folio] / [UK Quarto] / [Foolscap] / [Legal gobierno] / [16K] / [Foto 4x6] / [KAI 16] / [KAI 32] / [ENV C6] / [Sobre DL] / [Sobre Monarch] / [Sobre Chou#3] / [Sobre Chou#4] / [B5(ISO)] / [Sobre #10] / [Post. jap. 100x148] / [Post.doble 148x200] / [8 1/8x13 1/4] / [8 1/2x13 1/2] / [Person.]</p> <p>Selecciona el tamaño de papel que se usará normalmente.</p> <p> <i>La configuración predeterminada es [A4] para los modelos de 220 V y [Carta] para otros modelos.</i></p> <p> <i>Según la configuración seleccionada para [Utilitario] / [Gestión adminis.] / [Ajuste usuario] / [Preajuste zoom], [Foto tamaño 4x6] puede cambiar a [Foto tamaño 10x 15].</i></p>
---------	----------------	----------------	---

		[Tamaño personal]	<p>Especifica el tamaño del medio de impresión cuando la opción [Tamaño papel] está ajustada con la variable [Person.]. El intervalo para el [Ancho] es de 3,63 a 8,50 pulgadas (de 92 a 216 mm).</p> <p>La configuración predeterminada es [8,26] pulgadas ([210] mm) para modelos de 220 V y [8,50] pulgadas ([216] mm) para otros modelos.</p> <p>El intervalo para la [Longitud] es de 5,83 a 14,00 pulgadas (de 148 a 356 mm).</p> <p>La configuración predeterminada es [11,69] pulgadas ([297] mm) para modelos de 220 V y [11,00] pulgadas ([279] mm) para otros modelos.</p>				
		[Tipo de papel]	<table border="1"> <tr> <td>Variables</td> <td>[Papel sencillo] / [Reciclado] / [Gruoso 1] / [Gruoso 2] / [Etiqueta] / [Sobre] / [Tarjeta postal] / [Pap. memb.] / [Brillante 1] / [Brillante 2] / [Sólo una cara] / [Papel especial]</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Seleccione el tipo de medio de impresión más habitual.</td> </tr> </table>	Variables	[Papel sencillo] / [Reciclado] / [Gruoso 1] / [Gruoso 2] / [Etiqueta] / [Sobre] / [Tarjeta postal] / [Pap. memb.] / [Brillante 1] / [Brillante 2] / [Sólo una cara] / [Papel especial]	Seleccione el tipo de medio de impresión más habitual.	
Variables	[Papel sencillo] / [Reciclado] / [Gruoso 1] / [Gruoso 2] / [Etiqueta] / [Sobre] / [Tarjeta postal] / [Pap. memb.] / [Brillante 1] / [Brillante 2] / [Sólo una cara] / [Papel especial]						
Seleccione el tipo de medio de impresión más habitual.							
[Pág escala gris]	Variables	[Auto] / [Impr escala gris] / [Impr en color]					
	<p>Determine la operación a ejecutar para páginas en blanco y negro en un trabajo especificado para impresión en color.</p> <p>Si se elige [Auto], la impresión se llevará a cabo automáticamente de acuerdo con la primera página del trabajo.</p> <p>Si se elige [Impr escala gris], se realizará automáticamente la impresión en blanco y negro según cada página.</p> <p>Si se elige [Impr en color], se llevará a cabo la impresión en color, incluso para páginas en blanco y negro.</p>						
[Opciones inicial]	[Efectuar pág inicial]	Variables	[Encendido] / [Apagado]				
		Especifique si se imprime o no una página de inicio cuando se enciende la máquina.					

[Timeout mant dat]	Variables	[Deshab.] / [1 hora] / [4 hora] / [1 día] / [1 semana]
	Especifica el plazo que la impresora esperará antes de eliminar los trabajos de impresión guardados en su disco duro. Si selecciona [Deshab.], no habrá un plazo determinado para eliminar las tareas de impresión.	
[Formato HDD]	[Solo área usuar]	Inicializa el área de usuario del disco duro. Si se elige este elemento del menú, la máquina se reiniciará automáticamente.
	[Todo]	Inicializa el disco duro. Si se elige este elemento del menú, la máquina se reiniciará automáticamente.
[Formato tarjeta]	[Solo área usuar]	Inicializa el área de usuario de la tarjeta CompactFlash. Si se elige este elemento del menú, la máquina se reiniciará automáticamente.
	[Todo]	Inicializa la tarjeta CompactFlash. Si se elige este elemento del menú, la máquina se reiniciará automáticamente.

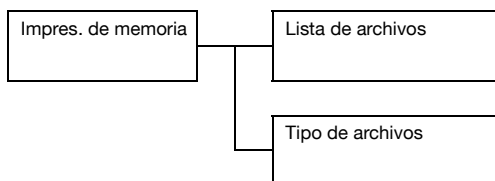
Menú Impres. de memoria

Para ver el menú [Impres. de memoria], seleccione [Impres. de memoria] en la pantalla principal (modo Copia) y pulse la tecla **Select**. En este menú pueden realizarse operaciones de impresión directa desde la memoria y pueden especificarse diferentes opciones de dicha impresión.

El menú [Impres. de memoria] está estructurado de la siguiente manera.







Este elemento del menú aparecerá únicamente si se ha instalado el kit de disco duro HD-P03 opcional o una tarjeta CompactFlash. Adicionalmente, este elemento del menú no aparecerá si no se ha permitido el acceso del usuario público mediante la configuración de autenticación. Para mayor información acerca de la configuración de autenticación, consulte la [Guía de referencia] en el CD/DVD de documentación.





La configuración predeterminada de fábrica aparece en negrita.

[Lista de archivos]	<p>Elija el archivo que desee imprimir y paso seguido pulse la tecla Select.</p> <p>Si el archivo a imprimir se encontrase en una carpeta, elija la carpeta y a continuación pulse la tecla Select.</p>	
[Selección papel]	Variables	<p>[Carta] / [Legal] / [Ejecutivo] / [A4] / [A5] / [A6] / [B5(JIS)] / [B6(JIS)] / [Carta gobierno] / [Statement] / [Folio] / [SP Folio] / [UK Quarto] / [Foolscap] / [Legal gobierno] / [16K] / [Foto 4×6] / [KAI 16] / [KAI 32] / [ENV C6] / [Sobre DL] / [Sobre Monarch] / [Sobre Chou#3] / [Sobre Chou#4] / [B5(ISO)] / [Sobre #10] / [Postal japonesa] / [Doble postal] / [8 1/2×13 1/2] / [8 1/8×13 1/4] / [Person.]</p>
	<p>Modifique el tamaño del papel.</p> <p> <i>La configuración predeterminada es la opción seleccionada para [Impresión de PS/PC] / [Menú sist predet] / [Papel] / [Papel predet] / [Tamaño papel].</i></p> <p> <i>Según la configuración seleccionada para [Utilitario] / [Gestión adminis.] / [Ajuste usuario] / [Preajuste zoom], [Foto 4×6] puede cambiar a [Foto 10×15].</i></p> <p> <i>Este elemento del menú no aparecerá si el archivo seleccionado es un archivo PDF o XPS.</i></p>	
[Simple/ Dúplex]	Variables	<p>[1 cara] / [2 caras]</p> <p>Si elige [2 caras], se puede realizar impresión en dúplex.</p> <p>Si elige [Borde largo], la página se imprimirá en ambos lados del papel para encuadernado por borde largo.</p> <p>Si elige [Borde corto], la página se imprimirá en ambos lados del papel para encuadernado por borde corto.</p>

[Cantidad de copias]	Variables	1-9999 (predeterminado: [1])
	<p>Especifique el número de copias a imprimir (entre 1 y 9999).</p> <p> <i>Este elemento del menú no aparecerá si el archivo seleccionado es un archivo XPS.</i></p>	
[Acabado copia]	Variables	[No clasificar] / [Clasificar]
	<p>Determine si se intercalarán las copias.</p> <p>Si elige [No clasificar], no se realizará la impresión intercalada.</p> <p>Si elige [Clasificar], se realizará la impresión intercalada.</p>	
[Tipo de archivos]	Variables	[PDF, XPS, TIFF, JPG,] / [PDF, XPS]
	Determine el tipo de archivos a mostrar.	

*Manejo de
medios de
impresión*

3



Medios de impresión

Especificaciones

Medios de impresión	Tamaño de medios de impresión		Bandeja ¹	Dúplex	Copia	Impresión	Fax
	Pulgadas	Milímetros					
Carta	8,5 × 11,0	215,9 × 279,4	1/2/3	Sí	Sí	Sí	Sí
Legal	8,5 × 14,0	215,9 × 355,6	1/3	Sí	Sí ²	Sí ²	Sí
Ejecutivo	7,25 × 10,5	184,2 × 266,7	1/2/3	Sí	Sí	No	No
A4	8,2 × 11,7	210,0 × 297,0	1/2/3	Sí	Sí	Sí	Sí
A5	5,9 × 8,3	148,0 × 210,0	1/2	No	Sí	Sí	No
A6		105,0 × 148,0	1/2	No	No	No	No
B5 (JIS)	7,2 × 10,1	182,0 × 257,0	1/2/3	Sí	Sí	Sí	No
B6		128,0 × 182,0	1/2	Sí	No	No	No
Carta gobierno	8,0 × 10,5	203,2 × 266,7	1/2	Sí	Sí	No	No
Statement	5,5 × 8,5	139,7 × 215,9	1/2	No	Sí	Sí	No
Folio	8,25 × 13,0	210,0 × 330,0	1	Sí	Sí ²	Sí ³	No
SP Folio	8,5 × 12,7	215,9 × 322,3	1	Sí	No	No	No
UK Quarto	8,0 × 10,0	203,2 × 254,0	1/2	Sí	No	No	No
Foolscap	8,0 × 13,0	203,2 × 330,2	1	Sí	No	No	No
Legal gobierno	8,5 × 13,0	215,9 × 330,2	1/3	Sí	No	No	No
16K	7,7 × 10,6	195,0 × 270,0	1/2	Sí	No	No	No
Tamaño de foto 4 × 6" (10 × 15)	4,0 × 6,0	101,6 × 152,4	1/2	No	No	No	No
Kai 16	7,3 × 10,2	185,0 × 260,0	1/2	Sí	No	No	No
Kai 32	5,1 × 7,3	130,0 × 185,0	1/2	No	No	No	No
8 1/2 × 13 1/2	8,5 × 13,5	215,9 × 342,9	1	Sí	Sí ²	No	No
8 1/8 × 13 1/4	8,125 × 13,25	206,4 × 336,6	1	Sí	No	No	No
Postal japonesa	3,9 × 5,8	100,0 × 148,0	1/2	No	Sí	No	No
Doble postal	5,8 × 7,9	148,0 × 200,0	1/2	No	Sí	No	No
B5 (ISO)	6,9 × 9,8	176,0 × 250,0	1	No	No	No	No
Sobre #10	4,125 × 9,5	104,8 × 241,3	1	No	Sí	No	No
Sobre Monarch	7,5 × 3,875	190,5 × 98,4	1	No	No	No	No
Sobre DL	8,7 × 4,3	220,0 × 110,0	1	No	Sí	No	No
Sobre C6	6,4 × 4,5	162,0 × 114,0	1	No	No	No	No
Sobre Chou #3	4,7 × 9,2	120,0 × 235,0	1	No	Sí	No	No
Sobre Chou #4	3,5 × 8,1	90,0 × 205,0	1	No	No	No	No
Person. (bandeja 1)	3,6-8,5 × 5,8-14,0	92-216 × 148-356	1	No	No	No	No
Person. (bandeja 2)	3,6-8,5 × 5,8-11,7	92-216 × 148-297	2	No	No	No	No
Person. (dúplex)	7,2-8,5 × 10,0-14,0	182-216 × 254-356	-	Sí	No	No	No

Medios de impresión	Tamaño de medios de impresión		Bandeja ^{*1}	Dúplex	Copia	Impresión	Fax
	Pulgadas	Milímetros					
Person. (escanear)	0,5-8,5 × 0,5-11,7	12,7-215,9 × 12,7-297	-	-	Sí	Sí ^{*4}	No

Notas:
^{*1} Bandeja 1 = Multiuso
Bandeja 3 = Papel sencillo, Sólo una cara y Papel especial
^{*2} Solo ADF
^{*3} Solo ADF, solo escaneado TWAIN
^{*4} Solo cristal de originales, solo escaneado TWAIN

Tipos

Antes de adquirir una gran cantidad de medios de impresión especiales, realice una impresión de prueba con el mismo medio y verifique la calidad de la impresión.

Mantenga los medios de impresión sobre una superficie llana y horizontal, en su envoltorio original, hasta el momento de cargarlos.

Papel sencillo (papel reciclado)

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 100 hojas, dependiendo del peso del medio.
	Bandeja 2	Hasta 250 hojas, dependiendo del peso del medio.
	Bandeja 3	Hasta 500 hojas, dependiendo del peso del medio.
Orientación	Bandeja 1	Cara abajo
	Bandeja 2/3	Cara arriba
Medio en controlador	[Papel sencillo] ([reciclado])	
Peso	De 60 a 90 g/m ²	
Impresión dúplex	Consulte "Especificaciones" en la página 3-2.	

Utilice papel sencillo que sea

- adecuado para impresoras y copadoras de papel normal, como papel de oficina estándar o reciclado.

NO utilice medios de impresión

- recubiertos con una superficie tratada (tal como papel al carbón y papel de color tratado)
- con una contracara al carbón
- para transferencia térmica no aprobados (tales como papel termosensible, papel tratado por termopresión y papel para transferencia a termopresión)
- de transferencia por agua fría
- sensibles a la presión
- que hayan sido fabricados específicamente para impresoras de inyección de tinta (tales como papel superfino, película brillante y tarjetas postales)
- que ya hayan sido impresos en otra impresora, copiadora o máquina de fax
- que estén empolvados
- mojados (o húmedos)



Mantenga los medios de impresión a una humedad relativa entre 15% y 85%. El tóner no se adhiere bien si el medio está húmedo.

- laminados
- adhesivos
- que estén doblados, estampados en relieve, arrugados o plegados
- perforados, de tres perforaciones o rasgados
- demasiado lisos, demasiado ásperos o posean demasiada textura
- de diferente textura (aspereza) delante y detrás
- demasiado finos o demasiado gruesos
- que se peguen a causa de la electricidad estática
- compuestos de lámina metálica o sea dorado; demasiado luminosos
- que sean termosensibles y no puedan resistir la temperatura de fijación (180°C (356°F))
- que tengan forma irregular (no rectangular y que no estén cortados en ángulos rectos)
- pegados con cola, cinta adhesiva, clips de papel, grapas, cintas textiles, ganchos o botones
- ácidos
- cualquier otro medio de impresión que no esté aprobado

Papel grueso

El papel cuyo grosor sobrepasa los 90 g/m² (24 lb) se denomina papel grueso. Pruebe todo papel grueso para cerciorarse de que su rendimiento sea aceptable y que la imagen permanezca estable.

Se puede imprimir de manera continua en papel grueso. Sin embargo, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si hubiera problemas, suspenda la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Capacidad	Bandeja 1/2	Hasta 20 hojas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 3	No compatible
Orientación	Bandeja 1	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
Medio en controlador	[Grueso 1 (91–150g/m ²)]	
	[Grueso 2 (151–210g/m ²)]	
Peso	De 91 a 210 g/m ²	
Impresión dúplex	No es compatible con las funciones de copia. Sí es compatible con las funciones de copia. Consulte "Especificaciones" en la página 3-2.	

NO utilice papel grueso que

- esté mezclado con otros medios en las bandejas (ya que se producirían atascos)

Sobre

Se imprimen solo en la cara frontal (dirección). Algunas partes del sobre constan de tres capas de papel: el frente, el dorso y la solapa. Todo lo que se imprima sobre estas regiones de tres capas podría perderse o resultar borroso.

Se puede imprimir de manera continua en sobres. Sin embargo, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si hubiera problemas, suspenda la impresión continua e imprima un sobre cada vez.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 10 hojas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2/3	No compatible
Orientación	Cara abajo	

Medio en controlador	[Sobre]
Impresión dúplex	No compatible

Use sobres

- comunes, aptos para impresión láser. con uniones diagonales, pliegues y bordes definidos y solapas adhesivas corrientes



Ya que los sobres pasan por rodillos calientes, el área engomada de las solapas podría quedar sellada. El uso de sobres con cola a base de emulsión permite evitar este problema.

- Aprobados para impresión láser
- Secos

NO utilice sobres con

- solapas adhesivas
- bandas autoadhesivas, grapas de metal, clips, broches, tiras que protegen el engomado
- ventanas transparentes
- una superficie demasiado rugosa
- material que pueda fundirse, vaporizarse, moverse, desteñirse o emitir gases tóxicos
- presellados

Etiqueta

Una hoja de etiquetas consta de una cara frontal (la superficie de impresión), el material adhesivo y una hoja portadora:

- La superficie de la cara frontal de la hoja debe seguir las especificaciones del papel sencillo.
- La superficie de la cara frontal debe cubrir la hoja portadora entera y el engomado no debe aflorar a la superficie.

Se puede imprimir de manera continua en hojas de etiquetas. Sin embargo, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si hubiera problemas, suspenda la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Imprima primero sus datos en una hoja de papel sencillo para verificar el posicionamiento. Compruebe la documentación de su programa de software para disponer de más información sobre la impresión de etiquetas.

Capacidad	Bandeja 1/2	Hasta 20 hojas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 3	No compatible
Orientación	Bandeja 1	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
Medio en controlador	[Etiqueta]	
Peso	De 60 a 163 g/m ²	
Impresión dúplex	No compatible	

Utilice hojas de etiquetas que estén

- recomendadas para impresión láser

NO utilice hojas de etiquetas que

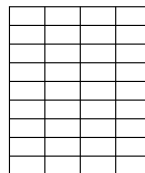
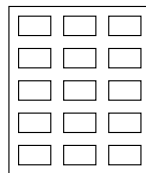
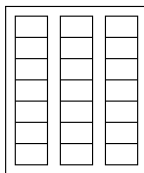
- tengan etiquetas que se desprenden fácilmente o presentan partes de la etiqueta que ya hayan sido despegadas
- tengan hojas portadoras que se hayan desprendido o expongan el adhesivo



Etiquetas puedan pegarse a la unidad de fusión, ocasionando que las etiquetas se desprendan y provoquen atascos

- estén precortadas o perforadas

No usar



Papel de contracara lustrosa

Usar



Etiquetas de página completa (no recortadas)

Papel membretado

Se puede imprimir de manera continua en papel membretado. Sin embargo, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si hubiera problemas, suspenda la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Imprima primero sus datos en una hoja de papel sencillo para verificar el posicionamiento.

Capacidad	Bandeja 1/2	Hasta 20 hojas, dependiendo de su tamaño y grosor
	Bandeja 3	No compatible
Orientación	Bandeja 1	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
Medio en controlador	[Papel membretado]	
Impresión dúplex	No compatible	

Postal

Se puede imprimir de manera continua en postales. Sin embargo, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si hubiera problemas, suspenda la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Imprima primero sus datos en una hoja de papel sencillo para verificar el posicionamiento.

Capacidad	Bandeja 1/2	Hasta 20 hojas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 3	No compatible
Orientación	Bandeja 1	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
Medio en controlador	[Tarjeta Postal]	
Impresión dúplex	No compatible	

Use tarjetas postales que estén

- aprobadas para impresión láser

NO utilice tarjetas postales que

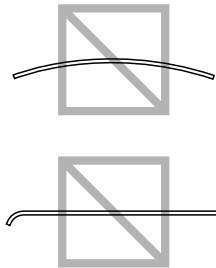
- tengan un recubrimiento o revestimiento
- hayan sido fabricadas para impresoras de inyección de tinta
- estén precortadas o perforadas
- estén preimpresas o multicoloreadas



Si la postal estuviese deformada, alísela antes de meterla en la bandeja.



- dobladas o arrugadas



Medios de impresión brillantes

Pruebe todo papel brillante para cerciorarse de la aceptabilidad de su rendimiento y que la imagen permanezca estable.

Se puede imprimir de manera continua en medios de impresión brillantes. Sin embargo, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si hubiera problemas, suspenda la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Capacidad	Bandeja 1/2	Hasta 20 hojas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 3	No compatible
Orientación	Bandeja 1	Cara abajo
	Bandeja 2	Cara arriba
Medio en controlador	[Brillante1 (100–128g/m ²)] [Brillante2 (129–158g/m ²)]	
Impresión dúplex	No compatible	

NO utilice papel brillante que

- esté mezclado con otros medios en las bandejas (ya que se producirían atascos)
- esté indicado solo para impresoras de inyección de tinta

Sólo una cara

Solo se imprime en una cara.

Se puede imprimir de manera continua en papel para impresión solo en una cara. Sin embargo, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si hubiera problemas, suspenda la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Seleccione esta opción cuando se introduzca papel sobre el que solo se deba imprimir en una cara (por ejemplo, porque ya se ha impreso en la otra cara) y dicho papel sea papel sencillo con un peso de 60 a 90 g/m².

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 100 hojas, dependiendo del peso del papel.
	Bandeja 2	Hasta 250 hojas, dependiendo del peso del papel.
	Bandeja 3	Hasta 500 hojas, dependiendo del peso del papel.
Orientación	Bandeja 1	Cara abajo
	Bandeja 2/3	Cara arriba
Medio en controlador	[Sólo una cara (60–90g/m ²)]	
Peso	De 60 a 90 g/m ²	
Impresión dúplex	No compatible	

Use papel de impresión en una sola cara que sea

- apropiado para impresoras láser de papel sencillo, tales como papel de oficina estándar o reciclado.
- papel que ya se haya impreso en esta misma impresora

NO use papel de impresión en una sola cara que

- no pueda usarse como papel sencillo

Papel especial

Se puede imprimir de manera continua en papel especial. Sin embargo, esto podría afectar la alimentación del medio de impresión, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si hubiera problemas, suspenda la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Seleccione esta opción cuando cargue papel especial, por ejemplo, papel de color de alta calidad, como si fuera papel sencillo con un peso de 60 a 90 g/m².

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 100 hojas, dependiendo del peso del papel.
	Bandeja 2	Hasta 250 hojas, dependiendo del peso del papel.
	Bandeja 3	Hasta 500 hojas, dependiendo del peso del papel.
Orientación	Bandeja 1	Cara abajo
	Bandeja 2/3	Cara arriba
Medio en controlador	[Papel especial (60–90g/m ²)]	
Peso	De 60 a 90 g/m ²	
Impresión dúplex	No es compatible con las funciones de copia. Sí es compatible con las funciones de copia. Consulte "Especificaciones" en la página 3-2.	

Use papel especial que

- esté aprobado para impresoras láser

NO use papel especial que

- no pueda usarse como papel sencillo

Área de imagen imprimible garantizada

El área imprimible difiere en función de si se está realizando una copia o impresión. Tenga en cuenta la siguiente información al realizar estas operaciones.

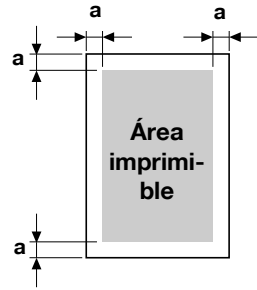
Al copiar

El área imprimible para todos los tamaños de impresión es de hasta 4,0 mm (0,157") desde los bordes de los medios de impresión.

Al imprimir

El área imprimible para todos los tamaños de impresión es de hasta 4,2 mm (0,165") desde los bordes de los medios de impresión.

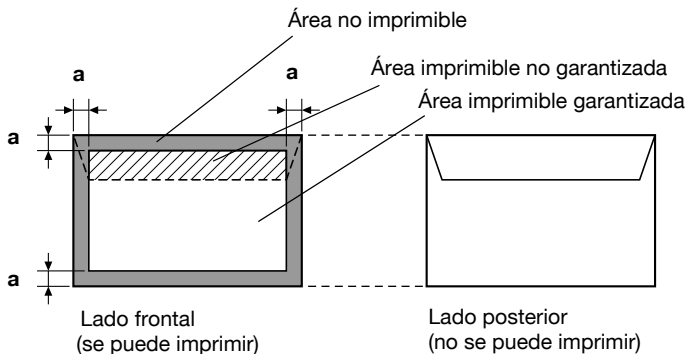
Al especificar un tamaño de página personalizado desde una aplicación, especifique el tamaño que se adapta al área imprimible para obtener los mejores resultados.



**a = 4,0 mm (0,157") al copiar,
4,2 mm (0,165") al imprimir**

Sobres

Los sobres solo se pueden imprimir por su lado frontal (lado en el que se escribe la dirección del destinatario). Además, la impresión en el lado frontal en el área que se sobrepone a la solapa del dorso no se puede garantizar. La ubicación de esta área depende del tamaño del sobre.



a = 4,0 mm (0,157") al copiar

4,2 mm (0,165") al imprimir



Su aplicación determina la orientación de impresión del sobre.

Márgenes de página

El programa de software determina los márgenes. Algunos programas permiten personalizar tamaños y márgenes de página mientras que otros disponen únicamente de tamaños y márgenes estándar. Si Ud. elige un formato estándar, podría perder una parte de la imagen (debido a que el área imprimible se reduce). Si Ud. puede personalizar la página en el programa, use aquellas medidas dadas para el área imprimible a fin de obtener resultados óptimos.

Carga de los medios de impresión

¿Cómo se cargan los medios de impresión?

Nota

No mezcle tipos y tamaños de medios de impresión diferentes, ya que esto puede causar atascos o problemas técnicos en la máquina.

Nota

El filo del papel es cortante y puede causarle heridas.

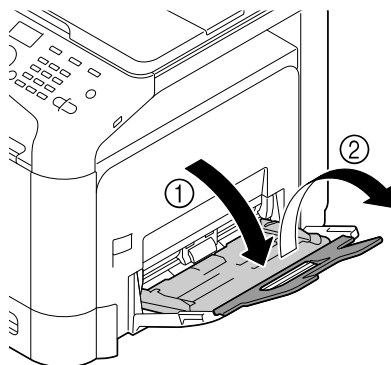
Al recargar papel, retire primero todo medio que se encuentre aún en la bandeja. Apile el medio de impresión nuevo, uniformando los bordes, y vuélvalo a cargar.

Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)

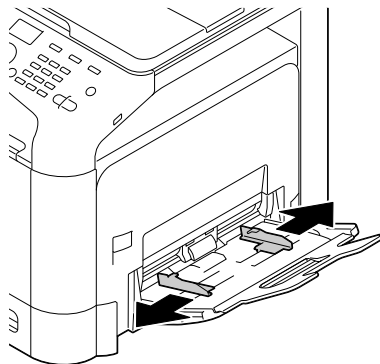
Para más información sobre los tipos y tamaños de medios de impresión que se pueden cargar en la bandeja 1, consulte "Especificaciones" en la página 3-2.

Carga de papel sencillo, papel de impresión en una sola cara y papel especial

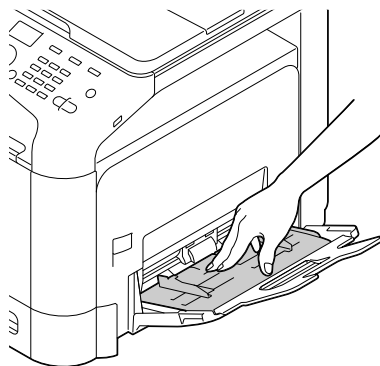
- 1 Abra la bandeja 1.



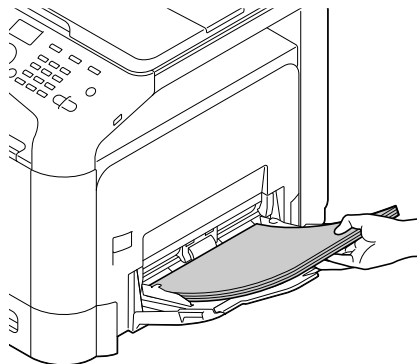
- 2** Abra las guías para medios de impresión con el fin de dejar más espacio entre ellas.



- 3** Presione hacia abajo el centro de la placa de elevación del papel hasta que los bloqueadores izquierdo y derecho (de color blanco) queden encajados en su sitio.

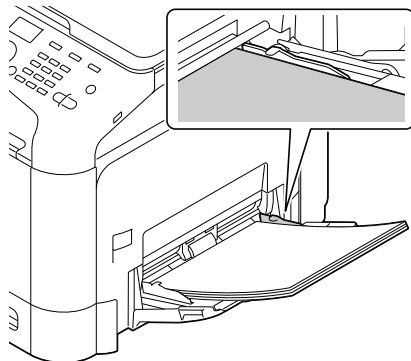


- 4** Cargue el papel cara abajo en la bandeja.

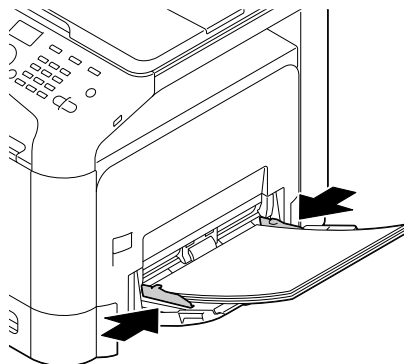




Se deberá cargar la cantidad adecuada de papel, de modo que el borde superior de la pila de papel no sobrepase la guía de límite máximo. En esta bandeja se pueden cargar a la vez hasta 100 hojas de papel sencillo (80 g/m²).



- 5** Deslice las guías para medios de impresión hasta el borde del papel.



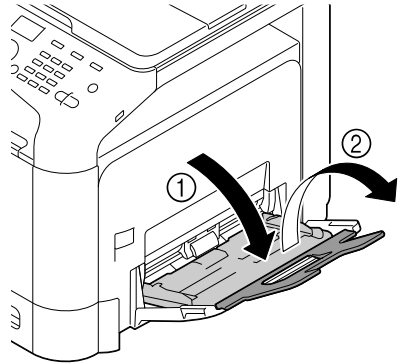
- 6** Seleccione [Config. papel]/[Papel bandeja 1] en el menú [Utilitario] y, a continuación, seleccione el tamaño y el tipo de papel que va a cargar. Véase asimismo "Especificaciones" en la página 3-2.

Otros medios

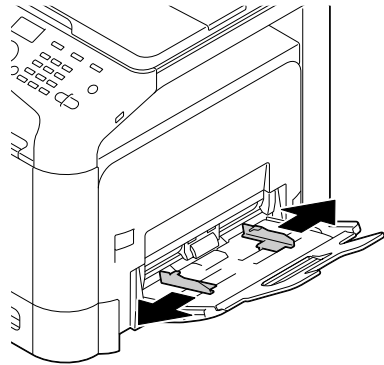
Cuando cargue un medio de impresión que no sea papel sencillo, indique el tipo de medio de impresión (sobre, etiqueta, papel membretado, grueso 1, grueso 2, brillante 1, brillante 2 o postal) en el controlador de la impresora a fin de obtener una óptima calidad de impresión.

Carga de sobres

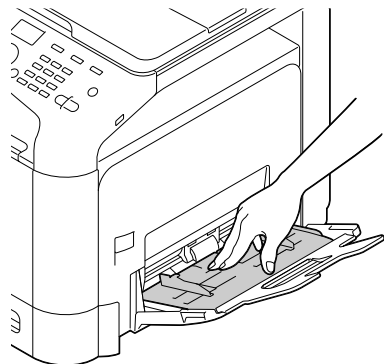
1 Abra la bandeja 1.



2 Abra las guías para medios de impresión con el fin de dejar más espacio entre ellas.



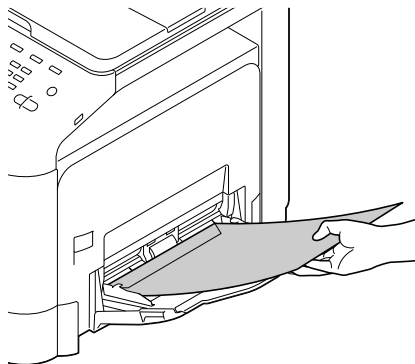
3 Presione hacia abajo el centro de la placa de elevación del papel hasta que los bloqueadores izquierdo y derecho (de color blanco) queden encajados en su sitio.



- 4** Cargue los sobres con la solapa hacia arriba en la bandeja.



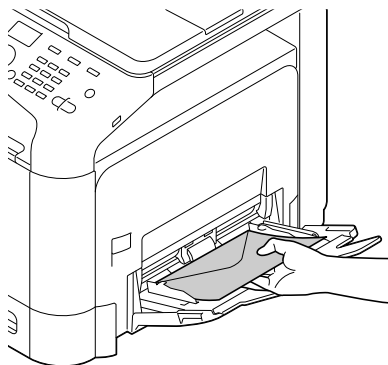
Antes de cargar los sobres, presiónelos hacia abajo para cerciorarse que haya salido todo el aire. Asegúrese de presionar firmemente los pliegues de las solapas, pues de otro modo los sobres podrían arrugarse y provocar un atasco.



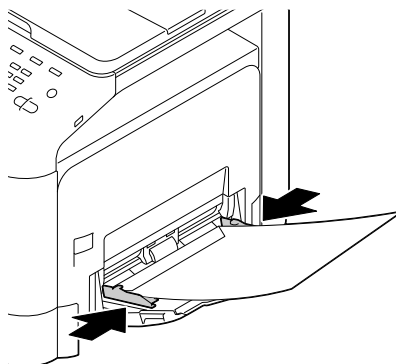
Puede cargar a la vez hasta 10 sobres en la bandeja.



En caso de sobres con la solapa a lo largo del borde largo (sobre C6, sobre Monarch y sobre DL), introduzca antes la solapa.



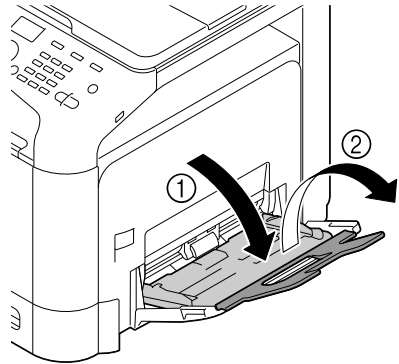
- 5** Deslice las guías para medios de impresión hasta el borde de los sobres.



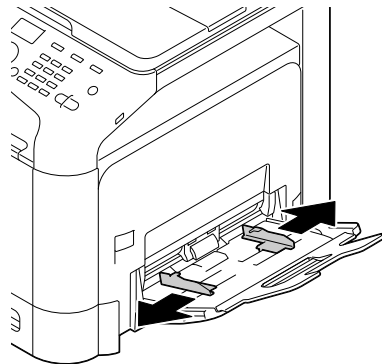
- 6** Seleccione [Config. papel]/[Papel bandeja 1] en el menú [Utilitario] y, a continuación, seleccione el tamaño y el tipo de medio que va a cargar. Véase asimismo "Especificaciones" en la página 3-2.

Carga de hojas de etiquetas/papel membretado/postales/papel grueso y medios brillantes

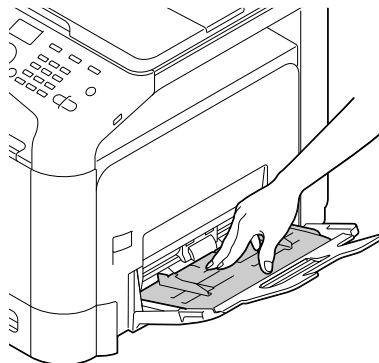
- 1** Abra la bandeja 1.



- 2** Abra las guías para medios de impresión con el fin de dejar más espacio entre ellas.



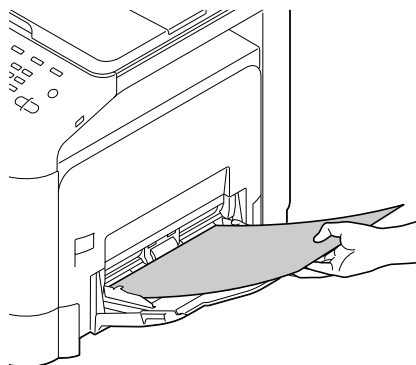
- 3** Presione hacia abajo el centro de la placa de elevación del papel hasta que los bloqueadores izquierdo y derecho (de color blanco) queden encajados en su sitio.



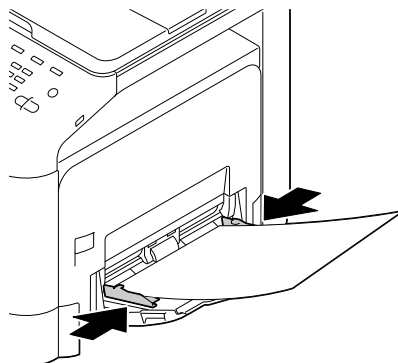
- 4** Cargue los medios de impresión cara abajo en la bandeja.



Se pueden cargar a la vez hasta 20 hojas en la bandeja.



- 5** Deslice las guías para medios de impresión hasta el borde del medio.

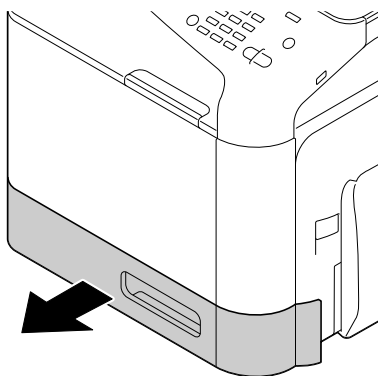


- 6** Seleccione [Config. papel]/[Papel bandeja 1] en el menú [Utilitario] y, a continuación, seleccione el tamaño y el tipo de medio que va a cargar. Véase asimismo "Especificaciones" en la página 3-2.

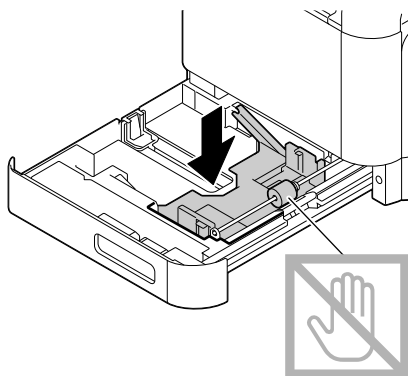
Bandeja 2

Carga de papel sencillo, papel de impresión en una sola cara y papel especial

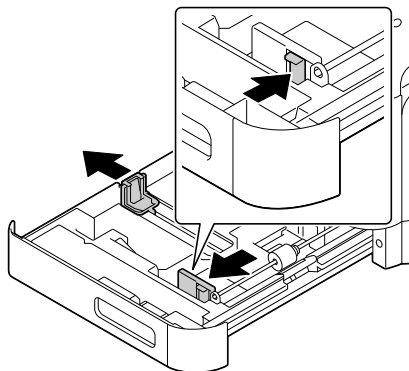
- 1 Extraiga la bandeja 2.



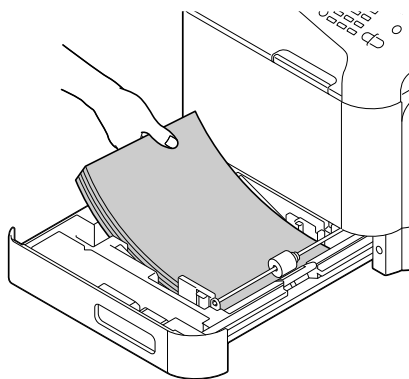
- 2 Presione hacia abajo la placa de presión de medios para encajarla en su sitio.



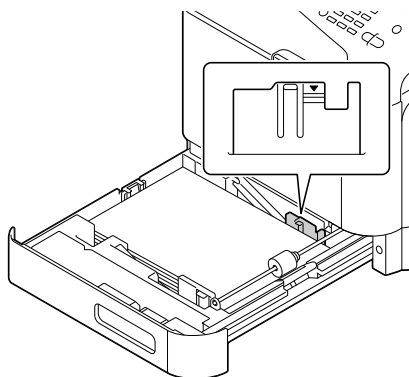
- 3** Abra las guías para medios de impresión con el fin de dejar más espacio entre ellas.



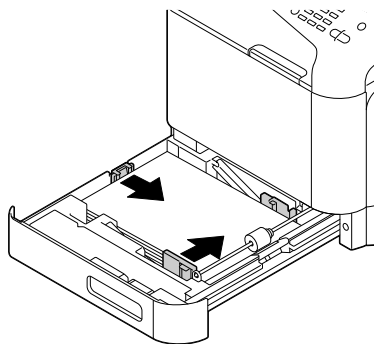
- 4** Cargue el papel cara arriba en la bandeja.



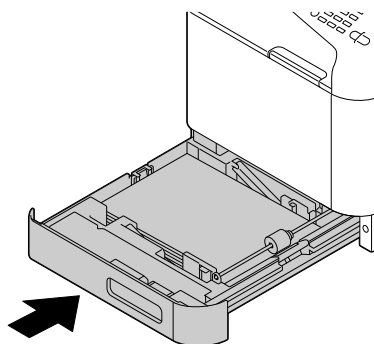
No cargue papel por encima de la marca de límite ▼. Puede cargar a la vez hasta 250 hojas de papel sencillo (80 g/m²) en esta bandeja.



- 5 Deslice las guías para medios de impresión hasta el borde del papel.



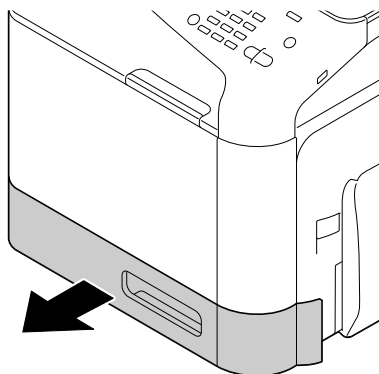
- 6 Cierre la bandeja 2.



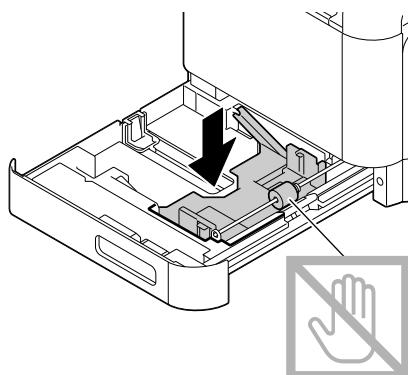
- 7 Seleccione [Config. papel]/[Papel bandeja 2] en el menú [Utilitario] y, a continuación, seleccione el tamaño y el tipo de papel que va a cargar. Consulte asimismo "Especificaciones" en la página 3-2.

Carga de hojas de etiquetas/papel membretado/postales/ papel grueso y medios brillantes

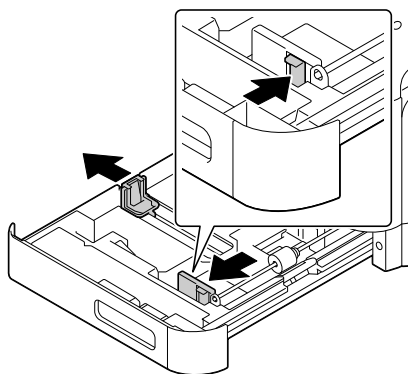
- 1 Extraiga la bandeja 2.



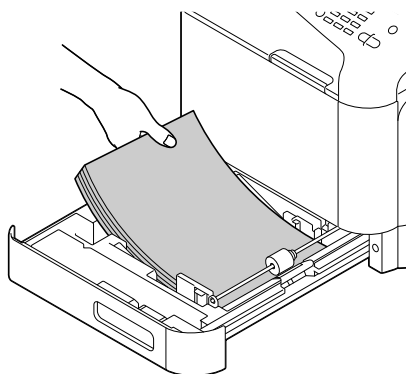
- 2 Presione hacia abajo la placa de presión de medios para encajarla en su sitio.



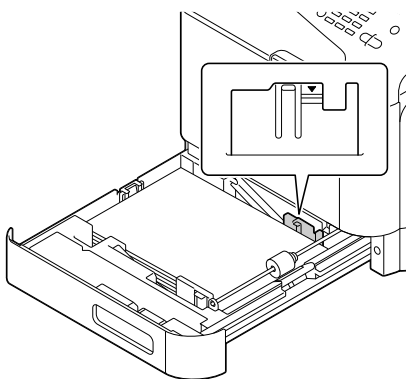
- 3 Abra las guías para medios de impresión con el fin de dejar más espacio entre ellas.



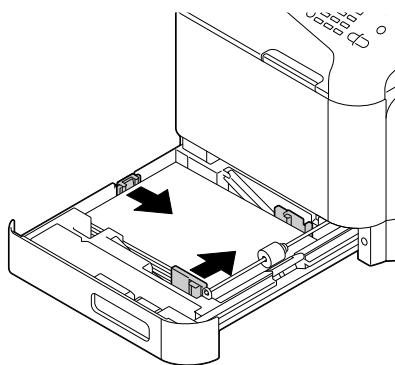
- 4 Cargue el papel cara arriba en la bandeja.



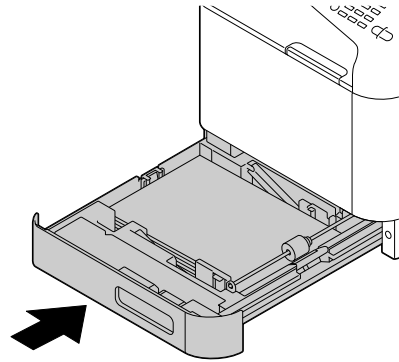
Se pueden cargar a la vez hasta 20 hojas en la bandeja.



- 5 Deslice las guías para medios de impresión hasta el borde del papel.



6 Cierre la bandeja 2.

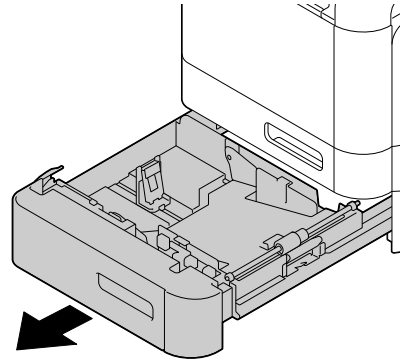


7 Seleccione [Config. papel]/[Papel bandeja 2] en el menú [Utilitario] y, a continuación, seleccione el tamaño y el tipo de papel que va a cargar. Véase asimismo "Especificaciones" en la página 3-2.

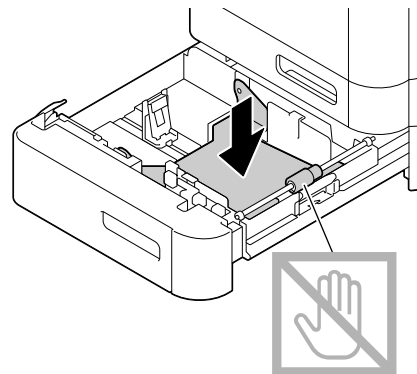
Bandeja 3 (unidad inferior de alimentación PF-P09 opcional)

Carga de papel sencillo, papel de impresión en una sola cara y papel especial

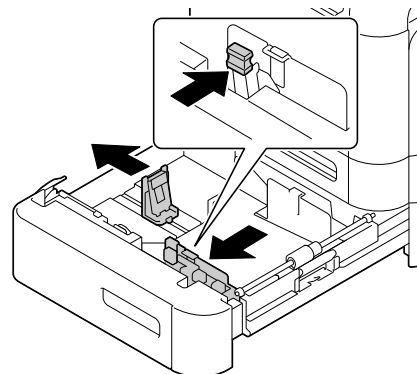
1 Extraiga la bandeja 3.



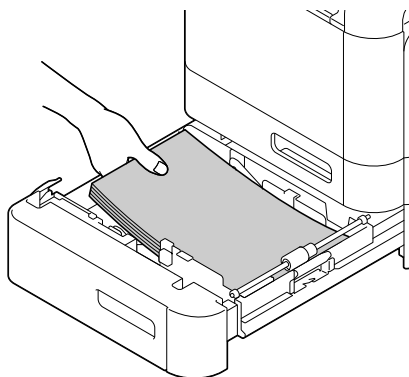
2 Presione hacia abajo la placa de presión de medios para encajarla en su sitio.



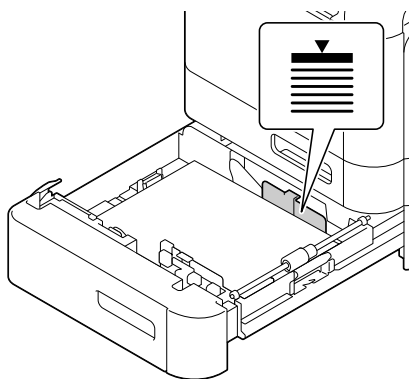
3 Abra las guías para medios de impresión con el fin de dejar más espacio entre ellas.



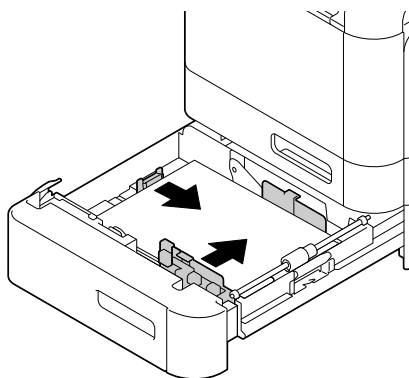
- 4 Cargue el papel cara arriba en la bandeja.



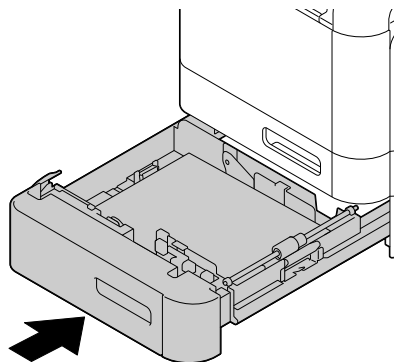
No cargue papel por encima de la marca de límite ▼. En esta bandeja se pueden cargar a la vez hasta 500 hojas de papel sencillo (80 g/m²).



- 5 Deslice las guías para medios de impresión hasta el borde del papel.



6 Cierre la bandeja 3.



7 Seleccione [Config. papel]/[Bandeja3 papel] en el menú [Utilitario] y, a continuación, seleccione el tamaño y el tipo de papel que va a cargar. Véase asimismo "Especificaciones" en la página 3-2.

Impresión dúplex

Con esta máquina, que lleva incorporada una unidad dúplex, es posible realizar la impresión dúplex (a 2 caras). Si el papel es de baja opacidad (altamente traslúcido), se podrán ver los datos impresos al reverso. Consulte la información sobre márgenes de su programa de software. Para obtener los mejores resultados, imprima una pequeña cantidad de copias para cerciorarse de que la opacidad es aceptable.

Nota

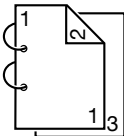
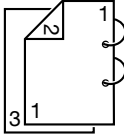
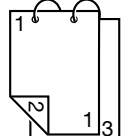
Solo es posible utilizar la función dúplex automática con papel sencillo (de 60 a 90 g/m²), papel especial (de 60 a 90 g/m²) y papel grueso (de 91 a 210 g/m²). Véase "Tipos" en la página 3-3.

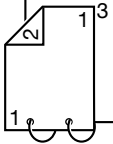
No es posible realizar impresiones a doble cara en los siguientes tipos de medios de impresión: sobres, papeles membretados, etiquetas, tarjetas postales, medios brillantes o papel de impresión en una sola cara.

¿Cómo se realiza la impresión dúplex automática?

Consulte su programa de software para determinar cómo ajustar los márgenes para la impresión dúplex (doble cara).

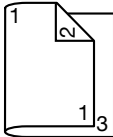
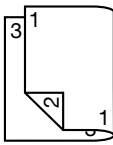
Se dispone de los siguientes ajustes para la posición de encuadernado:

	Si selecciona [Borde largo (izquierdo)], las páginas quedan dispuestas para hojearlas hacia un lado.
	Si selecciona [Borde largo (derecho)], las páginas quedan dispuestas para hojearlas desde la derecha.
	Si selecciona [Borde corto (superior)], las páginas quedan dispuestas para hojearlas desde la parte superior.

	<p>Si selecciona [Borde corto (inferior)], las páginas quedan dispuestas para hojearlas desde la parte inferior.</p>
---	--

Además, si la opción [Tipo impresión] está ajustada con la variable [Folleto], se llevará a cabo la impresión dúplex automática.

Cuando se elige [Folleto] se dispone de las siguientes opciones de orden.

	<p>Si selecciona [Encuad. izq.], las páginas pueden hojearse como un folleto encuadernado a la izquierda.</p>
	<p>Si selecciona [Encuad. dch.], las páginas pueden hojearse como un folleto encuadernado a la derecha.</p>

- 1 Cargue papel sencillo en la bandeja.
- 2 Desde el controlador de la impresora, especifique la impresión dúplex (doble cara) (ficha [Diseño] en Windows).
- 3 Pulse [OK].



En la impresión dúplex automática, se imprime primeramente el reverso y a continuación el anverso.

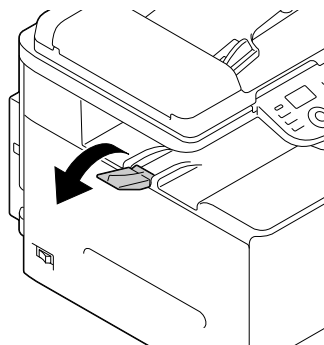
Bandeja de salida

Todo el material se deposita cara abajo en la bandeja de salida de la máquina. Esta bandeja tiene una capacidad aproximada de 150 hojas (A4/carta) de papel sencillo, 80 g/m² o 10 hojas (A4/carta) de papel especial, 80 g/m².



Si se crea una pila de papel demasiado alta en la bandeja de salida, la máquina podría experimentar atascos de material de impresión, enrollamiento excesivo del papel o acumulación de carga estática.

Es posible extender la bandeja de salida. Ajuste la bandeja de salida según el tamaño del papel en el que va a imprimir.



Almacenamiento de medios de impresión

- Mantenga los medios sobre una superficie llana y horizontal, en su envoltorio original, hasta el momento de cargarlos.

Los medios de impresión que hayan estado almacenados durante largos periodos de tiempo fuera de su envoltorio pueden resecaarse y causar atascos.

- Si sacó el papel de su envoltorio original, vuelva a meterlo y guárdelo en un lugar fresco y oscuro sobre una superficie horizontal.
- Evite el exceso de humedad, la luz solar directa, el calor excesivo (más de 35°C (95°F)) y el polvo.
- Evite colocar los medios de impresión apoyado sobre otros objetos o en posición vertical.

Antes de usar medios de impresión que hayan estado almacenados, realice una impresión de prueba y verifique la calidad de impresión.

Medios donde están impresos los originales

Especificaciones

Documentos que se pueden colocar sobre el cristal de originales

Los siguientes tipos de documentos se pueden colocar sobre el cristal de originales.

Tipo de documento	Hojas, libros, objetos tridimensionales
Tamaño de documento	A4
Peso máximo	3 kg

Al colocar un documento sobre el cristal de originales, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No coloque objetos de más de 3 kg sobre el cristal de originales, de lo contrario podría dañar el cristal.
- No presione con demasiada fuerza un libro abierto sobre el cristal de originales, porque podría dañar el cristal.

Documentos que se pueden cargar en el ADF

Los siguientes tipos de documentos pueden colocarse en el ADF.

Tipo de material / Peso	Papel sencillo / De 50 a 110 g/m ²
Tamaño de documento	Tamaño máximo: Legal Ancho: de 140 a 216 mm; largo: de 90 a 356 mm
Capacidad	35 hojas (peso del medio: 80 g/m ²)

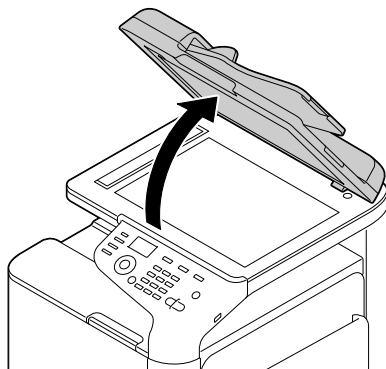
Los siguientes tipos de documentos no pueden colocarse en el ADF.

- Documentos que contengan páginas de distintos tamaños
- Documentos arrugados, plegados, enrollados o rasgados
- Documentos que sean muy transparentes o translúcidos, tales como transparencias para retroproyector o papel fotosensible diazoico
- Documentos recubiertos, como el papel carbón
- Documentos impresos en papel de un grosor superior a 110 g/m²
- Documentos con páginas unidas mediante clips para papel o grapas
- Documentos encuadernados en forma de libro o folleto
- Documentos encuadernados con pegamento
- Documentos con páginas recortadas o los propios recortes
- Hojas de etiquetas
- Originales de impresión offset
- Documentos con orificios para anillas

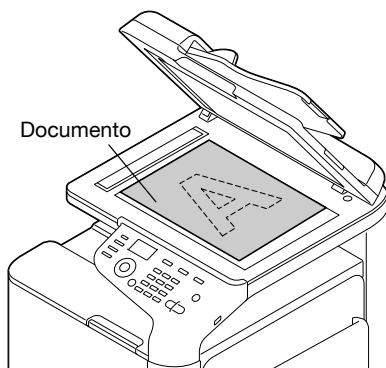
Carga de un documento

Colocación del documento en el cristal de originales

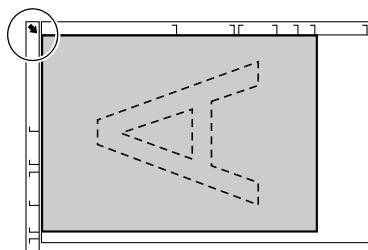
1 Levante la cubierta del ADF.



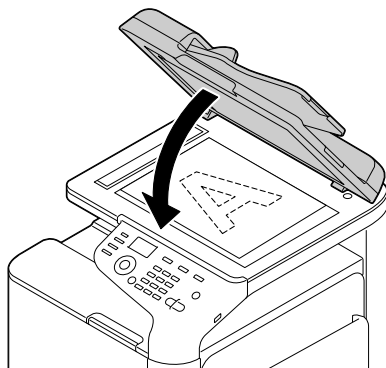
2 Coloque el documento sobre el cristal de originales.



Alinee el documento con la flecha del lado izquierdo hacia la parte posterior de la máquina.



- 3** Cierre con suavidad la cubierta del ADF.



Carga de un documento en el ADF

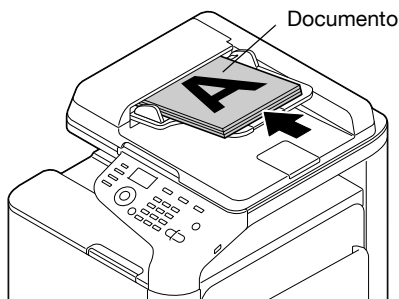
- 1** Coloque el documento cara arriba en la bandeja de entrada de documentos del ADF.



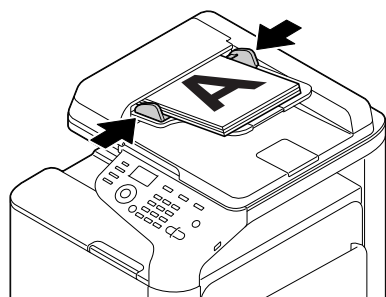
Antes de cargar un documento en el ADF, compruebe que no haya ninguna hoja sobre el cristal de originales.



Cargue las páginas del documento de manera que la parte superior esté orientada hacia la parte posterior o derecha de la máquina.



- 2** Ajuste las guías al tamaño del documento.





Si desea más información sobre la copia de un documento cargado, consulte "Utilización de la copiadora" en la página 6-1. Si desea más información sobre el escaneado, consulte "Uso del escáner" en la página 7-1.

*Utilización del
controlador de
impresora*

4

Selección de los ajustes predeterminados y opciones de la impresora (para Windows)

Antes de empezar a trabajar con la máquina, le recomendamos verificar/modificar la configuración predeterminada del controlador. Asimismo, en caso que disponga de opciones instaladas, deberá "declarar" las opciones en el controlador.

Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008/Server 2008 R2 (PCL6, PS y XPS)

1 Elija las propiedades del controlador de la siguiente manera:

- (Windows 7/Server 2008 R2)
En el menú [Inicio], seleccione [Dispositivos e impresoras] para abrir el directorio [Dispositivos e impresoras]. Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono de la impresora Color MF24-2 PCL6, Color MF24-2 PS o Color MF24-2 XPS y, a continuación, haga clic en [Propiedades de impresora].







Si aparece el icono de la impresora Color MF24-2 (FAX) en lugar del icono de la impresora Color MF24-2 en el directorio [Dispositivos e impresoras], haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora Color MF24-2 (FAX), seleccione [Propiedades de impresora] y haga clic en [Color MF24-2].

- (Windows Vista/Server 2008)
Desde el menú [Inicio], haga clic en [Panel de control], [Hardware y sonido] y después haga clic en [Impresoras] para abrir el directorio [Impresoras]. Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono de la impresora Color MF24-2 PCL6, Color MF24-2 PS o Color MF24-2 XPS y, a continuación, haga clic en [Propiedades].
- (Windows XP/Server 2003)
Desde el menú [Inicio], seleccione [Impresoras y faxes] para visualizar el directorio [Impresoras y faxes]. Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono de la impresora Color MF24-2 PCL6 o Color MF24-2 PS y seleccione [Propiedades].

2 Si ha instalado elementos opcionales, proceda con el paso siguiente. Si no, salte al paso 9.

3 Seleccione la ficha [Configurar].

4 Verifique que los elementos opcionales instalados aparezcan en la lista. De no ser así, proceda con el paso siguiente. De lo contrario, continúe con el paso 8.

- 5 Haga clic en [Actualizar] para configurar automáticamente los elementos opcionales instalados.
 *La opción [Actualizar] está disponible únicamente si se dispone de comunicación bidireccional con la máquina, de otro modo, aparecerá sombreada en gris.*
- 6 Partiendo de la lista [Opciones de dispositivo], elija las opciones de una en una y luego pulse [Habilitar] o [Deshab.] en el menú [Configuración].
 *Si se ha elegido [Memoria de la impresora], seleccione [256 MB] o [768 MB], según la memoria instalada. La configuración de fábrica es [256 MB].*
 *Si se ha elegido [Tarjeta de memoria], elija [Deshab.] o [Habilitar (más de 1 GB)], según el tipo de tarjeta CompactFlash instalada.*
- 7 Haga clic en [Aplicar].
 *Según la versión del sistema operativo es posible que no aparezca [Aplicar]. Si este es el caso, vaya al paso siguiente.*
- 8 Seleccione la ficha [General].
- 9 Haga clic en [Preferencias] o [Preferencias de impresión]. Aparecerá el cuadro de diálogo Preferencias de impresión.
- 10 Elija las configuraciones preestablecidas para su máquina, como por ejemplo el formato de medios que Ud. usa, en las fichas apropiadas.
- 11 Haga clic en [Aplicar].
- 12 Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo Preferencias de impresión.
- 13 Haga clic en [Aceptar] para salir del cuadro de diálogo Propiedades.

Desinstalación del controlador de la impresora (para Windows)

Este apartado describe cómo desinstalar, de ser necesario, el controlador de la impresora.

Windows XP/Vista/7/Server 2003/Server 2008/Server 2008 R2 (PCL6, PS y XPS)

- 1** Cierre todos los programas.
- 2** Para encontrar la opción de Desinstalar controlador de la impresora, siga esta ruta:
 - En el menú [Inicio], seleccione [Todos los programas], [Color MF24-2], y después [Desinstalar controlador de la impresora].
- 3** Cuando aparezca el cuadro de diálogo de desinstalación del controlador de la impresora, seleccione el nombre del controlador que desee eliminar y después haga clic en el botón [Desinstalar].
- 4** Haga clic en [Desinstalar].
- 5** Haga clic en [Aceptar] y reinicie el ordenador.
- 6** Se procederá a desinstalar el controlador de la impresora.

Visualización de la configuración del controlador de la impresora (para Windows)

Windows 7/Server 2008 R2

- 1 Desde el menú [Inicio], seleccione [Dispositivos e impresoras] para abrir el directorio [Dispositivos e impresoras].
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono de la impresora Color MF24-2 PCL6, Color MF24-2 PS o Color MF24-2 XPS y, a continuación, haga clic en [Preferencias de impresión].



Si aparece el icono de la impresora Color MF24-2 (FAX) en lugar del icono de la impresora Color MF24-2 en el directorio Dispositivos e impresoras, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora Color MF24-2 (FAX), seleccione [Preferencias de impresión] y haga clic en [Color MF24-2].

Windows Vista/Server 2008

- 1 Desde el menú [Inicio], haga clic en [Panel de control], [Hardware y sonido] y después haga clic en [Impresoras] para abrir el directorio de impresoras.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono de la impresora Color MF24-2 PCL6, Color MF24-2 PS o Color MF24-2 XPS y, a continuación, haga clic en [Preferencias de impresión].

Windows XP/Server 2003

- 1 Desde el menú [Inicio], seleccione [Impresoras y faxes] para visualizar el directorio [Impresoras y faxes].
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono de la impresora Color MF24-2 PCL6 o Color MF24-2 PS y seleccione [Preferencias de impresión].

Configuración del controlador de impresora

Botones comunes

Las teclas que se describen a continuación aparecen en todas las fichas.

- [Aceptar]

Haga clic aquí para abandonar el cuadro de diálogo Propiedades, guardando todos los cambios efectuados.

- [Cancelar]

Haga clic aquí para abandonar el cuadro de diálogo Propiedades sin guardar ningún cambio efectuado.

- [Aplicar]

Haga clic aquí para guardar todos los cambios sin salir del cuadro de diálogo Propiedades.

- [Ayuda]

Haga clic aquí para ver la ayuda.

- [Config. favorita]

Haga clic en [Añadir] para guardar la configuración. Especifique la configuración siguiente y después haga clic en [Aceptar].

[Nombre]: escriba el nombre de la configuración que desee guardar.

[Icono]: seleccione un icono de la lista para identificar más fácilmente la configuración. El icono elegido aparecerá en la lista desplegable.

[Compartir]: especifique si la configuración que va a guardar podrá ser usada o no por otros usuarios que inicien una sesión en el ordenador.

[Comentario]: añada un comentario sencillo a la configuración que vaya a guardar.

Tras esto, se podrá elegir la configuración guardada desde la lista desplegable. Para modificar la configuración registrada pulse [Editar].

Elija [Predeterminados] en la lista desplegable para restaurar los valores originales de las funciones de todas las fichas.

- [Vista Papel]

Haga clic sobre este botón para visualizar un ejemplo del diseño de página en el área de ilustración.



Este botón no aparece en la ficha [Calidad].

- [Vista Impresora]

Haga clic sobre esta tecla para ver una imagen de la máquina en el área de ilustración.

- [Vista Calidad]

Haga clic en este botón para ver una muestra de las opciones seleccionadas en la ficha [Calidad].



Este botón aparece únicamente cuando se selecciona la ficha [Calidad].

- [Inform. impresora]

Haga clic en este botón para iniciar Web Connection.



Este botón solo aparece si se ha configurado la conexión a la red.

- [Valor predet.]

Haga clic en este botón para devolver las opciones de configuración a sus valores originales.



Si pulsa este botón, las opciones de configuración incluidas en el cuadro de diálogo mostrado volverán a sus valores originales. No se modificarán las opciones de configuración de las otras fichas.

Ficha Avanzadas (únicamente controlador de impresora PostScript)

La ficha [Avanzadas] permite

- Habilitar y deshabilitar la configuración de las funciones de impresión avanzada (tales como la impresión de folletos).
- Especificar el método de impresión PostScript.
- Especificar si se imprimirán o no los mensajes de error de un trabajo de impresión.
- Imprimir una imagen reflejada.
- Determinar si la aplicación puede o no imprimir directamente datos PostScript.

My Tab

[My Tab] permite

- Acceder a las opciones más frecuentes de cada ficha, es decir aquellas que se cambian con frecuencia.
- Añadir o quitar las opciones mostradas haciendo clic en [Editar My Tab]. Además, puede añadir funciones a [My Tab] haciendo clic con el botón derecho del ratón sobre la opción correspondiente de cualquiera de las otras fichas.

Ficha Básicas

La ficha [Básicas] permite

- Especificar la orientación de los medios de impresión.
- Especificar el tamaño del documento original.
- Seleccionar el tamaño del medio de impresión de salida.
- Registrar/editar tamaños de papel personalizados.
- Escalar (ampliar/reducir) los documentos.
- Especificar la fuente de papel.
- Especificar el tipo de medio de impresión.
- Especificar el número de copias.
- Activar/desactivar la intercalación del trabajo.
- Guardar un trabajo de impresión en la máquina e imprimirlo más tarde (retención de tareas).
- Guardar un trabajo confidencial en la máquina y protegerlo con una contraseña.
- Imprimir una única copia como prueba.
- Especificar los ajustes de la autenticación del usuario.
- Imprimir el reverso del papel sobre el cual ya se haya impreso.



Usar papel que se haya impreso con esta máquina.

No se garantiza la impresión de la página impresa con esta configuración.



No use los tipos de papel mencionados a continuación.

- Papel que se haya impreso con una impresora de inyección tinta
- Papel que se haya impreso con una copiadora/impresora láser monocroma/en color
- Papel que se haya impreso con otra impresora o fax

Ficha Diseño

La ficha [Diseño] permite

- Imprimir varias páginas de un documento en una sola hoja (impresión N-up).
- Imprimir una sola copia para ampliarla e imprimir varias páginas (únicamente controlador PCL).
- Rotar la imagen a imprimir 180 grados.
- Determinar si la impresora imprimirá o no páginas en blanco (únicamente controlador PCL y XPS).
- Especificar la impresión a doble cara.
- Especificar la impresión de folletos.
- Ajustar el margen de encuadernado.
- Ajustar la posición de encuadernado.
- Especificar la posición en el papel donde se va a imprimir el documento (únicamente controlador PCL).

Ficha Portada

La ficha [Portada] permite

- Imprimir la portada y la contraportada así como páginas de separación.
- Especificar la bandeja de papel que contiene el papel a usarse para la impresión de la portada, la contraportada y las páginas de separación

Ficha Marca de agua/Superposición



Cerciórese de usar superposiciones con trabajos de impresión con un tamaño y orientación de papel que coincidan con la superposición.

Adicionalmente, si se ha especificado la configuración de [N-up] o [Boletín] en el controlador de impresora, la superposición no podrá ajustarse para coincidir con la configuración especificada.

Los ajustes de la función Marca de agua de la ficha [Marca de agua/Superposición] permiten

- Especificar la marca de agua a usar.
- Crear, editar o eliminar marcas de agua.
- Reducir la densidad de la marca de agua.
- Imprimir un marco alrededor de las marcas de agua.
- Imprimir marcas de agua transparentes (sombreadas).
- Imprimir la marca de agua únicamente en la primera página.
- Imprimir la marca de agua repetidamente en todas las páginas.

Los ajustes de la función Superposición de la ficha [Marca de agua/Superposición] permiten

- Elegir la forma a usar.
- Agregar o borrar archivos de superposición.
- Iniciar Download Manager para descargar una forma de superposición (únicamente controlador PostScript).



Download Manager deberá instalarse con anterioridad.

- Crear una forma de superposición (únicamente controlador PCL y XPS).
- Determinar que el documento y la forma se impriman sobrepuestos (únicamente controlador PCL y XPS).
- Mostrar la información de la forma de superposición (únicamente controlador PCL y XPS).
- Imprimir la forma en [Todas las páginas], [Primera página], [Página par] y [Página impar].
- Colocar la forma al reverso o al anverso del documento impreso (únicamente controlador PCL y XPS).

Ficha Calidad

La ficha [Calidad] permite

- Cambiar de impresión en color a impresión en escala de grises.
- Controlar la oscuridad de una imagen (brillo).
- Controlar los tonos de una imagen (contraste) (únicamente controlador PCL).
- Especificar la configuración del color (Quick Color).
- Especificar la cantidad de detalles en patrones de gráfico (únicamente controladores PCL y XPS).
- Especificar el método de compresión de imagen (únicamente controlador PCL).
- Seleccionar si usar o no la función de trapping automático (únicamente controlador PostScript).
- Seleccionar la opción Negro sobre impresión (únicamente controlador PostScript).
- Efectuar la separación de color.
- Especificar si se aplicará la impresión económica.
- Definir la intensidad de bordes como [Bajo], [Medio] o [Alto].
- Especificar el formato de las fuentes que se van a descargar.
- Imprimir utilizando las fuentes.
- Configurar la sustitución de fuentes en el caso de fuentes TrueType.

Ficha Otros

La ficha [Otros] permite

- Determinar que las hojas de Microsoft Excel no se dividan al imprimir (únicamente controlador de 32 bits)
- Determinar que el fondo blanco de los datos de Microsoft PowerPoint no oculte los archivos de superposición (únicamente controladores PCL y XPS de 32 bits).
- Enviar una notificación por e-mail cuando la impresión ha finalizado.
- Evitar pérdidas al imprimir líneas finas (únicamente controlador PCL).
- Visualizar información acerca de la versión del controlador de la impresora.

Limitaciones de las funciones del controlador de la impresora instalado con Point and Print

Si se ejecuta Point and Print con una de las siguientes combinaciones de servidor y cliente, habrá limitaciones en algunas funciones del controlador de la impresora.

- Combinaciones de servidor y cliente
Servidor: Windows Server 2003/Server 2008/Server 2008 R2
Client: Windows XP/Vista/7
- Funciones con limitación aplicada
Boletín, Omitir páginas en blanco, Página de portada, Página de contraportada, Página de separación, Crear superposición, Imprimir superposición, Marca de agua
*NOMBRE DEL TRABAJO, NOMBRE DE USUARIO y NOMBRE DE HOST entrega de PJJ

Memory Direct **5**



Memory Direct

Los archivos PDF, XPS, JPEG y TIFF guardados en dispositivos de memoria USB se pueden imprimir conectando el dispositivo de memoria a la máquina.



La impresión directa desde una memoria está disponible únicamente si está instalado el kit de disco duro HD-P03 opcional o una tarjeta CompactFlash.

Para realizar una impresión intercalada con Memory Direct, el kit de disco duro HD-P03 o una tarjeta CompactFlash deben estar instalados.



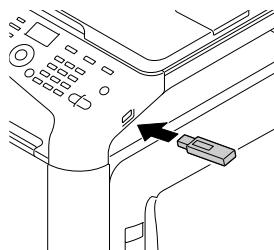
Los dispositivos de memoria USB cifrados no son compatibles.



Para más detalles acerca de cómo efectuar la configuración en el panel de control consulte "Menú Impres. de memoria" en la página 2-90.

Impresión desde un dispositivo de memoria USB conectado

- 1 Conecte el dispositivo de memoria USB en el puerto USB HOST.



- 2 En la pantalla principal, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Impres. de memoria] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Lista de archivos], y a continuación pulse la tecla **Select**.



*Cuando aparezcan todos los archivos (PDF, XPS, JPEG y TIFF), seleccione [Tipo de archivos] y a continuación pulse la tecla **Select**.*

- 4 Partiendo del listado de archivos, elija los que desea imprimir y paso seguido pulse la tecla **Select**.
Si el archivo a imprimir se encontrase en una carpeta, elija la carpeta y a continuación pulse la tecla **Select**.



Se puede visualizar un máximo de 99 carpetas y archivos.



Se pueden visualizar hasta 7 niveles de carpetas.

- 5 Especifique la configuración de impresión que desee.



Para más detalles acerca de la impresión directa desde memoria, consulte "Menú Impres. de memoria" en la página 2-90.

- 6 Pulse la tecla **Iniciar (Color)** o la tecla **Iniciar (B&N)** para iniciar la impresión.



No desconecte el dispositivo de memoria USB del puerto USB HOST mientras se está imprimiendo directamente desde la memoria.

*Utilización de la
copiadora*

6



Realización de copias básicas

Esta sección contiene descripciones del procedimiento de realización de copias básicas y las funciones más frecuentes en la realización de copias, tales como especificar la escala de zoom y la densidad de copia.



La configuración de papel predeterminada se puede cambiar con [Config. papel] en el menú [Utilitario]. Para más detalles, consulte "Menú Config. papel" en la página 2-27.



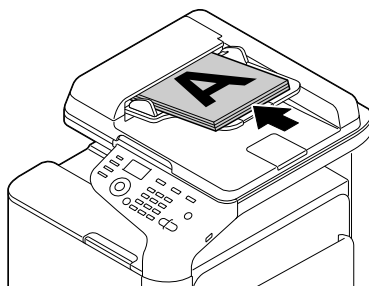
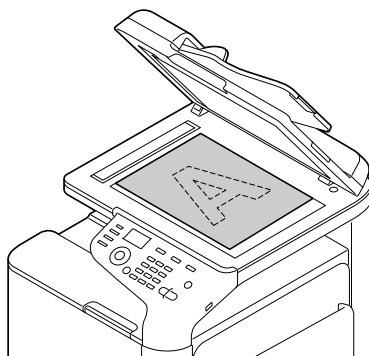
Si, durante la configuración de opciones, no se pulsa ninguna tecla para especificar el tiempo en [Rest. auto panel], la configuración introducida se cancelará y se mostrará la pantalla principal (modo Copia).

Operación de copia básica

- 1 Pulse la tecla **Copia** para entrar en el modo Copia.
- 2 Coloque el documento que desea copiar.



Si desea más información sobre cómo se coloca un documento, consulte "Colocación del documento en el cristal de originales" en la página 3-36 y "Carga de un documento en el ADF" en la página 3-37.



3 Especifique la configuración de copia que desee.



Si desea más información para especificar el modo de copia y la densidad de copia, consulte "Configuración de la calidad de copia" en la página 6-4.

Si desea más información para especificar la escala de zoom, consulte "Especificación de la escala de zoom" en la página 6-5.

Si desea más información para seleccionar la bandeja de medios de impresión, consulte "Selección de la bandeja de medios de impresión" en la página 6-6.

Si desea más información para seleccionar la copia 2 en 1 y la 4 en 1, consulte "Configuración de copia 2 en 1 o 4 en 1" en la página 6-7.

Si desea más información sobre la copia de tarjeta ID, la repetición de copias y la copia de afiches, consulte "Configuración de una función de copia" en la página 6-9.

Si desea más información sobre la copia dúplex (doble cara), consulte "Configuración de la copia dúplex (doble cara)" en la página 6-13.

Si desea más información sobre la configuración de copias intercaladas, consulte "Configuración de copia intercalada (clasificar)" en la página 6-16.

4 Utilice el teclado para introducir el número de copias que desea realizar.



*Si el número de copias introducido es incorrecto, pulse la tecla **Atrás** y vuelva a escribir el número de copias correcto.*

5 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Iniciar (Color)**. Para imprimir copias en blanco y negro, pulse la tecla **Iniciar (B&N)**. Se comienza a hacer la copia.



*Si pulsa la tecla **Parar/Reiniciar** durante la copia, aparece [Trabajo cancelado]. Para detener la copia, seleccione [Si]. Para continuar copiando, seleccione [No].*



*Si se ha prohibido la [Copia en color] en [Gestión adminis.]/[Conf. contraseña]/[N.º func. completa], introduzca el número especificado para [N.º func. completa] después de pulsar la tecla **Iniciar**.*

Configuración de la calidad de copia

Seleccione el tipo de documento y la densidad de copia apropiada para el contenido y la densidad del documento que va a copiar.

Selección del tipo de documento

- 1 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la calidad de copia y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Modo] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Mixto], [Texto], [Foto], [Fina/Mixto], [Fina/Texto] o [Fina/Foto] y a continuación pulse la tecla **Select**. Volverá a aparecer la pantalla principal (modo Copia).



*La configuración predeterminada es **[Fina/Mixto]**. Sin embargo, cuando se carga un documento en el ADF, se selecciona automáticamente la opción **[Mixto]** para dar prioridad a la velocidad. La opción puede cambiarse después de cargar un documento en el ADF. Siga los pasos 1 a 3 descritos anteriormente para cambiar la opción.*

*Después de que un documento cargado en el ADF termine de copiarse, se selecciona automáticamente la opción predeterminada **[Fina/Mixto]**.*

Sin embargo, la opción que se cambió antes de cargar el documento en el ADF se mantendrá.

Especificación de la densidad de copia

- 1 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la calidad de copia y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Densidad] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ◀ o ▶ para seleccionar la densidad de copia deseada y a continuación pulse la tecla **Select**. Cuando el indicador se mueve a la derecha, la densidad aumenta.



*Si selecciona **[Texto]** o **[Fina/Texto]** como modo de copia, seleccione **[Auto]** o **[Manual]** en el paso 3. Si selecciona **[Manual]**, especifique la densidad de copia.*

Especificación de la nitidez de la copia

- 1 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la calidad de copia y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Nitidez], y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ◀ o ▶ para seleccionar la nitidez de copia deseada y a continuación pulse la tecla **Select**.
Cuando el indicador se mueve a la derecha, la densidad disminuye.

Especificación de la escala de zoom

La escala de zoom puede especificarse seleccionando una predefinida o especificando una personalizada.

Selección de una escala de zoom predefinida

- 1 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la escala de zoom y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Fija], y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la escala de zoom deseada y a continuación pulse la tecla **Select**.



Se pueden seleccionar las siguientes escalas de zoom.

En dimensiones métricas:

*25%, 50%, 70% (A4→A5), 86% (A4→B5), 100%, 115% (B5→A4),
141% (A5→A4), 200% y 400%*

En pulgadas:

*25%, 50%, 64% (LT→ST), 78% (LG→LT), 100%, 129% (ST→LT),
154% (ST→LG), 200% y 400%*

La escala de zoom no se puede cambiar con el teclado.

Especificación de una escala de zoom personalizada

- 1 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la escala de zoom y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Manual], y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Utilice el teclado (10 teclas) para introducir la escala de zoom deseada, o pulse la tecla ▲ o ▼ para especificar la escala de zoom y luego pulse la tecla **Select**.



Cada pulsación de la tecla ▲ o ▼ cambia la escala de zoom un 1%. Se puede especificar un valor entre 25% y 400%.

Selección de la bandeja de medios de impresión



Si no se ha instalado la unidad de alimentación inferior PF-P09 opcional, la opción [Bandeja3] no aparece.

- 1 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la bandeja de medios de impresión y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la bandeja de medios de impresión deseada y a continuación pulse la tecla **Select**.



Si no hay papel cargado, aparece [Vacío] a la derecha del tipo de medio de impresión.

Realización de copias avanzadas

Esta sección contiene descripciones para configurar la copia 2 en 1 o 4 en 1, la copia de tarjeta ID, la repetición de copia, la copia de afiches, la copia dúplex (doble cara) y la copia intercalada (clasificar).



La copia 2 en 1 o 4 en 1, la copia dúplex (doble cara) y la copia intercalada (clasificar) no se pueden seleccionar cuando se ha definido la copia de tarjeta ID, la repetición de copia o la copia de afiches. Con dos funciones que no pueden usarse al mismo tiempo, tiene prioridad la última función definida.

Configuración de copia 2 en 1 o 4 en 1

Si se define la copia 2 en 1, se pueden copiar dos páginas de un documento en una sola hoja. Si se define la copia 4 en 1, se pueden copiar cuatro páginas de un documento en una sola hoja.

Copia 2 en 1 o 4 en 1 desde el ADF

- 1 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual del diseño de página y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [2 en 1] o [4 en 1] y a continuación pulse la tecla **Select**.

La escala de zoom se establece automáticamente según el tamaño del medio de impresión especificado. Si es necesario, cambie la escala de zoom.





Para realizar copias dúplex (doble cara) o copias intercaladas (clasificar) con la copia 2 en 1 o 4 en 1, especifique la configuración necesaria antes de iniciar la operación de copia. Para más información, consulte "Configuración de la copia dúplex (doble cara)" en la página 6-13 y "Configuración de copia intercalada (clasificar)" en la página 6-16.



La copia 2 en 1 o 4 en 1 no se puede seleccionar si el ADF está abierto.

Copia 2 en 1 o 4 en 1 desde el cristal de originales

- 1 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual del diseño de página y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [2 en 1] o [4 en 1] y a continuación pulse la tecla **Select**.
La escala de zoom se establece automáticamente según el tamaño del medio de impresión especificado. Si es necesario, cambie la escala de zoom.
- 3 Coloque la primera página del documento en el cristal de originales.
 *Si desea más información sobre cómo se colocan los documentos sobre el cristal de originales, consulte "Colocación del documento en el cristal de originales" en la página 3-36.*
- 4 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Iniciar (Color)**. Para imprimir copias en blanco y negro, pulse la tecla **Iniciar (B&N)**.
El escaneado del documento comienza.
 *Para realizar copias dúplex (doble cara) o copias intercaladas (clasificar) con la copia 2 en 1 o 4 en 1, especifique la configuración necesaria antes de realizar el paso 4. Si desea más información, consulte "Configuración de la copia dúplex (doble cara)" en la página 6-13 y "Configuración de copia intercalada (clasificar)" en la página 6-16.*
- 5 Cuando [Pág sigue?] aparezca en la pantalla de mensajes, coloque la segunda página del documento en el cristal de originales y pulse la tecla **Select**.
- 6 Repita el paso 5 hasta que haya escaneado todas las páginas del documento.
Si se selecciona [2 en 1], la impresión empezará automáticamente después de haber escaneado dos páginas del documento (cuatro páginas si se ha definido la copia dúplex [doble cara]). Si se selecciona [4 en 1], la impresión empezará automáticamente después de haber escaneado cuatro páginas del documento (ocho páginas si se ha definido la copia dúplex [doble cara]).
- 7 Después de escanear todas las páginas del documento, pulse la tecla **Iniciar (Color)** o la tecla **Iniciar (B&N)** para empezar a imprimir las páginas restantes.

Configuración de una función de copia

Es posible definir la copia de tarjeta ID, la repetición de copia y la copia de afiches.



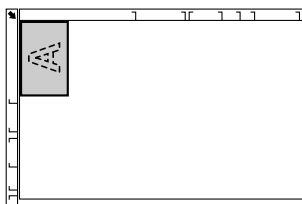
La escala de zoom se define automáticamente (y no se puede cambiar).



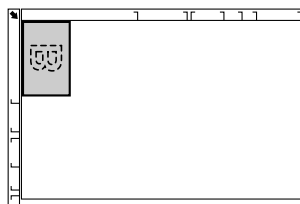
La copia de tarjeta ID, la repetición de copia y la copia de afiches solo pueden realizarse con el cristal de originales. Coloque las páginas del documento a escanear alineadas con la esquina superior izquierda del cristal de originales. Puesto que la imagen se imprime 4,2 mm desde la parte superior izquierda, ajuste la posición del documento según sea necesario. Si desea más información sobre cómo se colocan los documentos sobre el cristal de originales, consulte "Colocación del documento en el cristal de originales" en la página 3-36.

Copia tarjeta ID

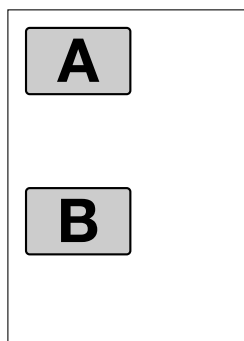
Con la copia de tarjeta IP, la parte posterior y frontal de un documento, por ejemplo un certificado, se copian en el mismo tamaño en una sola hoja de papel.





Lado frontal



Lado posterior

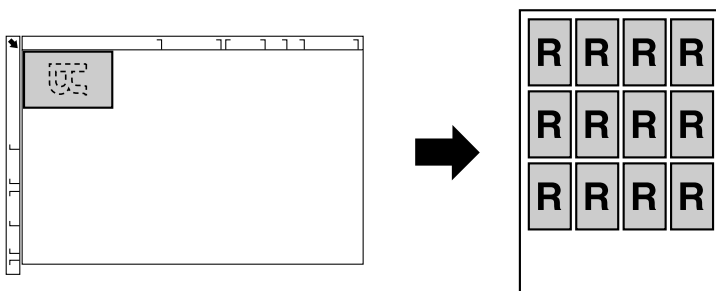



Los tamaños de papel disponibles para la copia de tarjeta ID son A4, Carta y Legal.

- 1 Coloque el documento sobre el cristal de originales.
 *Si desea más información sobre cómo se colocan los documentos sobre el cristal de originales, consulte "Colocación del documento en el cristal de originales" en la página 3-36.*
 - 2 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la función de copia y pulse la tecla **Select**.
 - 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Copia tarjeta ID] y a continuación pulse la tecla **Select**.
 - 4 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Iniciar (Color)**. Para imprimir copias en blanco y negro, pulse la tecla **Iniciar (B&N)**.
El escaneado del documento comienza.
 - 5 Cuando [Pág sigue?] aparezca, coloque el lado posterior del documento en la misma ubicación que el lado frontal y, a continuación, pulse la tecla **Select**.
Cuando el lado posterior esté escaneado, la impresión empezará automáticamente.
-  *Para imprimir solo los lados frontales que se escanearon en primer lugar, pulse la tecla **Iniciar (Color)** o la tecla **Iniciar (B&N)** en el paso 5.*

Repetir copia

Con la repetición de copia, los documentos pequeños, por ejemplo las circulares, se disponen en mosaico y se imprimen en una sola hoja.



- 1 Coloque el documento sobre el cristal de originales.
 *Si desea más información sobre cómo se colocan los documentos sobre el cristal de originales, consulte "Colocación del documento en el cristal de originales" en la página 3-36.*

- 2 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la función de copia y pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Repetir copia] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Cuando aparece la pantalla [Como repetir copia], compruebe la configuración y pulse la tecla **Select**.
- 5 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Iniciar (Color)**. Para imprimir copias en blanco y negro, pulse la tecla **Iniciar (B&N)**.
- 6 Use el teclado para introducir la longitud del documento y a continuación pulse la tecla **Select**.



*Para cambiar el tamaño del documento, borre el tamaño actual pulsando la tecla **Atrás** y use el teclado para especificar el tamaño deseado.*

- 7 Use el teclado para introducir el ancho del documento y a continuación pulse la tecla **Select**.
Cuando el documento esté escaneado, la impresión empezará automáticamente.



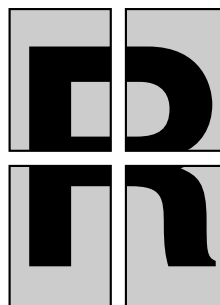
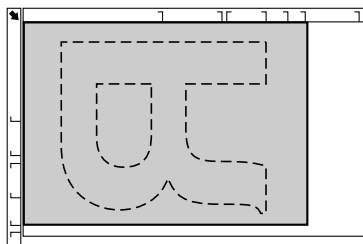
*Para cambiar el tamaño del documento, borre el tamaño actual pulsando la tecla **Atrás** y use el teclado para especificar el tamaño deseado.*

Copia de afiche

Con la copia de afiche, la longitud y el ancho de los documentos escaneados se amplían un 200% y la copia imprime en cuatro hojas.



Si la imagen escaneada no se ajusta al tamaño del papel utilizado, puede que haya márgenes en los lados de la imagen o que la imagen no quepa en el papel.



1 Coloque el documento sobre el cristal de originales.



Si desea más información sobre cómo se colocan los documentos sobre el cristal de originales, consulte "Colocación del documento en el cristal de originales" en la página 3-36.

2 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la función de copia y pulse la tecla **Select**.

3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Copia de afiche] y a continuación pulse la tecla **Select**.

4 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Iniciar (Color)**. Para imprimir copias en blanco y negro, pulse la tecla **Iniciar (B&N)**.

Cuando el documento esté escaneado, la impresión empezará automáticamente.

Configuración de la copia dúplex (doble cara)

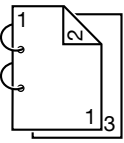
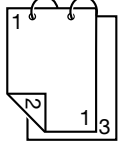
Copia dúplex (doble cara) desde el ADF

Con la copia dúplex (doble cara), se pueden escanear con el ADF dos páginas de un documento impresas en una sola cara e imprimirlas en una sola hoja de papel.

- 1 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual simple/dúplex (una cara/doble cara) y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [1 cara→2 caras] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Borde largo] o [Borde corto] y a continuación pulse la tecla **Select**.
Volverá a aparecer la pantalla principal (modo Copia).



Cuando se selecciona [Borde largo] o [Borde corto], la copia dúplex (doble cara) se lleva a cabo como se describe a continuación.

	Si se selecciona [Borde largo], las páginas quedan dispuestas para hojearlas desde los lados.
	Si se selecciona [Borde corto], las páginas quedan dispuestas para hojearlas desde la parte superior.

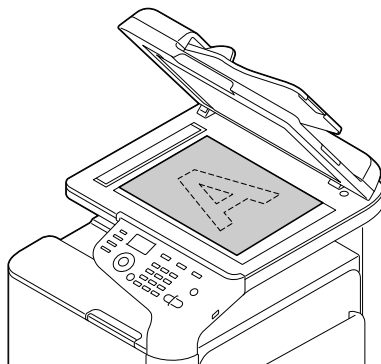
Copia dúplex (doble cara) desde el cristal de originales

La copia dúplex (doble cara) también puede realizarse colocando el documento en el cristal de originales.

- 1 Coloque el documento sobre el cristal de originales.



Si desea más información sobre cómo se colocan los documentos sobre el cristal de originales, consulte "Colocación del documento en el cristal de originales" en la página 3-36.



- 2 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual simple/dúplex (una cara/doble cara) y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [1 cara→2 caras] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Borde largo] o [Borde corto] y a continuación pulse la tecla **Select**.



Si desea más información sobre [Borde largo] y [Borde corto], consulte "Copia dúplex (doble cara) desde el ADF" en la página 6-13.

- 5 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Iniciar (Color)**. Para imprimir copias en blanco y negro, pulse la tecla **Iniciar (B&N)**. El escaneado del documento comienza.
- 6 Cuando [Pág sigue?] aparezca en la pantalla de mensajes, coloque la segunda página del documento en el cristal de originales y pulse la tecla **Select**. Después de escanear la segunda página (lado posterior), la impresión empezará automáticamente.

Copia de documentos dúplex (doble cara)

Un documento dúplex (doble cara) se puede escanear e imprimir como copia dúplex (doble cara) o simple (una cara).



La copia de documentos dúplex (doble cara) solo puede realizarse desde el ADF.

- 1 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual simple/dúplex (una cara/doble cara) y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [2 caras→2 caras] para una copia dúplex (doble cara) o [2 caras→1 cara] para una copia simple (una cara) y, a continuación, pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Borde largo] o [Borde corto] como posición de encuadernado en el documento a escanear y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Si selecciona [2 caras→2 caras] en el paso 2, seleccione [Borde largo] o [Borde corto] como posición de encuadernado de la copia dúplex (doble cara) y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 5 Cargue el documento en el ADF para escanear la cara frontal.
- 6 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Iniciar (Color)**. Para imprimir copias en blanco y negro, pulse la tecla **Iniciar (B&N)**. Se escaneará la cara frontal del documento.
- 7 Cargue el documento en el ADF para escanear la cara posterior y a continuación pulse la tecla **Select**. Se escaneará el lado posterior del documento y se imprimirá la copia.

Configuración de copia intercalada (clasificar)


Con la copia intercalada (clasificar), pueden imprimirse varias copias de documentos de varias páginas en orden y clasificadas por juego de copia.

Copia intercalada (clasificar) desde el ADF

- 1 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la función Clasificar y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Clasificar] y a continuación pulse la tecla **Select**.

Volverá a aparecer la pantalla principal (modo Copia).

Copia intercalada (clasificar) desde el cristal de originales

- 1 Coloque el documento sobre el cristal de originales.
 *Si desea más información sobre cómo se colocan los documentos sobre el cristal de originales, consulte "Colocación del documento en el cristal de originales" en la página 3-36.*
- 2 En la pantalla principal (modo Copia), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la función Clasificar y pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Clasificar] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Iniciar (Color)**. Para imprimir copias en blanco y negro, pulse la tecla **Iniciar (B&N)**.
- 5 Cuando [Pág sigue?] aparezca en la pantalla de mensajes, coloque la segunda página del documento en el cristal de originales y pulse la tecla **Select**.
- 6 Repita el paso 5 hasta que haya escaneado todas las páginas del documento.
- 7 Después de escanear todas las páginas del documento, especifique con el teclado el número de copias deseado y pulse la tecla **Iniciar (Color)** o la tecla **Iniciar (B&N)** para iniciar la impresión.

Uso del escáner

7



Escaneado desde una aplicación de ordenador

Es posible escanear documentos desde un ordenador conectado a la máquina con un cable USB o a través de una red. Es posible especificar la configuración de escaneado y ejecutar la operación desde aplicaciones compatibles con TWAIN o WIA. Desde el controlador del escáner, es posible visualizar una vista previa y especificar varios ajustes, como el tamaño del área de escaneado.



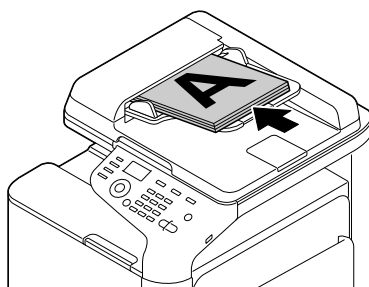
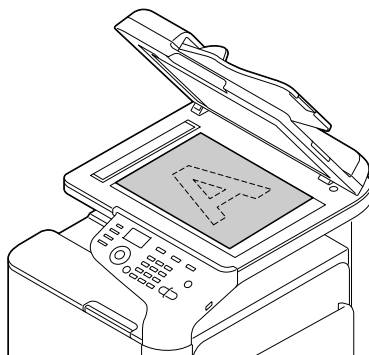
Si desea más información sobre la instalación del controlador del escáner o sobre los ajustes de red TWAIN, consulte la [Guía de instalación] del CD/DVD de documentación.

Operación básica de escaneado

- 1 Coloque el documento que desea escanear.



Si desea más información sobre cómo se coloca un documento, consulte "Colocación del documento en el cristal de originales" en la página 3-36 y "Carga de un documento en el ADF" en la página 3-37.



- 2 Inicie la aplicación que vaya a utilizar para escanear.
- 3 Inicie el controlador del escáner según los ajustes de la aplicación.
- 4 Especifique los ajustes necesarios en el controlador del escáner.
- 5 Haga clic en el botón [Digitalizar/Escanear] del controlador del escáner.

Ajustes del controlador TWAIN para Windows

- [Cargar]

Especifique un archivo de configuración guardado (archivo dat) para escanear.

- [Guardar]

Guarde los ajustes actuales como archivo de configuración (archivo dat).

- [Valor predet.]

Restablece todos los parámetros a sus valores predeterminados.

- Icono Ayuda

Haga clic para visualizar la información de ayuda.

- Icono Acerca de

Haga clic para visualizar la información sobre la versión del software.

- [Fuente de papel]

Seleccione la fuente de papel.

- [Tamaño original]

Especifique el tamaño del documento.

- [Tipo de digitalización]

Especifique el tipo de escaneado.

- [Resolución]

Especifique la resolución.

- [Escala]

Especifique el porcentaje de aumento o reducción para el área seleccionada.



Si selecciona una resolución de 1200 × 1200 ppp o superior, no podrá indicar un ajuste mayor de 100%.

- Modo de escaneado

Seleccione [Auto] o [Manual]. Cuando se selecciona [Manual], aparece una ficha para especificar la configuración detallada, por ejemplo el [Brillo/Contraste] y el [Filtro].



Los parámetros que es posible definir dependen del modo de escaneado que esté seleccionado.



Si selecciona [Auto] como modo de escaneado, se ejecuta el escaneado desde el cristal de originales después de realizar un preescaneado y haber verificado la imagen de vista previa.

- [Tamaño de imagen]

Muestra el tamaño de los datos de la imagen escaneada.

- [Rotación]

Seleccione la orientación de la imagen que se va a escanear.

- [Cerrar]

Haga clic para cerrar la ventana del controlador TWAIN.

- [Predigitalización]

Haga clic para empezar a escanear una imagen para vista previa.

- [Escanear]

Haga clic para empezar a escanear.

- Icono Recorte automático

Haga clic para detectar automáticamente la posición de escaneado en función de la imagen de vista previa.

- Icono Zoom

Haga clic para volver a escanear el área seleccionada en la ventana de vista previa y ampliarla para ajustarla a la ventana.

- Icono Espejo

Haga clic para visualizar una imagen reflejada de la imagen de vista previa.

- Icono Inversión de tono

Haga clic para invertir los colores de la imagen de vista previa.

- Icono Borrar

Haga clic para borrar la imagen de vista previa.

- Ventana de vista previa

Muestra la imagen de vista previa. Arrastre el rectángulo sobre la imagen para seleccionar un área.

- [Antes]/[Después] (RGB)

Desplace el puntero en la ventana de vista previa para visualizar los tonos de color en la posición del puntero antes y después del ajuste.

- [Ancho] / [Alto]

Visualiza la anchura y altura del área seleccionada en las unidades correspondientes.

Ajustes del controlador WIA para Windows

- [Fuente de papel]

Seleccione la fuente de papel.

- [Imagen en color]

Seleccione esta opción para escanear en color.

- [Imagen en escala de grises]

Seleccione esta opción para escanear en escala de grises.

- [Texto o imagen en blanco y negro]

Seleccione esta opción para escanear en blanco y negro.

- [Configuración personalizada]

Seleccione esta opción para escanear con los ajustes de [Ajustar la calidad de la imagen digitalizada].



Si se han especificado ajustes para [Ajustar la calidad de la imagen digitalizada], la opción [Configuración personalizada] se selecciona automáticamente.

- [Ajustar la calidad de la imagen digitalizada]

Haga clic en este mensaje para visualizar el cuadro de diálogo de propiedades avanzadas. En este cuadro de diálogo, es posible especificar el [Brillo], el [Contraste], la [Resolución] y el [Tipo de imagen] (elija entre color, escala de grises y blanco y negro).



Esta configuración se aplica cuando se selecciona [Configuración personalizada].

- [Tamaño de página]

Especifique el tamaño del papel si [Origen de página] tiene el valor [Alimentador de documentos].

- Ventana de vista previa

Muestra la imagen de vista previa. Arrastre el rectángulo sobre la imagen para seleccionar un área.

- [Vista previa]

Haga clic para empezar a escanear una imagen para vista previa.

- [Escanear]

Haga clic para empezar a escanear.

- [Cancelar]

Haga clic para cerrar la ventana del controlador WIA.

Ajustes del controlador TWAIN para Macintosh

- [Cargar]

Especifique un archivo de configuración guardado (archivo dat) para escanear.

- [Guardar]

Guarde los ajustes actuales como archivo de configuración (archivo dat).

- [Valor predet.]

Restablece todos los parámetros a sus valores predeterminados.

- Icono Ayuda

Haga clic para visualizar la información de ayuda.

- Icono Acerca de

Haga clic para visualizar la información sobre la versión del software.

- [Fuente de papel]

Seleccione la fuente de papel.

- [Tamaño original]

Especifique el tamaño del documento.

- [Tipo de digitalización]

Especifique el tipo de escaneado.

- [Resolución]

Especifique la resolución.

- [Escala]

Especifique el porcentaje de aumento o reducción para el área seleccionada.



Si selecciona una resolución de 1200 × 1200 ppp o superior, no podrá indicar un ajuste mayor de 100%.

- Modo de escaneado

Seleccione [Auto] o [Manual]. Cuando se selecciona [Manual], aparece una ficha para especificar la configuración detallada, por ejemplo, el [Brillo/Contraste] y el [Filtro].



Los parámetros que es posible definir dependen del modo de escaneado que esté seleccionado.



Si selecciona [Auto] como modo de escaneado, se ejecuta el escaneado desde el cristal de originales después de realizar un preescaneado y haber verificado la imagen de vista previa.

- [Tamaño de imagen]

Muestra el tamaño de los datos de la imagen escaneada.

- [Rotación]

Seleccione la orientación de la imagen que se va a escanear.

- [Cerrar]

Haga clic para cerrar la ventana del controlador TWAIN.

- [Predigitalización]

Haga clic para empezar a escanear una imagen para vista previa.

- [Escanear]

Haga clic para empezar a escanear.

- Icono Recorte automático

Haga clic para detectar automáticamente la posición de escaneado en función de la imagen de vista previa.

- Icono Zoom

Haga clic para volver a escanear el área seleccionada en la ventana de vista previa y ampliarla para ajustarla a la ventana.

- Icono Espejo

Haga clic para visualizar una imagen reflejada de la imagen de vista previa.

- Icono Inversión de tono

Haga clic para invertir los colores de la imagen de vista previa.

- Icono Borrar

Haga clic para borrar la imagen de vista previa.

- Ventana de vista previa

Muestra la imagen de vista previa. Arrastre el rectángulo sobre la imagen para seleccionar un área.

- [Antes]/[Después] (RGB)

Desplace el puntero en la ventana de vista previa para visualizar los tonos de color en la posición del puntero antes y después del ajuste.

- [Ancho] / [Alto]

Visualiza la anchura y altura del área seleccionada en las unidades correspondientes.

Escanear con la máquina

Las teclas de la máquina pueden usarse para realizar escaneados. Esta operación difiere del escaneado desde una aplicación de ordenador puesto que también puede especificarse el destino de los datos de escaneado.



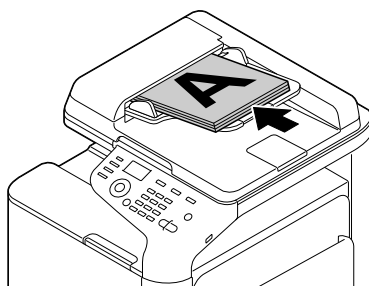
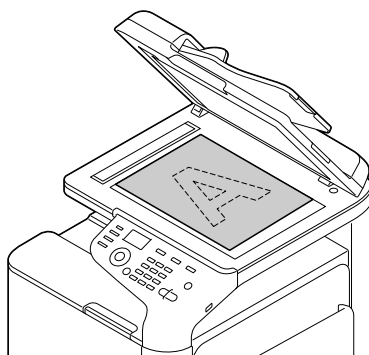
Si, durante la configuración de opciones, no se pulsa ninguna tecla para especificar el tiempo en [Rest. auto panel], la configuración introducida se cancelará y se mostrará la pantalla principal (modo Escáner).

Operación básica de escaneado

- 1 Pulse la tecla **Escanear** para entrar en el modo Escáner.
- 2 Coloque el documento que desea escanear.



Si desea más información sobre cómo se coloca un documento, consulte "Colocación del documento en el cristal de originales" en la página 3-36 y "Carga de un documento en el ADF" en la página 3-37.



3 Especifique la configuración de la digitalización como usted desee.



Si desea más información para especificar el destino de los datos, consulte "Especificar la ubicación de los datos" en la página 7-10 y "Especificar la dirección de destino (Escan. a e-mail/FTP/SMB)" en la página 7-12.

Si desea más información para seleccionar el formato de datos, consulte "Seleccionar el formato de datos" en la página 7-28.

Si desea más información para seleccionar la calidad de escaneado, consulte "Seleccionar la configuración de calidad de escaneado" en la página 7-29.

Si desea más información sobre los ajustes de escaneado dúplex (doble cara), consulte "Configuración del escaneado dúplex (doble cara)" en la página 7-30.

Si desea más información para configurar el tamaño de escaneado, consulte "Ajustar el tamaño de escaneado" en la página 7-31.

Si desea más información para configurar el color de los datos de escaneado, consulte "Configurar el color de escaneado" en la página 7-31.

Si desea más información para especificar el asunto al enviar datos, consulte "Especificar el asunto" en la página 7-31.

4 Para escanear en color, pulse la tecla **Iniciar (Color)**. Para escanear en blanco y negro, pulse la tecla **Iniciar (B&N)**.

Si el documento se cargó en el ADF, el escaneado empezará y se enviarán los datos a la ubicación especificada. Si el documento se colocó en el cristal de originales, continúe con el paso 5.



La operación Digitalizar al PC solo puede usarse si esta máquina está conectada a un ordenador con un cable USB.



*Si se han prohibido las funciones [Escan. a e-mail], [Escanear a USB] o [Escan. a servid.] en [Gestión adminis.]/[Conf. contraseña]/[N.º func. completa], introduzca el número especificado para [N.º func. completa] después de pulsar la tecla **Iniciar**.*

5 Cuando [Pág sigue?] aparezca en la pantalla de mensajes, coloque la segunda página del documento en el cristal de originales y pulse la tecla **Select**.



Cuando escanee con la operación Digitalizar al PC, no se podrá escanear un documento de varias páginas en el cristal de originales. Para escanear un documento de varias páginas, cargue el documento en el ADF.

6 Pulse la tecla **▲** o **▼** para seleccionar el tamaño del documento posicionado en el paso 5 y luego pulse la tecla **Select**.

7 Después de escanear todas las páginas del documento, pulse la tecla Iniciar.

El documento escaneado es enviado a la ubicación especificada.



*Si pulsa la tecla **[Parar/Reiniciar]** durante el escaneado, aparece **[Trabajo cancelado]**. Para continuar el escaneado, seleccione **[No]**. Para detener el escaneado, seleccione **[Sí]**.*



Para cancelar una tarea en que el escaneado ha terminado y los datos se encuentran en la cola de envío, consulte "Eliminar una transmisión en cola" en la página 7-32.

Especificar la ubicación de los datos

Seleccione si la ubicación donde se van a guardar los datos escaneados es el ordenador o un dispositivo de memoria USB. Para la transmisión de datos a través de una red, consulte "Especificar la dirección de destino (Escan. a e-mail/FTP/SMB)" en la página 7-12.



*Si se ha especificado una dirección como destino de los datos, no se pueden seleccionar las opciones **[Digitalizar al PC]** y **[Digital. a mem. USB]**.*

Guardar datos en un ordenador conectado (Digitalizar al PC)

Siga el procedimiento descrito a continuación para enviar datos escaneados a un ordenador conectado a esta máquina.



Para llevar a cabo esta operación, asegúrese de que el controlador de escáner TWAIN, el controlador de impresora y LinkMagic (solo Windows) están instalados en el ordenador.



Antes de realizar la operación Digitalizar al PC, asegúrese de que LinkMagic esté activado o que el icono de LinkMagic aparezca en el área de notificación.



*La configuración de la digitalización especificada con LinkMagic tiene prioridad. Especifique las diferentes opciones de configuración con LinkMagic. Encontrará más información en la **[Guía de referencia]** del CD/DVD de documentación.*



La operación Digitalizar al PC solo puede usarse si esta máquina está conectada a un ordenador con un cable USB.

1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla **▲** o **▼** para seleccionar **[Digitalizar al]** y a continuación pulse la tecla **Select**.

- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Digitalizar al PC] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.



Los datos de escaneo se guardan en la carpeta especificada con LinkMagic. Encontrará más información en la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.

Guardar datos en un dispositivo de memoria USB (Digital. a mem. USB)

Siga el procedimiento descrito a continuación para guardar datos escaneados en un dispositivo de memoria USB conectado al puerto USB HOST de esta máquina.



Esta máquina es compatible con un dispositivo de memoria USB de 4 GB o menos.

- 1 Conecte el dispositivo de memoria USB en el puerto USB HOST de esta máquina.
- 2 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Digitalizar al] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Digital. a mem. USB] y a continuación pulse la tecla **Select**.



Según el dispositivo de memoria USB utilizado, los datos escaneados pueden tardar un momento en transferirse.

Especificar la dirección de destino (Escan. a e-mail/FTP/SMB)

Los datos escaneados pueden ser enviados a través de la red a una dirección especificada (dirección de e-mail, dirección FTP o dirección SMB). La dirección puede introducirse directamente o se puede seleccionar una dirección registrada en la máquina.



Para enviar datos escaneados a través de la red, debe especificarse la configuración de [Ajuste red] y [Entrada e-mail] (cuando se envíe a una dirección de e-mail).



Si el tamaño de los datos escaneados enviados por e-mail supera el tamaño especificado en [Tamaño de archivo], los datos se dividirán automáticamente en varios mensajes de e-mail. Para más detalles, consulte "Menú Conf. digital." en la página 2-54.



Para guardar datos escaneados en una carpeta compartida en un ordenador que tiene instalado Windows o en el servidor FTP, debe registrarse la dirección FTP o SMB como destino de marcación rápida. Estas direcciones pueden registrarse solo desde Local Setup Utility (LSU) o Web Connection. Encontrará más información en la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.

Introducir directamente la dirección de e-mail

Puede introducirse directamente la dirección de destino (dirección de e-mail) donde se enviarán los datos escaneados.



Puede especificarse un máximo de 16 direcciones (total de direcciones de e-mail desde la entrada directa y una búsqueda LDAP).

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), use el teclado para introducir la dirección de destino.



Si desea más información para introducir/editar texto, consulte "Introducción de texto" en la página 12-8.

- 2 Después de introducir el texto, pulse la tecla **Select**.

- 3 Si se seleccionó una dirección de e-mail, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y luego pulse la tecla **Select**.



Para añadir otra dirección de e-mail, seleccione [Añadir] en el paso 3 y especifique el destino.

Para editar la dirección de e-mail especificada, seleccione [Chequear/Editar] en el paso 3 y continúe con el paso 2 de "Editar una dirección de destino especificada". Para eliminar una dirección de e-mail, seleccione [Chequear/Editar] en el paso 3 y continúe con el paso 2 de "Eliminar una dirección de destino especificada".

Seleccionar en la lista de favoritos

Desde los destinos de marcación rápida y los destinos de marcación grupal registrados en esta máquina, registre un máximo de 20 destinos en la lista de favoritos para facilitar el acceso a los destinos más frecuentes. Siga el procedimiento descrito a continuación para especificar una dirección (dirección de e-mail, dirección FTP o dirección SMB) desde la lista de favoritos como destinataria de los datos escaneados.



Si desea información para registrar direcciones en la lista de favoritos, consulte "Registrar en la lista de favoritos" en la página 7-20.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner) o [Puede usar directorio], pulse la tecla **Directorio telefónico** para que aparezca [Listado telefónico].
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar los datos deseados y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Vuelva a pulsar la tecla **Select**.
Si se seleccionó una dirección FTP o SMB, se especificará la dirección de destino.
- 4 Si se seleccionó una dirección de e-mail, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y luego pulse la tecla **Select**.



Se pueden especificar un máximo de 236 destinos de correo electrónico a la vez. Para añadir otra dirección de e-mail, selección [Añadir] en el paso 4 y especifique el destino. Cuando se envían los datos a una dirección FTP o SMB, no se pueden especificar varias direcciones.

Para verificar la dirección de e-mail especificada, seleccione [Chequear/Editar] en el paso 4. Para eliminar una dirección, selección [Chequear/Editar] en el paso 4 y continúe con el paso 2 de "Eliminar una dirección de destino especificada".

Seleccionar un destino de marcación rápida

En esta máquina se puede registrar un máximo de 250 destinos de marcación rápida. Siga el procedimiento descrito a continuación para especificar como destinataria de los datos de escaneado una dirección (e-mail, dirección FTP o SMB) desde los destinos de marcación rápida registrados.



Si desea información para registrar direcciones como destinos de marcación rápida, consulte "Registrar destinos de marcación rápida (entrada directa)" en la página 7-22 o "Registrar destinos de marcación rápida (búsqueda LDAP)" en la página 7-23.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner) o [Puede usar directorio] pulse la tecla **Directorio telefónico** dos veces para que aparezca [Marcac rápida].

- 2 Use el teclado para introducir el número (entre 1 y 250) del destino de marcación rápida y pulse la tecla **Select**.
La información registrada para el destino de marcación rápida aparecerá durante dos segundos.
- 3 Vuelva a pulsar la tecla **Select**.
Si se seleccionó una dirección FTP o SMB, se especificará la dirección de destino.
- 4 Si se seleccionó una dirección de e-mail, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y luego pulse la tecla **Select**.



Se pueden especificar un máximo de 236 destinos de correo electrónico a la vez. Para añadir otra dirección de e-mail, seleccione [Añadir] en el paso 4 y especifique el destino. Cuando se envían los datos a una dirección FTP o SMB, no se pueden especificar varias direcciones.

Para verificar la dirección de e-mail especificada, seleccione [Chequear/Editar] en el paso 4. Para eliminar una dirección, seleccione [Chequear/Editar] en el paso 4 y continúe con el paso 2 de "Eliminar una dirección de destino especificada".

Seleccionar un destino de marcación grupal

En esta máquina se puede registrar un máximo de 20 destinos de marcación grupal. (En un grupo puede registrarse un máximo de 50 direcciones de e-mail.) Siga el procedimiento descrito a continuación para especificar como destinatarias de los datos escaneados direcciones de e-mail desde los destinos de marcación grupal registrados.



Si desea información para registrar direcciones de e-mail como destinos de marcación grupal, consulte "Registrar destinos de marcación grupal" en la página 7-26.



Un destino de marcación grupal que contenga un número de teléfono no se podrá utilizar en el modo Escáner.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner) o teniendo a la vista la opción [Puede usar directorio], pulse la tecla **Directorio telefónico** tres veces para que aparezca [Marcac grupal].
- 2 Use el teclado para introducir el número (entre 1 y 20) del destino de marcación grupal y pulse la tecla **Select**.
La información registrada para el destino de marcación grupal aparecerá durante dos segundos.
- 3 Vuelva a pulsar la tecla **Select**.

- 4 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y a continuación pulse la tecla **Select**.



Se pueden especificar un máximo de 236 destinos de correo electrónico a la vez. Para añadir otra dirección de e-mail, seleccione [Añadir] en el paso 4 y especifique el destino. Para verificar la dirección de e-mail especificada, seleccione [Chequear/Editar] en el paso 4. Para eliminar una dirección, seleccione [Chequear/Editar] en el paso 4 y continúe con el paso 2 de "Eliminar una dirección de destino especificada".

Selección desde el directorio telefónico

Los destinos de marcación rápida y de marcación grupal registros en esta máquina se guardan en la libreta de direcciones. Siga el procedimiento descrito a continuación para especificar una dirección (dirección de e-mail, dirección FTP o dirección SMB) desde la libreta de direcciones como destinataria de los datos escaneados.



Esta función solo está disponible si se han registrado datos en la libreta de direcciones.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner) o teniendo a la vista la opción [Puede usar directorio], pulse la tecla **Directorio telefónico** cuatro veces para que aparezca [Directorio telefónico].
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Lista], y a continuación pulse la tecla **Select**.
Aparecerá el contenido de la libreta de direcciones.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar los datos deseados y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Vuelva a pulsar la tecla **Select**.
Si se seleccionó una dirección FTP o SMB, se especificará la dirección de destino.
- 5 Si se seleccionó una dirección de e-mail, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y luego pulse la tecla **Select**.



Se pueden especificar un máximo de 236 destinos de correo electrónico a la vez. Para añadir otra dirección de e-mail, seleccione [Añadir] en el paso 5 y especifique el destino. Cuando se envían los datos a una dirección FTP o SMB, no se pueden especificar varias direcciones. Para verificar la dirección de e-mail especificada, seleccione [Chequear/Editar] en el paso 5. Para eliminar una dirección, seleccione [Chequear/Editar] en el paso 5 y continúe con el paso 2 de "Eliminar una dirección de destino especificada".

Buscar en la libreta de direcciones

La dirección de destino (dirección de e-mail, dirección FTP o dirección SMB) a la que se enviarán los datos escaneados puede especificarse buscando en la libreta de direcciones.



Esta función solo está disponible si se han registrado datos en la libreta de direcciones.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner) o teniendo a la vista la opción [Puede usar directorio], pulse la tecla **Directorio telefónico** cuatro veces para que aparezca [Directorio telefónico].
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Buscar] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Use el teclado para introducir la palabra clave de búsqueda (10 caracteres como máximo) y pulse la tecla **Select**.

La búsqueda empezará y el resultado de la búsqueda aparecerá en un momento. Si no se encuentran coincidencias de datos con la palabra clave de búsqueda, se mostrará [No encontrado] unos dos segundos.



Si desea más información para introducir/editar texto, consulte "Introducción de texto" en la página 12-8.



Se buscará texto que empiece por el primer carácter del máximo de 10 caracteres. No se encontrará texto si la palabra clave de búsqueda se encuentra en el medio de una palabra.

- 4 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar los datos deseados y a continuación pulse la tecla **Select**.



*Para acotar el resultado de la búsqueda, pulse la tecla **Atrás** y vuelva a llevar a cabo el paso 3.*

- 5 Vuelva a pulsar la tecla **Select**.
Si se seleccionó una dirección FTP o SMB, se especificará la dirección de destino.

- 6 Si se seleccionó una dirección de e-mail, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y luego pulse la tecla **Select**.



Se pueden especificar un máximo de 236 destinos de correo electrónico a la vez. Para añadir otra dirección de e-mail, selecciónese [Añadir] en el paso 6 y especifique el destino. Cuando se envían los datos a una dirección FTP o SMB, no se pueden especificar varias direcciones.

Para verificar la dirección de e-mail especificada, selecciónese [Chequear/Editar] en el paso 6. Para eliminar una dirección, selecciónese [Chequear/Editar] en el paso 6 y continúe con el paso 2 de "Eliminar una dirección de destino especificada".

Buscar en un servidor LDAP

La dirección de e-mail de destino donde se enviarán los datos de escaneado puede especificarse utilizando información del servidor LDAP.



Para conectarse a un servidor LDAP, debe especificarse la configuración de [Ajuste LDAP]. Encontrará más información en la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.



Puede especificarse un máximo de 16 direcciones (total de direcciones desde la entrada directa y una búsqueda LDAP).



Si se utiliza el acceso anónimo para buscar información en un servidor LDAP, es posible que no puedan obtenerse los resultados de búsqueda correctos.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner) o teniendo a la vista la opción [Puede usar directorio], pulse la tecla **Directorio telefónico** cuatro veces para que aparezca [Directorio telefónico].
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Búsqueda LDAP] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Nombre] o [E-mail] y a continuación pulse la tecla **Select**.



Para buscar nombres registrados, seleccione [Nombre]. Para buscar direcciones de e-mail, seleccione [E-mail].

- 4 Use el teclado para introducir la palabra clave de búsqueda (10 caracteres como máximo) y pulse la tecla **Select**.

La búsqueda empezará y el resultado de la búsqueda aparecerá en un momento. Si no se encuentran coincidencias de datos con la palabra clave de búsqueda, se mostrará [No encontrado] unos dos segundos.



Si desea más información para introducir/editar texto, consulte "Introducción de texto" en la página 12-8.



Se buscará texto que empiece por el primer carácter del máximo de 10 caracteres. No se encontrará texto si la palabra clave de búsqueda se encuentra en el medio de una palabra.

- 5 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar los datos deseados y a continuación pulse la tecla **Select**.



Para comprobar la información encontrada, pulse la tecla ►.



No se puede especificar una dirección de e-mail que supere los 64 caracteres. Si se especifica una dirección demasiado larga, aparecerá el mensaje [Direcc. muy larga] durante dos segundos y, a continuación, aparecerá la pantalla para especificar la dirección de destino.



*Para acotar el resultado de la búsqueda, pulse la tecla **Atrás** y vuelva a llevar a cabo el paso 4.*

6 Vuelva a pulsar la tecla **Select**.

7 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y a continuación pulse la tecla **Select**.



Para añadir otra dirección de e-mail, seleccione [Añadir] en el paso 7 y especifique el destino. Para editar la dirección de e-mail especificada, seleccione [Chequear/Editar] en el paso 7 y continúe con el paso 2 de "Editar una dirección de destino especificada". Para eliminar la dirección de e-mail especificada, seleccione [Chequear/Editar] en el paso 7 y continúe con el paso 2 de "Eliminar una dirección de destino especificada". La dirección no se puede editar.

Especificar varias direcciones de destino

Se puede agregar una dirección de destino si se ha especificado una dirección de e-mail.



Se pueden especificar un máximo de 236 destinos de correo electrónico a la vez.



Si se seleccionó una dirección FTP o SMB, no se podrán especificar varias direcciones de destino.

1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual del destino de datos y pulse la tecla **Select**.

2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Añadir] y a continuación pulse la tecla **Select**.

3 Especifique la dirección de destino.



Si desea más información para introducir una dirección de e-mail, consulte "Introducir directamente la dirección de e-mail" en la página 7-12.

Si desea más información para seleccionar desde la lista de favoritos, consulte "Seleccionar en la lista de favoritos" en la página 7-13.

Si desea más información para seleccionar un destino de marcación rápida, consulte "Seleccionar un destino de marcación rápida" en la página 7-13.

Si desea más información para seleccionar un destino de marcación grupal, consulte "Seleccionar un destino de marcación grupal" en la página 7-14.

Si desea más información para seleccionar desde la libreta de direcciones, consulte "Selección desde el directorio telefónico" en la página 7-15.

Si desea más información para buscar en la libreta de direcciones, consulte "Buscar en la libreta de direcciones" en la página 7-16.

Si desea más información para buscar en un servidor LDAP, consulte "Buscar en un servidor LDAP" en la página 7-17.

Editar una dirección de destino especificada

Es posible editar una dirección de e-mail de destino especificada.



No se pueden editar direcciones FTP, direcciones SMB ni direcciones registradas como destinos de marcación rápida o destinos de marcación grupal.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual del destino de datos y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Chequear/Editar] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la dirección de e-mail a editar y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Use el teclado para editar la dirección de e-mail y a continuación pulse la tecla **Select**.



Si desea más información para introducir/editar el texto, consulte "Introducción de texto" en la página 12-8.

- 5 Para finalizar la edición de direcciones, pulse la tecla **Atrás**.
- 6 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y a continuación pulse la tecla **Select**.


Eliminar una dirección de destino especificada

Es posible eliminar una dirección (dirección de e-mail, dirección FTP o dirección SMB) de destino especificada.



Los cambios realizados con este procedimiento no se aplicarán a los datos originales (destino de marcación rápida, destino de marcación grupal, etc.).

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual del destino de datos y pulse la tecla **Select**.

- 2 Para eliminar una dirección de e-mail, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Chequear/Editar] y luego pulse la tecla **Select**. A continuación, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la dirección que se eliminará. Para eliminar una dirección FTP o SMB, continúe con el paso 3.
 - 3 Pulse la tecla **Parar/Reiniciar**.
 - 4 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Sí] y a continuación pulse la tecla **Select**.
La dirección seleccionada se eliminará.
-  *Si se eliminan todas las direcciones especificadas, aparecerá la pantalla principal.*
- 5 Para eliminar otra dirección, repita el procedimiento desde el paso 2.
 - 6 Para finalizar la eliminación de direcciones, pulse la tecla **Atrás**.
 - 7 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y a continuación pulse la tecla **Select**.

Registrar/Editar direcciones

Las direcciones se pueden registrar/editar en la lista de favoritos, como destinos de marcación rápida o como destinos de marcación grupal.



Las direcciones también se pueden registrar/editar con Web Connection o con LSU (Local Setup Utility) desde el CD/DVD de aplicaciones adjunto. Encontrará más información en la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.




El mismo menú de configuración utilizado para registrar/editar números de fax se utiliza para registrar/editar direcciones. Encontrará más información para registrar/editar números de fax en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.

Registrar en la lista de favoritos

Desde los destinos de marcación rápida y los destinos de marcación grupal registrados en esta máquina, registre un máximo de 20 destinos en la lista de favoritos para facilitar el acceso a los destinos más frecuentes. Siga el procedimiento descrito a continuación para registrar una dirección (dirección de e-mail, dirección FTP o dirección SMB) en la lista de favoritos.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Utilitario] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Registro marc.] y a continuación pulse la tecla **Select**.

- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Listado telefónico] y a continuación pulse la tecla **Select**.
-  *Si los datos ya se han registrado en la lista de favoritos, continúe con el paso 7 después de completar el paso 3.*
- 4 Pulse la tecla **Directorio telefónico** para cambiar entre [Marcac rápida] y [Marcac grupal].
- 5 Use el teclado para introducir el número (entre 1 y 250) del destino de marcación rápida o el número (entre 1 y 20) del destino de marcación grupal para registrar en la lista de favoritos y, a continuación, pulse la tecla **Select**.
Aparecerá la información registrada para el destino de marcación rápida o el destino de marcación grupal seleccionado.
- 6 Vuelva a pulsar la tecla **Select**.
- 7 Si desea registrar otra dirección, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Añadir], pulse la tecla **Select** y, a continuación, repita el procedimiento desde el paso 4.
- 8 Para finalizar el registro de direcciones, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y luego pulse la tecla **Select**.

Eliminar de la lista de favoritos

Se puede eliminar la información registrada en la lista de favoritos.



Los cambios realizados con este procedimiento no se aplicarán a los datos originales (destino de marcación rápida, destino de marcación grupal, etc.).

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Utilitario] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Registro marc.] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Listado telefónico] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Chequear/Editar] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 5 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la dirección que se eliminará de la lista de favoritos y a continuación pulse la tecla **Parar/Reiniciar**.
- 6 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Sí] y a continuación pulse la tecla **Select**.
La dirección seleccionada se eliminará.
- 7 Para eliminar otra dirección, repita el procedimiento desde el paso 5.

- 8 Para finalizar la eliminación de direcciones, pulse la tecla **Atrás**.
- 9 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y a continuación pulse la tecla **Select**.

Registrar destinos de marcación rápida (entrada directa)

Las direcciones de e-mail pueden registrarse como destinos de marcación rápida. Es posible registrar un máximo de 250 destinos de marcación rápida.



Las operaciones con teclas de la máquina no pueden utilizarse para registrar una dirección FTP o SMB como destino de marcación rápida. Estas direcciones pueden registrarse solo con Local Setup Utility (LSU) o Web Connection. Encontrará más información en la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.



Los números de destino de marcación rápida del 221 al 250 están reservados para registrar direcciones FTP y SMB desde Local Setup Utility (LSU) o Web Connection.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Utilitario] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Registro marc.] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Marcac rápida] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Use el teclado para introducir el número (entre 1 y 220) del destino de marcación rápida y pulse la tecla **Select**.
- 5 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Ajuste manual] y a continuación pulse la tecla **Select**.



Si no se especifica un servidor LDAP, se puede omitir el paso 5.

- 6 Use el teclado para introducir el nombre de registro y a continuación pulse la tecla **Select**.



Si desea más información para introducir/editar texto, consulte "Introducción de texto" en la página 12-8.



Pueden introducirse hasta 20 caracteres.

- 7 Use el teclado para introducir la dirección de e-mail y a continuación pulse la tecla **Select**.
La configuración se registrará y volverá a aparecer el menú [Registro marc.].



Pueden introducirse hasta 64 caracteres.

Registrar destinos de marcación rápida (búsqueda LDAP)

Las direcciones de e-mail pueden registrarse como destinos de marcación rápida utilizando información del servidor LDAP. Es posible registrar un máximo de 250 destinos de marcación rápida.



Para conectar con un servidor LDAP, hay que especificar la configuración de [Ajuste LDAP]. Encontrará más información en la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.



Las operaciones con teclas de la máquina no pueden utilizarse para registrar una dirección FTP o SMB como destino de marcación rápida. Estas direcciones pueden registrarse solo con Local Setup Utility (LSU) o Web Connection. Encontrará más información en la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.



Los números de destino de marcación rápida del 221 al 250 están reservados para registrar direcciones FTP y SMB desde Local Setup Utility (LSU) o Web Connection.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Utilitario] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Registro marc.] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Marcac rápida] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Use el teclado para introducir el número (entre 1 y 220) del destino de marcación rápida y pulse la tecla **Select**.
- 5 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Búsqueda LDAP] y a continuación pulse la tecla **Select**.



Si no se especifica un servidor LDAP, no aparece [Búsqueda LDAP].

- 6 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Nombre] o [E-mail] y a continuación pulse la tecla **Select**.



Para buscar nombres registrados, seleccione [Nombre]. Para buscar direcciones de e-mail, seleccione [E-mail].

- 7 Use el teclado para introducir la palabra clave de búsqueda (10 caracteres como máximo) y pulse la tecla **Select**.

La búsqueda empezará y el resultado de la búsqueda aparecerá en un momento. Si no se encuentran coincidencias de datos con la palabra clave de búsqueda, se mostrará [No encontrado] unos dos segundos.



Si desea más información para introducir/editar el texto, consulte "Introducción de texto" en la página 12-8.



Se buscará texto que empiece por el primer carácter del máximo de 10 caracteres. No se encontrará texto si la palabra clave de búsqueda se encuentra en el medio de una palabra.

- 8 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar los datos deseados y a continuación pulse la tecla **Select**.



Para comprobar la información encontrada, pulse la tecla ►.



No se puede especificar una dirección de e-mail que supere los 64 caracteres. Si se especifica una dirección demasiado larga, aparecerá el mensaje [Direcc. muy larga] durante dos segundos y, a continuación, aparecerá la pantalla para especificar la dirección de destino.



*Para acotar el resultado de la búsqueda, pulse la tecla **Atrás** y vuelva a llevar a cabo el paso 7.*

- 9 Si lo desea, edite el nombre de registro y a continuación pulse la tecla **Select**.

- 10 Si lo desea, edite la dirección de e-mail y a continuación pulse la tecla **Select**.

La configuración se registrará y volverá a aparecer el menú [Registro marc.].

Editar/Eliminar destinos de marcación rápida

La información registrada como destino de marcación rápida se puede editar o eliminar.



Las operaciones con teclas de la máquina no pueden utilizarse para editar/eliminar una dirección FTP o SMB registrada como destino de marcación rápida. Estas direcciones se pueden editar/eliminar solo con Local Setup Utility (LSU) o Web Connection. Encontrará más información en la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Utilitario] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Registro marc.] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Marcac rápida] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Use el teclado para introducir el número (entre 1 y 220) del destino de marcación rápida a editar/eliminar y pulse la tecla **Select**.
La información registrada actualmente para el destino de marcación rápida aparecerá durante dos segundos.
- 5 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Editar] y editar información o [Borrar] para eliminar el destino, y a continuación, pulse la tecla **Select**. Si selecciona [Borrar], la configuración quedará eliminada y volverá a aparecer el menú [Registro marc.].
- 6 Use el teclado para editar el nombre de registro y a continuación pulse la tecla **Select**.



Si desea más información para introducir/editar texto, consulte "Introducción de texto" en la página 12-8.

- 7 Use el teclado para editar la dirección de e-mail y a continuación pulse la tecla **Select**.
La configuración editada se guardará y volverá a aparecer el menú [Registro marc.].



Si el destino de marcación rápida editado está registrado en la lista de favoritos o en un destino de marcación grupal, aparecerá un mensaje de confirmación solicitando si desea mantener el destino registrado como está después de realizar la operación del paso 7. Para mantener el destino registrado como está, seleccione [Sí]. Para cancelar el registro, seleccione [No].

Registrar destinos de marcación grupal

Se puede registrar una dirección de e-mail con un destino de marcación grupal. Es posible registrar un máximo de 20 destinos de marcación grupal. (En un grupo puede registrarse un máximo de 50 direcciones de e-mail.)



Las direcciones que pueden registrarse como destinos de marcación grupal están limitadas a direcciones registradas como destinos de marcación rápida u otros destinos de marcación grupal.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Utilitario] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Registro marc.] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Marcac grupal] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Use el teclado para introducir el número (entre 1 y 20) del destino de marcación grupal y pulse la tecla **Select**.
- 5 Use el teclado para introducir el nombre de grupo y a continuación pulse la tecla **Select**.





Si desea más información para introducir/editar texto, consulte "Introducción de texto" en la página 12-8.

- 6 Use el teclado para introducir el número (entre 1 y 220) del destino de marcación rápida que se añadirá al grupo y pulse la tecla **Select**. Aparecerá la información registrada para el destino de marcación rápida seleccionado.
- 7 Vuelva a pulsar la tecla **Select**.
- 8 Para registrar otro destino de marcación rápida, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Añadir], pulse la tecla **Select** y, a continuación, repita el procedimiento desde el paso 6.
- 9 Para finalizar el registro de destinos de marcación rápida, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y luego pulse la tecla **Select**.

Editar/Eliminar destinos de marcación grupal

La información registrada con un destino de marcación grupal se puede editar o eliminar.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Utilitario] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Registro marc.] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Marcac grupal] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Use el teclado para introducir el número (entre 1 y 20) del destino de marcación grupal a editar/eliminar y pulse la tecla **Select**.
La información registrada actualmente para el destino de marcación grupal aparecerá durante unos dos segundos.
- 5 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Editar] y editar información o [Borrar] para eliminar el destino, y a continuación, pulse la tecla **Select**. Si selecciona [Borrar], la configuración quedará eliminada y volverá a aparecer el menú [Registro marc.].
- 6 Si lo desea, edite el nombre de grupo y a continuación pulse la tecla **Select**.
 *Si desea más información para introducir/editar el texto, consulte "Introducción de texto" en la página 12-8.*
- 7 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Añadir] y añadir un destino de marcación rápida, [Chequear/Editar] para borrar el destino o [Acabado] para terminar la edición y, a continuación, pulse la tecla **Select**.
Si selecciona [Acabado], la configuración editada quedará guardada y volverá a aparecer el menú [Registro marc.]. Si selecciona [Añadir], continúe con el paso 6 de "Registrar destinos de marcación grupal" en la página 7-26. Si selecciona [Chequear/Editar], continúe con el paso 8.
- 8 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar el destino de marcación rápida que desea eliminar y a continuación pulse la tecla **Parar/Reiniciar**.
 *Para comprobar la configuración del destino de marcación rápida seleccionado, pulse la tecla **Select**.*
- 9 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Si] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 10 Cuando se elimine el destino de marcación rápida, pulse la tecla **Atrás**.
- 11 Para eliminar otro destino de marcación rápida, repita el procedimiento desde el paso 8.

- 12 Para finalizar la eliminación de destinos de marcación rápida, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Acabado] y luego pulse la tecla **Select**.



Si el destino de marcación grupal editado está registrado en la lista de favoritos, aparecerá un mensaje de confirmación solicitando si desea mantener el destino registrado como está después de realizar la operación del paso 12. Para mantener el destino registrado como está, seleccione [Sí]. Para cancelar el registro, seleccione [No].

Seleccionar el formato de datos

Es posible seleccionar el formato de datos de la imagen escaneada.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual del formato de datos y pulse la tecla **Select**.

- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [TIFF], [PDF] o [JPEG] y a continuación pulse la tecla **Select**.

Volverá a aparecer la pantalla principal (modo Escáner).



Si la opción [Simple/Dúplex] está definida como [2 caras], solo aparecerá [PDF]. Además, si se seleccionó [B/N] como configuración del color, no aparecerá [JPEG].



Los datos PDF pueden abrirse en Adobe Acrobat Reader.



Los archivos TIFF de imágenes que se han escaneado con la configuración Color/Gris no se pueden abrir con Windows Picture y FAX Viewer, que se incluyen en Windows XP como componente estándar; ni con Windows Photo Gallery, que se incluye en Windows Vista como componente estándar. Estos archivos se pueden abrir con aplicaciones de procesamiento de imágenes como PhotoShop, Microsoft Office Document Imaging o ACDsee.

Seleccionar la configuración de calidad de escaneado

Es posible seleccionar la resolución, el modo de escaneado y la densidad apropiada para la imagen escaneada.

Seleccionar la resolución

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la calidad de escaneado y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Resolución] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [150x150ppp] o [300x300ppp] y a continuación pulse la tecla **Select**.
Volverá a aparecer la pantalla principal (modo Escáner).

Seleccionar el modo Escáner

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la calidad de escaneado y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Modo] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Mixto], [Texto] o [Foto] y a continuación pulse la tecla **Select**.
Volverá a aparecer la pantalla principal (modo Escáner).

Seleccionar la densidad de escaneado

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la calidad de escaneado y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Densidad] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ◀ o ▶ para seleccionar la densidad de escaneado deseada y a continuación pulse la tecla **Select**.
Cuando el indicador se mueve a la derecha, la densidad aumenta.

Especificación de la nitidez del escáner

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual de la calidad de escaneado y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Nitidez] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ◀ o ▶ para seleccionar la nitidez de escaneado deseada y a continuación pulse la tecla **Select**.
Cuando el indicador se mueve a la derecha, la densidad disminuye.

Configuración del escaneado dúplex (doble cara)

Las páginas de documentos de doble cara pueden escanearse con el ADF.



Esta configuración solo está disponible si el documento está cargado en el ADF. Si el documento se escanea sin cargarlo en el ADF, se seleccionará automáticamente [1 cara] y el documento se escaneará desde el cristal de originales.



Esta configuración está disponible únicamente si se selecciona el formato de datos [PDF] para la imagen de escaneado.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual simple/dúplex (una cara/doble cara) y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [2 caras] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Borde largo] o [Borde corto] y a continuación pulse la tecla **Select**.
Volverá a aparecer la pantalla principal (modo Escáner).



Si desea más información sobre [Borde largo] y [Borde corto], consulte "Copia dúplex (doble cara) desde el ADF" en la página 6-13.

- 4 Especifique la configuración de la digitalización como usted desee.
- 5 Cargue el documento en el ADF para escanear la cara frontal.
- 6 Para escanear en color, pulse la tecla **Iniciar (Color)**. Para imprimir copias en blanco y negro, pulse la tecla **Iniciar (B&N)**.
Se escaneará la cara frontal del documento.
- 7 Cargue el documento en el ADF para escanear la cara posterior y a continuación pulse la tecla **Select**.
Se escaneará la cara posterior del documento.

Ajustar el tamaño de escaneado

Es posible especificar el tamaño de los datos escaneados.



*La configuración predeterminada es **[A4]** para los modelos de 220 V y **[Carta]** para otros modelos.*

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual del tamaño de los datos escaneados y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar el tamaño deseado y a continuación pulse la tecla **Select**.
Volverá a aparecer la pantalla principal (modo Escáner).

Configurar el color de escaneado

Es posible especificar el color de los datos escaneados.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la configuración actual del color de escaneado y pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [B/N] o [Color/Gris] y a continuación pulse la tecla **Select**.
Volverá a aparecer la pantalla principal (modo Escáner).



Si selecciona el formato de datos [JPEG], el color de escaneado se definirá como [B/N] y el formato de los datos se definirá automáticamente como [PDF].



La configuración de [Conf. digital.]/[Método codific.] en el menú [Utilitario] está disponible solo si se selecciona [B/N].

Especificar el asunto

Especifique el asunto que va a usar para enviar datos escaneados como e-mail.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Asunto] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Use el teclado para introducir el asunto y a continuación pulse la tecla **Select**.
Volverá a aparecer la pantalla principal (modo Escáner).



Si desea más información para introducir/editar texto, consulte "Introducción de texto" en la página 12-8.



*Para borrar el asunto especificado, pulse la tecla **Atrás**.*

Eliminar una transmisión en cola

Muestra la lista de trabajos en cola de transmisión y permite eliminar una tarea.

- 1 En la pantalla principal (modo Escáner), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Cancelar reserva] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la tarea que desea eliminar y a continuación pulse la tecla **Select**.



Para comprobar la información de la tarea seleccionada, pulse la tecla ►.



Si no hay ninguna tarea en la cola de transmisión, aparece [Ninguna].

- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Sí] y a continuación pulse la tecla **Select**.
Volverá a aparecer la pantalla principal (modo Escáner).

*Sustitución de
consumibles*

8



Sustitución de consumibles

Nota

No cumplir las instrucciones mencionadas en este manual podría llevar a la anulación de la garantía.

Nota

Si aparece un mensaje de error ([Tóner vacío], [Dur. correa transf], etc.), imprima la página de configuración y verifique el estado de los demás consumibles. Encontrará más información sobre los mensajes de error en "Mensajes de error" en la página 10-43. Para más información acerca de cómo imprimir la página de configuración, consulte "Impresión de una página de configuración" en la página 10-3.

Acerca de los cartuchos de tóner

Esta máquina utiliza cuatro cartuchos de tóner: negro, amarillo, magenta y cian. Maneje cuidadosamente los cartuchos de tóner para evitar ensuciarse Ud. mismo o el interior de la máquina con tóner.



Instale siempre cartuchos de tóner nuevos para sustituir a los cartuchos vacíos. Si instala un cartucho usado, es posible que no se indique correctamente el nivel de tóner que queda.



No abra el cartucho de tóner injustificadamente. Si se derrama el tóner, no lo inhale y evite todo contacto con la piel.



Si se mancha las manos o la ropa de tóner, lávelas inmediatamente con agua y jabón.



Si inhala tóner accidentalmente, trasládese a una zona con aire fresco y haga gárgaras repetidamente con bastante agua. Si se presentan algunos síntomas, tales como tos, consulte a un médico.



Si le entra tóner en los ojos, inmediatamente proceda a enjuagarlos con agua durante al menos 15 minutos. Si la irritación continúa, consulte a un médico.



Si le entra tóner en la boca, inmediatamente proceda a enjuagársela y a beber 1 o 2 vasos de agua. Si es necesario, consulte a un médico.



Ponga siempre los cartuchos de tóner fuera del alcance de los niños.



ATENCIÓN

Si le entrase tóner en los ojos, láveselos de inmediato con agua fría y consulte a un médico.

Nota

No utilice cartuchos de tóner rellenos o no aprobados. Cualquier daño causado a la máquina o problemas de calidad por el uso de cartuchos de tóner rellenos o no aprobados invalidará la garantía. No se ofrecerá asistencia técnica para solucionar este tipo de problemas.

Quando sustituya un cartucho de tóner, consulte la tabla siguiente. Para que la calidad y el rendimiento sean óptimos, use solamente cartuchos de tóner aprobados para su tipo específico de máquina, según se indica en la lista siguiente..

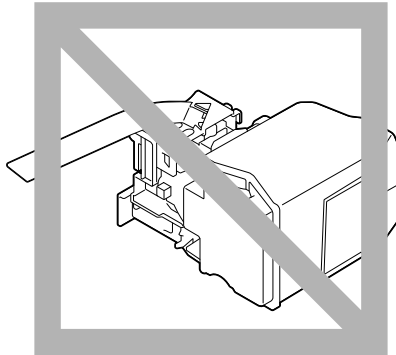


Para que la calidad y el rendimiento sean óptimos, use solamente cartuchos de tóner originales del tipo correspondiente.

Mantenga los cartuchos de tóner:

- En su empaque hasta que Ud. esté listo para instalarlos.
- En un lugar frío y seco, alejados de la luz solar (a causa del calor).
- La temperatura máxima de almacenamiento es 35°C (95°F) siendo la humedad máxima de almacenamiento 85% (sin condensación). Si el cartucho de tóner se transporta de un lugar frío a uno caliente y húmedo, se puede producir condensación, lo que conlleva una merma en la calidad de la impresión. Deje que el tóner se adapte al ambiente por lo menos durante una hora antes de usarlo.
- En posición horizontal durante su transporte y almacenamiento.

No vuelque los cartuchos de tóner, ya que el tóner podría aglomerarse o distribuirse de forma desigual dentro de los cartuchos.



- Alejados del aire salino y de gases corrosivos tales como aerosoles.

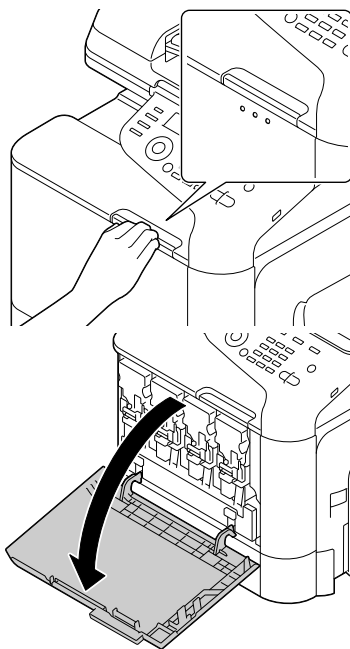
Sustitución de cartuchos de tóner

Nota

Tenga cuidado de no derramar tóner al sustituir un cartucho de tóner. Si se derramase tóner, límpielo con un paño suave y seco.

Si la opción [Estado máquina]/[Tóner vacío] del menú [Utilitario] está ajustada con la variable [Parada], aparecerá el mensaje [Tóner vacío cambiar tóner X] (donde "X" indica el color del tóner) cuando el cartucho de tóner esté casi vacío. Siga los pasos indicados a continuación para cambiar el cartucho de tóner.

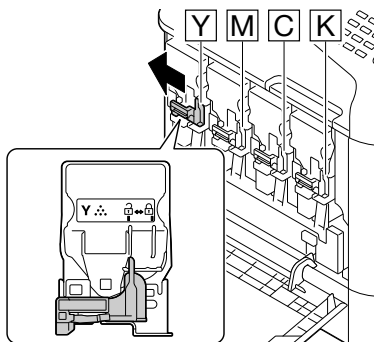
- 1 Consulte la ventana de mensajes para ver qué cartucho de tóner de color se debe cambiar.
- 2 Abra la cubierta frontal de la máquina.



- 3** Mueva a la izquierda la palanca frontal del cartucho de tóner del color indicado.

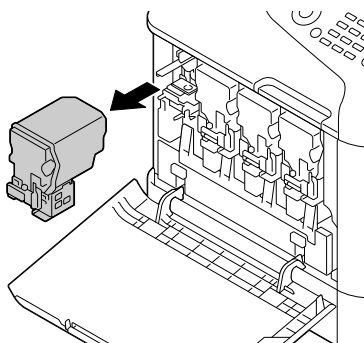
El procedimiento de sustitución del cartucho de tóner es el mismo para todos los colores (amarillo: Y, magenta: M, cian: C y negro: K).

Los siguientes pasos describen el procedimiento de sustitución del cartucho de tóner amarillo (Y).



- 4** Coja el asa del cartucho de tóner a sustituir y tire del cartucho.

Los siguientes pasos describen el procedimiento de sustitución del cartucho de tóner amarillo (Y).



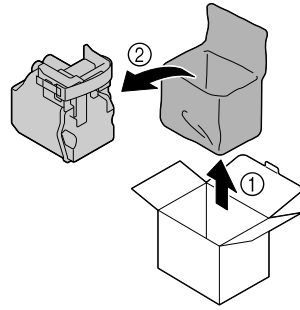
Nota

Deseche el cartucho de tóner usado de acuerdo con las disposiciones locales. No incinere el cartucho de tóner.

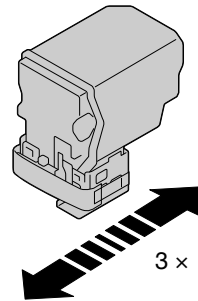
Para más detalles, consulte "Acerca de los cartuchos de tóner" en la página 8-2.

- 5** Verifique el color del nuevo cartucho de tóner a instalar.

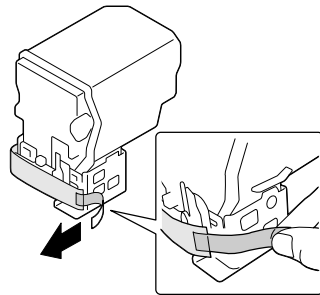
- 6** Saque el cartucho de tóner de la bolsa.



- 7** Sacuda el cartucho para distribuir el tóner.



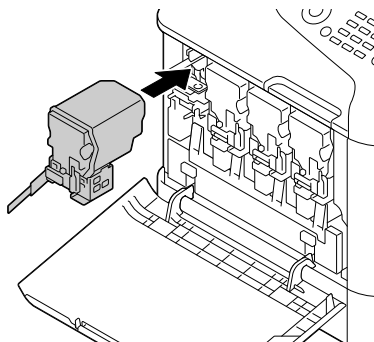
- 8** Despegue la película protectora situada en la parte derecha del cartucho de tóner.



- 9** Verifique que el cartucho de tóner sea del mismo color que el compartimento respectivo de la máquina e inserte entonces el cartucho de tóner en la máquina.



Encaje bien el cartucho.



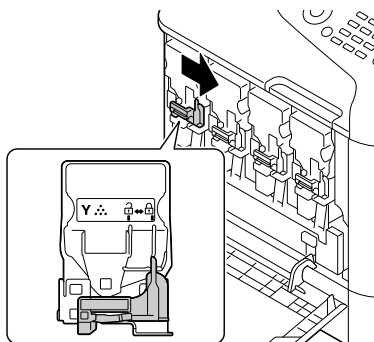
- 10** Mueva la palanca hacia la derecha para bloquearlo en su sitio.



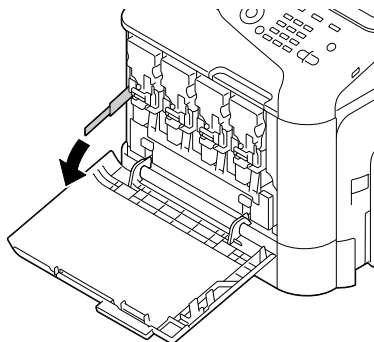
Deberá dejar la palanca frontal en su posición original, ya que de otro modo no se podrá cerrar la cubierta frontal de la máquina.



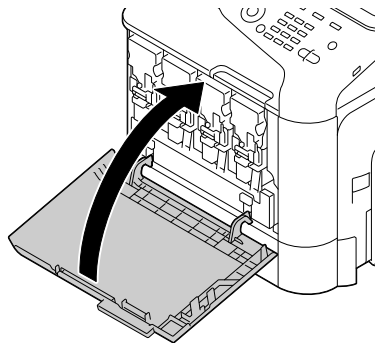
Si le resulta difícil mover la palanca, empújela ligeramente hacia dentro.



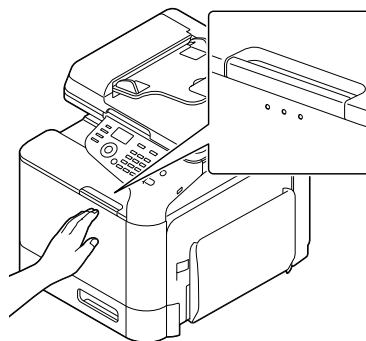
- 11** Cerciórese de que el cartucho de tóner se encuentre correctamente instalado y entonces despegue la película protectora.



12 Cierre la cubierta frontal.



Para cerrar la cubierta frontal, empuje en la zona de puntitos en relieve.

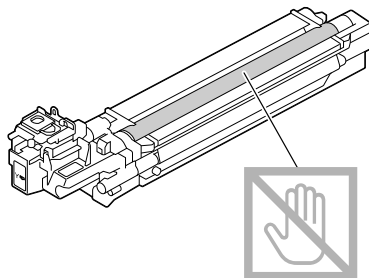


Sustitución de la unidad de imagen

Cuando sustituya una unidad de imagen, consulte la tabla siguiente. Para que la calidad y el rendimiento sean óptimos, use solamente unidades de imagen aprobadas para su tipo específico de máquina, según se indica en la lista siguiente.

Nota

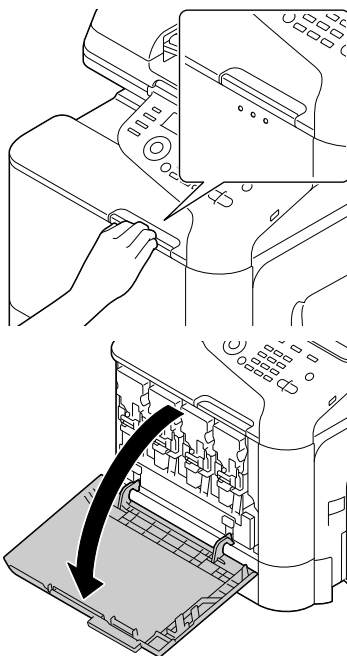
No toque la superficie del tambor OPC. Hacerlo podría perjudicar a la calidad de la imagen.



Recomendamos sustituir la unidad de imagen indicada cuando aparezca el mensaje [Un. film. fin - Cambiar X] (donde "X" indica el color de la unidad de imagen).

- 1 Consulte la ventana de mensajes para ver qué unidad de imagen de color hay que cambiar.

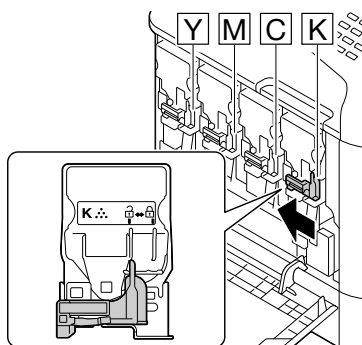
- 2** Abra la botella frontal de la máquina.



- 3** Mueva a la izquierda la palanca frontal del cartucho de tóner del color indicado.

El procedimiento de sustitución de la unidad de imagen es el mismo para todos los colores (amarillo: Y, magenta: M, cian: C y negro: K).

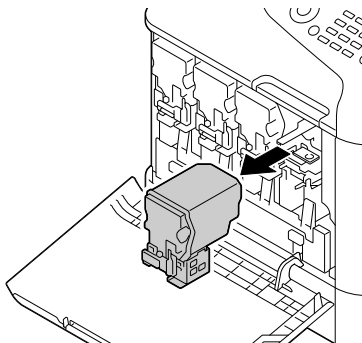
Los siguientes pasos describen el procedimiento de sustitución del cartucho de tóner negro (K).



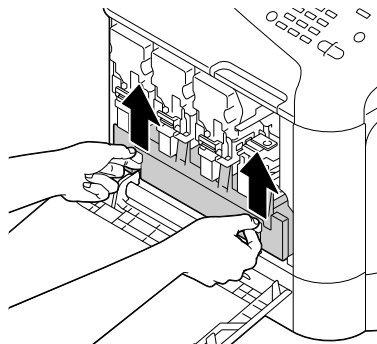
- 4 Agarre el asa del cartucho de tóner a sustituir y tire del cartucho.



No incline el cartucho de tóner retirado, ya que se puede derramar el tóner.



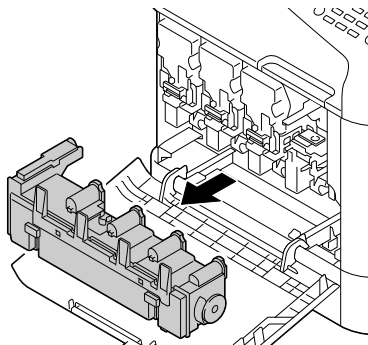
- 5 Empuje la botella de tóner residual hacia arriba para desbloquearla.



- 6 Coja las asas izquierda y derecha de la botella de tóner residual y extráigala lentamente.

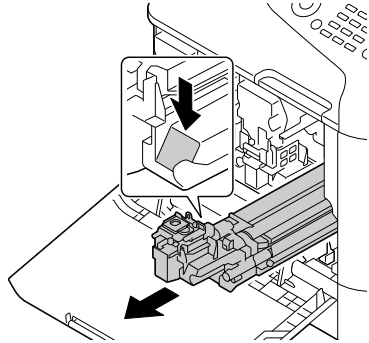


No vuelque la botella de tóner residual que acaba de extraer, ya que el tóner puede derramarse.



- 7 Pulse el área marcada con "Push" en la unidad de imagen que vaya a sustituir y extraiga completamente la unidad de la máquina.

Los siguientes pasos describen el procedimiento de sustitución de la unidad de imagen del negro (K).



Nota

Deseche la unidad de imagen usada de acuerdo con las disposiciones locales.

No incinere la unidad de imagen.

- 8 Verifique el color de la nueva unidad de imagen a instalar.



A fin de evitar derrames de tóner, deje la unidad de imagen en su envoltorio hasta que lleve a cabo el paso 7.

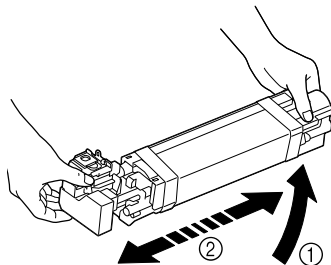
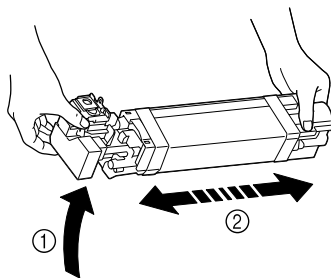
- 9 Saque la unidad de imagen de la bolsa.



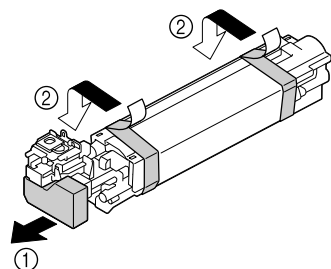
- 10** Sostenga la unidad de imagen con ambas manos y a continuación sacúdala dos veces como se muestra en la ilustración.



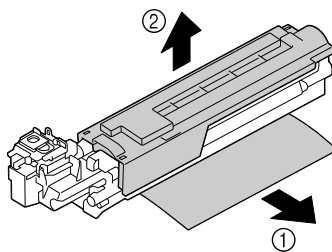
No sujete la bolsa por la parte inferior, ya que podría dañar la unidad de imagen, lo que mermaría la calidad de impresión.



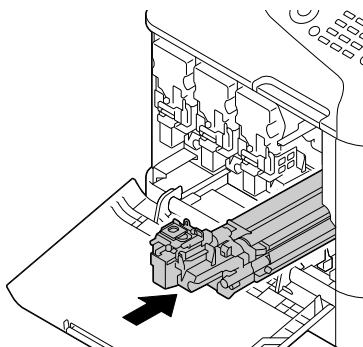
- 11** Retire la cubierta protectora de la unidad de imagen. Quite las cintas de embalaje de la unidad de imagen.



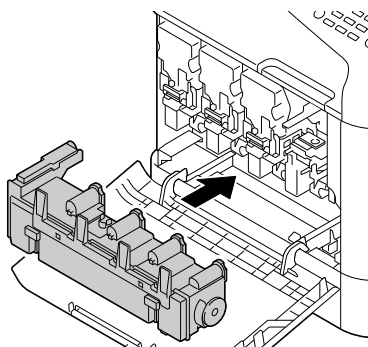
- 12** Quite el papel de la unidad de imagen.
Retire la cubierta protectora de la unidad de imagen.



- 13** Verifique que la nueva unidad de imagen sea del mismo color que el compartimento respectivo de la máquina y, a continuación, instálela en la máquina.



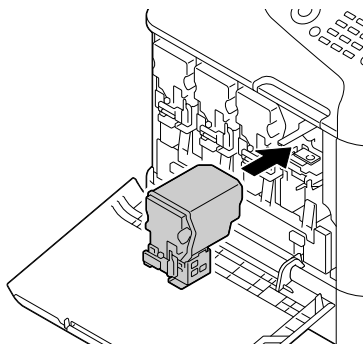
- 14** Empuje la botella de tóner residual hacia dentro hasta que quede encajada.



- 15** Verifique que el cartucho de tóner sea del mismo color que el compartimento respectivo de la máquina e inserte entonces el cartucho de tóner en la máquina.



Encaje bien el cartucho.



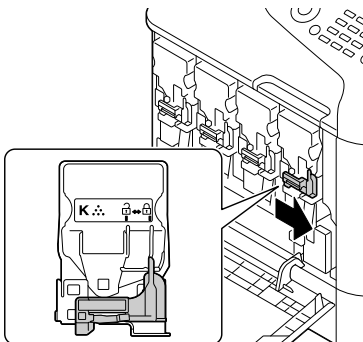
- 16** Mueva la palanca hacia la derecha para bloquearla en su sitio.



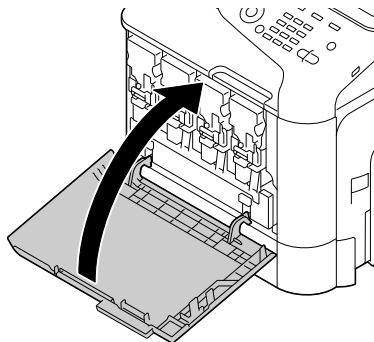
Hay que volver a asegurar la palanca frontal en su posición original, ya que de otro modo no se podrá cerrar la botella frontal de la máquina.



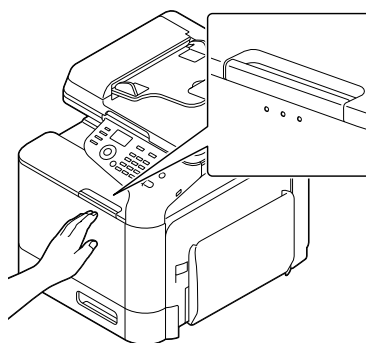
Si le resulta difícil mover la palanca, empújela ligeramente hacia dentro.



17 Cierre la botella frontal.



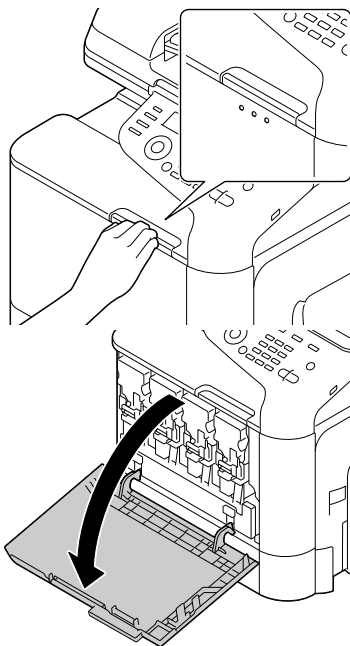
Para cerrar la botella frontal, empuje en la zona de puntitos en relieve.



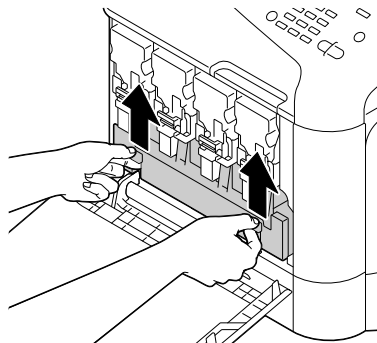
Sustitución de la botella de tóner residual

Cuando la botella de tóner residual esté llena, en la ventana de mensajes aparecerá el mensaje [TON. RES LLENO - CAMBIAR BOX]. La máquina se detendrá y no volverá a imprimir hasta que se cambie la botella.

- 1 Abra la cubierta frontal de la máquina.



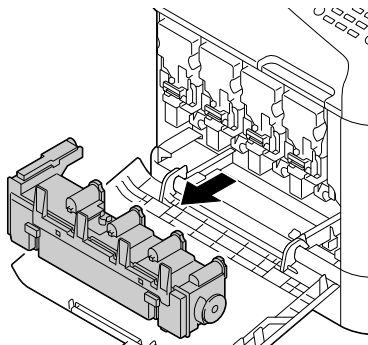
- 2 Empuje la botella de tóner residual hacia arriba para desbloquearla.



- 3** Coja las asas izquierda y derecha de la botella de tóner residual y extráigala lentamente.



No vuelque la botella de tóner residual que acaba de extraer, ya que el tóner puede derramarse.

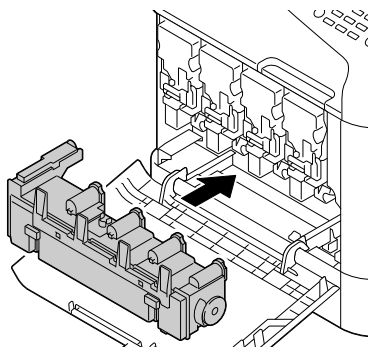


- 4** Saque la nueva botella de tóner residual de su envoltorio. Inserte la botella de tóner residual usada en la bolsa de plástico incluida en la caja e introdúzcala en la caja.

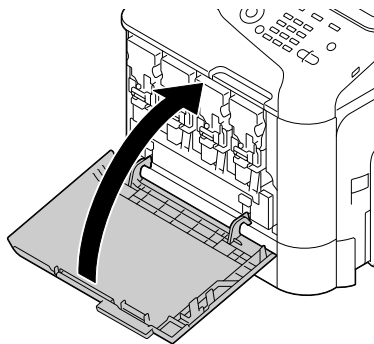
Nota

Deseche la botella de tóner usado de acuerdo con las disposiciones locales. No incinere la botella de tóner residual.

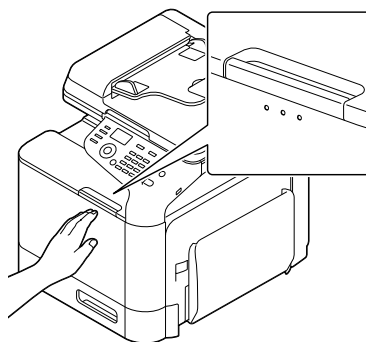
- 5** Empuje la botella de tóner residual hacia dentro hasta que encaje.



6 Cierre la cubierta frontal.



Para cerrar la cubierta frontal, empuje en la zona de puntitos en relieve.



Si no se encaja bien la botella de tóner residual, la cubierta frontal no cerrará.

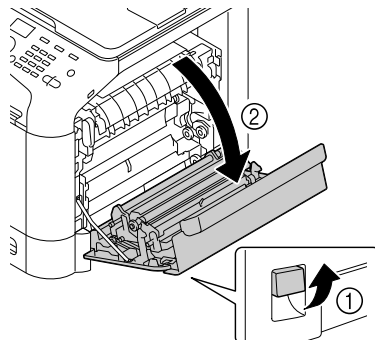
Sustitución del rodillo de transferencia

Cuando llegue el momento de cambiar el rodillo de transferencia, aparecerá el mensaje [RODILLO TRANSF. FIN DURACIÓN]. Se podrá continuar imprimiendo aún cuando aparezca este mensaje; sin embargo, ya que la calidad de impresión se reduce, se deberá sustituir el rodillo de transferencia inmediatamente.

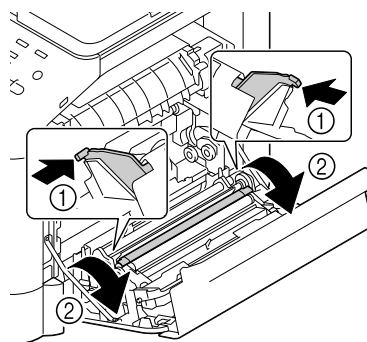
- 1 Levante la palanca y, a continuación, abra la puerta derecha.



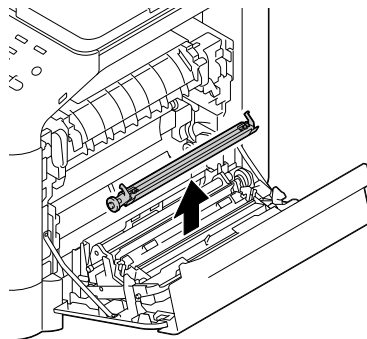
Antes de abrir la puerta derecha, pliegue la bandeja 1.



- 2 Al mismo tiempo que empuja las palancas hacia dentro, mueva el pulsador del rodillo hacia usted.

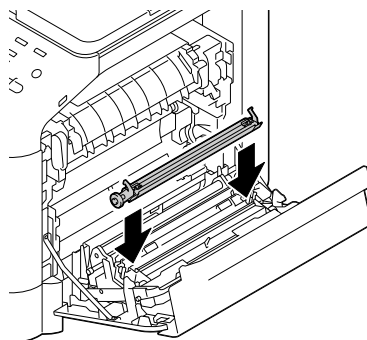


- 3** Mientras continúa empujando las palancas, saque el rodillo de transferencia.

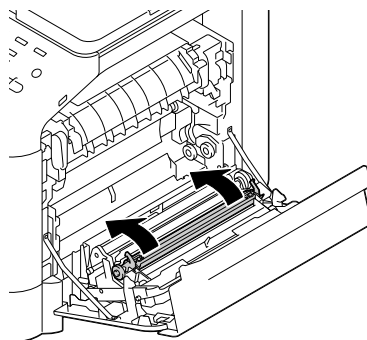


- 4** Prepare un nuevo rodillo de transferencia.

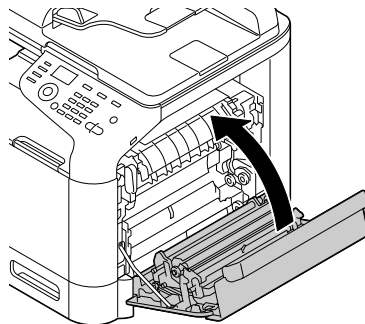
- 5** Al mismo tiempo que empuja las palancas, inserte el eje del rodillo de transferencia en los cojinetes.



- 6** Mueva las palancas alejándolas de usted hasta que encaje en su lugar.



7 Cierre la puerta derecha.

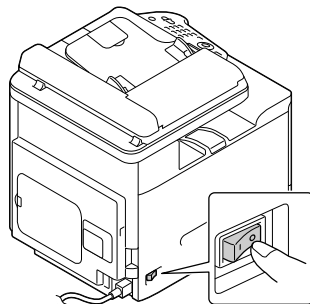


8 Ponga a cero el contador con [Gestión adminis.]/[Cambiar suminist]/[Rodillo transfer] en el menú [Utilitario].

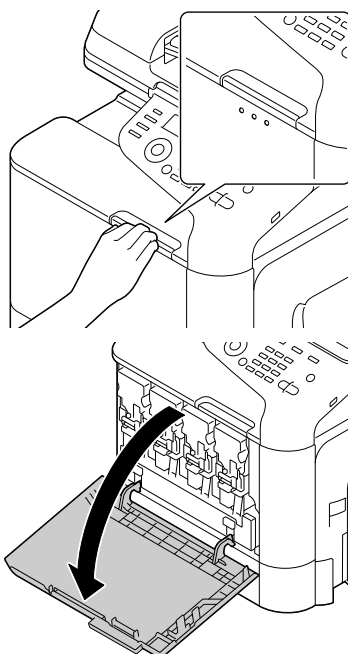
Sustitución de la unidad de correa de transferencia

Cuando llegue el momento de sustituir la unidad de correa de transferencia aparecerá el mensaje [Dur. correa transf]. Se podrá continuar imprimiendo aún cuando aparezca este mensaje; sin embargo, ya que la calidad de impresión se reduce, se deberá sustituir la unidad de correa de transferencia inmediatamente.

- 1 Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación y los cables de interfaz.



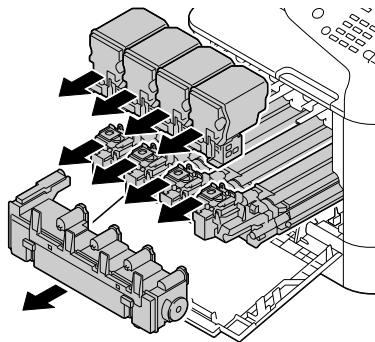
- 2 Abra la cubierta frontal de la máquina.



- 3** Retire todos los cartuchos de tóner, todas las unidades de imagen y la botella de tóner residual.



Para más información sobre cómo retirar los cartuchos de tóner, las unidades de imagen o la botella de tóner residual, consulte "Sustitución de cartuchos de tóner" en la página 8-5 o "Sustitución de la unidad de imagen" en la página 8-10.



Cubra la unidad de imagen extraída para protegerla de la luz solar directa.



No incline el cartucho de tóner retirado, ya que se puede derramar el tóner.

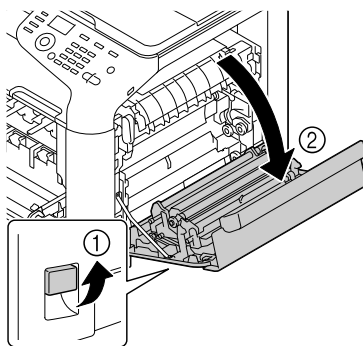


No vuelque la botella de tóner residual que acaba de extraer, ya que el tóner puede derramarse.

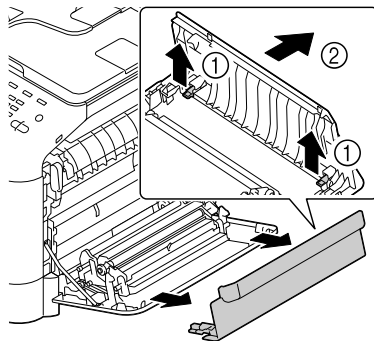
- 4** Levante la palanca y, a continuación, abra la puerta derecha.



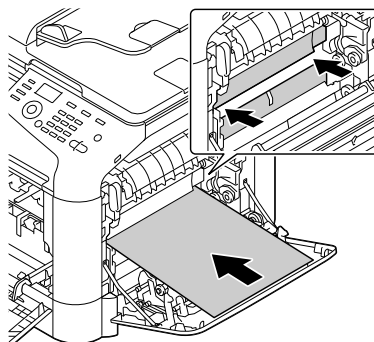
Antes de abrir la puerta derecha, pliegue la bandeja 1.



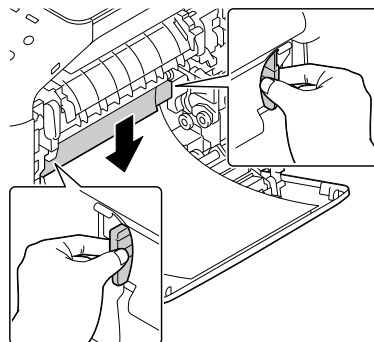
- 5 Retire la parte superior de la puerta derecha.



- 6 Introduzca una hoja de protección en la unidad en la dirección de la flecha hasta que se detenga.



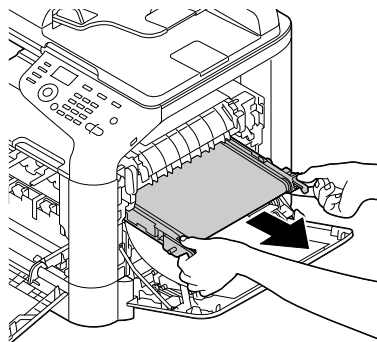
- 7 Presione hacia abajo las guías.



- 8** Agarre las asas y extraiga cuidadosamente la unidad de correa de transferencia.



Tenga cuidado de mantener derecha la correa de transferencia, ya que si no se puede arañar.



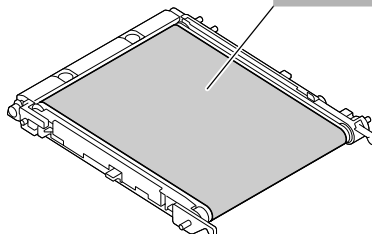
- 9** Prepare una nueva unidad de correa de transferencia.



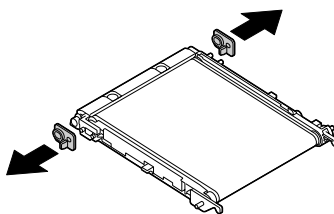
Tenga cuidado de no tocar la superficie de la correa.



No extraiga la palanca azul.



- 10** Retire la cubierta protectora de la nueva unidad de correa de transferencia.



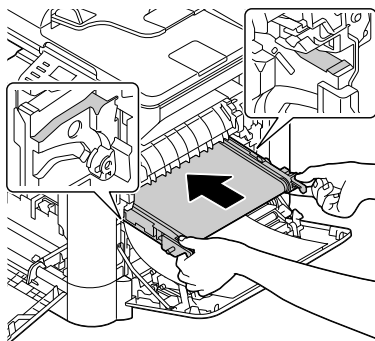
- 11** Inserte la nueva unidad de correa de transferencia a lo largo de los rieles.



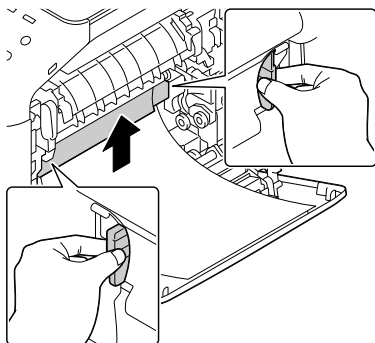
Introdúzcala hasta que encaje bien.



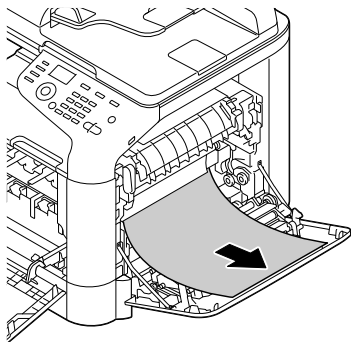
Tenga cuidado de mantener derecha la correa de transferencia, ya que si no se puede arañar.



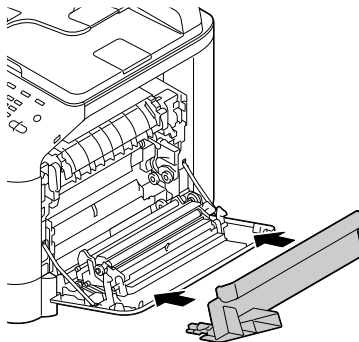
- 12** Presione hacia arriba las guías.



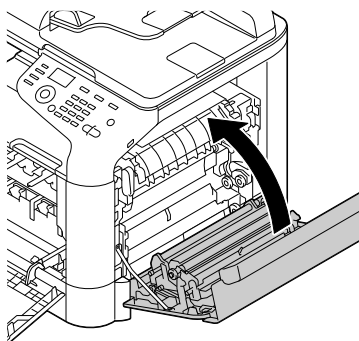
- 13** Extraiga la hoja de protección.



- 14 Coloque la parte superior de la puerta derecha.



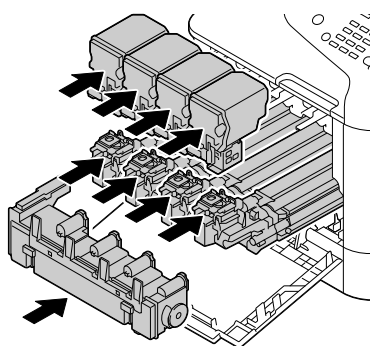
- 15 Cierre la puerta derecha.



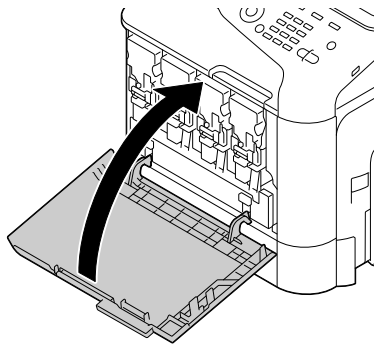
- 16 Instale todos los cartuchos de tóner, todas las unidades de imagen y la botella de tóner residual.



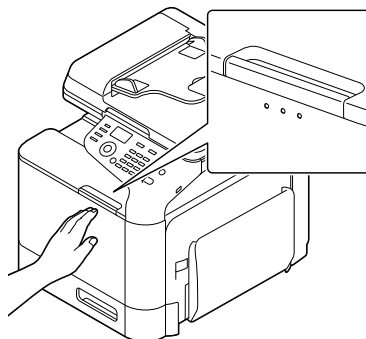
Para más información sobre cómo retirar los cartuchos de tóner, las unidades de imagen o la botella de tóner residual, consulte "Sustitución de cartuchos de tóner" en la página 8-5 o "Sustitución de la unidad de imagen" en la página 8-10.



17 Cierre la cubierta frontal.



Para cerrar la cubierta frontal, empuje en la zona de puntitos en relieve.



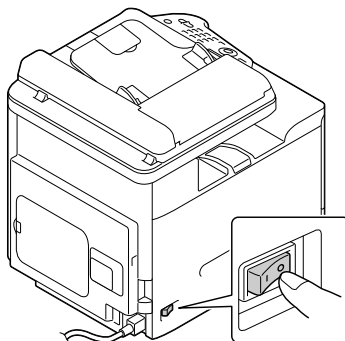
18 Enchufe nuevamente el cable de alimentación y encienda la máquina.

19 Ponga a cero el contador con [Gestión adminis.]/[Cambiar suminist]/[Correa transferen] en el menú [Utilitario].

Sustitución de la unidad de fusión

Cuando llegue el momento de sustituir la unidad de fusión, aparecerá el mensaje [Dur. unidad fusión]. Se podrá continuar imprimiendo aún cuando aparezca este mensaje; sin embargo, ya que la calidad de impresión se reduce, se deberá sustituir la unidad de fusión inmediatamente.

- 1 Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación y los cables de interfaz.



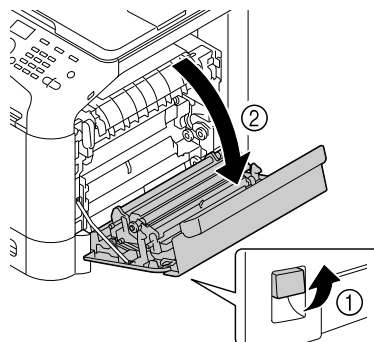
Nota

El interior de la máquina contiene piezas que pueden encontrarse extremadamente calientes. Antes de sustituir la unidad de fusión, espere aproximadamente 20 minutos después de haber apagado el aparato y verifique que la sección de fusión haya alcanzado la temperatura ambiental, pues de otro modo podría usted quemarse.

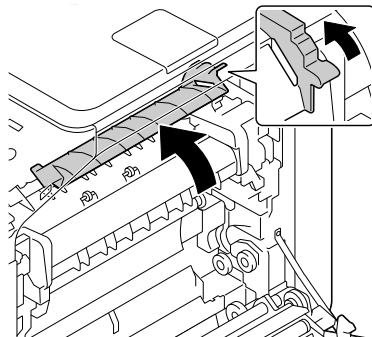
- 2 Levante la palanca y, a continuación, abra la puerta derecha.



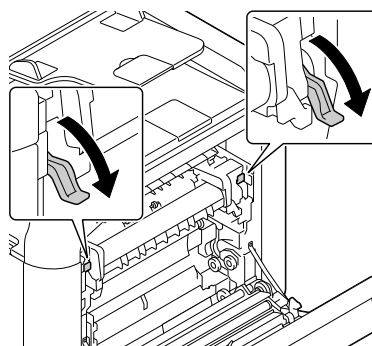
Antes de abrir la puerta derecha, pliegue la bandeja 1.



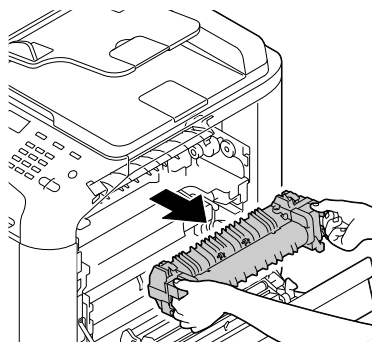
- 3** Abra la cubierta de la unidad de fusión.



- 4** Empuje hacia abajo las dos palancas.



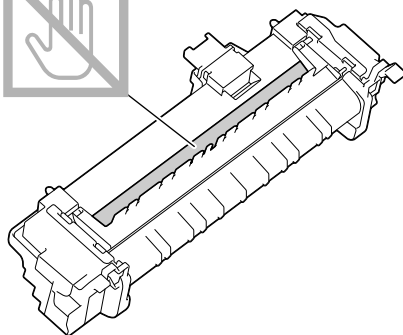
- 5** Retire la unidad de fusión.



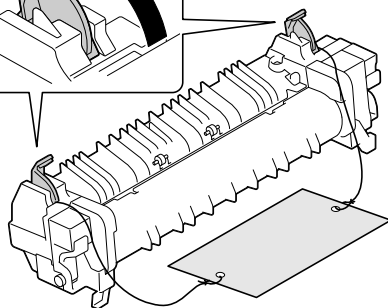
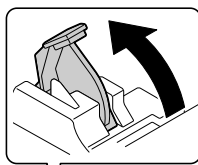
6 Prepare una nueva unidad de fusión.



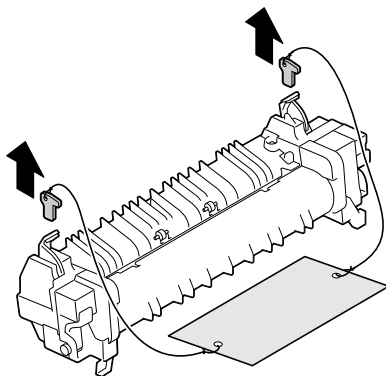
Tenga cuidado de no tocar la superficie del rodillo de fusión.



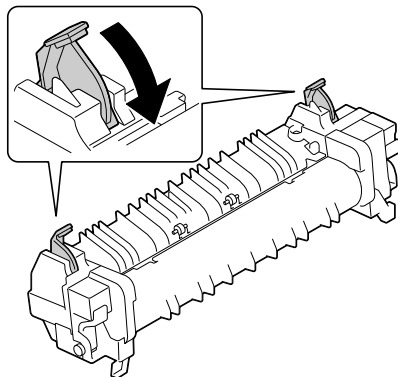
7 Empuje las dos palancas hacia arriba.



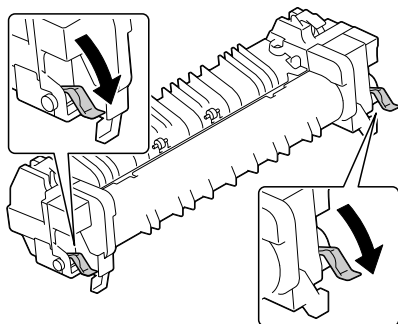
8 Retire el material de embalaje.



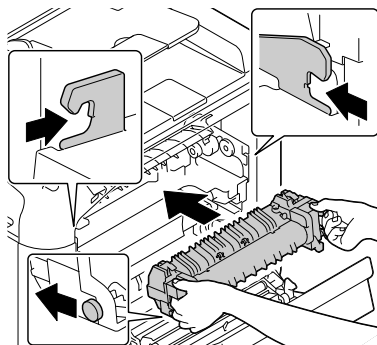
- 9 Presione hacia abajo las 2 palancas.



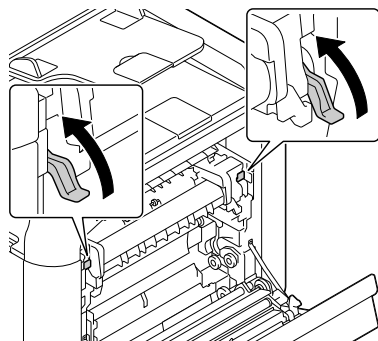
- 10 Empuje hacia abajo las dos palancas de la nueva unidad de fusión.



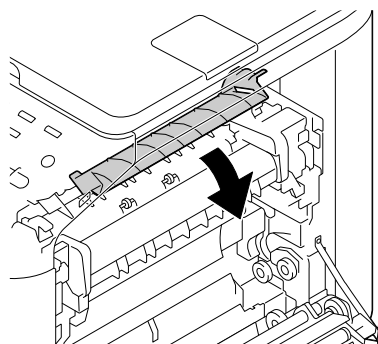
- 11 Introduzca la unidad de fusión y empújela hasta que encaje.



- 12** Empuje las dos palancas hacia arriba.



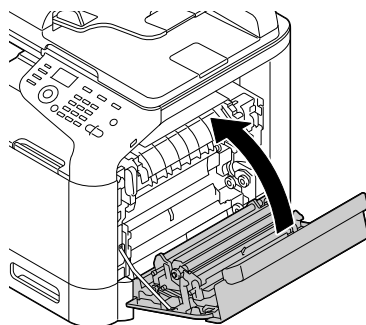
- 13** Cierre la cubierta de la unidad de fusión.



- 14** Cierre la puerta derecha.



Si la puerta no se puede cerrar, compruebe que la unidad de fusión esté completamente insertada.



- 15** Enchufe nuevamente el cable de alimentación y encienda la máquina.

- 16** Ponga a cero el contador con [Gestión adminis.]/[Cambiar suminist]/[Unidad de fusión] en el menú [Utilitario].

Mantenimiento 9



Mantenimiento de la máquina



ATENCIÓN

Lea atentamente todas las etiquetas de precaución y advertencia, cerciorándose de seguir todas las instrucciones que contienen. Estas etiquetas se encuentran en el interior de las cubiertas de la máquina y el interior del cuerpo de la máquina.

Trate la máquina con cuidado para prolongar su vida útil. Cualquier maltrato puede provocar daños y anular la garantía. Si quedasen restos de papel y polvo en el interior o el exterior de la máquina, el rendimiento de esta podría verse afectado, reduciéndose la calidad de impresión; por lo que conviene limpiar periódicamente la máquina. Tenga en cuenta siempre las siguientes directrices.



¡ADVERTENCIA!

Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación, así como todos los cables de interfaz antes de la limpieza. No vierta agua ni detergente en la máquina, ya que ello podría dañarla y se podría producir una descarga eléctrica.



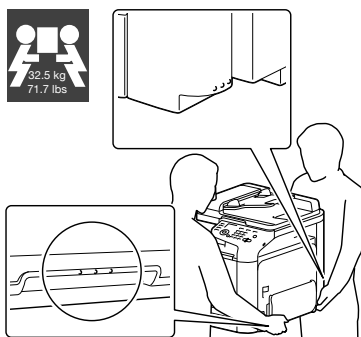
ATENCIÓN

La unidad de fusión está caliente. Cuando se abre la puerta derecha, la temperatura de la unidad de fusión va disminuyendo paulatinamente (una hora de espera).



- Tenga cuidado al limpiar el interior de la máquina o al eliminar atascos de medios de impresión, dado que la unidad de fusión y otras piezas internas pueden estar muy calientes.
- No coloque ningún objeto encima de la máquina.
- Utilice un paño suave para limpiar la máquina.
- No rocíe nunca un producto de limpieza directamente sobre la superficie de la máquina, las partículas líquidas podrían penetrar a través de los orificios de ventilación y dañar los circuitos internos.
- Evite utilizar productos abrasivos, corrosivos o que contengan disolventes (tales como alcohol y benceno) para limpiar la máquina.
- Pruebe siempre cualquier producto de limpieza (tal como un detergente suave) en una pequeña área poco llamativa de la máquina para verificar la acción del producto.

- No utilice nunca dispositivos afilados o muy gruesos, tales como esponjas de limpieza de alambre o plástico.
- Cierre siempre cuidadosamente las cubiertas de la máquina. No exponga nunca la máquina a vibraciones.
- No coloque nada que cubra la máquina inmediatamente después de usarla. Apáguela y espere hasta que se haya enfriado.
- No deje abiertas las cubiertas de la máquina durante largos periodos de tiempo, especialmente en lugares con abundante iluminación, ya que la luz podría dañar las unidades de imagen.
- No abra la máquina durante la impresión.
- No coloque pilas de papel sobre la máquina.
- No lubrique ni desmonte la máquina.
- No incline la máquina.
- No toque los contactos eléctricos, los engranajes ni los dispositivos del láser. Esto puede ocasionar daños en la máquina y disminuir la calidad de impresión.
- Mantenga los medios en la bandeja de salida a un nivel mínimo. Si las pilas de medios de impresión son muy altas, se podrían producir atascos y los medios de impresión podrían enrollarse excesivamente.
- Cerciórese de que haya dos personas para levantar la máquina al trasladarla. Mantenga la máquina nivelada para evitar el derrame del tóner.
- Cuando levante la máquina, pliegue la bandeja 1 y, a continuación, levante la máquina como se muestra en la ilustración de la derecha.
- De encontrarse instalada la unidad inferior de alimentación PF-P09 opcional, esta y la máquina deberán ser transportadas separadamente. No sujete el asa de la bandeja 3 ni la cubierta derecha, pues de lo contrario podría dañarse la unidad inferior de alimentación PF-P09.
- Si el tóner entra en contacto con la piel, quítelo lavándose con agua fría y un jabón neutro.





ATENCIÓN

Si le entrase tóner a los ojos, láveselos de inmediato con agua fría y consulte a un médico.

- Cerciórese de que se sustituyen las piezas retiradas durante la limpieza antes de volver a enchufar la máquina.

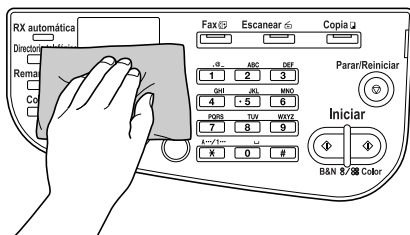
Limpieza de la máquina

ATENCIÓN

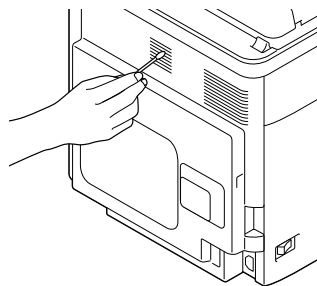
Cerciórese de apagar la máquina y de desenchufar el cable de alimentación antes de limpiarla.

Exterior

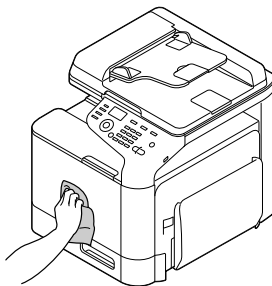
- Panel de control



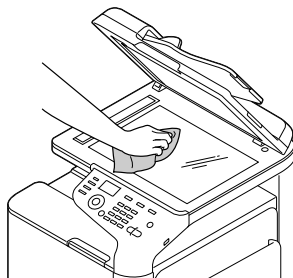
- Rejilla de ventilación



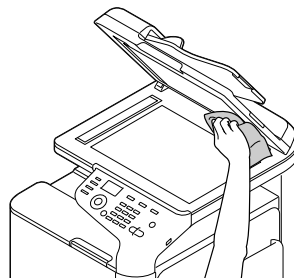
- Exterior de la máquina



- Cristal de originales



- Almohadilla de la cubierta de originales

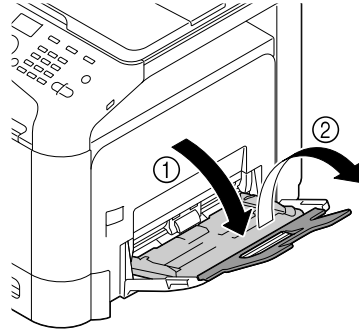


Rodillos de papel

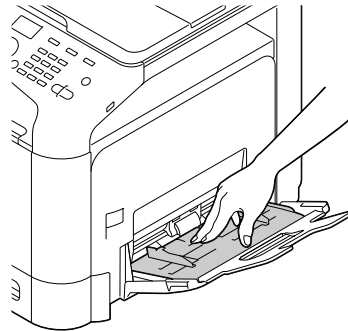
La acumulación de polvo de papel y otros restos sobre los rodillos para medios de impresión puede causar problemas de alimentación de los medios de impresión.

Limpieza de los rodillos de alimentación (bandeja de alimentación manual)

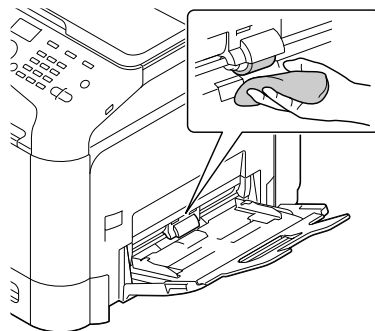
- 1 Abra la bandeja 1.



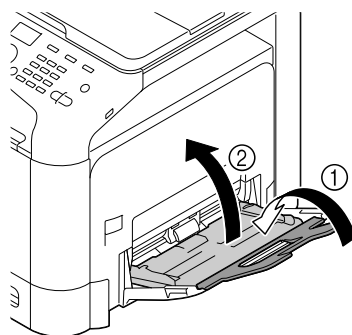
- 2 Presione hacia abajo el centro de la placa de elevación del papel hasta que los bloqueadores izquierdo y derecho (de color blanco) encajen.



- 3** Limpie los rodillos de alimentación de medios de impresión con un paño suave y seco.

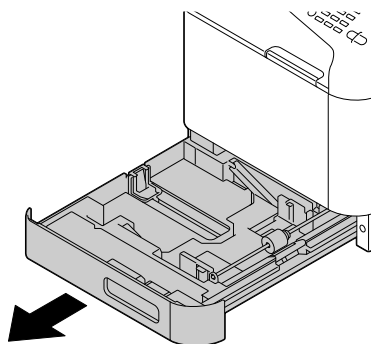


- 4** Cierre la bandeja.

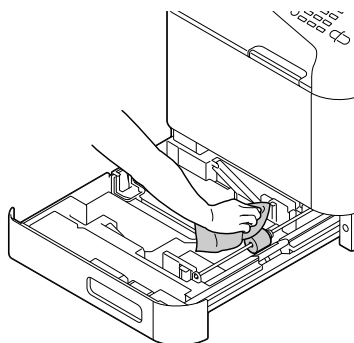


Limpieza de los rodillos de alimentación de medios de impresión (bandejas 2/3)

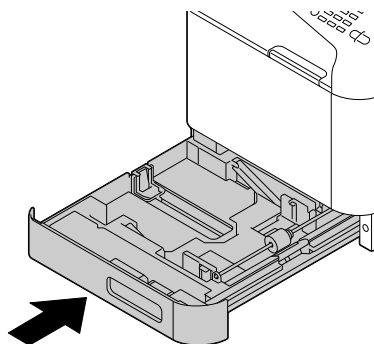
1 Extraiga la bandeja.



2 Limpie los rodillos de alimentación con un paño suave y seco.



3 Cierre la bandeja.

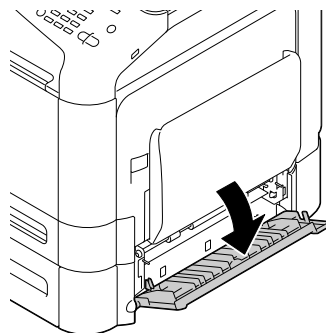


Limpeza de los rodillos de transferencia de medios de impresión de la bandeja 3

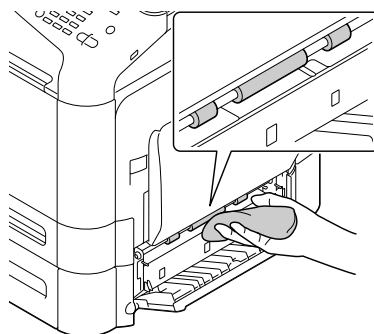
- 1 Abra la cubierta derecha de la bandeja 3.



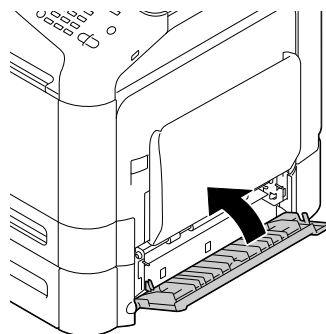
Antes de abrir la cubierta derecha de la bandeja 3, pliegue la bandeja 1.



- 2 Limpie los rodillos de transferencia de medios de impresión con un paño suave y seco.

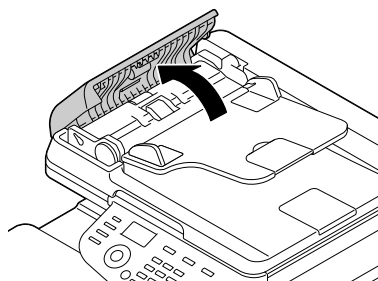


- 3 Cierre la cubierta derecha de la bandeja 3.

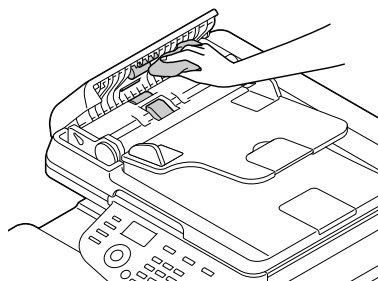


Limpeza de los rodillos de alimentación de medios de impresión del ADF

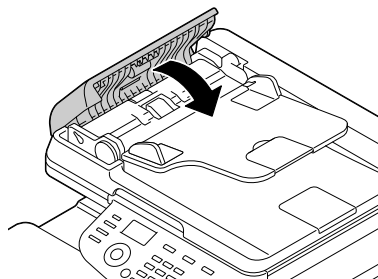
- 1 Abra la cubierta de alimentación del ADF.



- 2 Limpie los rodillos de alimentación con un paño suave y seco.



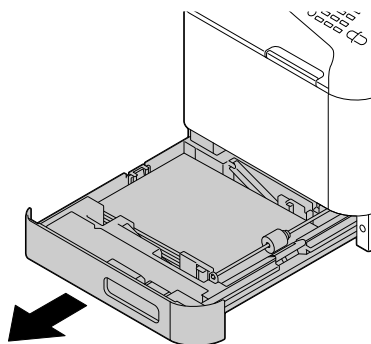
- 3 Cierre la cubierta de alimentación del ADF.



Lente láser

Esta máquina dispone de cuatro lentes láser. A continuación se describe la limpieza de las mismas. La herramienta de limpieza de lentes láser está fijada en la parte interior de la bandeja 2.

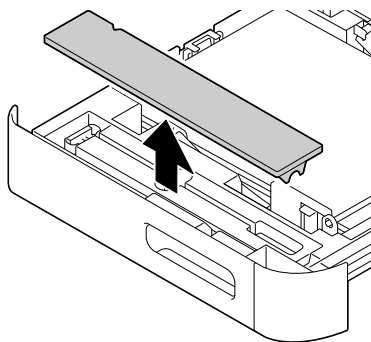
- 1 Extraiga la bandeja 2.



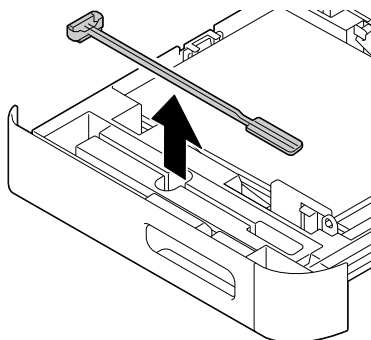
- 2 Quite la cubierta.



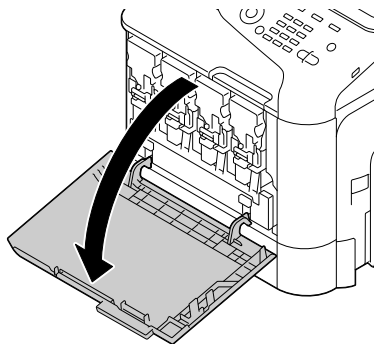
Como va a usar la cubierta más tarde, no la vuelva a poner en su posición original.



- 3 Retire la herramienta de limpieza de la bandeja 2.



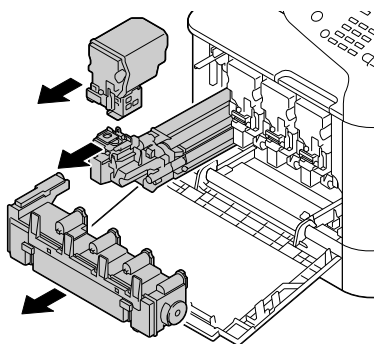
- 4 Cierre la bandeja 2.
- 5 Abra la cubierta frontal de la máquina.



- 6 Retire la botella de tóner residual, el cartucho de tóner y la unidad de imagen correspondientes al color de la lente láser que va a limpiar.



Para más información acerca de cómo retirar el cartucho de tóner, la unidad de imagen o la botella de tóner residual, consulte "Sustitución de cartuchos de tóner" en la página 8-5 o "Sustitución de la unidad de imagen" en la página 8-10.

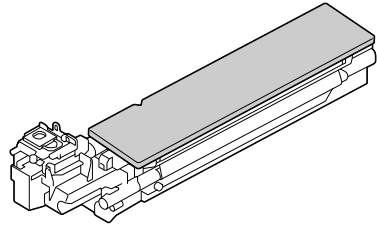


No incline el cartucho de tóner retirado, ya que se puede derramar el tóner.



No vuelque la botella de tóner residual que acaba de extraer, ya que el tóner puede derramarse.

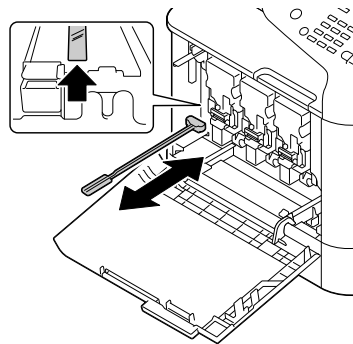
- 7 Ponga la cubierta de la unidad de imagen retirada.



- 8 Inserte la herramienta de limpieza de las lentes láser en la abertura de la unidad de imagen y extráigala, repitiendo este movimiento hacia adelante y hacia atrás dos o tres veces.



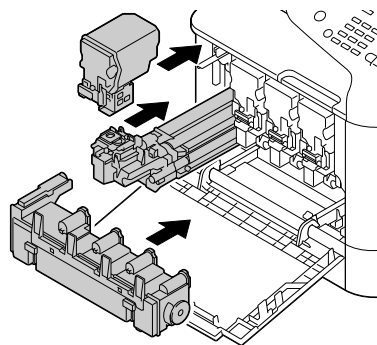
Asegúrese de que la esponja esté cara abajo.



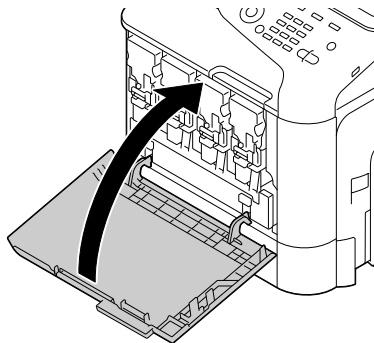
- 9 Instale el cartucho de tóner, la unidad de imagen y la botella de tóner residual retirados.



Para más información acerca de cómo instalar el cartucho de tóner, la unidad de imagen o la botella de tóner residual, consulte "Sustitución de cartuchos de tóner" en la página 8-5 o "Sustitución de la unidad de imagen" en la página 8-10.

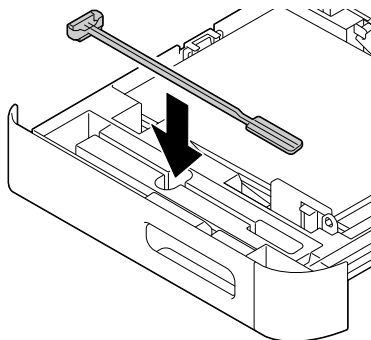


10 Cierre la cubierta frontal.

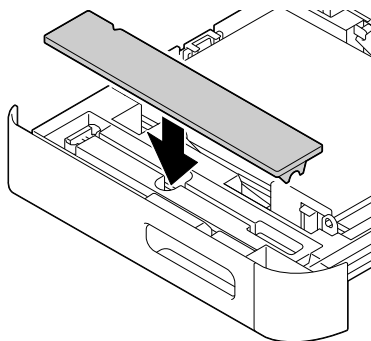


11 Extraiga la bandeja 2.

12 Vuelva a colocar la herramienta de limpieza de lentes láser en su lugar en la parte interior de la bandeja 2.



13 Cierre la cubierta.



14 Cierre la bandeja 2.

15 Limpie entre cada una de las lentes láser de la misma manera.



La herramienta de limpieza se suministra conjuntamente con la máquina.

Guarde la herramienta de limpieza de lentes láser de modo que no se pierda.

*Resolución de
problemas* **10**



Introducción

Este capítulo contiene información que le ayudará resolver problemas de la máquina o que al menos le guiará a las fuentes adecuadas de ayuda.

Impresión de una página de configuración	página 10-3
Prevención de atascos de medios de impresión	página 10-4
Descripción del recorrido de los medios de impresión	página 10-5
Eliminación de atascos de medios de impresión	página 10-6
Resolución de problemas de atasco de medios de impresión	página 10-23
Solución de otros problemas	página 10-27
Solución de problemas de calidad de impresión	página 10-34
Mensajes de estado, error y servicio	página 10-41

Impresión de una página de configuración

- 1 En la pantalla principal, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Informe/ Estado] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Informe] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Página config.] y a continuación pulse la tecla **Select**.
- 4 Pulse la tecla **Iniciar (B&N)** o la tecla **Iniciar (Color)**.

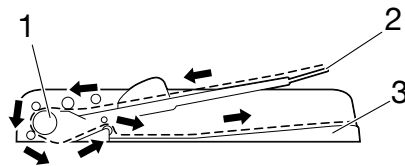
Prevención de atascos de medios de impresión

Cerciórese de que...
El medio de impresión satisfaga las especificaciones de la máquina.
El medio de impresión esté plano, especialmente en el borde delantero.
La máquina esté colocada sobre una superficie dura, llana y horizontal.
El medio de impresión se guardó en un lugar seco protegido de la humedad.
Siempre se ajusten las guías para medios de impresión en la bandeja después de insertar el medio <i>(una guía ajustada incorrectamente puede afectar a la calidad de impresión, provocando atascos de medios de impresión o daños a la máquina)</i> .
Siempre se carga el medio de impresión con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja <i>(muchos fabricantes colocan una flecha al extremo de la envoltura para indicar la cara de impresión)</i> .

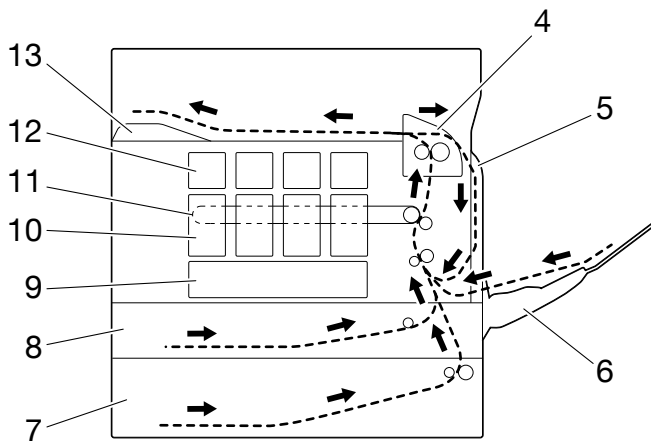
Evite ...
Medios de impresión doblados, arrugados o arrollados excesivamente.
Doble alimentación <i>(saque el medio de impresión y abanique las hojas, podrían estar pegadas)</i> .
Cargar a la vez más medios de impresión de distintos tipos, tamaños o pesos en una bandeja.
Sobrecargar las bandejas.
Permitir que la bandeja de salida se sobrecargue <i>(la bandeja de salida tiene una capacidad de 150 hojas de papel normal o una capacidad de 10 hojas de papel especial—pueden producirse atascos si se acumulan más de 150 hojas de papel normal o más de 10 hojas de papel especial a la vez)</i> .

Descripción del recorrido de los medios de impresión

La descripción del recorrido de los medios de impresión dentro de la máquina le ayudará a localizar atascos.



Recorrido de los documentos



Recorrido de los medios de impresión

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 Rodillos de alimentación de medios de impresión del ADF | 8 Bandeja 2 |
| 2 Bandeja de entrada de documentos | 9 Unidad del cabezal de impresión |
| 3 Bandeja de salida de documentos | 10 Unidad de imagen |
| 4 Unidad de fusión | 11 Unidad de correa de transferencia |
| 5 Dúplex | 12 Cartucho de tóner |
| 6 Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual) | 13 Bandeja de salida |
| 7 Bandeja 3 (unidad inferior de alimentación PF-P09 opcional) | |

Eliminación de atascos de medios de impresión

Para evitar daños retire siempre suavemente el medio de impresión atascado, sin romperlo. Cualquier trozo que permanezca dentro de la máquina, tanto grande como pequeño, puede obstruir el recorrido de los medios de impresión y provocar atascos posteriores. No vuelva a cargar medios de impresión que han estado atascados.

Nota

La imagen no estará fijada en el medio antes del proceso de fusión. Si Ud. tocara la superficie impresa, el tóner puede adherirse a sus manos, por lo que se debe evitar tocar la cara impresa al extraer el medio atascado. Cerciórese de no derramar tóner dentro de la máquina.



ATENCIÓN

El tóner no fijado puede ensuciar las manos, la ropa o cualquier objeto con el que entre en contacto.

Si llegara a ensuciar accidentalmente su ropa con tóner, sacúdala ligeramente para retirarlo lo más que se pueda. Si quedase aún tóner en la ropa, enjuáguela con agua fría, no caliente, para retirarlo. Si el tóner entrara en contacto con la piel, quítelo lavándose con agua fría y un jabón neutro.



ATENCIÓN

Si le entrase tóner a los ojos, láveselos de inmediato con agua fría y consulte a un médico.

Si después de eliminar un atasco de medios de impresión permaneciese aún el mensaje de atasco en la ventana del panel de control, abra y cierre la cubierta del motor. Esto eliminará el mensaje de atasco.

Mensajes de atasco de medios y procedimiento de eliminación

Mensaje de atasco de medios	Referencia de página
Papel mal alimentado Abra puerta derecha	página 10-10
Papel mal alimentado Abra puerta derecha	página 10-13
Atasco unidad fusión Abra puerta derecha	página 10-19
Atasco rodill transf Abra puerta derecha	página 10-8
Atasco trans vertica Abra puerta derecha	página 10-10
Atasco duplex infer Abra puerta derecha	página 10-18
Atasco dúplex super Abra puerta derecha	página 10-18

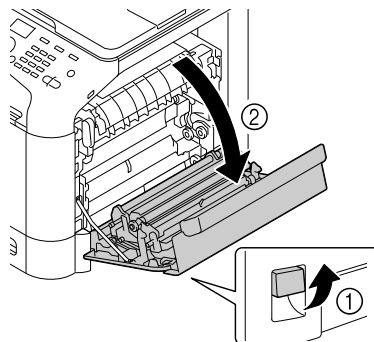
Mensaje de atasco de medios	Referencia de página
Atasco bandeja MP Abra puerta derecha	página 10-8
Atasco entrega Abra puerta derecha	página 10-19
Atasc. doc. orig. Abrir cub. ali. doc.	página 10-16

Eliminación de un atasco de medios de impresión en la bandeja 1 (bandeja de alimentación manual) y en el rodillo de transferencia

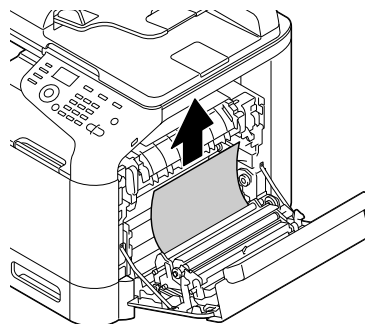
- 1 Levante la palanca y, a continuación, abra la puerta derecha.



Antes de abrir la puerta derecha, pliegue la bandeja 1.



- 2 Tire cuidadosamente del papel atascado.

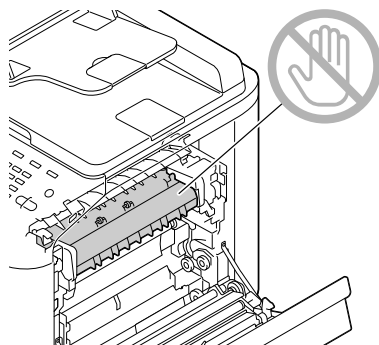




ATENCIÓN

El área alrededor de la unidad de fusión está extremadamente caliente.

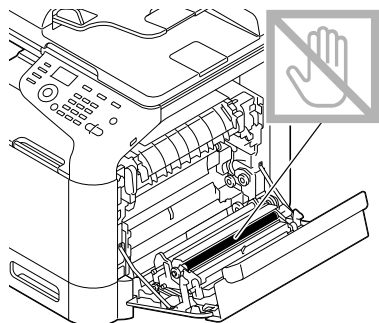
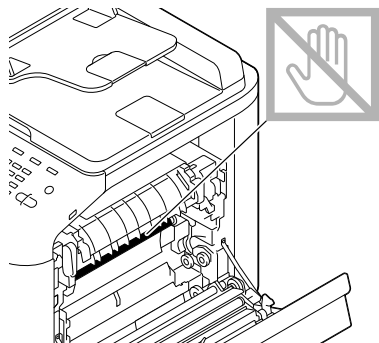
Tocar cualquier pieza que no sea las palancas indicadas puede provocar quemaduras. Si sufriera usted una quemadura, refresque inmediatamente la piel con agua fría y consulte a un médico.



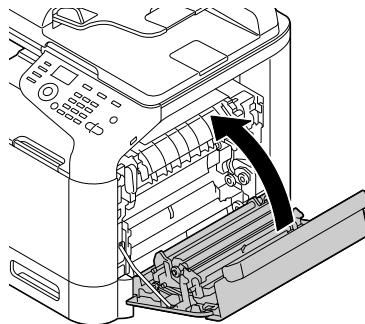
Nota

Si se toca la superficie de la correa de transferencia o del rodillo de transferencia, se puede mermar la calidad de impresión.

Tenga cuidado de no tocar la superficie de la correa de transferencia o del rodillo de transferencia.



- 3 Cierre la puerta derecha.

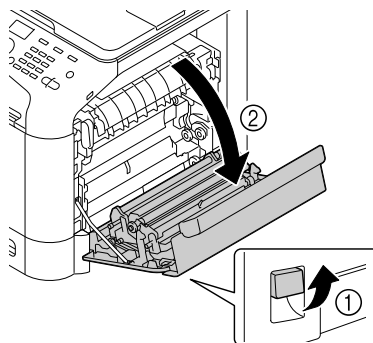


Eliminación de un atasco de medios de impresión en la bandeja 2

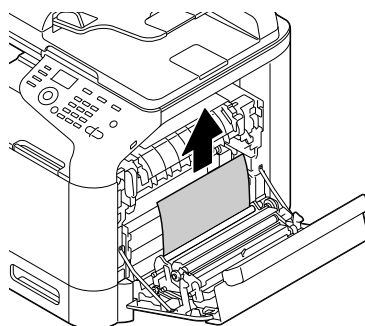
- 1 Levante la palanca y, a continuación, abra la puerta derecha.



Antes de abrir la puerta derecha, pliegue la bandeja 1.



- 2 Tire cuidadosamente del medio de impresión atascado.

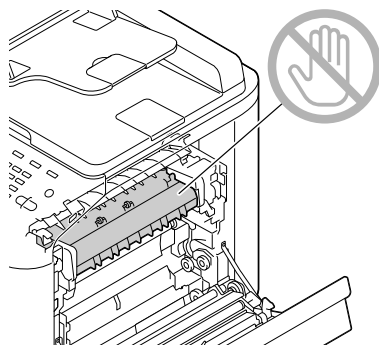




ATENCIÓN

El área alrededor de la unidad de fusión está extremadamente caliente.

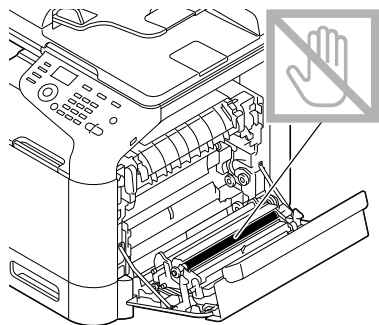
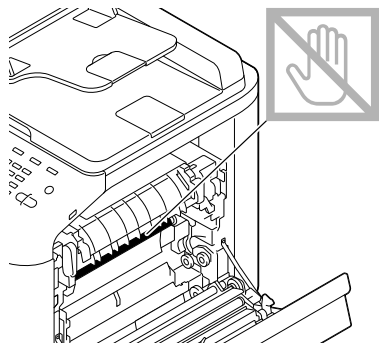
Tocar cualquiera pieza que no sea las palancas indicadas puede provocar quemaduras. Si sufre una quemadura, refresque inmediatamente la piel con agua fría y consulte a un médico.



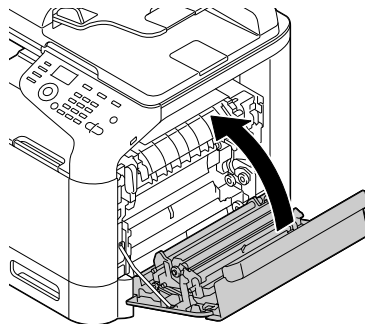
Nota

Si se toca la superficie de la correa de transferencia o del rodillo de transferencia, se puede mermar la calidad de impresión.

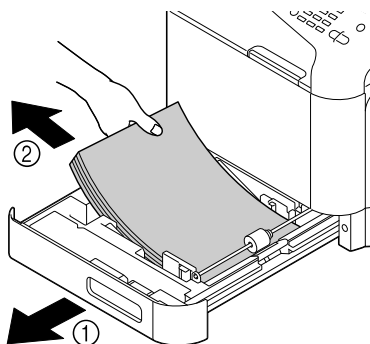
Tenga cuidado de no tocar la superficie de la correa de transferencia o del rodillo de transferencia.



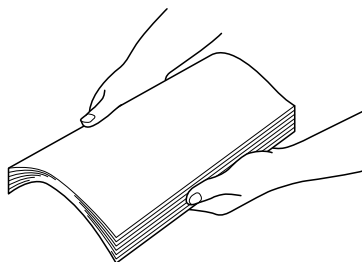
3 Cierre la puerta derecha.



4 Extraiga la bandeja 2 y saque todo el medio de impresión.



5 Airee el papel que haya retirado y alinéelo bien.



6 Cargue los medios de impresión cara arriba en la bandeja 2.



Cerciórese de que los medios estén planos.

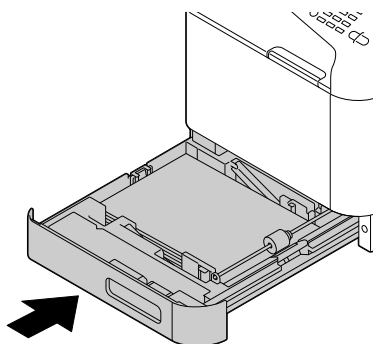


No cargue papel por encima de la marca ▼.



Deslice las guías para medios de impresión hasta el borde del medio.

7 Cierre la bandeja 2.

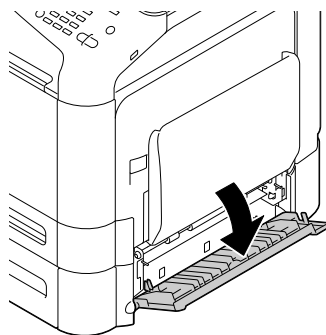


Eliminación de un atasco de medios de impresión en la bandeja 3

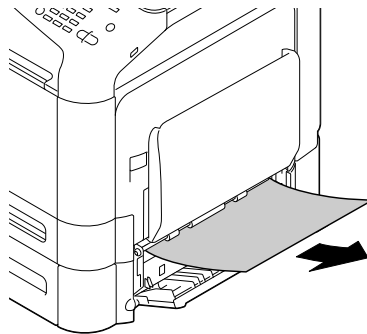
1 Abra la cubierta derecha de la bandeja 3.



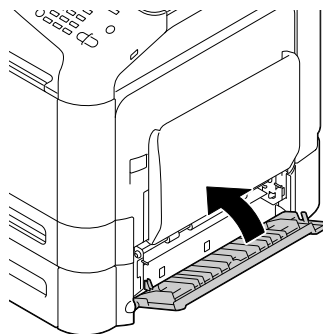
Antes de abrir la cubierta derecha de la bandeja 3, pliegue la bandeja 1.



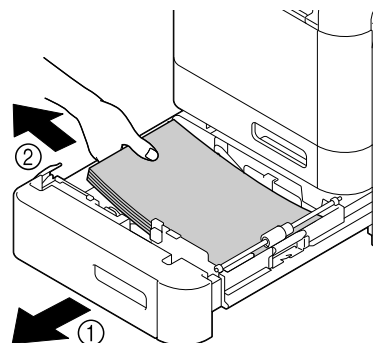
- 2** Tire cuidadosamente del medio de impresión atascado.



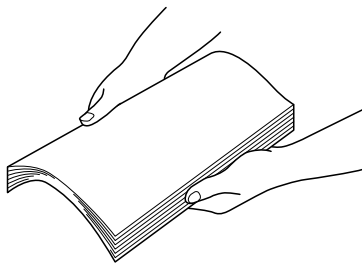
- 3** Cierre la cubierta derecha de la bandeja 3.



- 4** Extraiga la bandeja 3 y saque todo el papel de la bandeja.



- 5 Abanique el papel que ha extraído y alinéelo bien.



- 6 Cargue el papel cara arriba en la bandeja 3.



Cerciórese de que el papel esté plano.

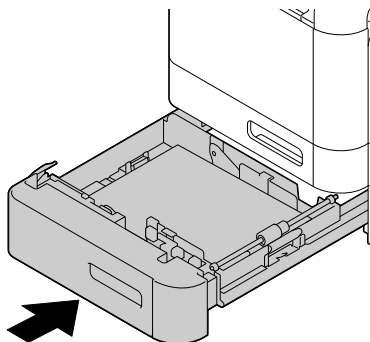


No cargue papel por encima de la marca ▼.



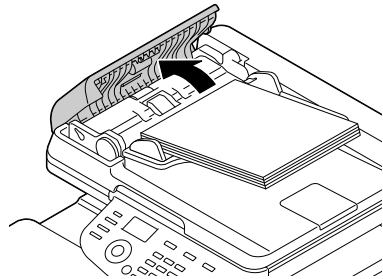
Deslice las guías para medios de impresión hasta el borde del medio.

- 7 Cierre la bandeja 3.

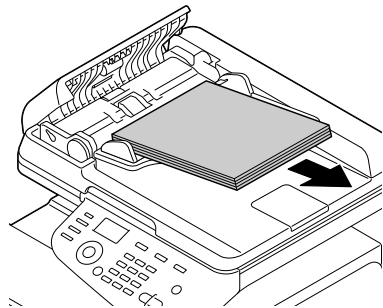


Eliminación de un atasco de medios de impresión en el ADF

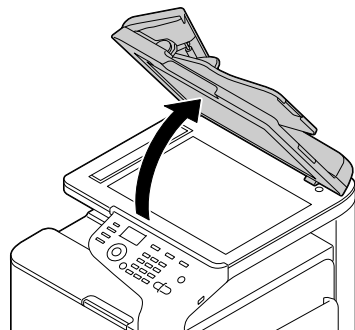
- 1 Abra la cubierta de alimentación del ADF.



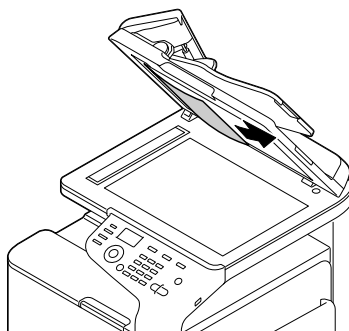
- 2 Retire el documento de la bandeja de entrada de documentos del ADF.



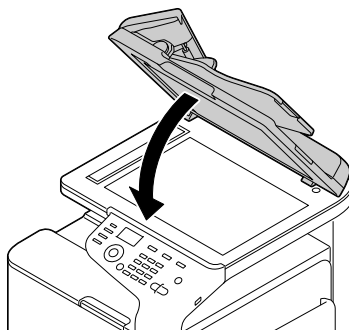
- 3 Levántela para abrir la cubierta del ADF.



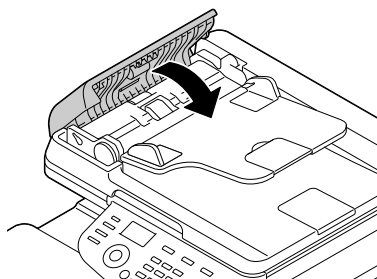
- 4 Extraiga todo el material atascado.



- 5 Cierre la cubierta del ADF.



- 6 Cierre la cubierta de alimentación del ADF.

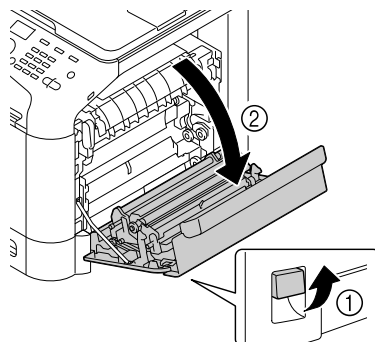


Eliminación de un atasco de medios de impresión en la unidad dúplex

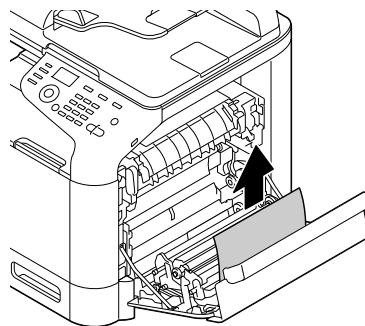
- 1 Levante la palanca y, a continuación, abra la puerta derecha.



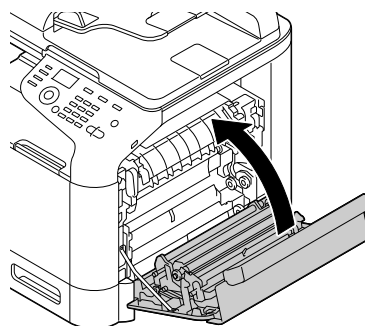
Antes de abrir la puerta derecha, pliegue la bandeja 1.



- 2 Tire cuidadosamente del medio de impresión atascado.



- 3 Cierre la puerta derecha.

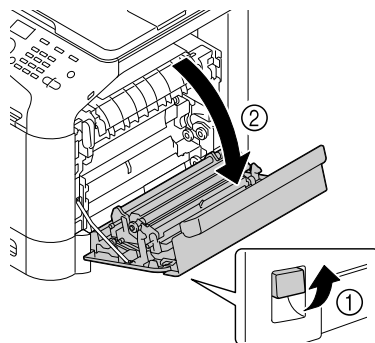


Eliminación de un atasco de medios de impresión en la unidad de fusión

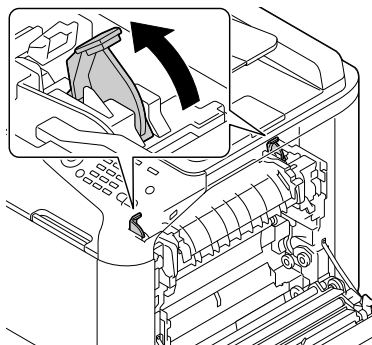
- 1 Levante la palanca y, a continuación, abra la puerta derecha.



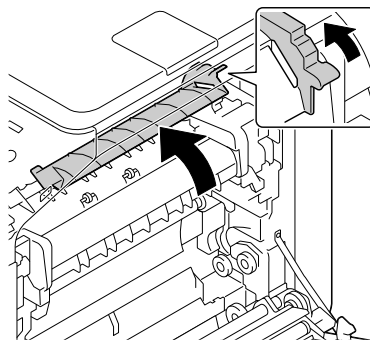
Antes de abrir la puerta derecha, pliegue la bandeja 1.



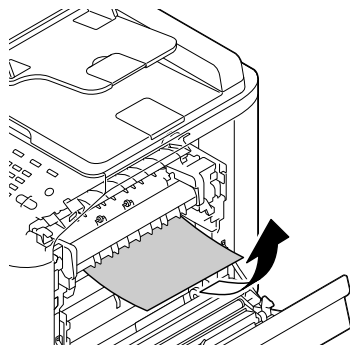
- 2 Empuje las dos palancas hacia arriba.



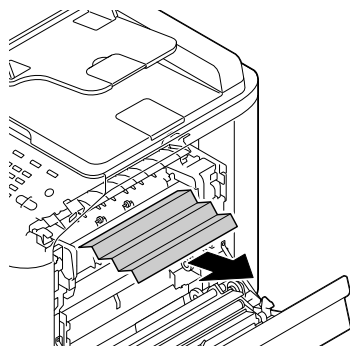
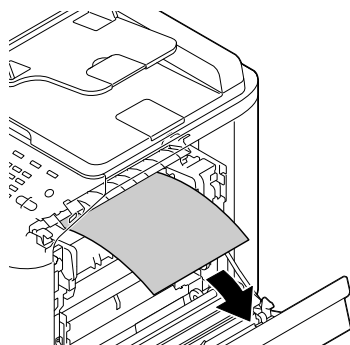
- 3 Abra la cubierta de la unidad de fusión.



- 4 Tire cuidadosamente del medio de impresión atascado.



Si no se pudiese extraer el medio atascado tirando de él, extráigalo por la parte superior de la unidad de fusión.

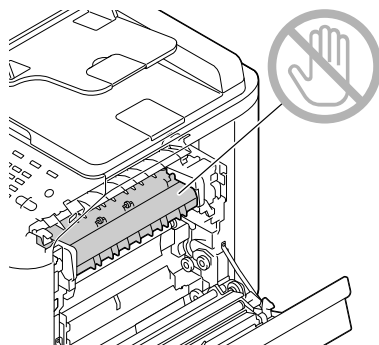




ATENCIÓN

El área alrededor de la unidad de fusión está extremadamente caliente.

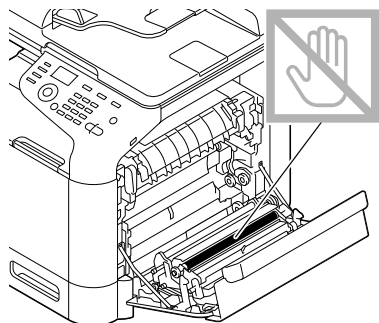
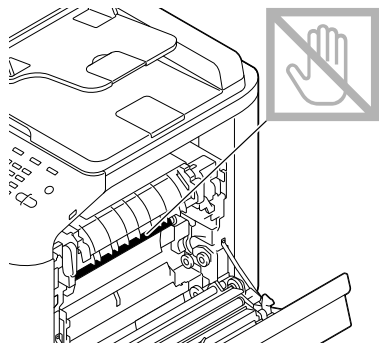
Tocar cualquiera pieza que no sea las palancas indicadas puede provocar quemaduras. Si sufre una quemadura, refresque inmediatamente la piel con agua fría y consulte a un médico.



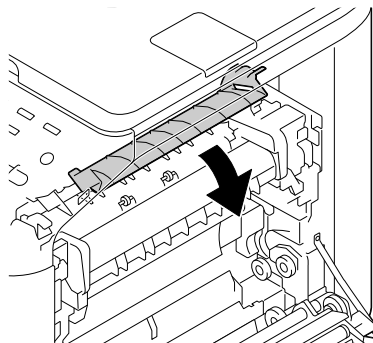
Nota

Si se toca la superficie de la correa de transferencia o del rodillo de transferencia, se puede mermar la calidad de impresión.

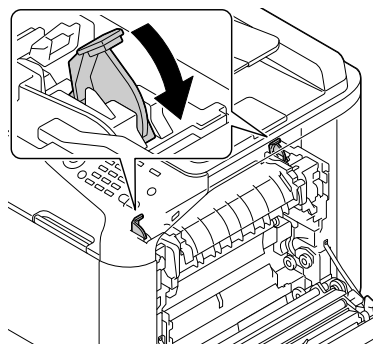
Tenga cuidado de no tocar la superficie de la correa de transferencia o del rodillo de transferencia.



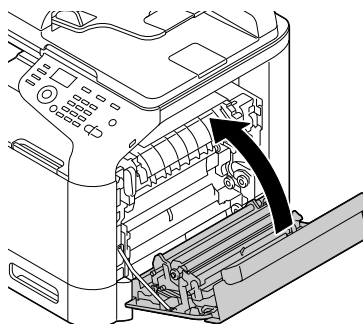
- 5 Cierre la cubierta de la unidad de fusión.



- 6 Presione hacia abajo las 2 palancas.



- 7 Cierre la puerta derecha.



Resolución de problemas de atasco de medios de impresión



Los atascos frecuentes en cualquier área indican que esta debe ser verificada, reparada o limpiada. También pueden producirse atascos frecuentes si se utilizan medios de impresión u originales impresos en medios no compatibles.

Síntoma	Causa	Solución
Varias hojas pasan juntas por la máquina.	Los bordes delanteros de los medios de impresión no están alineados.	Saque el medio de impresión y alinee los bordes delanteros. Luego, vuelva a cargarlo.
	El medio está húmedo.	Quite el medio húmedo y sustitúyalo por otro nuevo y seco.
No desaparece el mensaje de atasco.	Se debe abrir la cubierta frontal y volver a cerrarla para reiniciar la máquina.	Abra y cierre la cubierta frontal.
	Aún existen medios atascados en la máquina.	Vuelva a verificar el recorrido del papel y cerciórese de haber eliminado todos los atascos.

Síntoma	Causa	Solución
Atascos en la unidad dúplex.	Se utilizaron medios de impresión no compatibles (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use medios de impresión aprobados . Véase "Especificaciones" en la página 3-2.
		Es posible utilizar la función dúplex automática con papel sencillo, papel reciclado, papel especial y papel grueso siempre que se defina correctamente el tipo de medio de impresión en el controlador. Véase "Especificaciones" en la página 3-2.
		Cerciórese de no colocar diferentes tipos de medios de impresión en la bandeja.
		No es posible imprimir a doble cara en sobres, etiquetas, papeles membretados, postales, medios de impresión brillantes ni papel de impresión en una sola cara.
	Sigue ocurriendo un atasco.	Vuelva a verificar el recorrido del medio de impresión dentro de la unidad dúplex y cerciórese de haber eliminado todos los atascos.
Hay un atasco en el ADF.	El documento cargado no cumple las especificaciones.	Cargue un documento que las cumpla. Si desea más información sobre el tipo de documentos que se pueden cargar, consulte "Documentos que se pueden cargar en el ADF" en la página 3-35.
	El documento cargado supera la capacidad máxima.	Cargue el documento de manera que no supere la capacidad máxima. Si desea más información sobre el tipo de documentos que se pueden cargar, consulte "Documentos que se pueden cargar en el ADF" en la página 3-35.
	Las guías para documentos no se habían ajustado a los bordes del documento.	Deslice las guías hasta que topen con los bordes del documento. Si desea más información sobre cómo se carga un documento, consulte "Carga de un documento en el ADF" en la página 3-37.

Síntoma	Causa	Solución
Se siguen produciendo atascos de medios de impresión.	El medio de impresión no ha sido colocado correctamente en la bandeja.	Elimine el medio atascado y vuelva a colocarlo correctamente en la bandeja.
	El número de hojas en la bandeja excede el límite superior admisible.	Retire el exceso de medios de impresión y vuelva a cargar el número correcto de hojas en la bandeja.
	Las guías para medios de impresión no están correctamente ajustadas al tamaño del medio de impresión.	Ajuste las guías en la bandeja 1 para que coincidan con el tamaño del medio de impresión.
	El medio de impresión cargado en la bandeja se encuentra arrugado o plegado.	Retire el medio de impresión, alíselo y vuelva a cargarlo. Si aún se quedase atascado, deje de usar ese medio.
	El medio está húmedo.	Quite el medio húmedo y sustitúyalo por otro nuevo y seco.
	Ha cargado sobres en la bandeja 2 o la 3.	Los sobres se deben cargar únicamente en la bandeja 1.
	Se han cargado hojas de etiquetas, postales, papel grueso, papeles membretados o medios de impresión brillantes en la bandeja 3.	Los medios de impresión especiales solo deberán cargarse en la bandeja 1 o la 2.
	Se ha cargado un medio de impresión de tamaño personalizado en la bandeja 3.	Los medios de impresión de tamaño personalizado se deben cargar en la bandeja 1 o la 2. Véase "Medios de impresión" en la página 3-2.
	La hoja de etiquetas está orientada incorrectamente en la bandeja 1.	Cargue las hojas de etiquetas según las instrucciones del fabricante.

Síntoma	Causa	Solución
Se siguen produciendo atascos de medios de impresión.	Los sobres están orientados incorrectamente en la bandeja 1.	Cargue los sobres en la bandeja 1 de modo que las solapas estén cara arriba. Si la solapa está en el borde largo, cargue los sobres con el borde de la solapa hacia la máquina y la cara de la solapa hacia arriba.
	Se utilizaron medios de impresión no compatibles (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use medios de impresión aprobados . Véase "Especificaciones" en la página 3-2.
	El rodillo de alimentación de medios de impresión está sucio.	Limpie el rodillo de alimentación de medios de impresión. Para más detalles, consulte "Rodillos de papel" en la página 9-6.

Solución de otros problemas

Síntoma	Causa	Solución
La máquina no está encendida.	El cable de alimentación no está enchufado correctamente a la toma.	Apague la máquina, cerciórese de que el cable de alimentación esté enchufado correctamente a la toma y encienda la máquina.
	La toma de alimentación que se utiliza para la máquina no funciona bien.	Conecte otro aparato eléctrico a la toma y verifique que funciona correctamente.
	No se ha pulsado correctamente el interruptor (posición I).	Ponga el interruptor en la posición apagado (O) y luego nuevamente en la posición de encendido (I).
	La máquina está conectada a una toma con un voltaje o frecuencia que no coinciden con las especificaciones.	Utilice una red eléctrica con las especificaciones enumeradas en el apéndice: "Especificaciones técnicas".
El panel de control muestra el mensaje [Tóner bajo] mucho antes de lo esperado.	Uno de los cartuchos de tóner puede estar defectuoso.	Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañados, sustitúyalos.
	Las impresiones realizadas tenían mucha cobertura de tóner.	Vea las especificaciones en el apéndice.
No se puede imprimir la lista de estado de la máquina.	La bandeja está vacía.	Verifique que al menos la bandeja 1 esté cargada, correctamente colocada y asegurada.
	Hay medios de impresión atascados.	Elimine el atasco del medio de impresión.
Cuando se cambia el tipo de papel o el tamaño de papel de la bandeja 1, aparece [Cheq. modo fax].	Si se recibiera un fax, no se podría imprimir en papel del tipo o tamaño actualmente especificados. Sin embargo, se pueden realizar operaciones de copia e impresión.	Pulse la tecla Fax y compruebe los detalles del error. Para imprimir un fax recibido, cambie el tipo de papel a [Papel sencillo] y el tamaño de papel a [A4], [Legal], [Carta] o [8 1/2 x 13 1/2].

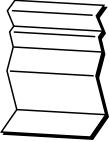
Síntoma	Causa	Solución
No es posible imprimir desde un dispositivo de memoria USB.	No es posible imprimir tal formato del archivo (extensión de archivo).	Solamente se podrán imprimir los formatos (extensiones) JPEG, TIFF, XPS o PDF.
	La opción [Memory Direct] de la máquina está definida como [Deshab.].	Cambie la opción del menú [Utilitario]/[Gestión adminis.]/[Memory Direct] a [Habilitar].
	Un usuario público no está especificado para la autenticación de usuario.	Póngase en contacto con el administrador de la máquina.

Síntoma	Causa	Solución
La impresión tarda mucho tiempo.	La máquina está configurada a un modo de impresión lento (p. ej., para papel grueso).	Lleva más tiempo imprimir en medios especiales. Si utiliza papel normal, cerciórese de que el tipo de medio de impresión esté configurado correctamente en el controlador.
	La máquina está en modo de ahorro de energía.	El inicio de la impresión en modo de ahorro de energía tarda un tiempo.
	El trabajo es muy complejo.	Espere. No requiere tomar ninguna medida.
	La máquina no tiene suficiente memoria.	Instale memoria opcional para aumentar la capacidad de memoria de la máquina.
	Se ha instalado un cartucho de tóner para una región diferente o de un tipo no aprobado (aparece [Tóner X incorrecto] en la ventana de mensajes).	Instale un cartucho de tóner aprobado específicamente para esta máquina.
	Si se ha detectado un error durante la transmisión de tareas de impresión en el modo Copia, la máquina tarda un tiempo en procesar el error y continuar con la operación de impresión.	Espere. No requiere tomar ninguna medida.
Se imprimen páginas en blanco.	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos o vacíos.	Compruebe los cartuchos de tóner. No es posible imprimir correctamente la imagen si los cartuchos están vacíos.
	Se está utilizando un tipo de medio incorrecto.	Verifique el tipo de medio.



Síntoma	Causa	Solución
No se imprimen todas las páginas.	Otro usuario ha cancelado la tarea por error.	Intente imprimir las páginas restantes.
	La bandeja está vacía.	Verifique que la bandeja esté cargada, correctamente colocada y asegurada.
	Se está intentando imprimir un documento con un archivo de superposición que ha sido creado con un controlador de impresora inadecuado.	Imprima el archivo de superposición usando un controlador adecuado.
Algunas partes de la imagen se pierden en la copia 2 en 1 (4 en 1).	En la impresión de sobres, se especificó la escala de zoom y después se definió la copia 2 en 1 (4 en 1).	En la copia 2 en 1 (4 en 1), la escala de zoom se define automáticamente. En la copia 2 en 1 (4 en 1) en medios de impresión con una área de impresión estrecha, como los sobres, seleccione la copia 2 en 1 (4 en 1) y luego ajuste la escala de zoom, si es necesario.
La máquina se reinicia o se apaga frecuentemente.	El cable de alimentación no está enchufado correctamente a la toma.	Apague la máquina, cerciórese de que el cable de alimentación esté enchufado correctamente a la toma y encienda la máquina.
	Ha habido un error de sistema.	Póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información del error.



Síntoma	Causa	Solución
Hay problemas con la unidad dúplex.	Los medios de impresión o la configuración son incorrectos.	<p>Cerciórese de estar utilizando el medio de impresión correcto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Véase "Especificaciones" en la página 3-2. ● No es posible imprimir en medios de impresión de tamaño personalizado, sobres, etiquetas, postales, papeles membretados, medios de impresión brillantes ni papel de impresión en una sola cara. ● Cerchiórese de no colocar diferentes tipos de medios de impresión en la bandeja. <p>En el controlador de impresora de Windows ([Diseño] / [Tipo de impresión]), seleccione [Doble cara].</p> <p>Ajuste la copia dúplex (doble cara). Si desea más información sobre los ajustes de la copia dúplex (doble cara), consulte "Configuración de la copia dúplex (doble cara)" en la página 6-13.</p> <p>Para páginas N-up o dúplex, elija [Intercalar] únicamente en la ficha [Básicas] del controlador de impresora. No configure la intercalación en la aplicación.</p>
Se tarda mucho tiempo en transferir datos escaneados a un dispositivo de memoria USB.	El tiempo de respuesta puede ser largo, según el dispositivo de memoria USB utilizado.	Espere a que termine la transferencia.
No se puede entrar en el modo Escáner ni en el modo Fax.	Se ha producido un error en el modo Copia.	Corrija la causa del error y entre en un modo diferente.




Síntoma	Causa	Solución
La impresión es incorrecta con N-up en varias copias.	Se ha configurado para intercalación tanto la aplicación como el controlador de impresora.	Para N-up en varias copias, elija [Intercalar] únicamente en la ficha [Básicas] del controlador de impresora. No configure la intercalación en la aplicación.
La encuadernación a derecha e izquierda de los folletos no es correcta.	Se ha configurado para intercalación tanto la aplicación como el controlador de impresión.	Para [Folleto] ([Encuadernado izquierda] y [Encuadernado derecha]), elija [Intercalar] solo en la ficha [Básicas] del controlador de impresora. No configure la intercalación en la aplicación.
Se escuchan ruidos inusuales.	La máquina no está nivelada.	Coloque la máquina sobre una superficie dura, llana y horizontal.
	Los bandeja no está instalada correctamente.	Saque la bandeja desde la cual está imprimiendo y vuelva a insertarla en la máquina.
	Hay un objeto extraño dentro de la máquina.	Apague la máquina y extraiga el objeto. Si no le es posible extraerlo, contacte con el servicio técnico.
Al copiar o escanear con el ADF, aparece una franja al final de la imagen o el papel (de 5 a 6 mm).	Puede haberse producido un mal funcionamiento durante la transferencia del papel con el ADF.	Si aparece una franja en la copia después de copiar, seleccione una opción de densidad de copia que sea un nivel más oscuro. Si aparece una franja en la imagen después de escanear, escanee con el cristal de originales.
Las imágenes escaneadas no son nítidas.	La resolución es de [150x150ppp] cuando el modo de escaneado está ajustado con la variable [Mixto] o [Texto].	Ajuste el modo de escaneado con la variable [Foto].
No aparecen algunas zonas de la imagen escaneada.	Para escanear la imagen se utiliza Acrobat 8 (versión Macintosh).	En la configuración de escaneado de Acrobat, desactive las funciones OCR y filtro.



Síntoma	Causa	Solución
No es posible acceder a la utilidad web.	La contraseña del administrador de Web Connection es incorrecta.	La contraseña de administrador de Web Connection debe tener de 0 a 16 caracteres. Si necesita más información acerca de la contraseña de administrador de Web Connection, consulte la [Guía de referencia] del CD/DVD de documentación.
El medio de impresión está arrugado.	El medio de impresión está húmedo o se ha derramado agua sobre él.	Quite el medio húmedo y sustitúyalo por otro nuevo y seco.
	El rodillo de alimentación de medios de impresión o la unidad de fusión están defectuosos.	Verifique si presentan daños. Si fuera necesario, póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información del error.
	Se utilizaron medios de impresión no compatibles (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use medios de impresión aprobados. Véase "Especificaciones" en la página 3-2.
	Los datos se transmitieron a la máquina, pero esta no imprime.	Aparece un mensaje de error en la ventana de mensajes.
	Se puede cancelar una tarea si se ha especificado la configuración de autenticación de usuario.	Haga clic en el botón Autenticación usuario del controlador de la impresora y paso seguido escriba la información correspondiente antes de imprimir.
Se ha formateado automáticamente el disco duro.	El disco duro estaba lleno.	Elimine tareas de impresión y recursos (fuentes, formularios, etc.) guardados en el disco duro con Download Manager o Web Connection.
Se ha formateado automáticamente la tarjeta CompactFlash.	La tarjeta CompactFlash estaba llena.	Si aparece el mensaje [Memoria casi llena] en el panel de control, borre recursos (fuentes, formas, etc.) que se almacenaron en la tarjeta de memoria mediante Download Manager o Web Connection.


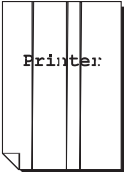
Solución de problemas de calidad de impresión


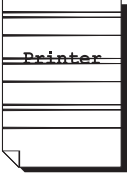
Síntoma	Causa	Solución
<p>No se ha impreso nada o hay áreas en blanco en la página impresa.</p> 	<p>Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.</p>	<p>Retire los cartuchos de tóner y verifique si presentan daños.</p>
	<p>Una o más de las unidades de imagen pueden estar defectuosas.</p>	<p>Saque las unidades de imagen y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.</p>
	<p>El medio está húmedo.</p>	<p>Regule la humedad en el ambiente de almacenamiento de medios de impresión. Quite el medio húmedo y sustitúyalo por otro nuevo y seco.</p>
	<p>El medio de impresión configurado en el controlador de la impresora no coincide con el medio de impresión cargado en la máquina.</p>	<p>Cargue el medio de impresión correcto en la máquina.</p>
	<p>Se están moviendo varias páginas al mismo tiempo.</p>	<p>Saque el medio de impresión de la bandeja y verifique si existe electricidad estática. Abanique el papel u otro medio de impresión y vuelva a colocarlo en la bandeja.</p>
<p>La hoja entera se imprime en negro o en color.</p> 	<p>Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.</p>	<p>Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañados, sustitúyalos.</p>
	<p>Una o más de las unidades de imagen pueden estar defectuosas.</p>	<p>Saque las unidades de imagen y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.</p>


Síntoma	Causa	Solución
La imagen es demasiado clara, hay poca densidad de imagen. 	La lente láser está sucia.	Limpie la lente láser.
	La densidad de copia definida es demasiado clara.	Seleccione una densidad de copia más oscura.
	El medio está húmedo.	Quite el medio húmedo y sustitúyalo por otro nuevo y seco.
	No queda suficiente tóner en el cartucho.	Sustituya el cartucho de tóner.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.
	El tipo de medio de impresión está mal configurado.	Cuando imprima sobres, etiquetas, papeles membretados, postales, papel grueso, medios de impresión brillantes, papel de impresión en una sola cara o papel especial, especifique el tipo de medio de impresión correspondiente en el controlador de impresora.
La imagen es muy oscura. 	La densidad de la copia definida es demasiado oscura.	Seleccione una densidad de copia más clara.
	El documento no se ha presionado lo suficiente contra el cristal de originales.	Coloque el documento de manera que quede bien presionado contra el cristal de originales. Si desea más información sobre cómo se colocan los documentos sobre el cristal de originales, consulte "Colocación del documento en el cristal de originales" en la página 3-36.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañados, sustitúyalos.
	Una o más de las unidades de imagen pueden estar defectuosas.	Saque las unidades de imagen y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.

Síntoma	Causa	Solución
<p>La imagen es poco nítida, el fondo está ligeramente manchado o no hay suficiente brillo en la imagen impresa.</p> 	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañados, sustitúyalos.
	Una o más de las unidades de imagen pueden estar defectuosas.	Saque las unidades de imagen y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.
	El cristal de originales está sucio.	Limpie el cristal de originales. Para más detalles consulte "Limpieza de la máquina" en la página 9-5.
<p>La densidad de impresión o del color es irregular.</p> 	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos o a punto de agotarse.	Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañados, sustitúyalos.
	Una o más de las unidades de imagen pueden estar defectuosas.	Saque las unidades de imagen y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.
	La máquina no está nivelada.	Coloque la máquina sobre una superficie dura, llana y horizontal.
<p>Impresión irregular o imagen con manchas.</p> 	El medio está húmedo.	Ajuste la humedad en el área de almacenamiento de medios de impresión. Quite el medio húmedo y sustitúyalo por otro nuevo y seco.
	Se utilizaron medios de impresión no compatibles (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use medios de impresión aprobados. Véase "Especificaciones" en la página 3-2.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañados, sustitúyalos.

Síntoma	Causa	Solución
	Una o más de las unidades de imagen pueden estar defectuosas.	Saque las unidades de imagen y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.
No hay suficiente fusión o la imagen se desprende al frotarla. 	El medio está húmedo.	Quite el medio húmedo y sustitúyalo por otro nuevo y seco.
	Se utilizaron medios de impresión no compatibles (tamaño, espesor, tipo, etc. incorrectos).	Use medios de impresión aprobados. Véase "Especificaciones" en la página 3-2.
	El tipo de medio de impresión está mal configurado.	Cuando imprima sobres, etiquetas, papeles membretados, postales, papel grueso, papel de impresión en una sola cara o papel especial, especifique el tipo de medio de impresión correspondiente en el controlador de impresora.
Hay manchas de tóner o imágenes residuales. 	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos o mal colocados.	Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañados, sustitúyalos.

Síntoma	Causa	Solución
<p>Hay manchas de tóner en el reverso de la página (independientemente de si se ha hecho impresión dúplex).</p> 	El rodillo de transferencia de medios de impresión está sucio.	<p>Limpié el rodillo de transferencia de medios de impresión.</p> <p>Si cree que es necesario sustituir el rodillo de transferencia, póngase en contacto con el servicio técnico y comuníqueme los datos del error.</p>
	El recorrido de los medios de impresión está contaminado con tóner.	Imprima varias hojas en blanco y el exceso de tóner desaparecerá.
	Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañados, sustitúyalos.
	Una o más de las unidades de imagen pueden estar defectuosas.	Saque las unidades de imagen y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.
<p>Áreas anómalas (blancas, negras o de color) aparecen en un patrón regular.</p> 	La lente láser está sucia.	Limpié la lente láser.
	Un cartucho de tóner puede estar defectuoso.	Saque el cartucho de tóner del color que provoca la imagen anómala. Sustitúyalo por uno nuevo.
	Una o más de las unidades de imagen pueden estar defectuosas.	Saque las unidades de imagen y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.

Síntoma	Causa	Solución
Defectos de imagen. 	La lente láser está sucia.	Limpie la lente láser.
	Un cartucho de tóner puede tener un escape.	Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañados, sustitúyalos.
	Un cartucho de tóner puede estar defectuoso.	Saque el cartucho de tóner del color que provoca la imagen anómala. Sustitúyalo por uno nuevo.
	Una o más de las unidades de imagen pueden estar defectuosas.	Saque las unidades de imagen y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.
En la imagen aparecen líneas laterales o bandas. 	La máquina no está nivelada.	Coloque la máquina sobre una superficie dura, llana y horizontal.
	El recorrido del papel está contaminado con tóner.	Imprima varias hojas y desaparecerá el exceso de tóner.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañados, sustitúyalos.
	Una o más de las unidades de imagen pueden estar defectuosas.	Saque las unidades de imagen y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.
Los colores no tienen el aspecto correcto.	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Saque los cartuchos de tóner y verifique que el tóner esté distribuido uniformemente sobre cada rodillo de cartucho. Vuelva a colocar los cartuchos de tóner.

Síntoma	Causa	Solución
Los colores no se reproducen adecuadamente, están mezclados o varían de una página a otra.	Las gradaciones no están bien ajustadas.	Ajuste la opción [Estado máquina]/ [Calibración] del menú [Utilitario] con la variable [Encendido] y lleve a cabo la calibración de color AIDC. Para más detalles, consulte "Menú Estado máquina" en la página 2-24.
	Se ha abierto la cubierta frontal durante la calibración.	
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañados, sustitúyalos.
	El medio está húmedo.	Quite el medio húmedo y sustitúyalo por otro nuevo y seco.
El color está mal reproducido o acusa una densidad insuficiente.	Una o más de las unidades de imagen pueden estar defectuosas.	Saque las unidades de imagen y busque cualquier posible daño. Si estuviesen dañadas, sustitúyalas.
		

Si no se pudo resolver el problema, incluso después de haber llevado a cabo los procedimientos indicados anteriormente, póngase en contacto con el servicio técnico y tenga a mano la información del error.

Mensajes de estado, error y servicio

Los mensajes de estado, error y servicio se visualizan en la ventana de mensajes. Estos mensajes proporcionan información sobre la máquina y ayudan a localizar muchos problemas. Cuando la condición que origina un mensaje cambia, el mensaje desaparece de la ventana.

Mensajes de estado

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
Aceptado	La configuración se ha aplicado.	No requiere tomar ninguna medida.
Recibiendo datos	Esta máquina está recibiendo datos.	
Modo inactivo	La máquina se encuentra en el modo de ahorro de energía para reducir el consumo eléctrico durante períodos de inactividad.	
(No se muestra nada).		
Ninguna	El objeto no existe.	
Cancelar digit. PC	La tarea de escaneado ha sido cancelada desde el controlador.	

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
Espere por favor	<p>Se está realizando la calibración de color AIDC.</p> <p>La calibración de color AIDC se realiza automáticamente en las siguientes circunstancias.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Cuando la máquina está encendida ● Cuando la máquina se recupera del modo de ahorro de energía (inactivo) ● Cuando la máquina se reinicia después de cambiar la configuración ● Después de sustituir un cartucho de tóner <p>Este proceso mantiene una calidad de impresión óptima.</p>	
Esperando impresión	La máquina está esperando para imprimir.	No requiere tomar ninguna medida.
Imprimiendo	La máquina está imprimiendo.	
Buscando	La máquina está buscando datos.	
Digitalizando	La máquina está escaneando el documento.	
Calentando	La máquina está calentándose o se está ejecutando el control automático de la densidad de imagen (AIDC).	

Mensajes de error



Encontrará más información sobre mensajes de error relacionados con el fax en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
Direcc. muy larga	La dirección de e-mail obtenida en el servidor LDAP supera los 64 caracteres.	Esta máquina admite direcciones de un máximo de 64 bytes. Utilice una dirección más corta.
No puede conectar Servidor xxx	No se ha podido establecer una conexión con el servidor especificado.	Compruebe la configuración en el menú [Ajuste red] y vuelva a intentar la conexión.
No puede cargar IP Servidor xxx	No se ha podido sacar del servidor DNS la dirección de IP del servidor especificado.	Compruebe la configuración en el menú [Ajuste red] y vuelva a intentar enviar los datos.
Cheq.modo impreso=◀	Se ha producido un error de impresora durante la impresión.	Pulse la tecla ◀ para comprobar el error, después tome las medidas oportunas.
Fallo conexión a PC	Mientras se enviaban datos en el modo Escáner, se ha interrumpido la conexión con el ordenador.	Compruebe la conexión con el ordenador y el estado del controlador del escáner, y vuelva a intentar enviar los datos.
Error comunicación Memoria USB	Mientras se enviaban datos en el modo Escáner, se ha interrumpido la conexión con el dispositivo de memoria USB.	Compruebe la conexión con el dispositivo de memoria USB y vuelva a intentar enviar los datos.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
Error comunicación Servidor xxx	Mientras se enviaban datos en el modo Escáner, se ha interrumpido la conexión con el servidor.	Compruebe la configuración en el menú [Ajuste red] y vuelva a intentar enviar los datos.
Desconectar Memoria USB	Se ha interrumpido la conexión con el dispositivo de memoria USB.	Compruebe la conexión con el dispositivo de memoria USB y vuelva a intentar enviar los datos.
Desconectar Servidor xxx	Se ha interrumpido la conexión con el servidor.	Compruebe la configuración en el menú [Ajuste red] y vuelva a intentar la conexión.
Dur. unidad fusión	Es el momento de reemplazar la unidad de fusión.	Cambie la unidad de fusión.
Unid filmac. agotada Sustituir x	Es el momento de reemplazar la unidad de imagen indicada.	Reemplace la unidad de imagen indicada.
Un. film. fin x	Es el momento de reemplazar la unidad de imagen indicada.	Reemplace la unidad de imagen indicada.
Dur. un. film. (x)	Es el momento de reemplazar la unidad de imagen indicada.	Reemplace la unidad de imagen indicada.
Un. film. baja X	La unidad de imagen indicada está a punto de acabarse y deberá ser sustituida antes de imprimir 200 páginas de tamaño carta/A4 con un 5% de cobertura.	Prepare la unidad de imagen indicada.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
Tóner incorrecto Cambiar tóner x	El cartucho de tóner indicado no es correcto.	Cambie el cartucho de tóner indicado por uno correcto.
Tamaño papel incorr.	El tamaño de papel definido en la bandeja no es correcto.	Siga el mensaje y cambie el papel.
Trabajo cancelado	Mientras se escaneaba un documento desde el cristal de originales en el modo Escáner, había pasado más de un minuto después de que la primera página del documento se había escaneado o no se habían podido enviar los datos. Por lo tanto, la tarea de escaneo se canceló automáticamente.	Apague la máquina, espere unos segundos y vuelva a encenderla. Cuando se envíen varias páginas, por ejemplo, de un libro, escanee la primera página y luego escanee la página siguiente después de un minuto.
Memoria casi llena	No hay suficiente espacio disponible en la tarjeta CompactFlash (menos de 50 MB).	Elimine las tareas almacenadas en la tarjeta CompactFlash o formateeela.
Archivo lleno	Se ha alcanzado el número máximo (1.024) de archivos de datos de imagen.	Apague la máquina, espere unos segundos y vuelva a encenderla. Reduzca la cantidad de datos a imprimir (por ejemplo, disminuyendo la resolución), e intente nuevamente la impresión.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
Mem agotada	La máquina ha recibido más datos de los que su memoria interna puede procesar.	Apague la máquina, espere unos segundos y vuelva a encenderla. Reduzca la cantidad de datos a imprimir (por ejemplo, disminuyendo la resolución), e intente nuevamente la impresión.
No hay papel dúplex Cierre func. dúplex O cambie tamaño papel	Se ha especificado la impresión dúplex (doble cara), pero se ha seleccionado papel de un tamaño incompatible con la impresión dúplex (doble cara).	Cambie a impresión normal (una cara) o seleccione papel de un tamaño compatible con la impresión dúplex (doble cara).
Red sin configurar	La configuración de red no se había especificado por completo cuando se cambió al modo Escáner.	Antes de escanear en el modo Escáner, especifique la configuración de red en los menús [Ajuste red] y [Entrada e-mail].
Papel inadecuado Cargar papel (xxx)	No se ha cargado papel adecuado para imprimir en una bandeja de papel.	Cargue papel adecuado para imprimir en una bandeja de papel.
Papel no compatible Cerrar dúplex manual O cambie tamaño papel	El papel no es compatible con la impresión dúplex (doble cara).	Cambie a impresión normal (una cara) o asegúrese de que el tipo de papel sea compatible con la impresión dúplex (doble cara).

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
No direcc email	Cuando se especificó el destino de los datos escaneados, se ha seleccionado un número de fax registrado en la lista de favoritos o registrado como destino de marcación rápida o de marcación grupal.	Introduzca directamente el destino para los datos escaneados o especifique una dirección de e-mail registrada en la lista de favoritos o registrada como destino de marcación rápida o de marcación grupal.
Un. film. no instal. Compruebe x	La unidad de imagen indicada no está instalada.	Instale la unidad de imagen indicada.
Tóner no instalado Verif. x	El cartucho de tóner indicado no está instalado.	Instale el cartucho de tóner indicado.
No registrado	No se ha registrado ningún destino de marcación rápida o de marcación grupal.	Introduzca directamente la dirección de destino para los datos escaneados o registre un destino de marcación rápida o de marcación grupal e intente especificar la dirección de destino otra vez.
Band. entrega llena Retirar papel	La bandeja de salida está llena de papel.	Retire todo el papel de la bandeja de salida.
Tiempo busqu.fina.	Se ha agotado el tiempo de comunicación con el servidor LDAP.	Vuelva a establecer una conexión con el servidor LDAP.
N.º pág. no coincide (Pulse cualq. tecla)	El anverso y reverso de las páginas del documento para [2 caras→2 caras] o [2 caras→1 cara] no coinciden.	Pulse cualquier tarea para cancelar la tarea.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
No hay papel Cargar papel (xxx)	La bandeja de papel indicada se ha quedado sin papel.	Cargue medios de impresión en la bandeja indicada.
Error tamaño papel Rest. papel (xxx)	No se ha cargado papel del tamaño seleccionado en una bandeja de papel.	Cargue papel del tamaño seleccionado en una bandeja de papel.
Quitar orig. En ADF	El documento está cargado en el ADF pero se ha activado una función que requiere el escaneado desde el cristal de originales.	Coloque el documento sobre el cristal de originales.
Resultados despu + xxx	Los resultados de la búsqueda LDAP superan el máximo especificado con [Result.de búsqueda] en el menú [Ajuste LDAP].	Cambie el ajuste máximo o las condiciones de búsqueda (por ejemplo, aumente la longitud de la palabra clave) y luego intente llevar a cabo de nuevo la búsqueda LDAP.
M. servidor llena Servidor SMTP	La memoria del servidor SMTP está llena.	Libere espacio en el disco, por ejemplo, contactando con el administrador del servidor.
Entidad llena	Se ha alcanzado el número máximo de 236 destinos para los datos de escaneado.	Envíe los datos y vuelva a intentar escanear. Si no, borre los destinos innecesarios antes de añadir los deseados.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
Tóner vacío Cambiar tóner x	El cartucho de tóner indicado está vacío. (Aparece este mensaje si la opción [Tóner vacío] del menú [Estado máquina] está ajustada con la variable [Parada].)	Cambie el cartucho de tóner indicado.
Tóner bajo X	El cartucho de tóner indicado está a punto de acabarse y deberá ser sustituido antes de imprimir 200 páginas de tamaño carta/A4 con un 5% de cobertura.	Prepare el cartucho de tóner indicado.
Dur. correa transf	Es el momento de reemplazar la unidad de correa de transferencia.	Reemplace la unidad de correa de transferencia.
Dur. rodill transf	Es el momento de reemplazar el rodillo de transferencia.	Cambie el rodillo de transferencia.
Bandeja x abierta Cerrar bandeja x	La bandeja de papel indicada está abierta.	Cierre la bandeja de papel indicada.
Disp. USB no suport	Se ha conectado un dispositivo USB incompatible con esta máquina.	Desconecte el dispositivo USB de esta máquina.
Hub USB no suport	Se ha conectado un concentrador USB a esta máquina.	Esta máquina no es compatible con un concentrador USB. Cuando conecte cables USB a esta máquina, no use un concentrador USB.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
Memoria USB llena	No hay espacio disponible en el dispositivo de memoria USB conectado a esta máquina.	Elimine datos del dispositivo de memoria USB para crear espacio libre o utilice otro dispositivo de memoria USB.
Cubierta xxx ab. Cerrar cubierta xxx	La cubierta indicada está abierta.	Cierre la cubierta indicada.
xxx puerta abierta / Puerta xxx abier Cerrar xxx puerta / Cerrar puerta xxx	La puerta indicada está abierta.	Cierre la puerta indicada.
Error servidor xxx	El archivo no puede guardarse en el servidor indicado.	Verifique estado del servidor indicado.
Ton. res. lleno Cambiar box	La botella de tóner residual está llena.	Cambie la botella de tóner residual.
Res.casi lleno	La botella de tóner residual está a punto de llenarse.	Prepare una botella de tóner residual.
Un. film. incor x	Se ha instalado una unidad de imagen incompatible con la máquina.	Cambie la unidad de imagen indicada por una correcta.
Contraseña errónea xxx	La contraseña es incorrecta, por lo que no se ha podido acceder al servidor indicado.	Compruebe la contraseña y, a continuación, especifique la correcta.
Tóner incorrect x	Se ha instalado un cartucho de tóner incompatible con la máquina.	Cambie el cartucho de tóner indicado por uno correcto.

Este mensaje...	indica que...	Proceda de este modo...
xxx deshabilitado	La configuración [TCP/IP], [FTP], [SMTP] o [SMB] está deshabilitada.	Habilite la configuración [TCP/IP], [FTP], [SMTP] o [SMB].
Introducir destino A mano hasta 16	Se han encontrado más de 16 direcciones en una búsqueda LDAP.	Aumente el número de caracteres introducidos y vuelva a realizar la búsqueda.

Mensajes de servicio

Estos mensajes indican un error más serio, que únicamente un técnico de servicio puede corregir. Si apareciese uno de estos mensajes, apague la máquina y vuelva a encenderla. Si el problema persiste, contacte con su representante local o con un servicio técnico autorizado.

Este mensaje de servicio...	indica que...	Proceda de este modo...
Problema máquina Llamada servi (xxxx)	Se detectó un error relacionado con el elemento indicado en el mensaje de servicio: "XXXX".	Reinicie la máquina. Con ello suele desaparecer el mensaje de servicio y la máquina puede volver a funcionar. Si el problema persiste, contacte con el servicio técnico.

*Instalación de
accesorios*

11



Introducción

Nota

Cualquier daño causado a la máquina por el uso de accesorios no fabricados o no admitidos invalidará la garantía.

El presente capítulo contiene información sobre los siguientes accesorios.

Módulo de memoria dual en línea (DIMM)	DIMM de 512 MB
Unidad inferior de alimentación PF-P09 (bandeja 3)	Incluye bandeja para 500 hojas
Kit de disco duro HD-P03	Disco duro SATA de 120 GB
Adaptador de CF MK-725	Adaptador para la tarjeta CompactFlash
Tarjeta CompactFlash	1 GB, 2 GB, 4 GB y 8 GB

Nota

No es posible instalar el kit de disco duro HD-P03 y el adaptador de CF MK-725 para utilizarlos al mismo tiempo.

La instalación de los accesorios siempre requiere que la máquina y los accesorios estén apagados y desenchufados.

Protección antiestática

Nota

Es muy importante proteger de daños electrostáticos al panel del controlador de la impresora durante las tareas que impliquen el uso de dicho panel.

Primero, apague todo. Si el kit opcional de esta máquina contiene un brazalete antiestático, coloque un extremo en su muñeca y el otro al chasis metálico en la parte posterior de esta máquina. No conecte nunca el brazalete a un componente con corriente eléctrica activada. Las superficies de plástico, goma, madera, metal pintado y teléfonos no son puntos de puesta a tierra adecuados.

Si no cuenta con un brazalete antiestático, descargue la carga estática de su cuerpo tocando una superficie con puesta a tierra antes de tocar las placas de circuitos o los componentes. Evite asimismo caminar a otro lugar en la habitación después de haberse puesto a tierra.

Módulo de memoria dual en línea (DIMM)



Ud. puede necesitar memoria adicional (DIMM) para imprimir gráficos complejos y para imprimir en dúplex (por ambas caras).



Esta máquina solo detecta la mitad de la cantidad de memoria instalada.

Los módulos de memoria duales en línea (comúnmente llamados DIMM) son placas de circuitos impresos compactas con chips de memoria montados en la superficie.

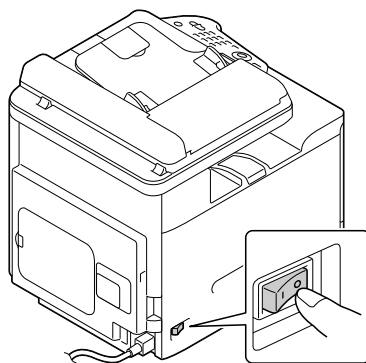
La memoria instalada es de 384 MB (impresora: 256 MB, copiadora: 128 MB), quedando una ranura libre para ampliar la memoria. Se puede ampliar la memoria a un máximo de 896 MB (384 MB + 512 MB).

Instalación de un DIMM

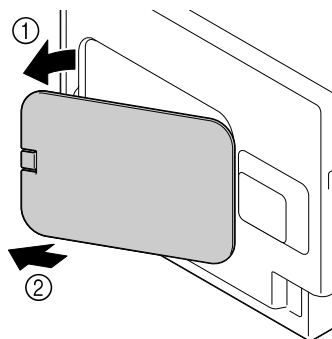
Nota

Es sumamente importante proteger la tarjeta de controlador de la impresora así como cualquier placa de circuitos asociada contra daños electrostáticos. Antes de realizar esta operación, revise las advertencias sobre antiestática incluidas en la página 11-3. Además, siempre debe sujetar las placas de circuitos solo por sus bordes.

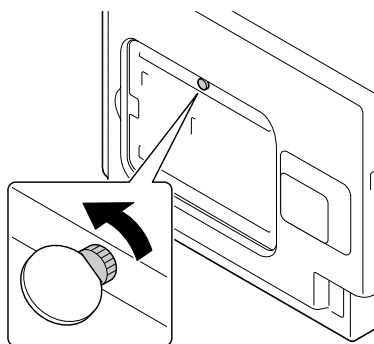
- 1 Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación y los cables de interfaz.



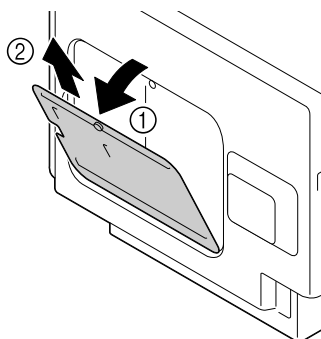
2 Retire la cubierta posterior.



3 Usando una moneda, retire el tornillo.



4 Abra la cubierta.



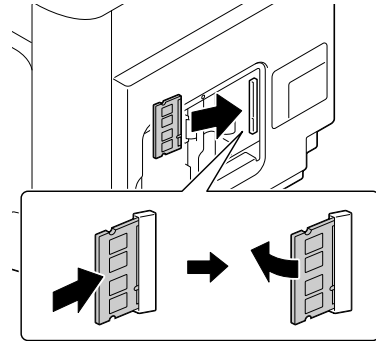
- 5** Inserte el DIMM en ángulo (de aproximadamente 45°) en el conector, prestando atención para alinear la muesca que hay en la unidad con la lengüeta del conector. Insértelo con cuidado hasta que encaje en su sitio.



Sujete siempre el DIMM por los bordes.



Oirá un clic cuando el DIMM haya quedado bien encajado.



- 6** Acople la cubierta y apriete el tornillo.
- 7** Cierre la cubierta posterior.
- 8** Vuelva a conectar todos los cables de interfaz.
- 9** Enchufe nuevamente el cable de alimentación y encienda la máquina.
- 10** Declare la memoria adicional en el controlador de impresora de Windows (ficha [Propiedades]/[Configurar]).
- 11** Imprima una página de configuración ([Informe/Estado]/[Informe]/[Página config.]) y compruebe que aparezca la cantidad total de RAM instalada en esta máquina.

Kit de disco duro HD-P03

Si se instala un kit de disco duro HD-P03, se podrá efectuar lo siguiente:

- Impresión/almacenamiento de trabajos
- Descarga de perfil de fuentes/formularios/color
- Autenticación de usuario
- Impresión directa
- Impresión intercalada
- Impresión XPS



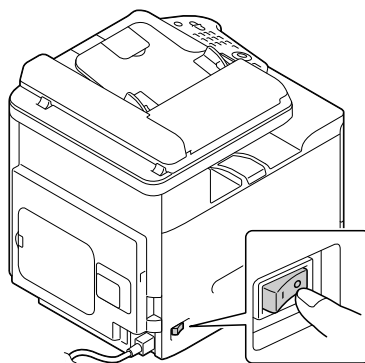
No es posible instalar el kit de disco duro HD-P03 y el adaptador de CF MK-725 al mismo tiempo.

Instalación del kit de disco duro HD-P03

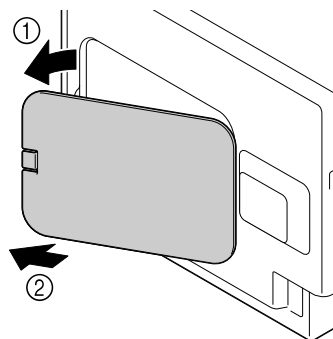
Nota

Es sumamente importante proteger la tarjeta del controlador de la impresora, así como cualquier placa de circuitos asociada, frente a daños electrostáticos. Antes de realizar esta operación, revise las advertencias sobre antiestática incluidas en la página 11-3. Además, siempre debe sujetar las placas de circuitos solo por sus bordes.

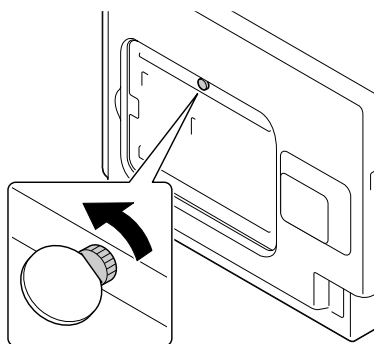
- 1 Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación y los cables de interfaz.



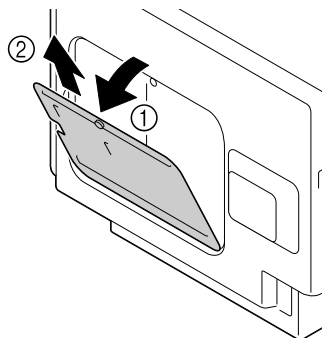
2 Retire la cubierta posterior.



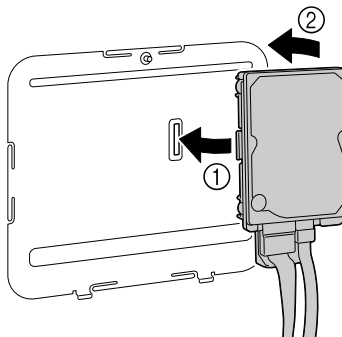
3 Usando una moneda, retire el tornillo.



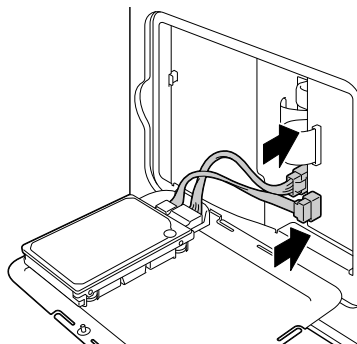
4 Abra la cubierta.



- 5** Inserte el kit de disco duro HD-P03 en la parte posterior de la cubierta.



- 6** Ahora conecte los dos cables del kit de disco duro HD-P03 al conector.



- 7** Acople la cubierta y apriete el tornillo.
8 Cierre la cubierta posterior.
9 Vuelva a conectar todos los cables de interfaz.
10 Enchufe nuevamente el cable de alimentación y encienda la máquina.
11 Declare el disco duro en el controlador de impresora de Windows (ficha [Propiedades]/[Configurar]).

Adaptador de CF MK-725 y tarjeta CompactFlash

Si se instala una tarjeta CompactFlash se podrá efectuar lo siguiente:

- Descarga de perfiles de fuentes/formularios/color
- Autenticación de usuario
- Impresión directa (incluido el uso de Direct Print)
- Impresión intercalada
- Impresión XPS



Solamente se podrán utilizar tarjetas CompactFlash con una capacidad de 1 GB, 2 GB, 4 GB u 8 GB.



La impresión o almacenamiento de trabajos no es posible con una tarjeta CompactFlash. Estas funciones exigen la instalación del kit de disco duro HD-P03 opcional.



No es posible instalar el kit de disco duro HD-P03 y el adaptador de CF MK-725 al mismo tiempo.

Instalación del adaptador de CF MK-725 y la tarjeta CompactFlash

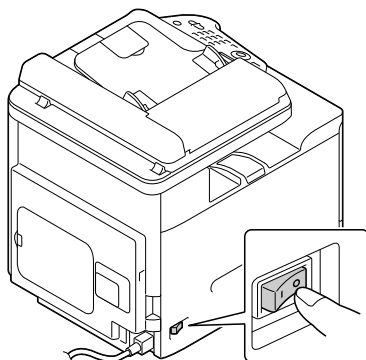
Nota

Si la tarjeta CompactFlash instalada se usó con otro dispositivo que no fuese esta máquina, tal como un ordenador o una cámara digital, la tarjeta quedará automáticamente formateada, perdiéndose todos los datos que contenía.

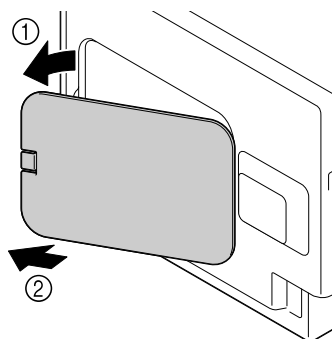
Nota

Es sumamente importante proteger la tarjeta del controlador de la impresora, así como cualquier placa de circuitos asociada, frente a daños electrostáticos. Antes de realizar esta operación, revise las advertencias sobre antiestática incluidas en la página 11-3. Además, debe sujetar siempre las placas de circuitos solo por sus bordes.

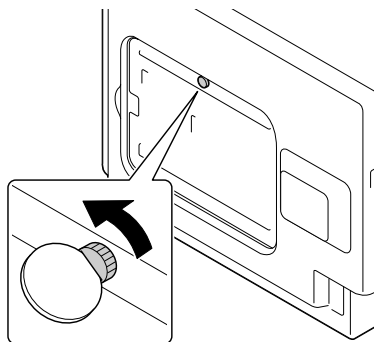
- 1 Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación y los cables de interfaz.



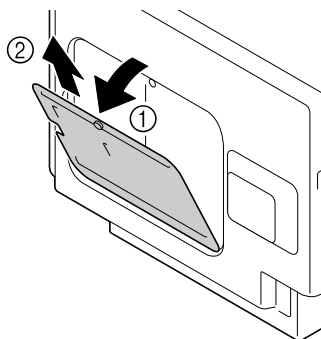
- 2 Retire la cubierta posterior.



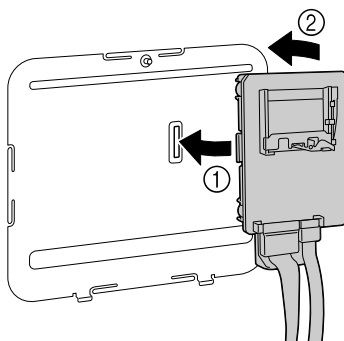
- 3 Usando una moneda, retire el tornillo.



4 Abra la cubierta.



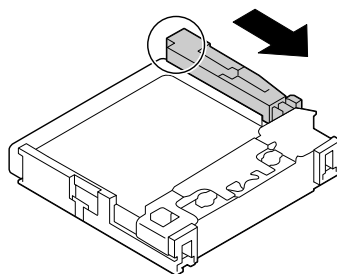
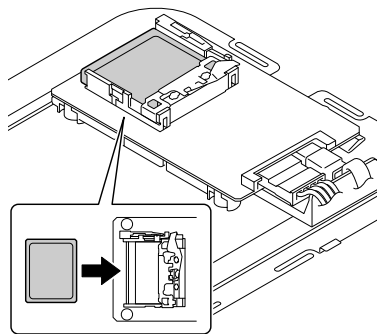
5 Inserte el adaptador de CF MK-725 en la parte posterior de la cubierta.



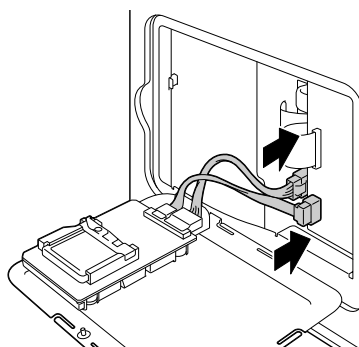
- 6** Inserte completamente la tarjeta CompactFlash en la ranura correspondiente.
Si se ha insertado correctamente la tarjeta CompactFlash, el botón que hay en la parte superior de la ranura (marcado con un círculo en la ilustración) sobresaldrá ligeramente.



Antes de retirar la tarjeta CompactFlash, pulse este botón.



- 7** Introduzca ahora los dos cables del adaptador de CF MK-725 en el conector.



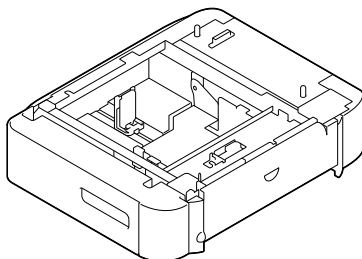
- 8** Acople la cubierta y apriete el tornillo.
9 Cierre la cubierta posterior.
10 Vuelva a conectar todos los cables de interfaz.
11 Enchufe nuevamente el cable de alimentación y encienda la máquina.
12 Declare la tarjeta de memoria en el controlador de impresora de Windows (ficha [Propiedades]/[Configurar]).

Unidad inferior de alimentación PF-P09

Puede instalar una unidad inferior de alimentación PF-P09 opcional (bandeja 3). La unidad inferior de alimentación PF-P09 incrementa la capacidad de alimentación de la máquina en 500 hojas.

Contenido del kit

- Unidad inferior de alimentación PF-P09 con una bandeja (de 500 hojas de capacidad)

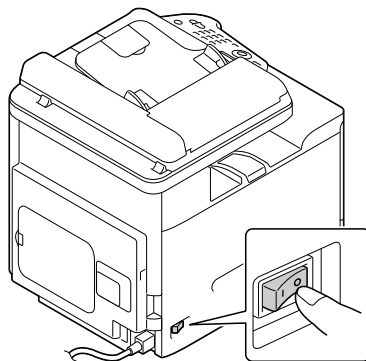


Instalación de la unidad inferior de alimentación PF-P09

Nota

Si se instalaron consumibles en la máquina, cerciórese de mantener la máquina nivelada cuando la desplace para prevenir derrames accidentales.

- 1 Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación y los cables de interfaz.

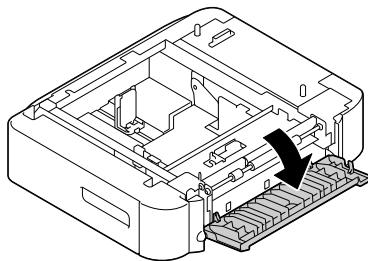


- 2 Prepare la unidad inferior de alimentación PF-P09.



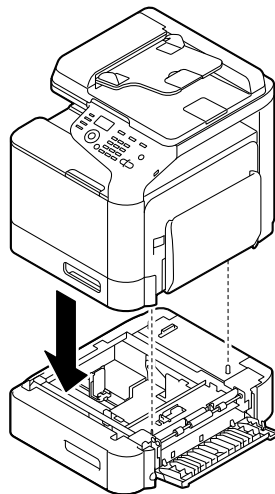
Cerciórese de colocar la unidad inferior de alimentación PF-P09 sobre una superficie horizontal.

- 3 Abra la cubierta derecha de la unidad inferior de alimentación PF-P09.



Es necesario abrir la cubierta derecha de la unidad inferior de alimentación antes de poder instalarla en la máquina.

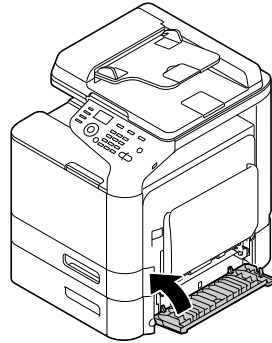
- 4 Con la ayuda de otra persona, coloque la máquina encima de la unidad inferior de alimentación PF-P09 y cerciórese de que las clavijas de posicionamiento de la unidad inferior de alimentación PF-P09 queden alineadas con los agujeros que hay en la base de la máquina.



¡ADVERTENCIA!

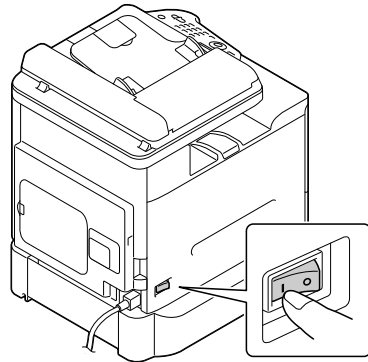
Esta máquina pesa aproximadamente 32,5 kg (71,7 libras) cuando está cargada completamente con consumibles. Deben levantarla dos personas.

- 5** Cierre la cubierta derecha de la unidad inferior de alimentación PF-P09.



- 6** Vuelva a conectar todos los cables de interfaz.

- 7** Enchufe nuevamente el cable de alimentación y encienda la máquina.



- 8** Declare la bandeja 3 en el controlador de impresora de Windows (ficha [Propiedades]/[Configurar]).


Apéndice **12**





Especificaciones técnicas

Tipo	De escritorio (impresora láser multifunción tándem A4 en color)
Conductor fotográfico	OPC
Fuente luminosa	LED
Sistema de impresión	Escaneado por haz láser semiconductor + método electrofotográfico tipo secado
Sistema de revelado	Sistema de revelado SMT tipo secado de un componente
Sistema de fusión	Sistema de fusión con correa libre inferior
Resolución	Copia: 600 × 600 ppp Escaneado: 600 × 600 ppp, 600 × 300 ppp (con el ADF) Impresión: 600 × 600 ppp × 3 bits
Primera impresión	Simplex <ul style="list-style-type: none">● Monocromo/Todo color 16,0 segundos para A4 / carta (papel normal)
Primera copia	Simplex <ul style="list-style-type: none">● Monocromo 11,0 segundos para A4 / carta (papel normal) (600 × 300 ppp, velocidad rápida)● Todo color 16,0 segundos para A4 / carta (papel normal) (600 × 300 ppp, velocidad rápida)
Velocidad de impresión	Simplex <ul style="list-style-type: none">● Monocromo/Todo color 24/24 páginas por minuto para A4 (papel normal)




Velocidad de copia	<p>Simplex</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Monocromo/Todo color 24/24* páginas por minuto para A4 (papel normal) * Con el ADF: 20 páginas por minuto (monocromo, 600 × 300 ppp) 20 páginas por minuto (todo color, 300 × 300 ppp) 10 páginas por minuto (todo color, 600 × 300 ppp)
Periodo de calentamiento	<p>Tiempo que transcurre desde que se enciende la máquina a temperatura ambiente (23°C) hasta que está lista para imprimir</p> <p>Promedio: 38 segundos</p>
Tamaños de medios de impresión	<p>Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual) / Bandeja 2</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ancho del papel: de 92 a 216 mm (de 3,6 a 8,5 pulgadas) ● Largo del papel (bandeja 1): de 148 a 356 mm (de 5,8 a 14,0 pulgadas) ● Largo del papel (bandeja 2): de 148 a 297 mm (de 5,8 a 11,7 pulgadas) <p>* Es posible imprimir sobres de 220 mm de ancho desde la bandeja 1 (bandeja de alimentación manual).</p> <p>Bandeja 3 (opcional)</p> <p>A4, B5, Ejecutivo, Carta, Legal gobierno, Legal</p>

Papel / medios de impresión	<p>Papel sencillo (de 60 a 90 g/m²)</p> <p>Papel reciclado (de 60 a 90 g/m²)</p> <p>Papel membretado</p> <p>Sobres</p> <p>Etiquetas</p> <p>Papel grueso 1 (de 91 a 150 g/m²)</p> <p>Papel grueso 2 (de 151 a 210 g/m²)</p> <p>Tarjeta postal</p> <p>Brillante 1 (de 100 a 128 g/m²)</p> <p>Brillante 2 (de 129 a 158 g/m²)</p> <p>Sólo una cara (de 60 a 90 g/m²)</p> <p>Papel especial (de 60 a 90 g/m²)</p>
Capacidad de alimentación	<p>Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Papel sencillo / papel reciclado: 100 hojas ● Sobres: 10 sobres ● Papel membretado, etiquetas, papel grueso 1/2, tarjeta postal, papel brillante 1/2: 20 hojas <p>Bandeja 2</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Papel sencillo / papel reciclado: 250 hojas ● Papel membretado, etiquetas, papel grueso 1/2, tarjeta postal, papel brillante 1/2: 20 hojas <p>Bandeja 3 (opcional)</p> <p>Papel sencillo / papel reciclado: 500 hojas</p>
Capacidad de entrega	Bandeja de salida: 150 hojas (papel normal) / 10 hojas (papel especial)
Temperatura de funcionamiento	<p>De 10 a 30°C (de 50 a 86°F)</p> <p> <i>Fluctuaciones no mayores de 10°C (18°F) en una misma hora.</i></p>

Humedad de funcionamiento	De 15 a 85%  <i>Fluctuaciones no mayores al 10% en una misma hora.</i>
Alimentación eléctrica	De 110 a 127 V, de 50 a 60 Hz De 220 a 240 V, de 50 a 60 Hz
Consumo de energía	120 V: 1.000 W o menos De 220 a 240 V: 1.100 W o menos Modo de ahorro de energía: 34 W o menos
Amperaje	120 V: 8,2 A o menos De 220 a 240 V: 4,4 A o menos
Datos de ruido	En espera: 33 dB o menos Impresión: 52,5 dB o menos Copia: 53,5 dB o menos
Dimensiones exteriores	Altura: 476 mm (18,7") Anchura: 421,5 mm (16,6") Profundidad: 544 mm (21,4")  <i>Se excluyen algunas partes que sobresalen y la bandeja de alimentación manual.</i>
Peso	27,7 kg (61,1 libras) (sin consumibles) 32,5 kg (71,7 libras) (con consumibles)
Interfaz	Compatible con USB 2.0 (de alta velocidad), Ethernet 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T (IEEE 802.3), Host USB (PictBridge1.0, impresión por dispositivo USB), conector RJ-45
Memoria estándar	Impresora: 256 MB, copiadora: 128 MB

Duración de los consumibles

Sustituibles por el usuario

Elemento	Duración media
Cartucho de tóner	Cartucho estándar: 2.000 páginas como mínimo (impresión continua) Cartucho de recambio (alta capacidad): 6.000 páginas como mínimo (impresión continua)  <i>Valor de rendimiento declarado de acuerdo con la norma ISO/IEC 19798.</i>  <i>La duración del cartucho de tóner será más reducida si la impresión es discontinua.</i>
Unidad de imagen	30.000 páginas (impresión continua) 20.000 páginas (2 páginas por tarea)
Botella de tóner residual	36.000 páginas (impresión monocroma continua) 9.000 páginas (impresión a todo color continua)  <i>Valor de rendimiento declarado de acuerdo con la norma ISO/IEC 19798.</i>
Rodillo de transferencia	100.000 páginas
Unidad de correa de transferencia	100.000 páginas (impresión continua)
Unidad de fusión	100.000 páginas (impresión continua)



Los valores mostrados anteriormente indican el número de páginas para la impresión simple usando medios de tamaño A4 / carta con una cobertura del 5%.

La duración real variará (o se reducirá) dependiendo de las condiciones de impresión (cobertura, tamaño del papel, etc.), de las diferencias en el método de impresión, tales como impresión continua o impresión intermitente (por ejemplo impresión frecuente de trabajos de una página), y del tipo de papel usado, como por ejemplo papel grueso. Asimismo, la duración se verá afectada por la temperatura y la humedad del entorno de impresión.



Al imprimir tanto en blanco y negro como en color, las impresoras en color consumen una pequeña cantidad de cada tóner durante el proceso de inicialización de la máquina, es decir cuando se enciende y apaga la máquina; y cuando se realizan ajustes automáticos para mantener la calidad de impresión. Aunque se produzca un error de funcionamiento durante la impresión en blanco y negro, se gasta también el tóner de color y puede ser necesario reemplazarlo.

Sustituibles por el servicio técnico

Elemento	Duración media
Rodillo de alimentación de medios de impresión	300.000 páginas

Introducción de texto

Cuando se especifica el nombre de usuario o se programa el nombre del destinatario con las teclas de solo un toque, pueden introducirse letras, caracteres acentuados, números y símbolos.

Utilización de las teclas

Use el teclado para introducir números, letras y símbolos.

Lista de caracteres disponibles con cada tecla del teclado

Introducir números de fax

Tecla en el teclado	Caracteres disponibles	Caracteres disponibles (Registro del n.º de fax del usuario) *	
	[1]	[1]	[A]
1	1	1	-1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
0	0	0	(espacio)0
✕	*		
#	#		+

* Para mostrar el número de fax, seleccione [Gestión adminis.]/[Ajuste usuario]/[No. fax usuario] en el menú [Utilitario]. Encontrará más información en el [Manual del operador de fax] del CD/DVD de documentación.

Introducir nombres

Tecla en el teclado	Caracteres disponibles	
	[1]	[A]
1	1	.,'¿¡ "1-()@/;:_
2	2	ABC2abcÆÇàáääåãæç
3	3	DEF3defÐèéêëð
4	4	GHI4ghiïîí
5	5	JKL5jkl€£¢
6	6	MNO6mnoØCEñòóôõöøœ°
7	7	PQRS7pqrsß\$
8	8	TUV8tuvúúüü
9	9	WXYZ9wxyzPýþ
0	0	(espacio)0
✕		
#	#	*+x÷=#%&<>[]{} μ^`~

Introducir direcciones de correo electrónico

Tecla en el teclado	Caracteres disponibles	
	[1]	[A]
1	1	.@_-1
2	2	ABC2abc
3	3	DEF3def
4	4	GHI4ghi
5	5	JKL5jkl
6	6	MNO6mno
7	7	PQRS7pqrs
8	8	TUV8tuv
9	9	WXYZ9wxyz
0	0	(espacio)0
✕		
#	#	+&/*=!?(%)%[]^`{} ~\$,:;

Cambiar el modo de entrada

Cada pulsación de la tecla **X** cambia el modo de entrada entre números y letras.

[1...]: se pueden introducir números.

[A...]: se pueden introducir letras.

Ejemplo de entrada

A continuación se describe el procedimiento de entrada de texto, utilizando "NJ Office" como ejemplo.

- 1** Pulse la tecla **X** para cambiar el modo de entrada y poder introducir letras.
- 2** Pulse la tecla **6** dos veces.
Se introducirá "N".
- 3** Pulse la tecla **5** una vez.
Se introducirá "J".
- 4** Pulse la tecla **0** una vez.
Se introducirá un espacio.
- 5** Pulse la tecla **6** tres veces.
Se introducirá "O".
- 6** Pulse la tecla **3** siete veces.
Se introducirá "f".
- 7** Pulse la tecla **▶**.
El cursor se moverá hacia la derecha.
- 8** Pulse la tecla **3** siete veces.
Se introducirá "f".
- 9** Pulse la tecla **4** siete veces.
Se introducirá "i".
- 10** Pulse la tecla **2** siete veces.
Se introducirá "c".
- 11** Pulse la tecla **3** seis veces.
Se introducirá "e".

Corrección de texto y precauciones de entrada

- Para borrar todo el texto introducido, mantenga pulsada la tecla **Atrás**.
- Para borrar solo parte el texto introducido, use las teclas ◀ y ▶ para mover el cursor (|) al carácter que quiere borrar y, a continuación, pulse la tecla **Atrás**.
- Si se asignan varios caracteres a una sola tecla, aparecerá [OK=▶] en la parte inferior de la pantalla.
- Si se va a usar la misma tecla para introducir dos caracteres en una fila, pulse la tecla ▶ después de seleccionar el primer carácter. (Consulte el ejemplo de entrada anterior).
- Para introducir un espacio, pulse la tecla 0.

Nuestra contribución a la protección del medio ambiente



En calidad de asociados de ENERGY STAR®, nos hemos esforzado para que esta impresora cumpla las directivas de ENERGY STAR respecto a la eficiencia energética.

¿Qué se entiende por producto ENERGY STAR?

Un producto ENERGY STAR posee una función especial que le permite conmutarse automáticamente a un modo de "consumo reducido" después de un cierto periodo de inactividad. Los productos ENERGY STAR usan la energía más eficientemente, permitiéndole a usted ahorrar dinero y ayudando a proteger el medio ambiente.

Índice

A

Almacenamiento

Medios de impresión3-33

Atasco de medios de impresión

Alimentador automático de documentos10-16
Bandeja 110-8
Bandeja 210-10
Bandeja 310-13
Dúplex10-18
Rodillo de transferencia10-8
Unidad de fusión10-19

Á

Área imprimible3-12

B

Bandeja de salida3-32

C

Calidad de impresión 10-34

Carga de los medios de impresión 3-14

Carga de un documento 3-36

CompactFlash 11-10

Consumibles

Botella de tóner residual 8-18
Cartucho de tóner 8-2
Rodillo de transferencia 8-21
Unidad de correa de transferencia 8-24
Unidad de fusión 8-31
Unidad de imagen 8-10

Controlador de escáner

Controlador TWAIN (Macintosh) 7-6
Controlador TWAIN (Windows) .. 7-3
Controlador WIA (Windows) 7-5

Controlador de impresora

Configuración 4-6

Controlador de impresora (PostScript y PCL)	
Desinstalación	4-4
Ficha Avanzadas	4-7
Ficha Calidad	4-11
Ficha Portada	4-9
Ficha Superposición	4-10
My Tab	4-7
Visualización	4-5

Controlador de impresora (PPD)	
Desinstalación	4-4
Visualización	4-5

Controlador TWAIN	
En Macintosh	7-6
En Windows	7-3

Controlador WIA	7-5
------------------------------	-----

Copia	
Copia 2 en 1 o 4 en 1	6-7
Copia de afiche	6-11
Copia intercalada	6-16
Copia tarjeta ID	6-9
Densidad de copia	6-4
Dúplex	6-13
Escala zoom	6-5
Modo Copia	6-4
Nitidez	6-5
Repetir copia	6-10
Selección de la bandeja de medios de impresión	6-6
Copia 2 en 1 o 4 en 1	6-7
Copia de afiche	6-11
Copia intercalada	6-16
Copia tarjeta ID	6-9

D

Descarga electrostática	11-3
--------------------------------------	------

Directorio telefónica (Libreta de direcciones).	
Seleccionar una dirección	7-15

Dirección de destino de datos escaneados	
Especificar la dirección de destino	7-12

Dirección de destino de datos escaneados	
Registrar una dirección	

de destino	7-20
------------------	------

Dirección de destino de datos escaneados	
Editar dirección de destino	7-19
Eliminar dirección de destino ...	7-19
Especificar varios destinos	7-18

Dispositivo de memoria USB	7-11
--	------

Dúplex	
Copia	6-13
Escanear	7-30

E

Escala zoom	6-5
--------------------------	-----

Escanear	7-2
Asunto	7-31
Color de escaneado	7-31
Densidad de escaneado	7-29
Digital. a mem. USB	7-11
Digitalizar al PC	7-11
Dúplex	7-30
Eliminar una tarea de transmisión en cola	7-32
Escanear a e-mail	7-12
Escanear a FTP	7-12
Escanear a SMB	7-12
Especificar la dirección de destino	7-12
Especificar la ubicación de los datos	7-10
Formato de datos	7-28
Modo Escáner	7-29
Nitidez	7-30
Resolución	7-29
Tamaño escaneado	7-31

Etiqueta	3-6
-----------------------	-----

F

Ficha Avanzadas	4-7
------------------------------	-----

Ficha Básicas	4-8
----------------------------	-----

Ficha Calidad	4-11
----------------------------	------

Ficha Diseño	4-9
---------------------------	-----

Ficha Marca de agua/ Superposición	4-10
---	------

Ficha Otros	4-11
--------------------------	------

Ficha Portada	4-9
----------------------------	-----

I

Introducción de texto	12-8
Corrección de texto	12-11
Modo de entrada	12-10
Precauciones de entrada	12-11

K

Kit de disco duro HD-P03	11-7
---------------------------------------	------

L

Libreta direc.	
Buscar direcciones	7-16
Lista favoritos	
Eliminar dirección	7-21
Registrar una dirección ...	7-19, 7-20
Seleccionar una dirección	7-13

M

Mantenimiento	9-2
Marcac grupal	
Editar/Eliminar dirección	7-27
Registrar una dirección	7-26
Seleccionar una dirección	7-14
Marcac rápida	
Editar/Eliminar una dirección	7-25
Registrar una dirección	
(búsqueda LDAP)	7-23
Registrar una dirección	
(entrada directa)	7-22
Seleccionar una dirección	7-13
Márgenes de página	3-13
Medios de impresión	3-2
Almacenamiento	3-33
Área imprimible	3-12
Carga	3-14
Eliminación de atascos	10-6
Prevención de atascos	10-4
Recorrido	10-5
Medios de impresión	
brillantes	3-9
Medios donde están impresos	
los originales	
Carga	3-36
Memory Direct	5-2

Mensajes

Mensajes de atascos de	
medios de impresión	10-7
Mensajes de error	10-43
Mensajes de estado	10-41
Mensajes de servicio	10-52
Mensajes de servicio	10-52
Menú Accesibilidad	2-21
Menú Calidad	2-63
Menú Conf. digital.	2-54
Menú Config. papel	2-27
Menú de configuración	2-19
Menú Entrada copia	2-49
Menú Estado máquina	2-24
Menú Gestión adminis.	2-30
Menú Impres. de memoria	2-90
Menú Impresión de PS/PC	2-57
Menú Calidad	2-63
Menú Papel	2-59
Menú Prueba/impr	2-58
Menú sist predet	2-81
Menú Informe/Estado	2-15
Menú Papel	2-59
Menú prueba/impr	2-58
Menú Registro marc.	2-52
Menú Sist predet	2-81
Menú Utilitario	2-19
Menú Accesibilidad	2-21
Menú Conf. digital.	2-54
Menú Config. papel	2-27
Menú Entrada copia	2-49
Menú Estado máquina	2-24
Menú Gestión adminis.	2-30
Menú Registro marc.	2-52
Modo de entrada	12-10
Módulo de memoria dual	
en línea	11-4

P

Panel de control	2-2
Pantalla de impresión	2-12
Papel grueso	3-5
Papel membretado	3-8
Papel reciclado	3-3
Papel sencillo	3-3
Postal	3-8

Problemas de alimentación	10-23
Eliminación	10-6
Prevención	10-4
Recorrido de los medios de impresión	10-5
Protección antiestática	11-3

R

Recorrido de los medios de impresión	10-5
Repetir copia	6-10
Requisitos de la impresora	1-13
Resolución de problemas	10-1
Atasco de medios de impresión	10-23
Mensajes de estado, error y servicio	10-41

S

Selección de la bandeja de medios de impresión	6-6
Servidor LDAP	
Buscar direcciones	7-17
Registrar una marcación rápida	7-23
Sobre	3-5

T

Tipos de medios de impresión	
Etiqueta	3-6
Medios de impresión brillantes	3-9
Papel especial	3-11
Papel grueso	3-5
Papel membretado	3-8
Papel reciclado	3-3
Papel sencillo	3-3
Postal	3-8
Sobre	3-5
Sólo una cara	3-10
Tóner restante	2-15

U

Unidad inferior de alimentación PF-P09	11-14
Utilización de las teclas	12-8

V

Ventana de mensajes	2-2
----------------------------------	-----